

Farm Structure Survey 2009/2010

Survey on agricultural production methods 2009/2010

National Methodological Report (NMR)

According to Art. 12 of Regulation (EC) No 1166/2008 of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 published in the Official Journal of the European Union L 321, p.14 of 1 December 2008

Member State: **ITALY**

1.	CONTACTS.....	4
2.	SURVEY METHODOLOGY	4
2.1	National legislation	4
2.2	Characteristics and reference period	6
2.3	Survey organisation	13
2.3.1	The census network	13
2.3.2	Data collection model	16
2.3.3	Training for Census.	17
2.3.4	Help desk for the Census network.....	18
2.4	Calendar (overview of work progress).....	21
2.5	Population and frame	23
2.5.1	The survey for checking coverage and quality of the prototype of list of agricultural units ...	28
2.6	Survey design.....	29
2.7	Sampling, data collection and data entry	29
2.7.1	Drawing the sample –for SAPM and/or OGA, if applicable	29
2.7.2	Data collection and data entry	29
2.7.3	Use of administrative data sources.....	31
2.8	Specific topics	31
2.8.1	Common Land	31
2.8.2	Geographical reference of the holding.....	34
2.8.3	Volume of water used for irrigation.....	40
2.8.4	Other issues: soccida (livestock lease)	45
2.9	Response-burden policy	46
3.	ACCURACY AND RELIABILITY OF THE DATA COLLECTED	50
3.1	Data processing, analysis and estimation	50
3.1.1	Estimation and sampling errors – for SAPM and/or OGA, if applicable	50
3.1.2	Non sampling errors	50
3.1.3	Methods for handling missing or incorrect data items.....	54
3.2	Evaluation of results.....	62
3.3	Data Revision Policy	68
4.	ACCESSIBILITY AND PUNCTUALITY	69
4.1	Publications	69
4.2	Timeliness and punctuality.....	72
5.	CONFIDENTIALITY AND SECURITY	73
	REFERENCES	73
	AUTHORS.....	74
	ANNEXES	75

SUMMARY

Six agricultural censuses have been conducted in Italy in the years 1961, 1970, 1982, 1990, 2000 and the latest, to which data here refer, in 2010.

Its objective is:

- a) to provide a statistical picture on the structure of the agricultural and livestock system at national, regional and local level.
- b) to fulfil the Regulation (EC) n. 1166/2008 of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on farm structure (FSS) and the survey on agricultural production methods (SAPM) and the Council Regulation (EEC) No 357/79 of 5 February 1979 on statistical surveys of areas under vines.
- c) To update and validate the statistical register of the agricultural holdings built up by Istat through the integration of the administrative sources.

The Agricultural Census cover all agricultural holdings whoever is its management, with Utilized Agricultural Area (UAA) or livestock equal or higher than minimum thresholds stated by Istat (see chapter 2.5),

The organisation of the census network has been flexible. The Institution responsible for carrying out the Census is Istat. The Regions and the Autonomous Provinces of Bolzano and Trento have decided their role within two different models: high and integrative participation level model. Depending on the model chosen the enumerators have been selected by the Region or by the Municipality or by an intermediate administrative level.

In the preparatory phase, a Census Committee was created with advisory functions, It was composed by members of Istat, Regions, Ministry of Agriculture, some Research Institutes and representatives of Municipalities and Provinces.

Data collection has been carried out through two alternative techniques:

- Traditional technique based on the face-to-face interview of the holder by the enumerator using a paper questionnaire;
- New technique based on the self-compilation of the electronic questionnaire in the web by the holder.

The field work has started on October 25, 2010 and ended on January 31, 2011, with the exception of one Region.

14 Regions and the Autonomous Provinces of Bolzano and Trento have recorded directly the questionnaires collected. The questionnaires collected by 5 Regions have been recorded in outsourcing by an enterprise selected by a contest.

The non-sampling errors has been identified and treated by an Editing and Imputation System (E&IS), preserving as much as possible the collected information. The E&I activities could be grouped in three main stages. The first stage refers to the checks performed at the data gathering phase. The second stage concerns the activities carried out in order to provide the provisional figures. The last stage relates to the procedures aiming to release the final data.

The whole process of E&I has been monitored by the analysis both of the data distributions and of the performances of the scheduled editing steps. By computing a set of tables, at regional and provincial level, the final results of the procedures have been compared with the available statistical and administrative sources

The SAPM has been joined with FSS at census level. A unique questionnaire has been used for collecting information both on FSS and SAPM.

1. CONTACTS

Contact organisation	Italian National Institute of Statistics
Contact organisation unit	Department of Censuses, Administrative and Statistical Registers
Contact name	Massimo Greco
Contact person function	Alessandra Reale, Mariella Dimitri, Mara Cammarota (database management) Alessandra Reale (data elaboration) Giampaola Bellini (geographical reference of the holding, volume of water used for irrigation) Matteo Mazziotta (Post enumeration surveys) Massimo Greco, Aurea Micali, Cristiana Conti (dissemination)
Contact mail address	Viale Oceano Pacifico, 171 - 00144 Roma
Contact email address	msmagrec@istat.it
Contact phone number	+39 06 4673 4570

2. SURVEY METHODOLOGY

2.1 National legislation

The art. 15 of Legislative Decree n. 322/89 put the National Statistical Office (Istat) in charge of censuses activities.

General measures for the 6th Agricultural Census are stated in the art. 17, comma 2 of the Law Decree 25 September 2009, n.135, converted with modification in the law 20 November 2009, n.166. More in detail, this article call and finance the agricultural census, discipline the census activities in general and refer to the Decree of Republic President n. 154 of 23 July 2010 for establishing the rules of its execution.

These are the main articles of the Decree of Republic President n. 154:

Art. 1 - Objectives

The objectives of the 6° Agricultural Census are:

- a) to provide a statistical picture on the structure of the agricultural and livestock system at national, regional and local level
- b) to fulfil the Regulation (EC) n. 1166/2008 of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on farm structure (FSS) and the survey on agricultural production methods (SAPM) and the Council Regulation (EEC) No 357/79 of 5 February 1979 on statistical surveys of areas under vines.
- c) To update and validate the statistical register of the agricultural holdings built up by Istat through the integration of the administrative sources.

Art. 2 - Time reference

The reference date of the agricultural census is 24th October 2010.

Art. 4 - Coverage

The Agricultural Census surveys in each Municipality all the agricultural and livestock holdings whoever is its management, with Utilized Agricultural Area (UAA) or livestock equal or higher than minimum thresholds stated by Istat in the General Plan of the Census with regards to the Regulation (EC) n. 1166/2008.,

Art.5 – Technique of the enumeration

comma 4. The statistical units are identified by a pre-census list established by Istat on the information provided by the SIAN (Sistema Informativo Agricolo Nazionale) with particular reference to the *Integrated Administration and Control System (IACS)* and to administrative archives of Public Bodies containing data useful for the purpose.

Art. 27 - Obligations of the respondents

1. All the units under art. 3 are obliged to provide the information requested by the questionnaire.
2. In case of refusal, administrative penalties under the art. 11 of the Legislative Decree n. 322/89 are applied.

Administrative and financial provisions are stated in art. 32, 33, 34 and 35.

From the technical and organizational point of view, Istat adopted a Census General Plan and, according with it, Regions and Autonomous Provinces of Bolzano and Trento have drawn up own Census Regional Plans.

Moreover, the survey is performed in compliance with the law governing the treatment of personal information (Legislative Decree n. 196/2003 and the Deontology Code for the bodies belonging to the National Statistic System under Legislative Decree no. 322/89 as amended by Legislative Decree n. 281/99).

The Agricultural Census is carried out every 10 years in Italy.

2.2 Characteristics and reference period

For national purposes, the characteristics stated in the annex III of the Regulation (EC) n.1166/2008 have been integrated with new items or some new characteristics have been added at the list. The request of new characteristics or items comes mainly from Ministry of Agriculture, Regions, National Account Service of Istat, INEA, ISPRA or for keeping comparisons with the past. The number of new items added to the Census questionnaire than those of the annex III of the Regulation (EC) 1166/2008 are 218 of which 74 referred to new characteristics (see the table below).

Table 1 – Further characteristics and items collected in 2010 FSS and SAPM

Characteristic	NEW or already existing in the Regulation 1166/2008	Number of new items	Description
Legal personality of the holding		9	<ul style="list-style-type: none"> - Individual holding - Ordinary partnership - Other joint partnership (S.n.c., S.a.s., etc.) - Joint-stock company (S.p.a., S.r.l., etc.) - Cooperative company - Public administration or Institution - Common land - Non-profit private institution - Other legal status
Type of tenure		3	<ul style="list-style-type: none"> - Total Agricultural Area for owner farming - Total Agricultural Area for tenant farming - Total Agricultural Area for free use(*)
Land Units	New	1	- Number of land units in the holding

Holding activity state	New	2	- Active or temporary inactive
Holding computerization	New	8	- Does the holding have a computer and/or other computer equipment for business purposes? - The holding normally uses its own computer equipment for: a) Administration purposes b) Computerized management of crops c) Computerized management of livestock - Does the holding normally use Internet for its own purposes? - Does the holding have a Web site or one or more pages on Internet? - The holding uses e-commerce to: a). Sell holding goods and services b) Purchase goods and services
Support for rural development		4	- Cooperation for development of new products, processes, and technologies in the agriculture and food sector and in the forestry sector - Natural handicap payments to farmers in mountain areas - Natural handicap payments in other areas with handicaps than mountains - Agro-environment payments of which in the framework of integrated agriculture
Arable land		7	- Sorghum - Table tomatoes - Industrial tomatoes - Young plants for vegetables - Young plants for flowers and ornamental plants - Other young plants - Lucerne
Fruit of temperate climate zones		9	- Apples - Pears - Peaches - Nectarines - Apricots - Cherries - Plums - Figs

			- Other fruits
Fruit of subtropical climate zones		2	- Kiwi - Other fruits
Nuts		5	- Almonds - Hazelnuts - Chestnuts - Walnuts - Other nuts
Citrus plantations		5	- Orange - Mandarin - Clementine and hybrids - Lemon - Other citrus fruits
Nurseries		3	- Fruit tree - Ornamental plants - Others
Short rotation coppices		1	- Poplar plantations
Wooded area		3	- Timber forest - Coppice - Other wooded area)
Specific information on vineyards	New (according to Reg. (EC) n. 357/79)	23	See section 2 of the questionnaire - Specific information on vineyards
Irrigation		5	Temporary grass and permanent grassland have been split in three categories: green maize, other temporary grass and permanent grassland. Two new items have been added: Other permanent crops and short rotation coppice
Source of irrigation water used on the holding		2	Off-farm water from common water supply networks: a) delivery by rotation b) by demand.
Irrigation consultancy	New	1	- The holding uses irrigation consultancy services and/or irrigation requirement determination systems ?
Irrigation methods employed		2	- Microirrigation - Other methods
Organic farming		1	- Green fodder
PDO and PGI production methods		8	- Cereals - Dried pulses - Potatoes - Vegetables - Olive - Citrus fruits - Orchards

			- Other crops
Soil conservation: crops rotation		3	- Monoculture - Free rotation - Rotation scheme
Controlled grassing	New	1	Controlled grassing of the area of fruit trees
Bovine animals		7	- Bovine animals under one year old a) Male b) Female - Breeding heifers - Heifers for slaughtering - Buffalo's calves - Buffalo's milk - Other buffaloes
Equidae		2	- Horses - Others
Sheep		2	- Dairy sheep - Other breeding females
Pigs		7	- Piglets from 20 kg to less than 50 kg - Fattening pigs: a) from 50 kg to less than 80 kg b) from 80 kg to less than 110 kg, c) from 110 kg and more - Boars - Covered sows - Other sows
Poultry		5	- Turkeys - Geese - Ostriches - Guinea-fowls - Other poultry
Rabbits		1	- Other rabbits
Organic production methods to animal production		3	- Buffaloes - Rabbits - Bees)
PDO and PGI production methods		7	-Bovine -Buffaloes -Sheep -Goats -Pigs, -Poultry -Bees
Animal grazing on the holding		1	- Total number of animal grazing
Animal grazing on other farms		3	- Total number of animal grazing - Area grazed during the last year - Amount of time when animals are outdoors on pasture

Animal grazing on common land		1	- Area grazed during the last year
Animal housing: broilers	New	1	- On the ground with outdoor access - On the ground without outdoor access
Manure storage and treatment facilities		12	- Solid dung a) accumulation in field b) uncovered pit c) uncovered pit - Liquid manure a) covered tank b) uncovered tank c) covered lagoon d) uncovered lagoon - Slurry a) covered tank b) uncovered tank c) covered lagoon d) uncovered lagoon
Location of holding land and livestock by Municipality	New	15	- Arable land - Vineyards - Fruit and berry plantation excl. vineyards - Kitchen garden - Permanent grassland - UAA - Short rotation coppices - Wooded area - Other land - Total area - Bovine and Buffaloes - Pigs - Sheep and goats - Poultry - Other livestock
Labour force		10	- Citizenship (for all) - Professional status (for holder and holder's family) - Type of contract (for non family labour force regularly employed) - Number of working days (for all) - Average daily hours of work (for all) - % of time dedicated to other gainful activities (for all) - Other work outside the holding (for holder and holder's family) a) time dedicates b) main activity sector

			c) position - Holder's family not working in the farm
Other gainful activities		8	- Teaching farms - Recreational and social activities - Initial processing of agricultural products - Processing of agricultural products - Processing of animal products - Services for livestock - Fixing up of parks and gardens - Production of complete and complementary feed
Third party work	New	10	- Active third party work - Passive third party work - Days of work carried out on the holding - of which in other farms - Type of operations carried out on the holding a) full operations b) partial operations - Ploughing - Fertilisation - Sowing - Mechanical harvesting and initial processing of agricultural products - Other operations on crops - Other operations not on the area
Production of feed to be used in the holding	New	1	- Was complete and complementary feed produced on the holding to be re-used on the holding ?
Accounting	New	3	- Flat rate - Ordinary - No accounting
Revenues (%)	New	3	- From sales of farm products - From other gainful activities - From direct payments
Destination of the holding's production (self-consumption)		2	- Self-consumption of all production value - Self-consumption of 50% or less of the production value
Marketing of the holding's production (%)	New	6	For a list of 18 products concerning crops, animal products and processed products, it has been asked the channel of marketing, if existing: - Direct sales in the farm

			<ul style="list-style-type: none"> - Direct sale out the farm - Sales to other farms - Sales to industrial enterprises - Sales to commercial enterprises - Sales or transfer to associated organisms
--	--	--	---

(*)The “free use” is a particular form of contract were the holder get to use the land in "loan for use "but the land remains in the property of the owner. The code used for this variable in the file transferred to Eurostat is A_3_1_1 if the holding has a direct management by the holder or a management with wage-earners or A_3_1_3 if the holding has an other form of management (Soccida) (see questionnaire in English). This is the approach followed since ever and it is based on national legislation.

The following characteristics have not been included in the Census because they are not existent (NE) in Italy:

- Energy crops of which on set-aside area
- Genetically modified crops

In fact,

- The regulation (EC) 1782/2003 under which energy crops of which on set-aside should be provided, has been abolished.
- the national legislation (D. Lgs. n. 224/03 and D. Lgs. n. 70/05) allows the GMO cultivation in the national territory only for research purposes and The Regulation (CE) n. 73/2009 repealing the Regulation (CE) n.1782/2003 Regions have stated that energy crops on set-aside in sot more existing in Italy.

The Census provides a point-in-time stocktaking of legal status, management system, total and utilized agricultural area of holding and livestock with the reference date of 24 October 2010.

Information on land use, agricultural and animal production methods, labour force and other gainful activities related to the farms refer to the agricultural marketing year (1st November 2009 to 31st October 2010).

Data on the professional status of the holder, his/her family and related, on the head of farm, agricultural skills of farm manager refer to the 12 months prior to the census day.

Characteristics concerning the landscape features and rural development support refer to the last three years

Definitions of characteristics and/or reference time and/or measurement are not changed than in the previous survey (census). Nevertheless the comparability with the past could be affected by the following methodological changes.

- In 2010, only physical thresholds have been used for selecting the units in the population of the survey. In 2000 physical and economical thresholds were applied. The impact of this change could affect the number of holding time series.
- In 2010 specific actions have been implemented to include all Common lands with UAA in the population of the survey. In 2000 such actions were not carried out. The impact of this

change could affect the area of permanent grassland (and consequently UAA and Total Area) time series.

- In 2010 only data on sheep, goats, pigs, poultry, rabbits for marketing or of which products are marketing, have been collected. In 2000 all data on heads were collected regardless their destination. The impact of this change could affect the number of sheep, goats, pigs, poultry, rabbits time series.

It has to point out that data on irrigation could be different in the national dissemination than Eurostat dissemination for the following causes:

1) Italy considers some irrigated crops not listed in the Regulation:

- Other permanent crops that are nurseries (2.04.05), other permanent crops (2.04.06), permanent crops under glass (2.04.07).
- Short rotation coppices

2) Italy consider also the secondary crop irrigated if the main crop is not irrigated.

Handbook on implementing the FSS and SAPM definitions – Revision 9 has been used.

A copy of questionnaire(s) in Italian, English, German and Slovenian is provided in Annex.

2.3 Survey organisation

2.3.1 The census network

The network of 6th Agricultural Census has been organized on two different models:

- High level participation model: 14 Regions and 2 autonomous Provinces (Bolzano and Trento) choosing this model have defined the census network within its area and have carried out most part of the process (field work, data entry and first stage of the check and correction functions).
- Integrative participation model: 4 Regions (Puglia, Marche, Toscana and Veneto) choosing this model have carried out more limited tasks since Istat was in charge of the organization. The Municipalities of these Regions have conducted the field operations and managed the census network; Istat has been in charge of data entry as well as all check and corrections phases.
- 1 Region (Molise) has chooses the high level model but Istat has been in charge of data entry and check and corrections phases.

Table 2 - The gathering net choices of Italian Regions

Regions	High level participation	Integrative participation
Piemonte	X	
Valle d'Aosta	X	
Lombardia	X	
Bolzano - Bozen	X	
Trento	X	
Veneto		X
Friuli-Venezia Giulia	X	
Liguria	X	
Emilia-Romagna	X	
Toscana		X
Umbria	X	
Marche		X
Lazio	X	
Abruzzo	X	
Molise	X	
Campania	X	
Puglia		X
Basilicata	X	
Calabria	X	
Sicilia	X	
Sardegna	X	

This organization has been very different from the past. In 2010 every Region had the opportunity of an important and direct involvement in the Census activities.

Istat edited the Census General Plan on December 2009. It was the base for the building of Regional Census Plans showing the internal census network with actors and functions.

Each Region was obliged to define in the plans:

- Census Regional Office (URC): the Census office for the coordination of regional census activities. In the Regions with high level participation model it had also the training and the activities monitoring responsibility.
- Regional Technical Commission (CTR): bodies created to evaluate and control the census activities.
- Istat Territorial Responsible persons (RIT): they were people working in the Istat Regional Offices. They were supporter for training and inspector in their area.
- Inter-municipal Coordinators (CIC): their main assignment were to monitor gathering data.
- Interviewers: they worked with assistance of coordinators.

Table 3 - The dimension of the Census network

Region	Interviewers	Cic	Rit	Farms in pre-census list	Average number of farms for interviewer	Number of interviewer for Cic
Piemonte	823	21	8	96.231	117	39
Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste	20	1	8	4.889	244	20
Lombardia	465	29	7	88.731	191	16
Bolzano/Bozen	171	15	1	25.661	150	11
Trento	157	2	1	22.557	144	79
Veneto	1.329	11	6	153.791	116	121
Friuli Venezia Giulia	151	3	5	29.063	192	50
Liguria	159	3	4	32.955	207	53
Emilia Romagna	629	53	5	95.879	152	12
Toscana	781	17	5	97.935	125	46
Umbria	217	10	2	43.890	202	22
Marche	574	11	5	59.996	105	52
Lazio	1.017	27	4	147.971	145	38
Abruzzo	321	15	2	82.290	256	21
Molise	325	2	3	31.607	97	163
Campania	817	95	5	173.745	213	9
Puglia	2.071	12	8	304.311	147	173
Basilicata	302	24	4	57.436	190	13
Calabria	1.161	21	5	157.579	136	55
Sicilia	1.320	84	7	261.793	198	16
Sardegna	426	5	6	79.638	187	85
ITALIA	13.236	461	93	2.047.948	155	29

Figure 1 - High level participation model

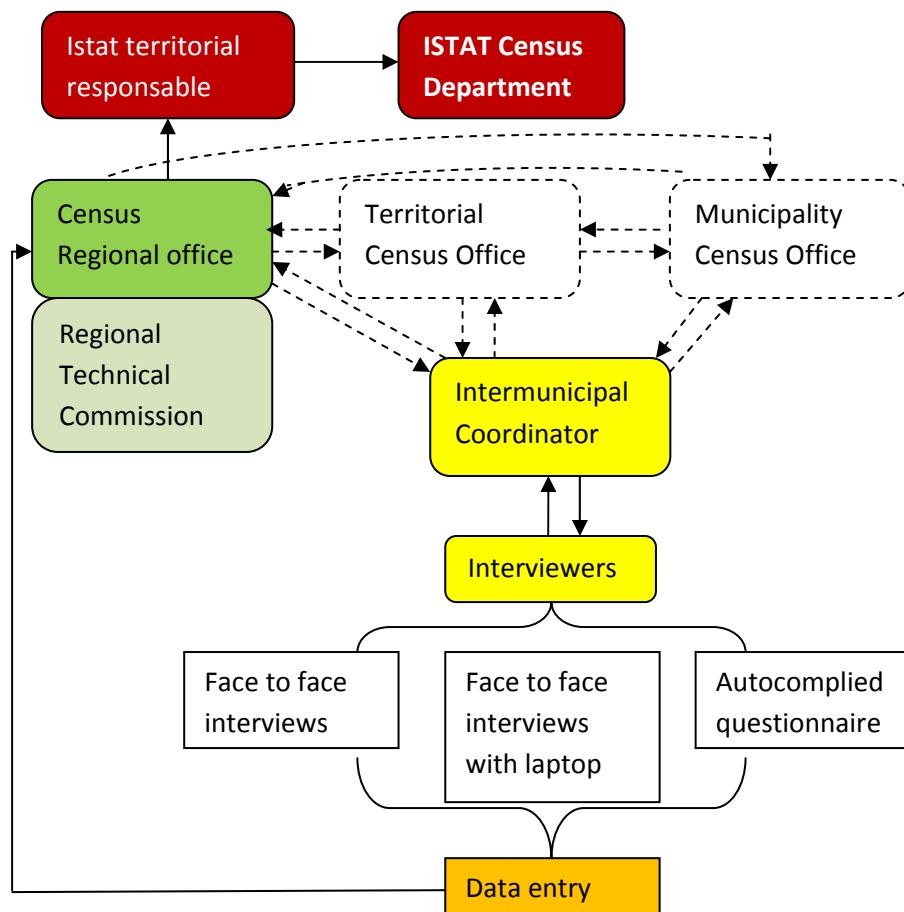
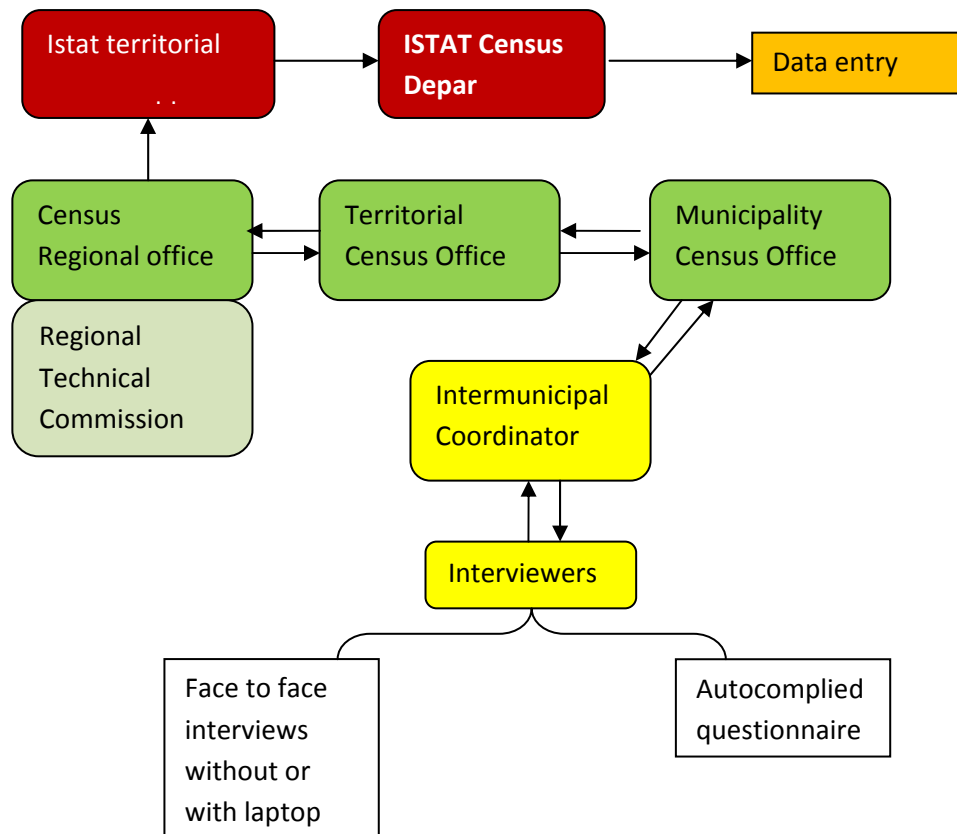


Figure 2 - Integrative participation model

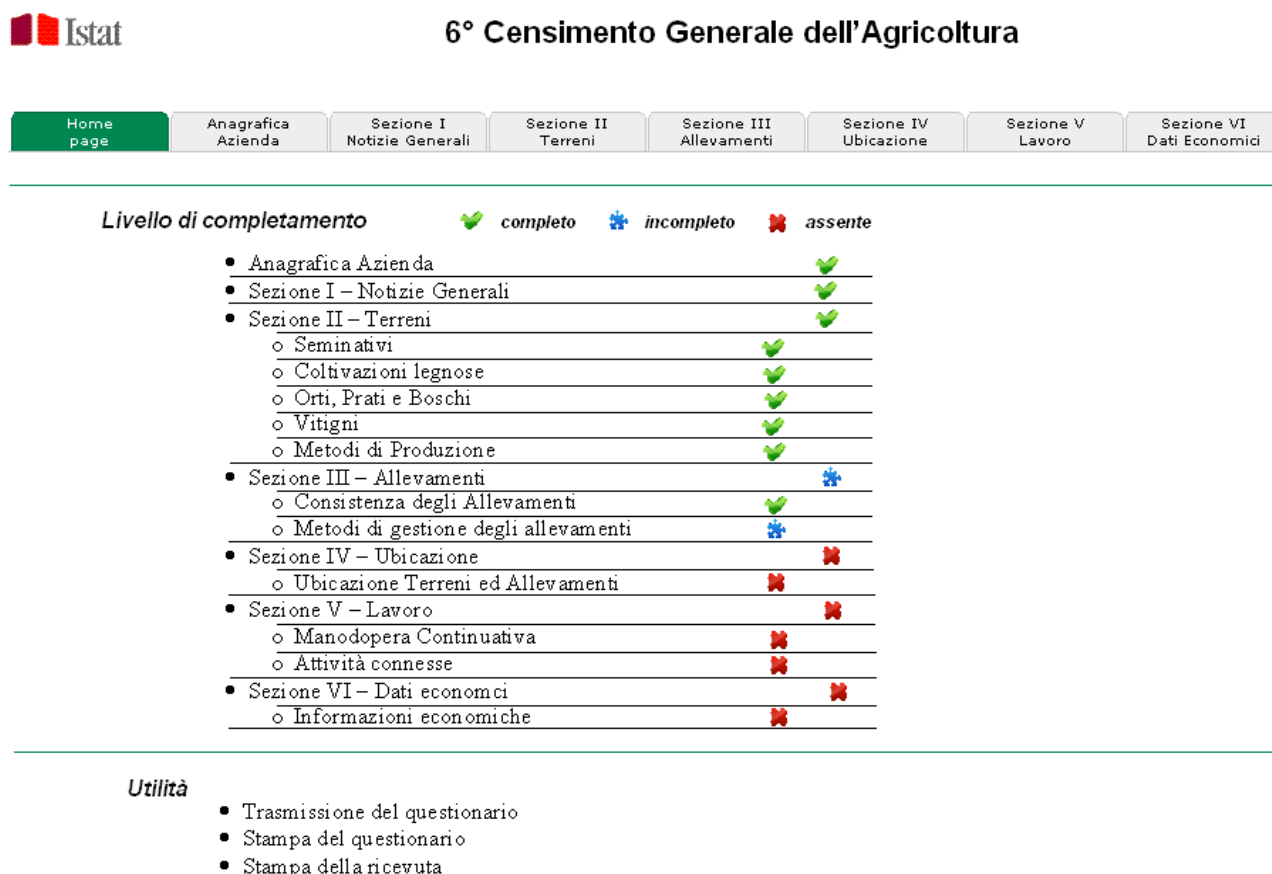


2.3.2 Data collection model

Data collection was carried out by two alternative modalities: the face-to-face interview and the electronic questionnaire compilation directly by holders. In any case the interviewers were responsible for data recording, validation and confirmation of the questionnaires.

Holders received a code for questionnaire internet access. The guided questionnaire was very simple to compile thanks to the filter questions and the on-line guide. At the end of the self-compilation, holders received a message of correct delivery on their private e-mail and could print the compiled questionnaires.

Figure 3 - The home page of the electronic questionnaire



2.3.3 Training for Census.

The aim of the Census training was to transfer methods and organization for Census operation to all the network: Contents (Census organization, Questionnaire, Definitions, Regulation, etc.), Methods (techniques of statistical data gathering), Role (Census operators function).

Training beneficiaries where more than 10.000 people, divided in:

- Istat Territorial Responsible Person (RIT)
- Census regional offices
- Territorial Responsible persons and Coordinators
- Interviewers

To plan and organize the training was created a Working group formed by Istat members of Census of Agricultural Holdings Office, Communication Office, Training Office and Regional Offices. The assignments of the working group were to fix a plan, the contents and instruments of the training.

The developed idea was a “fall” training. It consisted in a training for trainers organized in three steps. The first one was a training section between Istat General Central Census Department (DCCG) and Istat Territorial Responsible (RIT). It was a workshop of four days fixed on May 2010 with the following training plan:

1. CENSUS GOALS AND FEATURES

- a. Agricultural Census goals, laws and acts about Census
- b. Communication for Census
- c. Data dissemination

2. GATHERING NET: ACTORS AND FUNCTIONS

- a. Organization models of Regions
- b. Gathering phases and activities
- c. Activities calendar

3. QUESTIONNAIRE

4. INFORMATICAL SYSTEM FOR CENSUS, EDITING AND IMPUTATION OF DATA

The second step was the organization of workshops for Regional Census Offices held by Istat Census Office and RIT to transfer the know how discussed during the first step.

The last step was the dissemination of the information at territorial level. Regional Census Offices with the support of RIT called meeting with Territorial Coordinators and, after with Data Collector to explain the work for Census Operation for the different roles.

During all of these steps have been used two kinds of training instruments. A classic classroom session supported by slide, handbooks, etc. and a self-training on-line. The web site for the Census network had a section "training" using DOKEOS, an open source online learning suite. It provided all the features needed for e-learning and blended learning management: from Authoring to Reporting. There're slides and test for each argument. The user could decide own formative route selecting part or all the arguments of e-learning and the relative tests of evaluation. The tests were independent from the level of self-training and the users visualized immediately the result deciding when make it again.

The self-training on-line had been very important to improve the know-how of Census operators and to simplify the training in case of substitution of people of the Census network.

2.3.4 Help desk for the Census network

- A Web site for the Census network has been created for three aims:
 1. to have a place for posting every new about the 6th General Agricultural Census
 2. to support the gathering net during the data collection
 3. to support the operators managing the free number call center
- Census Regional Office (URC), Istat territorial Responsible persons (RIT), Interviewers, Istat Census Department members, toll free number operators has access to the Web site for gathering net through password.

The main command bar control contained these menu:

Home: news about Census and the Italy map.

Organization: choosing the region it was possible visit the Census Regional Plan, its summary and list of undelivered newsletters.

Instruments: this area contained tools for carrying out the survey. There were the questionnaire survey and additional sheets, manuals of instruction divided into chapters and documents useful to compile the sections of the survey.

Documents: this area contained the official reference documents for the 6th Agriculture Census. It was also the official documentation on related topics, such as the main reference standards in the agriculture sector and the protection of personal data.

FAQ: This area contained answers to the questions on the census of Agriculture. The questions were organized by categories. It was possible see questions and answers clicking on one of the categories in the list or by entering a keyword in a box.

Contacts: Selecting the region it was possible find the contacts of the head of Census Regional Office and ISTAT territorial referents.

Glossary: In this area there were the main questionnaire definitions.

Figure 4 - Web site for the Census network

RETE CENSUARIA

Home Organizzazione Strumenti Documenti Formazione Glossario Domande&Risposte **SGR**

Mappa Contatti Forum Links Logout

Sei in: Home

02.01.2012 14:20
Aggiornamento Area Documenti
 E' stata inserita nell'area documenti la circolare numero 14 del 21 dicembre 2011, riguardante...
 [continua]
 Categoria: **Aggiornamenti**

31.08.2011 11:51
Aggiornamento Area Documenti
 E' stata inserita nell'area documenti la circolare numero 13 del 29 luglio 2011, riguardante...
 [continua]
 Categoria: **Aggiornamenti**

15.06.2011 12:09
Chiusura SGR
 Da domani, 16 giugno 2011, il sistema SGR sarà disponibile esclusivamente in modalità...
 [continua]
 Categoria: **Comunicazioni di servizio**

03.06.2011 12:44
Indagine di copertura
 Nell'area Documenti è stata inserita la circolare 12, riguardante l'indagine di copertura del 6°...
 [continua]
 Categoria: **Operazioni Censuarie**

- **Bulletin board system**

Intranet system connecting RIT with the Istat central Census Office. Questions on methodological, IT, administrative, organizational aspects were posted by the RIT in the bulletin board and they find fast answers from Istat central Census Office.

- **E-mail censagr@istat.it**

This mailbox had the same functions of the bulletin board system. In this case the questions were addressed by the Census network outside Istat.

- **The Survey Management System (SGR)**

In order to support in the survey network in conducting the various steps of the Census, an information technology system has been implemented. More specifically, a dedicated application based on the use of web technologies has been set up, enabling data collection, data editing functions as well as that of monitoring the various data processing phases. The website set up ensures maximum data security during the data transmission and storage phases, in compliance with the National Statistical Institute's standard rules. The management system can be seen as a distributed workflow system in which each operator can work independently, following a clearly defined procedure. This design moreover has had to provide for the management of recycling in production processes (delete of questionnaires, changes of status, reactivation of check, etc.) to prevent any problems from becoming such that Istat can only work on them manually. This operating procedure has produced benefits in terms of timeliness, data quality and costs.

The system includes over 50 functions grouped by type and organized into 5 macro-areas:

QUESTIONNAIRES – includes all functions strictly connected to the survey (recording of the interview, data entry, data check, etc.)

OPERATORS – enables the survey network and user profiles to be defined and the units in the pre-census list to be assigned to a specified enumerator

SUMMARY REPORTS – includes a set of survey progress monitoring reports

SUMMARY FORMS – includes all functions for primary variables data collection and a summary of the primary variables necessary for publication of provisional data

UTILITIES – includes a set of network support functions spanning the entire survey process

Figure 5 - SGR



2.4 Calendar (overview of work progress)

Table 4 - Calendar of major census operations

Key Activity	Actor	Time
Formation of the advisory Committee for preparing the 6° general agricultural census at regional level	Istat, Regions, Ministry of Agriculture, AGEA, ISMEA, ANCI, ANPCI, IZS, CISIS ¹	21 February 2008
Legal act for calling and financing the Census	Italian Government	25 September 2009
Census General Plain	Istat	22 December 2009
Regional Census Plains	Regions	15 March, 2010
Preparation of the pre-census list	Istat	by 30 April, 2010
Legal act for establishing the rules to execute the Census	Italian Government	23 July, 2010
Delivery of the Census materials to the network	Istat	by 1 September, 2010

¹ AGEA = Agency for the Disbursement in Agriculture; ISMEA = Service Institute for Food and Agricultural Market; ANCI = National Association of the Italian Municipalities; ANPCI = National Association of the Small Italian Municipalities; IZS = Experimental Institute for infectious diseases in animals; CISIS= Inter-Regional Centre for the informative, geographical and statistical systems

Interviewers' recruitment	Regions/Municipalities	by September 15, 2010
Interviewers' training	Inter municipal coordinators (with contributions of RIT)	27 September - 20 October 2010
Affixing official public poster of Census	Municipalities	by October 9, 2010
Informative letter to the holders in the list	Istat	by October 10, 2011
Data Collection	Enumerators/Holders	October 25, 2010 - January 31, 2011
Questionnaire review	Regions/Municipalities	October 25, 2010 - February 15, 2011
Data entry	Regions/in service	by 31 March, 2011 for the Regions with high level participation model by 31 July, 2011 for the Regions using data recording "in service"
Data control and correction	Istat/Regions/Municipalities	May 2, 2011- December 31, 2011
Provisional data dissemination	Istat/Regions	by June 30, 2011
FSS, RD and SAPM data transmission to Eurostat	Istat	by 20 June, 2012
Final data dissemination	Istat/Regions	by June 30, 2012

Deviation from the timetable

To ensure the smooth progress of census operations was necessary to postpone some deadlines relating to the data collection of the questionnaires.

A plurality of causes have created difficulties, a territorial level, in keeping the schedule:

- Flooding in some area of the North
- L'Aquila Earthquake
- Delays in starting the census network organisation in some Regions (Abruzzo, Lazio, Sicilia). Special organizational problems were found in Lazio, where the field work took a significant extension until May 16, 2011.

The most important delay was caused by the Company selected by Istat for recording the questionnaires of Puglia, Marche, Toscana, Veneto, Molise (Regions that have chosen the data recording in service). The C&C procedure and final dissemination deadline had to be postponed because of that.

census operations, in order to increase timeliness of data dissemination, decrease the response burden and improving data quality at the same time.

The agricultural holding (census unit) was defined as a single unit, both technically and economically, which has a single management and which undertakes agricultural activities listed in Annex I to the European Parliament and Council Regulation (EC) No 1166/2008² within the economic territory of the European Union, either as its primary or secondary activity.

Census coverage includes all agricultural holdings where the Utilized Agricultural Area (UAA) is equal or more than the regional thresholds reported in the table 6 and the livestock holdings if the animals kept or their products are, totally or partially, destined to marketing. No thresholds have been applied to the holdings with flowers and ornamental plants, vegetables, vineyards and fruit trees because of their relevant economic value.

Table 6 - Regional thresholds for including the holdings in the observation fields of the Census

REGION	INCLUSION LEVEL OF UAA SIZE (HA)
Piemonte	≥ 0.3
Valle D'Aosta	≥ 0.4
Lombardia	≥ 0.3
Bolzano	≥ 0.2
Trento	≥ 0.2
Veneto	≥ 0.3
Friuli Venezia Giulia	≥ 0.3
Liguria	≥ 0.3
Emilia Romagna	≥ 0.3
Toscana	≥ 0.3
Umbria	≥ 0.3
Marche	≥ 0.4
Lazio	≥ 0.3
Abruzzo	≥ 0.3
Molise	≥ 0.3
Campania	≥ 0.3
Puglia	≥ 0.2
Basilicata	≥ 0.3
Calabria	≥ 0.3
Sicilia	≥ 0.2
Sardegna	≥ 0.2

² European Parliament and Council Regulation (EC) No 1166/2008 of 19 November 2008 on farm structure surveys and survey on agricultural production methods and repealing Council Regulation (EEC) No 571/88 (OJ L 321, 1.12.2008, pp. 14-34).

These categories of holdings have been also included in the survey:

- Agricultural holdings managed by non-profit and public entities;
- Agricultural holdings managed by industrial, good and services enterprises;
- Holdings with livestock only for reproductive goals, breeding of horses and poultry hatchery;
- Agricultural holdings without agricultural land (exclusively zoo-technical ones);
- Zoo-technical holdings which use pasture and meadows belonging to Municipalities and/or other public/private entities;
- Common lands;
- Holdings with NACE code rev. 2 number 01.61, which have the task of good status maintenance of land.

While in 2010 only physical thresholds have been applied, in 2000 both physical and economic thresholds have been used. In fact, in 2000 all the agricultural holdings with UAA more than 1 ha or, if less, with an agricultural marketed output of 2.065,83 euro or more have been included in the agricultural census. The methodological change has been introduced because in 2010 the census list has been build up using administrative sources where variables on the economic value of the farm where not existing. The threshold applied in 2010 has some effects on the comparability between the last two censuses. Using the 2010 thresholds on the 2000 data the number of units estimated for 2000 is 2.396.274 versus 2.153.720 that is the number of units estimated in 2000 with the 2000 thresholds. At the beginning the pre-census list has included 2.047.948 units (see table 3).

The list of agricultural holdings has been obtained by the integration of administrative and statistical sources which contain information concerning the agricultural world and its units. Some sources are specific for the agricultural sector while others have a more general nature as they collect information on different productive sectors too.

Specific sources are: the Integrated Administration and Control System³(AGEA) – year 2009 , the System for the Identification and Registration of Bovine Animals and other species (AA.ZZ.) – year 2009, the Lands' property Incomes (Tax Agency) year 2007, the Land registry – year 2009.

General sources are: the Chambers of Commerce – year 2008, the VAT and Tax Revenue declarations (Tax Agency)- year 2007.

Statistical sources are the 2000 Census of Agriculture and the Business Register – year 2007.

³ COUNCIL REGULATION (EC) No 1782/2003 of 29 September 2003 establishing common rules for direct support schemes under the common agricultural policy and establishing certain support schemes for farmers.

The most significant and complete source is the Integrated Administration and Control System. The database managed by AGEA (Agency for the Disbursement in Agriculture) has been set up in accordance with the EC n. 885/2006 that, under the Common Agricultural Policy, acts in the coordination and execution of payments to support farmers. The Integrated Administration and Control System has been realized in order to record, verify and control data. The core of this system is made of files containing information on data that each agricultural holding is obliged to present for any aid application. In the database there are many available information; they can be divided into two main groups:

1) identification data of the farmer or the agricultural holding: Unique Code of Agricultural Holdings (CUAA code) that corresponds to the fiscal code of the holder. The CUAA code is mandatory whenever a relation with the Public Administration is undertaken. Holder's name, permanent address or place of residence, VAT number if present. Dates of inscription and updating.

2) territorial data: agricultural parcels of the holding; information on the use of each parcel (crops, livestock); hectares invested by type of product (cadastral area and agricultural area utilized for farming).

Moreover if the holder is not the owner of the parcels it is recorded the identification code of landholders and the type of contract that links farmer to landholder. AGEA data are of primary importance especially to estimate the agricultural area by crops and to locate farms on the territory. A big advantage of this source is the presence of a unique identification code (CUAA) that identifies the holding and that solves problems of links with different sources having a system of units identification based on fiscal codes. In theory AGEA should have a total coverage but it is underestimated because some crop productions are not subject to aids.

The System for the Identification and Registration of Bovine Animals and other species are registers in an archive (AA.ZZ) managed by the Ministry of Health. Recorded units concern animals and their holders with the scope to preserve public welfare. The covered animal species are bovines, pigs, sheep and goats, poultry, equines. The national database of Bovine Animals realized in accordance with the EC n. 1760/2000 for the setting up of a System for the Identification and Registration of Bovine Animals, is the only fully operative register up to date. Then as bovines are well covered both in terms of livestock holdings and number of units (monthly time series of bovine animals are available) some of other animal species have yearly data on the number of animals, others species have no information at all, therefore coverage is not assured.

The database managed by the Tax Agency, called lands' tax revenue, covers those tax payers that for a given tax year declare an income because of landlord's rights and/or agricultural activities and/or livestock farming and/or agritourisms⁴ are carried out. Even if this source has big potentiality it presents coverage problems. In fact, all different forms of organization, like limited liability companies or cooperative, are not included in this universe as they produce business

⁴ There are four models taxpayers have to fill in according to their juridical status (1) natural persons, 2) Simple partnership 3) non profit institutions 4) earned income files.

income (so they have to fill in different fiscal models). Moreover, because of a very big difference in terms of unit definition in comparison to the statistical one, more than one administrative unit can represent only one agricultural holding and therefore an over-coverage is predictable. For example both the owner and the tenant of the same land have to make tax declaration as well as two or more co-landowners but only one is the holder according to the statistical rule.

The Land Registry contains information on parcels, their owners and ownership's title. Among the great variety of information the most significant ones for parcels are: parcel identification codes, parcel characteristics like soil quality, hectare, estimated agricultural income. As the administrative unit is the land (the parcel) over-coverage problems can be determined by the correct and updated use of that land. Land registry, in theory, guarantees the absence of under-coverage in terms of lands.

The general administrative sources are the Chambers of Commerce having selected only those units carrying out an agricultural economic activity, principal or secondary (section A- B of Nace rev 1.1) and VAT declared by units having a VAT code to carry out agricultural activity too. These sources cover mostly business units.

The linkage process of the different input sources has been realized using the fiscal code as primary key for unit identification.

The pre-census list enabled, first of all, the unit selection according to the observation field, as stated in the European Regulation n.1166/2008. In other words, it has been the frame at which to apply the minimum physical threshold at NUTS2 level ex-ante to exclude some units from the survey. In second place, pre-census list has allowed to pre-print partially the questionnaires with some basic personal information. Moreover, the list of agricultural holdings has been the support to assist data collectors.

Finally, one of the Census objectives fixed by Italian Regulation is to allow the validation of the national Farm register based on the matching process of administrative sources. Since 2008, Istat is engaged in the complex project to build up a register of units operating in the agricultural sector starting from the available information in administrative files. The purpose is mainly to retrace the process that allowed the realization of the business register ASIA that covers all active enterprises, obtained from a process of integration of administrative files, where statistical methodologies have been developed to estimate and impute characteristics, yearly updated. The project aiming at the realization of the Farm register is organized into phases and, whereas the building up of the prototype-list of agricultural holding is the first one, the final one is its setting up using the results of the Census as a benchmark.

2.5.1 The survey for checking coverage and quality of the prototype of list of agricultural units

The final pre-census list used to support the Agriculture Census 2010 has been available from April 2010 while a preliminary version of it, called as list prototype or Integrated Base of Administrative Sources (BIFA), has been realized in 2008.

In order to test on the field the building-up methodology procedures adopted to estimate the information, a survey for checking coverage and quality of the prototype of the list of units (CLAG) has been carried out in collaboration between Istat and Regional Statistical Offices of Italy. As the building up of the prototype-list is the first planned activity before the Farm register is implemented, it has been of fundamental importance to test its quality.

The CLAG survey has been set up with the specific aim to:

- i) check the integration methodologies,
- ii) test the relevance of the used administrative sources,
- iii) test the criteria of units identification
- iv) compare methods for characteristic imputation.

Particularly, the strategic purpose of the CLAG survey has been to estimate and to analyze the coverage error due to the inclusion in BIFA of units not carrying out an agricultural activity.

This survey has been carried out from October 2008 to March 2009 on a sample of about 16.000 units distributed over 80 municipalities - selected by the Censuses Department in accordance with the network of regional statistical offices - representing different agricultural areas according to the results of the last Census of Agriculture.

The sample survey procedure followed a multi-domain methodology strategy. As only 80 municipalities have been chosen and due to the constraints in terms of number of units to be interviewed, a big attention has been then given to those units that presented a low degree of reliability (low number of sources integrated, few signals of agricultural status, etc). These "uncertain" units represented about the 70% of the sample. For these units it has been more difficult to understand whether they were simple owner of piece of lands without carrying out any significant agricultural activity. They had been requested high efforts in terms of discovering their actual status and for that reason it has been stressed the need to have a high quality survey.

The survey technique has been consisted in face-to-face interviews carried out in the unit's residence place asking information about all lands and livestock wherever they are located. In all, Italian Regional Statistical Offices had employed 262 expert on agriculture data collectors.

Detailed information was requested at municipality level such as the agricultural utilized area by each crops growing, number of different species of animals, some information on the farm

structure and in particular on the relationship with other apparently independent units. In particular, in presence of clusters formed by individuals (family structures) an head-cluster has been identified and he/she is interviewed even about the existence of links; for units in cluster involving individuals and firms like partnerships, interviews are carried out separately and the reconciliation is left to the ex post desk activities.

In order to manage all phases of the survey, Istat has implemented a web-based integrated system which comprised several functions, including a recording and data editing system and a monitoring system with excellent results. This operational mode provided the benefits of timeliness, data quality and costs and it has been implemented for agricultural census (SGR – Survey Management System).

Survey results have been then analyzed and compared to the administrative information, in the so called “reconciliation” process, in order to delineate a set of relevant rules aiming at the improvement of the methodology for the identification of eligible units. The application of such rules to all units has been allowed to fit statistical methods in order to better identify those agricultural units to be included in the final pre census list.

2.6 Survey design

Exhaustive survey.

2.7 Sampling, data collection and data entry

2.7.1 Drawing the sample –for SAPM and/or OGA, if applicable

Not applicable

2.7.2 Data collection and data entry

Data collection has been carried out through two alternative techniques:

- Traditional technique based on the face-to-face interview of the holder by the enumerator using a paper questionnaire;
- New technique based on the self-compilation of the electronic questionnaire in the web by the holder.

The traditional technique has required application, precision and knowledge of the technical and organisational rules from the enumerators. Normally the interview has been completed out in more stages:

- identification of the unit in the list through the personal data printed in the questionnaire or in the list.
- First contact with the holder to fix an appointment for the interview

- Update of the list and of the personal data of the unit as outcome of the first contact
- Interview of the holder
- Check and analysis of the data provided
- Periodic delivery of the paper questionnaires to the Census Office responsible in the territory
- Return to the holder, if necessary.

The online data collection system let the holder to complete the questionnaire electronically by accessing the Istat server that hosts the web-based data recording application. The online questionnaire has followed the paper-based version, making it possible for agricultural holdings to browse it by sections.

The programme has simplified the questionnaire compilation for the holdings by:

1. automatic calculating arithmetical operations;
2. reporting errors in data input, displaying the appropriate message and automatically drawing the user's attention to the point where correction is necessary;
3. displaying additional messages on mouse-over of words or phrases requiring a brief explanation.

Figure 7 – Electronic questionnaire

24 OTTOBRE 2010
(art. 17 del decreto legge 25 settembre 2009, n. 135, convertito con modificazioni dalla legge 20 novembre 2009, n. 166)

Censimento generale dell'agricoltura

Home page INFO Sez. 1 Generali Sez. 2 Terreni Sez. 3 Allevamenti **Sez. 4 Ubicazione** Sez. 5 Lavoro Sez. 6 Altro

SEZIONE II - UTILIZZAZIONE DEI TERRENI (annata agraria 2009 - 2010)

11 PRATI PERMANENTI E PASCOLI

Voce	Codice	Superficie	
		Ettari	Are
11.1 Prati permanenti	86		
11.2 Pascoli (utilizzati)			
a) Pascoli naturali	87		
b) Pascoli magri	88		
11.3 TOTALE PRATI PERMANENTI E PASCOLI UTILIZZATI	89	0	0
11.4 Prati permanenti e pascoli non più destinati alla produzione, ammessi a beneficiare di aiuti finanziari	90		

In addition, to simplify the compilation of the questionnaires still further the system has allowed various steps in processing the questionnaire: saving it as a draft, which enables users to enter data without worrying about their accuracy, or saving a final version which entails the activation of control rules, and final sending. Obviously the holder might choose to skip these partial saves and send the questionnaire directly.

The controls included in the questionnaire regard correctness and consistency; in the first case any error regarding a wrong entered data item was reported, while in the second case any inconsistencies between data items belonging to different questionnaire sections were reported. In order to minimize the statistical burden and online compilation being subsequently abandoned, it was decided to include a minimal set of controls by assigning data correction to other phases.

A toll-free number and a multimedia documentation on the web has supported the holders in the compilation of the electronic questionnaire. In total, the electronic questionnaire has been compiled by 61.226 holdings (2,9%).

2.7.3 Use of administrative data sources

Administrative sources have been used in two steps of the Census activities:

- Preparation of the pre-census list
- Data control and correction

For more details see the chapters 2.5 and 3.

2.8 Specific topics

2.8.1 Common Land

The common land is a public or private good on which individual belonging to a determinate community have some rights of use. The rights concerns area of different kind and destination (pasture, wood, water bodies, etc.).

For the purpose of the 2010 FSS, the common land taken in consideration has been the area where the agricultural activity is made, specifically the grazing. Therefore, the common land concerning wood and non agricultural area has been excluded from the survey.

To avoid duplications in the questionnaire two cases have been distinguished:

- The area is not allotted to an agricultural holding and it is at disposal of the individuals having rights of use.
- The area is allotted to agricultural holdings, in specific and formal way.

These are the rules of the questionnaire compilation followed.

FIRST CASE -Common land not allotted

The Institution or the Municipality managing the common land is considered as an agricultural holding (enumeration unit). These units have filled the following part of the questionnaire:

- o Legal status 1.7 (Institution or Municipality that runs common land)
- o Management system 2.1c (Other form of management)
- o Land ownership 2.2 (ownership)
- o Land use – Section II
- o Animal grazing

Figure 8 – Example of compilation of animal grazing section (1)

ANIMAL GRAZING

39.1 Has the holding had grazing animals? 1 YES 2 X If you have answered no, go to point						
TYPE OF GRAZING LAND	Code	TOTAL NUMBER GRAZING ANIMALS	OF	UTILIZED (permanent pastures and temporary	AREA grass,	nUMBER OF MONTHS
				Hectares	Are	
39.2 Grazing on the holding	01					
39.3 Grazing on other holdings	02					
39.4 Common land grazing	03					

If you have answered point 39.4, indicate the name of the Municipality or Institute that manages the joint-property land

- o Labour force - Section IV

Section III on livestock has not been compiled because the number of heads will be counted in the questionnaires of the farmers using the not allotted common land.

The agricultural holdings using not allotted common land have not to declared the area on land ownership (2.2) and on land use (section II) but they have filled in the following part of the questionnaire

- o Livestock – section III
- o Animal grazing

Figure 9 – Example of compilation of animal grazing section (2)

ANIMAL GRAZING

39.1 Has the holding had grazing animals? 1 X 2 NO If you have answered no, go to point					
TYPE OF GRAZING LAND	Code	TOTAL NUMBER OF ANIMALS GRAZING	UTILIZED AREA (permanent grass, pastures and temporary)		NUMBER
			Hectares	Are	
39.2 Grazing on the holding	01				
39.3 Grazing on other holdings	02				
39.4 Common land grazing	03	X X X			X X

If you have answered point 39.4, indicate the name of the Municipality or Institute that manages the joint-property land

SECOND CASE - Common land allotted

The area of the common land allotted is recorded by each beneficiary farm therefore is not anymore considered as common land but as land of the beneficiary farm . In the land ownership (2.2) this area has been indicated as rented or in free use in accordance with the kind of formal agreement between the Institution/Municipality and the farm. The “free use” is a particular form of contract were the holder get to use the land in "loan for use "but the land remains in the property of the owner. ines remain the property of the company.

If the allotted area is a pasture, the animal grazing point of the questionnaire has been filled in.

Figure 10 – Example of compilation of animal grazing section (3)

ANIMAL GRAZING

39.1 Has the holding had grazing animals? 1 X 2 NO If you have answered no, go to point					
TYPE OF GRAZING LAND	Code	TOTAL NUMBER OF ANIMALS GRAZING	UTILIZED AREA (permanent grass, pastures and temporary)		NUMBER
			Hectares	Are	
39.2 Grazing on the holding	01				
39.3 Grazing on other holdings	02				
39.4 Common land grazing	03	X X X	X X X	X X	X X

If you have answered point 39.4, indicate the name of the Municipality or Institute that manages the joint-property land

The descriptive variable at the bottom of the box 39 let to link the Institution/Municipalities with the farm for both cases (area allotted and not allotted).

The 2010 Census has recorded, 2,233 Common land not allotted (0,1% of the total holdings), managing agricultural area (normally permanent grassland). The corresponding UAA has been 610,165 (4,7% of the total UAA).

Also in 2000 FSS Common land have been included in the population using the same methodology for collecting data. But it has to underline that for building up the 2010 FSS list of units, Istat has carried out a pre-survey on the Regions and on the “Consulta delle Proprietà Collettive” to identifying all the Common land with AUU existing in the Country. This operation has been not made in 2000.

2.8.2 Geographical reference of the holding

2.8.2.1 Holding headquarter definition and questionnaire

In order to geocode the agricultural holding headquarter (HH), and to release the related geographical coordinates, – latitude and longitude – with the precision of 5 minutes, Istat, through the 6th Agriculture Census questionnaire, has collected specific information about agriculture holding (AH) location. According to the Regulation 1166/2008/EU, the agriculture holding (AH) location is where the main part of all agricultural production takes place, leaving Member State the possibility of adopting the most suitable definition for their own situation. The actual definition adopted by Istat refers to the “location where the building (one or more) connected to the agricultural activities is, within the agricultural land perimeter. This building can have different functions: it can be the holder residence or the residence of agricultural labour force, or the stable for livestock, or where mechanical equipment used for agricultural activity is stored, as well as buildings used for products storage purpose. Whether within the agricultural land perimeter there are no buildings, the holding headquarter is where the largest agricultural area is located”. Furthermore, as the holder’s residence can be considered as the reference place of the AH whether the localization of the holding headquarter (HH) falls within 5 km (in a straight line) from it, also this information was collected by questionnaire .

Therefore, to identify the agriculture holding location, specific information to locate the HH was necessary. The information has been collected in two different sections of the questionnaire, one referring to the holder residence and the other one to the HH. Supplementary information was required in order to establish if the HH lies within 5 km from the holder’s residence.

In the holder residence section (box A, pre-printed with information derived from administrative archives and, eventually corrected by the holder in case of errors or omissions) the information considered (among others) for AH location purpose has been: address, municipality name and Istat code, province name and Istat code (see Figure 11).

Figure 11 – Box A, Holder residence section

<input type="text"/>	<input type="text"/>
Address (Road/Square/Locality and number)	Postal Code
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Municipality	ISTAT code
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Province	ISTAT code

In the holding headquarter section (box E) the information collected refers to address and to cadastral polygon (map sheet or parcel) in which the HH falls. For information on cadaster, in particular: cadastral section, cadastral map sheet and cadastral parcel, depending on kind of cadastre used in each specific territorial area, were collected. None of these information were pre-printed, as it is the case for the location of the holder' residence. The information referring to the distance between the localization of the holding headquarter (HH) and the holder residence (whether it falls within 5 km - in a straight line - or not) was collected also in this questionnaire section (see Figure 12). It has to be underlined that the holding headquarter section had to be filled in by farmer only if the HH location was different from the holder residence.

Figure 12 – Box E, Holding headquarter location section

E LOCATION OF THE HOLDING
Only fill in this section if the location of the holding is different from the residence or registered office of the holder
 The holding headquarter is identified by the buildings connected with the holding activity located within the perimeter of the holding land or, if there are no buildings, the place that identifies the greatest part of the holding area

<input type="text"/>		<input type="text"/>
Address (Road/Square/Locality and number of the holding headquarter)		Postal Code
<input type="text"/>		<input type="text"/>
Municipality		ISTAT code
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Province	ISTAT code	Telephone number (area code and no.)

For all Municipalities excluding Trento and Bolzano and those listed in appendix B of the instruction booklet	For those Municipalities with land register listed in appendix B of the instruction booklet										
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;"><input type="text"/></td> <td style="width: 80%;"><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Censorship section</td> <td>Cadastral map sheet</td> </tr> </table>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Censorship section	Cadastral map sheet	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;"><input type="text"/></td> <td style="width: 60%;"><input type="text"/></td> <td style="width: 20%;"><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Censorship section</td> <td>Cadastral parcel</td> <td>Type</td> </tr> </table>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Censorship section	Cadastral parcel	Type
<input type="text"/>	<input type="text"/>										
Censorship section	Cadastral map sheet										
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>									
Censorship section	Cadastral parcel	Type									
For those Municipalities in the provinces of Trento and Bolzano	For those Municipalities with open sheet cadastre in appendix B of the instruction booklet										
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;"><input type="text"/></td> <td style="width: 60%;"><input type="text"/></td> <td style="width: 20%;"><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Cadastral municipality</td> <td>Cadastral parcel</td> <td>Type</td> </tr> </table>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Cadastral municipality	Cadastral parcel	Type	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;"><input type="text"/></td> <td style="width: 80%;"><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Censorship section</td> <td>Cadastral sheet and parcel</td> </tr> </table>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Censorship section	Cadastral sheet and parcel
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>									
Cadastral municipality	Cadastral parcel	Type									
<input type="text"/>	<input type="text"/>										
Censorship section	Cadastral sheet and parcel										

Is the holding headquarter localised less than 5 km from the residence or registered office of the holder? 1 YES 2 NO

Depending on which information was collected, two main different approaches have been identified to locate HH: the address and/or the cadastral map.

In the data process flow, the address location was considered the most accurate information so,

for location purpose, it was treated at first, while geocoding through cadastral map was considered when the first option was not feasible.

Another option – as already mentioned – was to consider the information on the distance between the holding headquarter and the holder's residence. When the address of the HH lies within 5 km from that of the holder' residence and it is in the same municipality, but the unit cannot be located through the information collected with the Box E of the questionnaire, than the address registered for the holder' residence has been processed.

Processing information on address or on cadastral information, Istat has released the geographical coordinates of the centroe of the 2010 census enumeration areas in which the agricultural HH falls. In doing so, Istat will meet European Union requirements in terms of precision.

The procedures adopted to couple information collected through the questionnaire and the enumeration areas were different.

Referring to addresses were coupled with enumeration areas in two different ways:

- i) through address processing with a commercial software, named Egon that, among other things, normalize the street or road description followed by geo-referencing and geo-coding;
- ii) through deterministic matching procedure with two national street archives derived from two specific and recent surveys (reference year 2010) realized for the preparation of the population census.

The cadastral information declared in the questionnaire are matched, instead, with geocoded cadastral maps that have been in advance processed and matched with enumeration areas through a spatial join.

In all cases it is guaranteed that the holding is in the same/correct municipality. Municipalities are "comuni" in the Italian language - which correspond to LAU2.

In the following the two different approaches are described in details.

2.8.2.2 Geo-referencing through address matching

Once the agricultural HH is identified – whether coincident with holder residence or not – the related address information is treated.

First, the addresses are processed by Egon, a software that normalize and validates addresses and by a SAS program *ad hoc* in order to standardize the addresses. After this, the addresses are matched with ANSC (Administrative National archives of streets and street numbers for municipalities with less than 20.000 residents) and RNC (Istat Survey on street numbers realized on municipalities with population not less than 20.000 residents) datasets in order to have the

census enumeration areas in which they fall (2010) and the related centroid coordinates.

It has to be underlined that Egon software also gives the possibility of coupling with the address the related geographical coordinates, providing a code to describe the quality of the geographical coordinates coupled with the involved addresses. This code can assume values from A10 (high quality) to B30 (low quality). In addition, Egon couple with these coordinates also the enumeration areas defined for the Population Census run in 2001 year. Thus, a transposition table has been created - through a spatial join function - to refer each 2001 enumeration area to the one designed for Census in year 2010.

As ANSC and RNC lists represent the most recent address dataset geocoded to the 2010 census enumeration areas, updated or realized for the preparation of the population census so they have been considered the first datasets to be used in the procedure. The addresses that didn't match with these two national address files/census enumeration areas, Istat were geocoded through Egon process to the 2010 enumeration areas obtained using the transposition table mentioned above. Thus, in the data processing flow, the coordinates obtained for the holding headquarter through the ANSC and RNC lists have been taken as first and, only in absence of these, the ones obtained through the transposition table from Egon were included.

2.8.2.3 Geocoding through cadastral maps

In Italy, the cadastral maps have different characteristics in terms of typologies, projections, geometry and polygons encoding. At national level, the Agenzia del Territorio (AdT) is the authority with the task of maintenance of the central cadastral maps (except for the territory of the autonomous provinces of Trento and Bolzano-Bozen): encoding new cadastral Municipality and updating the centralized cartography with the one officially produced at local level.

In order to proceed with geocoding, centroid coordinates of cadastral maps or sheets, depending on cadastral type, have been extracted from the digital maps and joined with the administrative units in which they fall.

After, the extracted centroid coordinates were spatially joined to census enumeration areas to get their centroid coordinates coupled with each cadastral polygon.

Then a unique key code was created and another matching procedure was applied. In doing so, the enumeration area centroid coordinates could be coupled with each specific HH.

Also this procedure has produced some discarded records as cadastral information, in some cases, were wrong.

The discarded records were processed through an imputation procedure described in the following paragraph.

2.8.2.4 Geographical coordinates imputation for discarded records

Other assigning procedures have been identified for the imputation of coordinates to the units which couldn't be geo-referenced through address matching or geo-coding cadastral maps.

The objective was to assign the missing value (the geographical coordinates) through donor imputation.

The donors and the records with missing coordinates have been stratified by municipality and by other variables, creating three different strings with three levels of detail.

In fact, specific strings have been created and used as linkage key between donors and records with missing values. Those strings have been defined according to specific farm characteristics, at three different levels of detail (long: higher detail, medium: intermediate detail, and short: minimum detail). In the process of allocation, the strings associated to the donors were taken into account in turn, starting from the long one to the short one. The donors were always located in the same municipality of the receiving agricultural holdings, so that the geographical coordinates would fall in the municipality where the farmer declared the location of its HH.

In case AHs were located in more than one municipality, only the information on land use and livestock rising characteristics related to the HH's municipality was considered for string assignation.

Strings used as linkage key have been defined as follow:

- A) the 'long string' was based, for land use on: arable land, vineyard, permanent crops, kitchen gardens, permanent grassland, wooden permanent crops, farm forest, other land uses. These variables have been classified into new different variables which values have been defined by the classes values. In particular, for permanent crops and for farm forest the classes are: equal to zero (value equal to 0), higher than zero and lower than 500 ares (value equal to 1), higher/equal than 500 and lower/equal 2000 ares (value equal to 2) and higher than 2000 (value equal to 3), and for kitchen gardens only presence (value equal to 1) or not (value equal to 0) has been considered. Arable land, vineyard permanent grassland, wooden permanent crops, farm forest and other land uses values are classified into 4 classes defined as: equal to zero (value equal to zero), higher than zero and lower than 200 ares (value equal to 1), higher/equal than 200 and lower/equal 900 ares (value equal to 2), higher than 900 ares (value equal to 3). For livestock, based on: bovines, buffaloes, pigs, sheep-goats, poultry and other livestock, only presence or not has been considered, for each specific specie;
- B)
- C) similar procedure has been adopted for the construction of the "medium string". In this case, for land use: a specific digit refers to presence or absence of each specific macro-

category; for livestock: a specific digit refers to presence or absence of at least one of the raised specie;

- D) in the short string: two digits define the presence - or not - of i) at least one kind of land use mentioned above and ii) at least one kind of livestock specie.

The procedure separates donors (geo-referenced AH) from receiving units (non-geo-referenced AH), thus the latter were linked to the previous ones taking into account the municipality code and the AH string value described above. The linkage procedure considered first the long string than the following ones.

Once the linkage was established, since the receiving unit could have more than one donor units, located in different census enumeration, it has been chosen as donor the AH that minimizes the sum of the absolute difference between the true specific value of the single variable used for the strings construction. Then the census enumeration area centroid coordinates in which the specific AH chosen is located were transferred from the donor unit to the receiving unit.

Residual records have been assigned to 2010 census enumeration areas randomly, excluding census enumeration units coded as water bodies, infrastructure or deserted mountain.

Table 7 - Geocoding of agricultural holding per kind of geocoding procedure

REGIONE	Street archives deterministic matching	Egon probabilistic matching	Cadastral polygons matching	Question on distance of HH < 5 km from Holder' residence	Donor imputation method	Census enumeration area random imputation	Total	of which located at Holder' residence	of which located not at Holder's residence	of which obtained with imputation procedure
PIEMONTE	37.469	19.139	1.818	375	8.205	142	67.148	50.344	8.457	8.347
VALLE D'AOSTA	1.125	1.829	82	10	494	14	3.554	2.743	303	508
LOMBARDIA	26.271	18.455	2.556	782	6.091	178	54.333	37.201	10.863	6.269
BOLZANO	5.707	8.041	1.320	114	5.038	27	20.247	12.945	2.237	5.065
TRENTO	2.926	4.806	6.196	889	1.572	57	16.446	6.309	8.508	1.629
VENETO	70.454	37.192	3.709	616	7.391	22	119.384	92.134	19.837	7.413
FRIULI VENEZIA G.	13.603	5.352	1.420	190	1.714	37	22.316	16.592	3.973	1.751
LIGURIA	6.923	7.137	2.882	572	2.636	58	20.208	11.431	6.083	2.694
EMILIA ROMAGNA	29.973	30.680	3.713	203	8.838	59	73.466	47.258	17.311	8.897
TOSCANA	20.624	20.965	12.345	706	18.008	38	72.686	33.131	21.509	18.046
UMBRIA	8.578	15.325	4.627	373	7.329	12	36.244	19.269	9.634	7.341
MARCHE	16.631	18.202	3.246	231	6.550	6	44.866	26.669	11.641	6.556
LAZIO	20.994	41.437	14.125	3.291	18.316	53	98.216	51.271	28.576	18.369
ABRUZZO	24.554	25.898	7.373	348	8.641	23	66.837	41.713	16.460	8.664
MOLISE	4.067	10.230	7.997	717	3.255	6	26.272	8.512	14.499	3.261
CAMPANIA	32.687	50.078	22.577	4.452	27.011	67	136.872	67.899	41.895	27.078
PUGLIA	13.402	49.459	152.560	15.671	40.618	44	271.754	37.163	193.929	40.662
BASILICATA	4.828	13.179	24.737	1.616	7.383	13	51.756	10.870	33.490	7.396
CALABRIA	16.578	41.778	47.287	5.632	26.455	60	137.790	42.008	69.267	26.515
SICILIA	10.257	59.395	97.365	10.688	41.889	83	219.677	28.471	149.234	41.972
SARDEGNA	1.886	4.705	34.445	5.644	14.068	64	60.812	8.899	37.781	14.132
ITALIA	369.537	483.282	452.380	53.120	261.502	1.063	1.620.884	652.832	705.487	262.565

HH= Holding headquarter

2.8.2.5 Data quality

The geographical datasets used in the geocoding procedure have been checked in terms of spatial completeness (particularly for cadastral maps referring to the territory involved) and logical accuracy (in terms of correspondence between actual position of the polygons used for geocoding procedures and the related administrative units, again for cadastral maps).

The final location of the AH has been also checked. Particularly, , it has been checked the correspondence between the final municipality in which falls the census enumeration and the municipality information collected on HH location has been assessed.

2.8.3 Volume of water used for irrigation

The information on volume of water used for irrigation in the agrarian year 2009-2010 has been estimated through a modeling method named MARSALA. The estimation is available for each agricultural holding that uses water for irrigation purpose, as required by Regulation 1166/2008.

Irrigated crops for which irrigation volumes are calculated are:

- Cereals for the production of grain (including seed) (excluding maize and rice);
- Maize (grain and green);
- Rice;
- Dried pulses and protein crops for the production of grain (including seed and mixtures of cereals and pulses);
- Potatoes (including early potatoes and seed potatoes);
- Sugar beet (excluding seed);
- Rape and turnip rape;
- Sunflower;
- Fibre crops (flax, hemp, other fibre crops);
- Fresh vegetables, melons and strawberries — open field;
- Temporary grass and permanent grassland;
- Other crops on arable land;
- Fruit and berry plantations;
- Citrus plantations;
- Olive plantations;
- Vineyards;
- Other crops on permanent land (*not required by regulation*);

Moreover have been included water volumes used in kitchen gardens and for crops under protective cover as

- Fresh vegetables, melons and strawberries under glass or other (accessible) protective cover
- Flowers and ornamental plants (excluding nurseries) under glass or other (accessible) protective cover

MARSALa (Modelling Approach for irrigation waterR eStimation at fArm Level) project was realized in the framework of the Eurostat Grant Program 2008 (Theme “Pilot studies for estimating the volume of water used for irrigation”)⁵ by the National Institute of Agricultural Economics (INEA). Istat cooperated and contributed to the implementation of the project in several phases since the beginning. Aim of the project was to design a methodology for the estimation of the irrigation

⁵ Grant Agreement No. 40701.2008.001008.140. http://circa.europa.eu/Members/irc/dsis/agrienv/library?!=/consumption_irrigation/consumption_irrigation&vm=detailed&sb=Title

water consumption at farm level in Italy by using, as a key source of information, the results of the 6th General Agricultural Census (having as reference for crops the agrarian year - 1st November 2009, 31st October 2010). An integration of the first provisional version of the questionnaire⁶ has been performed in order to collect the most appropriate variables to be utilized in the MARSALa model.

The methodology grounds on the development and integration of three models dealing with the main aspects related to the farm irrigation water consumption: the crops irrigation demand (Model A), the irrigation systems efficiency (Model B) and the farmer's irrigation strategy (Model C). Each model was developed by considering state-of-the-art methodologies as well as the available datasets (climate, soil, crops characteristics and statistics) in Italy, taking into account also the expert knowledge.

The three models are implemented and integrated through a software application called MARSALa.NET, developed to estimate the farms irrigation water consumption. MARSALa.NET has a client-server architecture and has several routines for pre-processing the required data from the Census results as well as a built-in set of databases about crop phenology, soil characteristics and agro-meteorology. In the following chapters the questionnaire integration and the three mentioned models will be described.

2.8.3.1 Census questionnaire integration

The Census questionnaire content based on the Regulation (EC) 1166/2008 requirements has been integrated on the irrigation section in order to get the most appropriate variables for developing the model.

Particularly, the integration of questions refers to the questions on:

- the main irrigation method used (i) Superficial flowing water and infiltration; ii) Flood; iii) Aspersions; iv) Micro-irrigation; v) Other system) that is required specifically per each crop irrigated at least once in the agrarian year 2009-2010;
- on the use of irrigation advisory services and/or systems for determining the crop irrigation demand;
- on irrigation water source supply referring to the modality off-farm water from common water supply networks, where it was required to specify whether delivery of irrigation water was: i) arranged by rotational turns; ii) on-demand. This information feed Model C being strictly connected with the irrigation strategy of the farm.

⁶ Bellini G., Lupia F. and De Santis F. *Water use for irrigation purpose in agriculture: the integration of a modelling approach and the Sixth Agriculture Census survey*. La Statistica nei 150 anni dall'Unità d'Italia. Convegno Intermedio SIS 2011. Bologna, 8 - 10 giugno 2011. Book of short paper. Quaderni di Dipartimento. Serie Ricerche 2011, n. 10. Alma mater studiorum. Università di Bologna 2011. ISSN 1973-9346.

In order to assess whether asking the irrigation system by crop type could have introduced a bias, a preliminary elaboration was made on 2007 FSS data to better understand the distribution of the irrigation system adopted at farm level. The analysis has been performed showing that 76% of the irrigated area is in farms adopting only one irrigation system, 22.1% in farms with two different irrigation systems, whereas only 1.9% is irrigated in farms with three or more irrigation systems.

Furthermore, it has to be stressed that Census data must be necessarily pre-processed to be used for the estimation, for two different reasons:

- A) irrigated crop categories might be an aggregation of a number of specific crop, thus those categories have to be split into specific irrigated crops combining irrigated area with more specific information on farm land use (collected in a different section of the questionnaire). Different rules have been defined depending on crops involved. The easiest case occurs when the same crop category is mentioned in the two mentioned sections of the questionnaire as for potato and rice. The second case is when an irrigated crop category is split into several crops in the land use section of the questionnaire, as it is the case for other irrigated arable land and the other permanent crops. In those cases a priority for irrigated area is given to the cultivated area not yet in production and the remaining is attributed to the other possible cultivations according to the relative incidence over the total. The third case occurs when crop category declared in the 'Land use section' is still undefined, as it is for vegetables: those data will be combined with information on vegetables cultivated in the province as arise from the annual Istat survey on crop surface and harvest, according to the weight of each crop on the total vegetables cultivated at provincial level. Then again the value of the irrigated area will be attributed to each specific component.
- B) moreover data on irrigated crops and on land use are collected per farm and whether farms are spread on different municipalities a more complex approach in order to split irrigated crop area per municipality has been defined. In fact, a specific questionnaire section requiring data per municipality on more aggregated land use has been set up so that it's possible to treat also those cases. Specific rules have been defined in order to estimate the irrigated crop area by municipality.

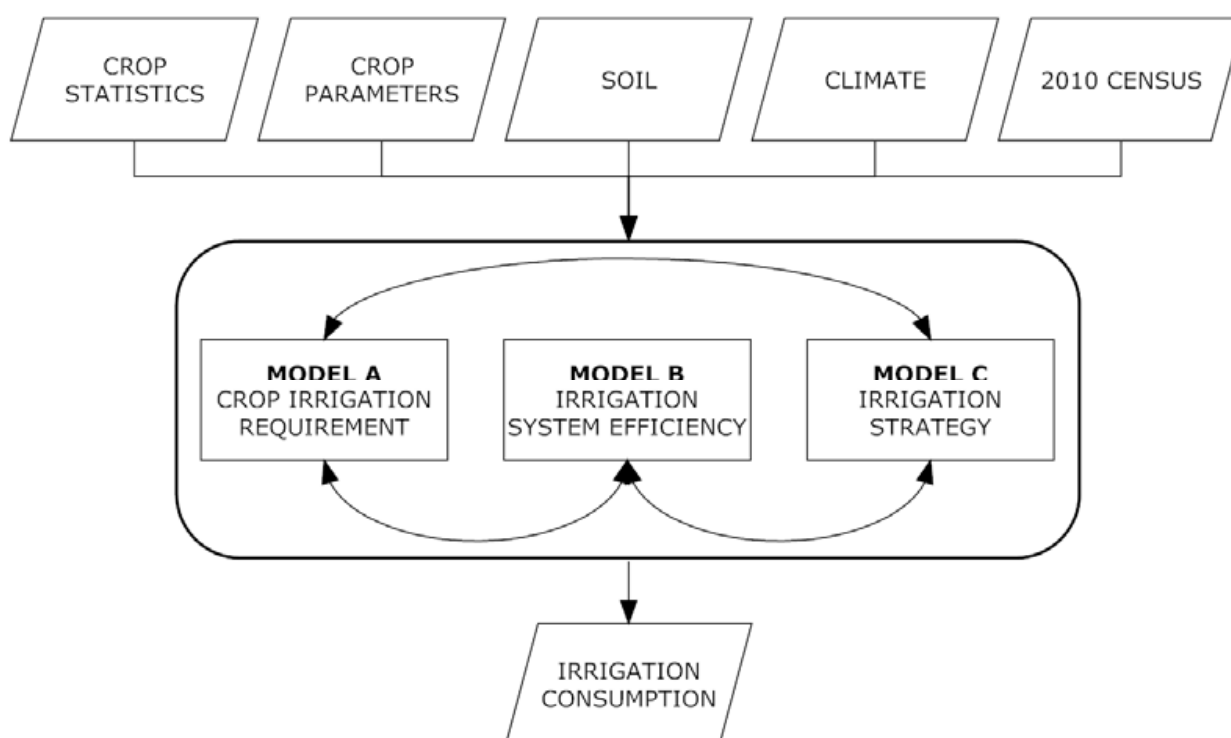
The complete information derived from the questionnaire refers to: irrigated areas by crop type, irrigation system by crop type and related area, geographical localization (municipality level), type of delivery of irrigation, irrigation water source and use of irrigation advisory services.

2.8.3.2 The three models⁷

The estimation was performed by using the software MARSALa.NET by setting appropriately the input data required coming from the Census and the software built-in databases.

The three models used are: the crops irrigation demand (Model A), the irrigation systems efficiency (Model B) and the farmer's irrigation strategy (Model C).

Figure 13 – Marsala models



The crops irrigation demand (Model A)

To determine irrigation dates and depths, a daily root zone water balance (1) has been computed:

$$RZWD_i = RZWD_{i-1} - Re_i - I_i + ET_i + (RO_i + D_i)$$

where $RZWD_i$ and $RZWD_{i-1}$ (mm) are the root zone soil water deficit on days i and $i-1$, respectively, and Re_i (mm), I_i , ET_i , RO_i and D_i (all in mm) are the effective rainfall, irrigation, crop evapotranspiration, irrigation runoff, and drainage, respectively, on day i . The root zone water holding capacity (RZWHC) is the depth of water (within the root zone) between field capacity and wilting point. Effective rainfall data has been derived from the data acquired in agroclimatic stations. Evapotranspiration (ET, mm) has been computed using FAO methodology, based on the

⁷ The text reported here is an extract of the MARSALa project report: Inea - Lupia, F.: MARSALa (Modelling Approach for irrigation water eStimation at fArm Level) - Project Report. EUROSTAT Grant Programme 2008, Grant Agreement No. 40701.2008.001-2008.140. (2010). More detailed information on model description can be found in it.

concepts of crop coefficient and reference evapotranspiration (Doorembos and Pruitt, 1977). Reference evapotranspiration (ET_0 , mm) has been calculated using the Penman-Monteith equation (Monteith and Unsworth, 1990, Cap. 11; Allen et al., 1998) with data of solar radiation, wind speed, air temperature and relative humidity acquired in agro meteorological stations. The crop coefficients have been derived using the dual approach (Wright, 1982) in the form popularized by FAO (Allen et al., 1998).

This approach separates crop transpiration from soil surface evaporation. Particularly crop transpiration is calculated as

$$ET = (K_{cb}K_s + K_e)ET_0$$

where K_{cb} is the basal crop coefficient.

The variation of K_{cb} during plant life cycle is typically represented based on the values of K_{cb} at the initial, middle and final stages of the crop growth cycle and the duration of the initial, rapid growth, mid-season, and late season phases.

Irrigation has been triggered in the water balance model when the soil water deficit in the root zone reaches the management allowed depletion (which will be an output of Models B and C). The irrigation depth has been determined by the root zone water deficit (Model A) the irrigation efficiency (Model B) and the irrigation strategy (Model C).

The irrigation systems efficiency (Model B)

The irrigation application efficiency, thus the irrigation drainage losses, depends on irrigation system factors and management factors. An irrigation system is characterized by its application uniformity. The management factors are considered in the management deficit coefficient. If the deficit coefficient is high, a large fraction of the field will not receive the water required to maintain full evapotranspiration; contrary, if it is low and the application uniformity is low as well, then a significant part of the applied irrigation will be lost as drainage, i.e., the application efficiency will be low.

Three irrigation performance indicators may be defined: Application Efficiency (E_a), Percolation Coefficient (CP) and Deficit Coefficient (CD).

The basic data required by Model B are:

- Irrigation method:
 - o Distribution Uniformity (DU)
- Irrigation strategy:
 - o Relative Irrigation Supply (RIS)

The distribution uniformity (DU : defined as one minus the ratio between the average applied depth in the quarter of the field receiving less water and the average applied depth in the whole

field) may be expressed as a function of the coefficient of variation (CV) of the applied water (Warrick, 1983). Once DU is known for the irrigation system of concern, CV may be computed. Model C will provide a value of RIS from which CD has been computed (Eq.12). With the value of the required depth, output of Model A, irrigation (Ii) and irrigation application efficiency (Ea) have been obtained. Once Ea is known CP can be computed as follows: $CP = 1 - Ea$

The farmer's irrigation strategy (Model C)

The irrigation practice in a given farm for a given agrarian year is the result of the farmer's decision process concerning the total amount of water to provide to the crops as well as the start and end of irrigation. Model C is intended to deal with the concept of the farmer's irrigation strategy by taking into account all the elements of the farm and the surrounding territory having a connection with the decision process of the irrigation activity. The irrigation strategy refers to the decision of the farmer in relation to the irrigation depth and frequency and to the degree of stress to which the crop will be subjected. This strategy depends on the crop type, but also on other factors such as the water availability, the irrigation method, the distribution system, the economic dependence on irrigated crops, the education and habits, the irrigation equipment, the size of the farm, etc. Therefore, the crucial elements in the irrigation decision process are two:

- water amount provided to the crops (the irrigation depth), modeled by the parameter Relative Irrigation Supply (RIS);
- level of stress tolerable by crops, modeled by the parameter f1.

Model C consists of a set of rules and decision trees to determine f1 and RIS. These rules result from correlations found in the farm surveys and from expert's knowledge. The two parameters are determined by Model C for each crop and each farm. The decision trees were built by using all the available information reported in the CQ along with some rules defined by expert knowledge, additional information about the territory where the farm is located and the relevance of each farm's crop in case of water shortage is also taken into account. The values indicated in the decision tree are those imputed following an expert based criteria; the values were used during calibration to simulate the irrigation water consumption of all the crops of the farms interviewed. The calibration phase allowed to tune RIS and f1 values to approach the simulated water consumption to the measured one, thus MARSALA.NET will use as final values of the leaves of the last hierarchical tree level those defined during calibration.

2.8.4 Other issues: soccida (livestock lease)

The "soccida" is a livestock lease agreement entered into between the owner of livestock (lessor, "soccidante" in italian) and a farmer (lessee, "soccidario" in italian) who breeds the animals. The lessee has the benefit of the income and profits from the livestock during the term of the lease. At the end of the lease, the lessee has to return livestock of a similar type and age as the stock were at the outset, unless other provisions are required. The agreement contemplates a lease of one or more years.

Traditionally, the agreement enters between two agricultural holders in Italy. A new kind of “soccida” is developing more and more often in the recent years where the lessor is a manufacturing company.

In order to avoid duplications for compiling the questionnaire, the following rules have been followed: the number of animals in the lease agreement have been indicated by the lessor if the lease has been entered between two farms (this is a convention used traditionally in the previous FSS) and by the lessee if the agreement has been entered between a manufacturing company and a farm.

2.9 Response-burden policy

To encourage the collaboration of farm holders an advertising campaign was launched, in the months preceding the census and during the field operations, through informative posters to be displayed in public places and agricultural fairs, along with direct advertising inserted in the specialized press, radio and television.

Moreover, just before the start of the field work, letters to the agricultural holders were posted, informing them on the statistical significance of the Census of Agriculture, its purpose, the importance of their co-operation and compliance with data protection regulations through the duty of statistical confidentiality. In addition, there was also the whole dimension of response obligation.

In order to simplify the collection data, the interviewers had personal holders details, name, surname, address, telephone and mobile numbers. However, when this information was not available the interviewer had to proceed to the holding’s address without notice. When the holder was not found, a note stating that an interviewer had passed by was left in the letter box. The interviewer left details for an appointment and also a contact number.

When personal holders information was present in the pre-census list, the interview contacted holders for an appointment. If the holder or appointee failed to attend the interview, he/she fixed a second appointment. Besides Istat sent to the holders a letter informing them of the mandatory nature of the census and the fines to which he/she was subject in case of non-compliance. In case of refusal, verified by Census Regional Office or Census Municipal Office, the agricultural holders were legally pressed. In this way it was possible increase the number of achieved interviewers.

According to the law 25 November 1981, n.689, penalty procedure entails the following steps:

- verification of the illicit by the Census Office
- challenge and notification within 90 days from the date of verification.

- payment of the reduced fee within 30 days from the date of challenge and verification or recourse to the Civil Governor.
- report to Prefetto by Istat if the fee have been not paid
- public notice of dismissal or injunction by the competent authority (Prefetto)
- appeal to the judgment
- enforcement

In case of electronic questionnaire compilation directly by holders, the interviewers monitored the completeness of information. If the questionnaires were partly completed they contacted holders to conclude the questionnaire for the deadline. Sometimes it was necessary remake the interviews with face-to-face modality to bring to an end the questionnaire.

To support the respondents in questionnaire compilation and for other questions related to the Census the following instruments have been applied.

a) Web sites

An official web site has been developed by a specialized agency under Istat indications. It contains general Census information useful for respondents like aims, official documents, declaration about statistical confidentiality.

In order to give it a great visibility, the link was posted in all advertising channels used (television, posters, brochure, gadgets). With the aim to increase the number of self-compilation of the questionnaires via Internet, a link to the questionnaire web page was established as well some video of holders who had already made on-line questionnaire compilation.

For helping the on-line compilation there were also some tutorial video clip, a real multimedia guide for every questionnaire section. In addition, in the official web site was posted also the Facebook link, the toll free number and the e-mail address.

Figure 14 – Web page of the Italian Agricultural Census

b) The toll free number

The toll free number for respondents, like the institutional Web site, was a support instrument for the respondents of the 6th Agriculture Census.

In order to make aware holders and give visibility at the free number, the information about it was disseminated by the official letter to the agricultural holders, by the official web site and by brochures distributed in exhibitions and conferences.

The service was provided by a private specialized call center Enterprise that operates throughout the country.

The service has been active since October 10th 2010 until February 28th 2011 and was available for the users every day from Monday to Sunday, from 10:00 a.m. to 8:00 p.m.

ISTAT has managed a specific training to the call center operators and prepared more than 600 FAQ, divided into three different classifications (administrative, methodological and technical-

informatics). The operators were linked to the web site for the census network, where the FAQ were allocated.

The new questions (not included in the FAQ), to which the operators were not able to give an answer, were transmitted immediately to Istat staff by an automatic e-mail.

In 139 days of activity, the toll free number has received a total of 76,174 calls.

c) e-mail cens2010@istat.it

The e-mail address cens2010@istat.it, as other public tools, was devoted to the FAQs of farm holders, for a better understanding of all the aspects (both technical and legal), related to 6th Agriculture Census.

This service started at April 2010 and it is still in use (June 2012). During the field work (October 2010- April 2011) 12,356 e-mail were received and 11,313 were replied by Istat (some e-mail did not require answers). The delay of response was not more than two working days. The main items of the e-mail regarded:

- On line questionnaire contents
- Deadlines for questionnaire delivery
- Privacy information
- Financial and administrative penalties

d) Facebook for Census

Another important tool designed to encourage the collaboration of farm holders was the Facebook page of the 6th General Census of Agriculture, which also marked the ISTAT's debut on this social network. Facebook was also used by other National Statistical Institutes to support particularly for the respondents. Real time communication realized through social media channels overcomes the concept of distance in time and space between producer of official data and final users, which deals also with psychological implications. For this reason, choosing to introduce the social network in a wide survey, it has been necessary to provide an adequate commitment of professional resources for monitoring in real time the tool.

In fact the Facebook page of the 6th General Census of Agriculture (active from October 5, 2010) has shown a high level of interactivity with its 7,265 members (at the date of 3 May 2011). Considering the 211 days of activity, there were a total of over 24,637 contacts (17,820 comments and 6,817 posts) published in the wall. A more exact idea of the level of information collected and disseminated by the page is given by the average daily traffic: over 500 unique visitors, 559 active users, 32 posts and 84 comments. On peak days the number of posts, received and resolved by ISTAT, have exceeded 300 units.

Analyzing the page contents, it clearly appears that Facebook *becomes* a tool in supporting enumerators and, in second time, of the agricultural holdings. In two of the days reporting the

largest number of interactions (25 November 2010 and 26 January 2011, respectively with 412 and 277 comments/posts) the majority of the questions, as shown in the tag cloud, refers to technical issues (SGR - Survey Management System - is the term most posted in both days), followed by questions relating to specific sections of the questionnaire (such as the conduction system, the location of the company, the outcome of the survey, etc..) and the field of observation.

Figure 15 - Tag cloud about the Facebook page of the 6th General Census of Agriculture



Posts published 25 November 2010

Posts published 26 January 2011

Finally, at the end of the survey more than 100 posts have been published by the enumerators to communicate the end of their work with the desire to thank the Facebook page and share their experience with the community.

3. ACCURACY AND RELIABILITY OF THE DATA COLLECTED

3.1 Data processing, analysis and estimation

3.1.1 Estimation and sampling errors – for SAPM and/or OGA, if applicable

Not applicable

3.1.2 Non sampling errors

In a total statistical survey such as a census, two kinds of non sampling errors could be encountered: measurement (or response) error and coverage error. The non-sampling error is a function of many factors: organizational aspects of the survey, the behaviour of a plurality of individuals or institutions.

The unit non-response rate computed considering the holdings without information (74,758 units) or with unusable information (34,070 units) on the total number of in-scope units is 5.2%.

Concerning the item non-responses analysis, the ratio of eligible holdings doesn't exceed 5% for all variables. While all item non-responses have been imputed, the unit non-responses have not been corrected by the editing and imputation procedures. The non-sampling errors could seriously affect the reliability of final results, particularly in complex surveys such as those on agricultural topics that require a considerable effort of memory by the respondent and knowledge of the productive and socio-economic phenomena by the interviewer,.

Two post-Census surveys, coverage survey (Post Enumeration Survey – PES) and Re-interview survey, have certified the statistical quality of the information collected by the 6th Italian Agricultural Census.

3.1.2.1 The Coverage Survey (PES)

This survey has the specific objective to measure the under-coverage and over-coverage of the agricultural holdings enumerated within the Agricultural Census 2010. The survey has been designed with the aim to obtain reliable estimates of undercount and overcount, for each of the Italian Regions, using another independent list of units existing in a sample of cadastral maps. Thus, the PES can indicate specific coverage problems inherent the census data and these errors can be quantified.

The real number of agricultural holdings, N , is estimated, using the dual-system estimation approach, which requests an independent enumeration of the entire agricultural holdings.

The coverage survey aims to estimate the number of agricultural holdings really existing on the Italian territory during the 6th General Agriculture Census (24 October 2010) and the coverage rate as the ratio between the number of agricultural holdings pointed out over the Census and the number of agricultural holdings really existing on the Italian territory during the Census itself. The survey was conducted from June to July 2011 in Veneto (pilot survey) and from October 2011 to January 2012 in the other Regions. A total survey was conducted on a portion of areas sampled. The areal sample was approximately 1,500 cadastral maps of the land register that have constituted the final sampling units. Since the autonomous provinces of Trento and Bolzano adopt a different cadastral system, 1,641 (Trento) and 776 (Bolzano) of land parcels were extracted as sample units. The coverage survey was a two stage stratified sample survey. The primary sampling units were the Italian Municipalities, while the second-stage units were the cadastral maps. Each cadastral map sample was surveyed in order to fix the agricultural holdings having lands in the territories of the cadastral map. The estimates domains were: the whole national territory, the 5 main geographical areas, the Regions. Moreover, a further study in detail will be executed in order to have estimates at the provinces level, using small area estimation techniques.

Istat has selected, from the land Register, a number of sheet maps sufficient to provide regional estimates of the coverage rate. Moreover, Istat has also executed an «overlap» between the sheet maps selected and the Istat frames in order to obtain, for each cadastral parcel, several

information related to the owners of the parcels (address, telephone number, etc.). The owners of cadastral parcels were subject to detection.

Starting from personal data of the cadastral parcel owners and from other information, the interviewer had to find the holder of the agricultural holdings. In addition, the interviewer had the mapping of the sample sheet, where the boundaries were drawn around the perimeter, roads, waterways, buildings, etc. and in which the parcels were confined.

STEP 1 – Identification of the holdings

The interviewer detected all holdings (with centre business included or not on the sheet map) whose surface, on 24 October 2010, was in whole or in part on the sheet map. In this phase, the interviewer would have contacted the owners of the parcels included in the sheet map in order to find the holder of the holdings whose lands includes the parcel in question.

STEP 2 – Interview with the holder

The interviewer interviewed the holder identified in step 1 in order to have information about the holdings themselves. The list of agricultural holdings was obtained after these two steps. One of the main innovative aspects is the organizational use of a computerized system (called SGR COP, Coverage Survey Management System); in fact, the interviewer, thorough SGR COP, acquired the information given by Istat, performed the two steps of the survey and returned the information to Istat.

The results of the survey will be available in the next months.

Figure 16 - The homepage of SGR COP

INDAGINE ISTRUZIONI REGISTRAZIONE QUESTIONARIO GESTIONE PASSWORD CONTATTI

Indagine campionaria per la verifica della copertura del 6° Censimento Generale dell'Agricoltura

L'Istat certifica la qualità del 6° Censimento Generale dell'Agricoltura attraverso la conduzione di due rilevazioni post censuarie: l'indagine di misura e l'indagine di copertura.

L'indagine di copertura ha l'obiettivo di stimare il numero di aziende agricole realmente esistenti nel periodo temporale di riferimento del Censimento (24 ottobre 2010) e il tasso di copertura, definito come rapporto tra il numero di aziende rilevato al Censimento e il numero di aziende realmente esistenti.

L'indagine si basa su uno schema campionario di tipo areale in cui sono coinvolti circa 1.500 fogli di mappa del Catasto dei terreni. La tecnica di rilevazione prevede che il rilevatore, a partire dalle informazioni relative ai proprietari delle particelle catastali, risalga ai conduttori delle aziende agricole che insistono sul foglio di mappa campione. I domini territoriali di riferimento, ossia gli ambiti territoriali rispetto ai quali sono riferite le stime, sono l'intero territorio nazionale, le cinque ripartizioni geografiche, le 21 regioni o province autonome e le province (per le quali saranno adottate stime per piccole aree). I moduli di indagine, implementati all'interno del sistema informatico di gestione della rilevazione (SGR_COP), costituiscono un valido ausilio per la gestione di tutte le fasi dell'indagine sul campo.

Questionario di Azienda Agricola
Indagine campionaria per la verifica della copertura del 6° Censimento Generale dell'Agricoltura

3.1.2.2 The Re-interview Survey

This survey was carried out through a re-interview of a sample of agricultural holdings already interviewed by the Agricultural Census in order to measure the response error due to the respondent and/or enumerator. Among the different possible techniques, Istat adopted the re-interview of a sample of the Census agricultural holdings, collecting information on a limited number of variables already collected within the Census questionnaire, through a short questionnaire. The procedure consisted on the comparison between the two answers given by the same unit on the selected questions. In all cases of differences between the two responses, the reconciliation procedure was applied. In this procedure, the respondent (the holder) has to choose the right one, between the two different response given to the census and to the re-interview survey.

The survey was carried out on a sample of about 50 000 holdings selected with a one-stage stratified sampling from the Census frame. The territorial domains included 5 geographic divisions, 21 regions and 2 provinces autonomous (and all provinces with small area estimations techniques). The survey was conducted from May 2011 to January 2012. The re-interview was carried out, through a Computer Assisted Telephone Interviewing (CATI), by an external specialized company.

Istat transmitted to the specialized company the sample of the holdings to be re-interviewed (100,000 units in total – 50,000 for the basic sample and 50,000 for the substitutions) and together they planned the management software of the survey. Istat trained the telephone interviewers and also prepared (and sent) the informative letters to the holders in order to inform them about the survey. The variables selected from the Agricultural Census questionnaire and used for the re-interview telephone questionnaire were:

Total Arable land and in detail: Common wheat and spelt; Durum wheat; Grain maize; Fresh vegetables; Flowers and ornamental plants; Fallow land subject to the payment of subsidies, with no economic use (good agronomic and environmental conditions). Total permanent crops and in detail: Vineyards (quality wine, other wine and table grapes); Olive plantations; Citrus plantations; Apples. Permanent grassland, Pastures and meadows; Utilized Agricultural Area (UAA), Total holding land; Irrigated area and Organic Area. Livestock (bovine, buffalo, sheep, goat, pigs) and Labour force (workers –family and non- family).

The interviewer did not know the response of the Census until to the moment in which the provided value to the telephone survey is different to the Census value. At this moment, the Census value appeared on the monitor (in fact the value shown did not coincide in the established range) and the interviewer asked to the respondent to reconcile the data.

The reconciled value represents the “true value” and it allows the use of models to estimate the response error.

The controls included in the questionnaire permitted the preservation of specific constraints between the aggregate variables (for example AAU) and their components (Arable land; Permanent Crops, Kitchen gardens; Permanent grassland, Pastures and meadows).

Ultimately, 47,017 complete interviews (eligible units) have been conducted by the external company and all strata are represented. There were no cases of item non-response.

Actually, Istat is proceeding with the phase of estimation of the parameters. The results of the survey will be available in the next months.

3.1.3 Methods for handling missing or incorrect data items

The Editing and Imputation System (E&IS) has been one of the main projects launched to improve census data quality. The main purpose of an E&IS is to identify and treat the non-sampling errors, preserving as much as possible the collected information.

The main guidelines followed in planning the new E&IS have been:

- a. Scheduling of two main phases centrally managed by Istat after data collection;
- b. Use of administrative sources (for example, AGEA Archive, Vineyard Land Register, Bovine animals Register) for micro and macro data checks;
- c. Use of Forward Search methods for the outliers detection;
- d. Use of score functions to prioritize records to be manually reviewed in order to identify and treat potentially influential errors;
- e. Adoption of techniques that minimize the number of changes, particularly for the treatment of not influential random errors;
- f. Mix of different imputation methods as nearest neighbour approach or model based imputation.
- g. Monitoring of E&I main steps by a set of quality indicators;
- h. Performance of the E&I process from data collection to the final figures;
- i. Ad-hoc documentation to evaluate data changes due to the E&I process.

The strategy adopted is the outcome of different simulation studies, carried out for identifying the most suitable methodologies to solve problems of missing, invalid or inconsistent values.

The E&I activities can be grouped in three main stages. The first stage refers to the checks performed at the data gathering phase. The second stage concerns the activities carried out in order to provide the provisional figures. The last stage relates to the procedures aiming to release the final data.

3.1.3.1 E&I during the data gathering phase

In order to improve data quality, different types of checks have been performed during the data collection phase, trying to limit the respondent burden. These editing activities have been differentiated according to:

- a. the data collection technique;
- b. the degree of involvement of Regions in census field operations;
- c. the entity responsible for data entry.

The Regions with a medium degree of interaction with Istat (integrative participation model) were responsible for data gathering and for recording from the paper questionnaires only the subset of variables for provisional figures (about 20 variables). For these Regions, the E&I activities at the data collection phase have been limited to this subset of variables. After data collection, all paper forms have been recorded in outsourcing and centrally checked by Istat for final figures dissemination. The electronic forms filled via web by the holdings have been checked by the regional staff before the release of collected data to Istat.

The 17 Regions with intensive degree of interaction with Istat (high level participation model), in addition to data gathering, have also recorded the filled paper questionnaires by a controlled data entry system. In order to prevent and correct fatal errors and missing values, especially for the items related to farms identification and localization, a set of 220 checking rules has been implemented in the data entry system. The system analyzed at unit level (micro-editing check) the coherence between the answers referring to related topics with the aim to find missing or inconsistent values. In the case of electronic form filled via web by the holdings, the same set of rules were integrated in an automatic checking procedure performed by the regional staff before the release of collected data to Istat.

Two types of edit rules have been used:

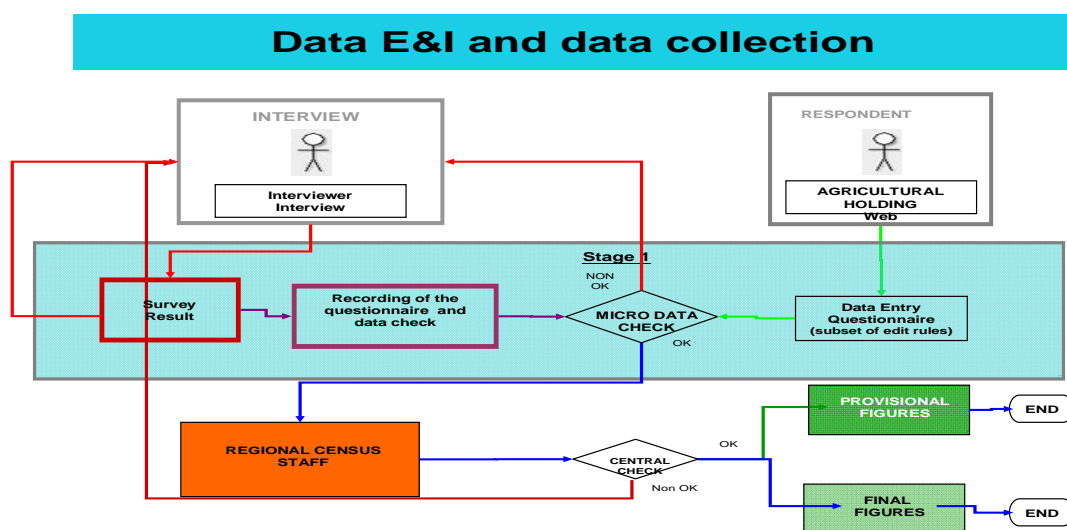
- a. Fatal edit rules, to underline errors and force the respondent or the interviewer to restore data correctness;
- b. Query edit rules, to highlight the need to do further investigation on the information gathered.

The set of rules has been adjusted according to the type of data capture technique to simplify data release and reduce potential obstacles in filling or recording the questionnaires.

For 17 Regions with intensive degree of interaction with Istat, the E&I procedures during the data collection phase have been performed on the subset of the variables (about 310) describing the farm structure (named primary variables).

The main phases of the E&I activities for the 17 Regions are shown in the following figure.

Figure 17 - E&I for the Regions with high level participation model



3.1.3.2 E&I to provide provisional figures

For the provisional figures, only the variables describing the farm structure (primary variables) have been checked, taking into account timeliness and deadlines. Particularly, the main holding characteristics considered have been: land use, livestock, vineyards and, for the Regions responsible for data recording, the labour force too.

During data collection, while regional census staff was still in force, a set of activities have been performed to detect outlier values and influential errors. The output has been some lists of holdings prioritized for manual review by census regional staff, according to the value of a score function based on the relevance of the potential errors (selective editing).

Aiming at limiting the follow up of respondents, the selective editing has been supported by the available information, as time series, statistics or administrative sources. The review of outliers and relevant errors has allowed to promptly reduce the errors with a significant impact on provisional figures, thus reducing the distance between initial and final results.

For detecting outlier values, a special procedure, based on the robust technique of Forward Search (Atkinson and Riani, 2000; Riani et al., 2012) has been implemented in partnership with the University of Parma and centrally applied by Istat. The selection of outliers was done by using a robust procedure to detect holdings in which the collected information by the census was not in agreement with that coming from the register kept by the General Agency for Agricultural Subsidies (AGEA). This method is developed on the hypothesis that the differences between two data sources depend on the differences due to the classification schemes, the reference time, or observation field. The outlier detection was carried out within strata of holdings defined according to the farm size, the region and the area corresponding to the following main surfaces: Utilised Agricultural Area (UAA), total area, vineyards and olive plantations.

The influential errors have been identified by an automatic checking procedure applied only to the primary variables.

For each Region, Table 8 shows the number of holdings checked and the results of the outlier detection and relevant error detection procedures.

Table 8. - Number of holdings checked and results of the outlier detection and relevant error detection procedures for Region.

Region	Total number of holdings processed (x)	Total number of holdings having at least one fatal error or outlier values (y)	% of holdings having at least one fatal error or outlier values (x/y)*100	Total number of fatal errors and outlier values (z)	Average of fatal errors per holding (z/y)	Total number of holdings having at least one outlier value (t)	% of holdings having at least one outlier value (t/y)*100	Total number of outlier values (u)	Average of outlier values per holding (u/t)
Piemonte	99,013	6,322	6.39	8,369	1.32	4,009	4.05	5,937	1.48
Valle d'Aosta	5,142	409	7.95	538	1.32	295	5.74	424	1.44
Lombardia	90,870	4,404	4.85	5,773	1.31	2,672	2.94	4,266	1.60
Veneto*	160,462	-	-	-	-	3,721	2.32	5,881	1.58
Friuli-Venezia Giulia	29,668	1,015	3.42	1,291	1.27	605	2.04	906	1.50
Liguria	34,071	1,269	3.72	1,475	1.16	632	1.85	738	1.17
Emilia-Romagna	99,132	4,019	4.05	4,726	1.18	2,775	2.8	3,421	1.23
Toscana*	104,220	-	-	-	-	4,340	4.16	5,126	1.18
Umbria	46,045	2,748	5.97	3,226	1.17	1,388	3.01	1,786	1.29
Marche*	62,691	-	-	-	-	1,604	2.56	2,301	1.43
Lazio	152,963	6,095	3.98	8,082	1.33	3,463	2.26	5,270	1.52
Abruzzo	85,844	4,106	4.78	5,588	1.36	2,441	2.84	3,698	1.51
Molise*	33,161	-	-	-	-	993	2.99	1,500	1.51
Campania	182,869	11,684	6.39	14,526	1.24	4,595	2.51	7,021	1.53
Puglia*	321,399	-	-	-	-	8,778	2.73	12,546	1.43
Basilicata	60,135	4,184	6.96	5,580	1.33	2,456	4.08	3,779	1.54
Calabria	163,518	12,273	7.51	15,890	1.29	5,602	3.43	9,028	1.61
Sicilia	272,403	13,850	5.08	19,243	1.39	8,526	3.13	13,855	1.63
Sardegna	83,092	8,538	10.28	11,580	1.36	6,554	7.89	9,416	1.44
Bolzano-Bozen	26,752	1,705	6.37	1,919	1.13	560	2.09	667	1.19
Trento	22,885	1,384	6.05	2,054	1.48	1,026	4.48	1,575	1.54
<i>Italia</i>	<i>2,136,335</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>67,035</i>	<i>3.14</i>	<i>99,141</i>	<i>1.48</i>

*For the Regions having an integrative participation model, only the outlier detection has been performed due to the limited number of variables

The following table shows the proportion of the census data confirmed, corrected with the AGEA source or replaced with values coming from other sources (including call-backs to holdings).

Table 9 - Distribution of outliers subject to investigation by type of organizational model, type of variable and outcome of the investigation: absolute and percentage values (in brackets)

Region's involvement degree	Invested area	Number of census values confirmed	Number of census values corrected according to AGEA value	Number of census values replaced with values coming from other sources	Total number of outlier units reviewed
Integrative participation model	Total area	8,452 (78.14)	125 (1.16)	2,239 (20.70)	10,816 (100.00)
	UAA	7,840 (82.74)	55 (0.58)	1,581 (16.68)	9,476 (100.00)
	Vineyards	5,087 (72.03)	200 (2.83)	1,775 (25.13)	7,062 (100.00)
High level participation model	Total area	30,079 (86.61)	607 (1.75)	4,043 (11.64)	34,729 (100.00)
	UAA	25,997 (88.50)	442 (1.50)	2,937 (10.00)	29,376 (100.00)
	Vineyards	4,126 (82.24)	159 (3.17)	732 (14.59)	5,017 (100.00)
	Olive plantations	2,029 (76.14)	175 (6.57)	461 (17.30)	2,665 (100.00)

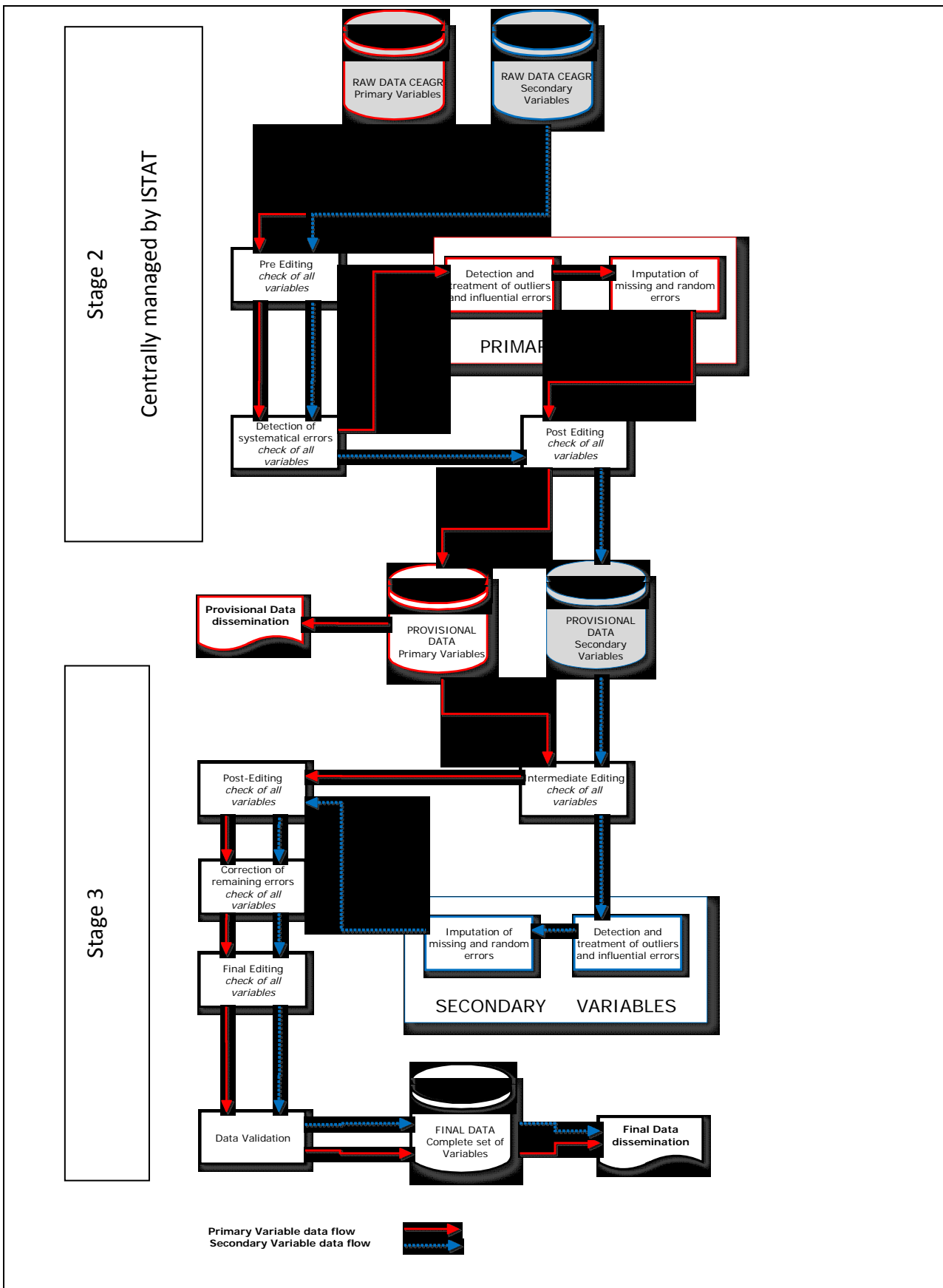
After the manual review the remaining errors in the primary variables have been treated at central level by automated procedures managed by Istat. To solve these inconsistencies, the same E&I methods used for the treatment of the secondary variables have been applied, as described in the following section.

3.1.3.3 E&I to release the final data

In the third stage, for the final figures dissemination, the secondary variables (about 330, related to other gainful activities, agricultural production methods, rural development, energy production, livestock management methods, location of the holding, accounting, revenues, destination and marketing of the holding's production) have been processed, keeping fixed the values imputed in the previous stage.

The E&I process has been structured in different sequential steps, briefly described in Figure 18.

Figure 18 - The two main stages of the E&I process managed by Istat



In order to detect errors, during this stage, a list of more than 1200 consistent and not redundant edit rules has been used. These edit rules, referring to single variables or to the expected relations among them, correspond to logical and/or mathematical constraints that must be satisfied simultaneously by the values of an individual record (within-record edit rules), or by the aggregation of different records included in the same subset of analysis (between-records edit rules). Consider, for example, the rules defined for grape varieties and for the labour force treatment.

Both in the second stage of E&I for provisional figures and in the third stage for final results, the complexity of the constraints has been managed by dividing the variables into subsets that are treated in different E&I steps.

In each E&I stage, every single step has been separately processed when the subsets of variables were unconnected (the edit rules didn't affect variables belonging to different subsets) so that the order of the processing runs was not of influence. Otherwise, when the subsets of variables were connected (there were edit rules defined on variables of different related subsets), during the performance of a single procedure, all the variables imputed in the previous runs were maintained fixed. For this reason, the primary variables which have been corrected in the second stage of the E&I process have not been modified in the following steps. The inconsistencies between primary and secondary variables have been treated by changing the values of the secondary variables.

The following steps have been repeated, both in the second and the third E&I stages, centrally managed by Istat:

Automatic error detection:

- (a) Micro-editing: error detection at unit level, according to the whole set of checking rules. For each responding unit, the minimum number of values to be modified, for restoring the situation of correctness has been identified. The detection of errors has been performed conditionally to the path followed in the compilation of the questionnaire (relative minimum change), according to the answers given by the units without errors (donors) closest to the wrong unit. This phase has been performed jointly for the qualitative and quantitative variables.
- (b) Macro-editing: data validation, by analysing the aggregates describing the structure of agriculture system (e.g. the total number of farms collected, the Utilised Agricultural Area, area invested in the major crops, etc..).

Treatment of errors:

- (a) Detected outliers and influential errors have been manually reviewed by experienced staff. In particular, the most relevant units have been clerically edited, by using score functions to prioritize micro data review in selective editing. For this purpose, the available auxiliary information from statistical or administrative registers has been used.

- (b) Random errors, having a lower impact on data dissemination have been treated by automatic methods.

The treatment of not influential random errors has been based on the minimum change approach.

Once the minimum number of values to be modified for restoring the situation of correctness has been identified at unit level, the most appropriate imputation method has been adopted for each subset of related variables.

3.1.3.4 The imputation methods

As a whole, the imputation process has been a combination of the following methodologies:

- (a) deductive imputation, if the values to impute are uniquely determined by the values assumed by other variables;
- (b) rule based imputation (based on deterministic rules like "if-then");
- (c) nearest neighbour imputation;
- (d) model based imputation (preferred for the imputation of the continuous variables);
- (e) interactive imputation.

Particularly, the imputation of missing non linearly dependent data concerning the different types of crops has been performed through conditional Copula functions in continuous variables. This procedure is the result of several tests conducted by Istat, in cooperation with researchers from the University of Bologna (Bianchi et al., 2009; Di Lascio and Giannerini, 2012; Nelsen, 2006; Sklar, 1959). This new approach has allowed to preserve the variables distribution, as the missing values imputed have been randomly chosen from the conditional distribution of missing values, given the observed values.

For the vineyard section, two models of Integer Linear Programming have been developed. They both consider at the same time the number (or equivalently weighted sum) and the extent of the changes.

The main features of these models are:

1. the first one is a general ILP model for data editing and imputation with minimum change (minimum number of variables to change) and minimum difference between the original value and the imputed value;
2. the other one is a specialised model focused on balance-edits (constraints which checks that a total equals the sum of its parts).

The last model has been determined by taking into account both, vertical constraints (the sum by column should have been equal to the total vineyard area for all types of vineyard) and horizontal constraints (the sum by row should be equal to the total vineyard area).

The following figure shows the different constraints related to the section of the questionnaire referring to vineyard area.

Figure 19 - Section II - Specific information on vineyards

21.1 Grape varieties for the production of wines with a protected designation of origin (PDO wines) and a protected and guaranteed designation of origin (PGDO)	Code	AREA FOR VINEYARDS ACCORDING TO THE PLANTATION YEAR													
		TOTAL AREA PER VINEYARD		After August 2007		From September 2004 to August 2007		From September 2000 to August 2004		From September 1990 to August 2000		From September 1980 to August 1990		Before September 1980	
		Hec.	Ar.	Hec.	Ar.	Hec.	Ar.	Hec.	Ar.	Hec.	Ar.	Hec.	Ar.	Hec.	Ar.
	1.....														
	1.....														
	1.....														
TOTAL	199...														

In order to treat the remaining continuous variables, mostly for the labour force section, the software DIESIS has been used, both for the detection and the imputation of the inconsistent values.

DIESIS system (Bruni et al., 2001) is a software developed in C++ language, and was implemented to treat the demographic variables in 2001 Population and Housing Census. In DIESIS, the detection of errors is based on the Integer Linear Programming, solved by applying Branch and Cut methods (Bruni et al., 2001). The DIESIS system allows to deal both with qualitative and quantitative variables simultaneously. The 'first donors then fields' algorithm has been used for the treatment of the labour force variables, while the 'first fields then donors' algorithm has been used for handling some vineyards variables.

For the interactive imputation, a special Java web application (CORRINT) has been developed. For each section of the questionnaire, different users interfaces have been implemented to insert the new value for the single item to be corrected. The same edit rules implemented in the data collection system have been integrated in the module, thus combining data entry and data editing. During this stage, if the new value failed an edit rule, an alert appeared describing the failed rule, in order to find the best solution to restore the coherence at unit level. The process ended when all edit rules were satisfied and the questionnaire was saved.

3.2 Evaluation of results

The whole process of E&I has been monitored by the analysis both of the data distributions and of the performances of the scheduled editing steps. By computing a set of tables, at regional and provincial level, the final results of the procedures have been compared with the available statistical and administrative sources. A careful analysis of detected errors and imputed values has

been essential for the improvement of the E&I process. At the end of the E&I process and before final data release, a special procedure has been arranged, to check data consistency according to the validation rules listed in the “Eurofarm Manual for Data Suppliers - Farm Structure Survey 2010 and Survey on Agricultural Production Methods”.

For monitoring the E&I process, as suggested in the EU recommended practices for editing and imputation in Cross-sectional Business Surveys (EUREDIT-Project) (Luzi et al., 2007), the following indicators have been computed for each item of the questionnaire:

- (a) Imputation rate
- (b) Net imputation proportion
- (c) Cancellation proportion
- (d) Modification proportion

These indicators have been computed for the main variables both at national and regional level (tables 10, 11 and 12), taking into account the eligible units only. Particularly for the main crops, the eligible holdings are those having UAA not null, while for animal breeding, the farms having LSU (Livestock Standard Unit) not null. In addition to imputation rates, table 10 also reports the percentage distribution of imputed values according to the type of imputation (Net imputation, Cancellation and Modification).

Table 10 - Imputation rate and net imputation, cancellation and modification proportions of the main variables at national level (percentage values)

Variables	Imputation rate %	Proportion of imputed values %			
		Net imputation	Cancellation	Modification	Total
<i>Crops</i>					
Cereals	0.459	94.09	0.12	5.79	100.00
Industrial plants	0.018	80.48	1.71	17.81	100.00
Fresh vegetables	0.381	89.06	0.56	10.39	100.00
Flowers	0.002	45.95	13.51	40.54	100.00
Vineyards	3.568	8.11	0.05	91.84	100.00
Olive plantations	0.657	96.25	0.02	3.73	100.00
Citrus plants	0.006	82.08	5.66	12.26	100.00
Fruit berry plantations	7.516	77.04	0.00	22.96	100.00
UAA	5.957	22.23	0.46	77.32	100.00
Total area	6.909	18.78	0.10	81.12	100.00
<i>Livestock</i>					
Bovines	0.102	94.29	0.00	5.71	100.00
Pigs	0.075	75.48	6.45	18.06	100.00
Sheep	0.841	8.11	0.12	91.77	100.00
Goats	0.068	87.23	4.26	8.51	100.00
Poultry	0.172	80.00	5.35	14.65	100.00

Table 11 - Imputation rate of the main crops at regional level (percentage values)

Region	Imputation rates									
	%									
	<i>Crops</i>									
	Cereals	Industrial plants	Fresh vegetables	Flowers	Vineyards	Olive plantations	Citrus plants	Fruit berry plantations	UAA	Total area
Piemonte	0.022	0.000	0.360	0.000	0.039	0.010	0.000	22.998	0.196	1.862
Valle d Aosta	0.000	0.000	0.141	0.000	4.494	0.000	0.000	11.928	4.481	4.509
Lombardia	0.066	0.006	0.212	0.000	3.926	0.006	0.000	2.904	4.033	8.367
Veneto	2.783	0.159	0.638	0.005	2.012	0.304	0.002	2.550	9.385	10.709
Friuli Venezia Giulia	0.036	0.022	0.251	0.000	5.865	0.013	0.000	2.013	5.783	6.956
Liguria	0.005	0.000	0.199	0.000	3.277	0.037	0.000	5.741	3.286	5.800
Emilia-Romagna	0.070	0.023	0.447	0.003	0.036	0.012	0.008	5.535	0.293	0.633
Toscana	0.727	0.039	1.341	0.008	8.162	3.568	0.004	8.508	15.478	18.039
Umbria	0.059	0.043	0.332	0.003	5.490	0.083	0.000	2.317	5.688	7.326
Marche	2.259	0.050	0.857	0.004	8.007	2.077	0.002	3.784	16.045	17.374
Lazio	0.015	0.000	0.276	0.000	3.076	0.058	0.000	10.249	3.037	4.467
Abruzzo	0.004	0.000	0.093	0.000	7.649	0.033	0.000	2.746	7.517	8.566
Molise	1.423	0.007	0.522	0.000	6.956	1.674	0.004	1.445	13.511	14.764
Campania	0.009	0.001	0.139	0.001	6.835	0.037	0.003	13.678	6.628	7.484
Puglia	0.724	0.001	0.608	0.006	5.193	2.172	0.021	7.032	12.038	11.472
Basilicata	0.106	0.000	0.162	0.002	0.070	0.117	0.011	2.437	0.483	2.012
Calabria	0.010	0.000	0.124	0.000	1.154	0.043	0.005	4.536	1.256	2.165
Sicilia	0.005	0.000	0.131	0.000	1.039	0.033	0.007	11.849	1.066	1.450
Sardegna	0.031	0.002	0.404	0.003	0.040	0.041	0.007	4.018	0.172	1.649
Bolzano-Bozen	0.000	0.000	0.189	0.000	0.005	0.000	0.000	1.535	0.280	0.329
Trento	0.000	0.000	0.109	0.000	11.643	0.012	0.000	3.581	11.583	13.765
<i>Italia</i>	<i>0.459</i>	<i>0.018</i>	<i>0.381</i>	<i>0.002</i>	<i>3.568</i>	<i>0.657</i>	<i>0.006</i>	<i>7.516</i>	<i>5.957</i>	<i>6.909</i>

Table 12 - Imputation rate of the main types of livestock at regional level (percentage values)

Region	Imputation rates %				
	Livestock				
	Bovines	Pigs	Sheep	Goats	Poultry
Piemonte	0.000	0.032	0.016	0.016	0.037
Valle d Aosta	0.000	0.000	0.074	0.000	0.000
Lombardia	0.037	0.042	0.023	0.019	0.051
Veneto	0.313	0.106	0.620	0.090	0.695
Friuli Venezia Giulia	0.032	0.064	0.000	0.000	0.160
Liguria	0.042	0.000	0.042	0.042	0.042
Emilia-Romagna	0.058	0.281	0.008	0.017	0.347
Toscana	0.246	0.101	4.029	0.224	0.280
Umbria	0.062	0.000	0.062	0.041	0.103
Marche	0.315	0.282	4.925	0.083	0.415
Lazio	0.106	0.028	0.106	0.056	0.078
Abruzzo	0.000	0.000	0.000	0.000	0.013
Molise	0.463	0.129	10.960	0.206	0.334
Campania	0.007	0.021	0.014	0.014	0.035
Puglia	0.405	0.535	6.613	0.535	1.005
Basilicata	0.017	0.000	0.070	0.017	0.052
Calabria	0.081	0.000	0.041	0.020	0.020
Sicilia	0.000	0.000	0.034	0.020	0.014
Sardegna	0.074	0.064	0.424	0.148	0.020
Bolzano-Bozen	0.072	0.000	0.000	0.000	0.000
Trento	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
<i>Italia</i>	<i>0.102</i>	<i>0.075</i>	<i>0.841</i>	<i>0.068</i>	<i>0.172</i>

This analysis has enhanced the data accuracy and consistency due to the new E&I System tools. The improvements introduced have also concurred to deal with timeliness constraints.

The following administrative sources have been used for the evaluation of the results:

- Integrated Administration and Control System
- System for the Identification and Registration of Bovine Animals and other species
- Vineyard cadastre

The following statistical sources have been used for the evaluation of the results:

- 2000 Census
- 2007 FSS
- Annual crop survey
- Animal surveys
- Agritourism survey
- Organic farm survey
- PDO/PGI product survey

The comparison with other statistical sources shows a general coherence of the results. Here a selection of the comparison for some relevant items:

Common wheat (ha): 542,874(AC 2010)	548,867 (annual crop survey 2010)
Durum wheat (ha) 1,419,106 (AC 2010)	1,281,608 (annual crop survey 2010)
Maize (ha) 890.237(AC 2010)	926,776 (annual crop survey 2010)
Olive (ha) 1,123,330 (AC 2010)	1,190,694 (annual crop survey 2010)
Cattle (Head) 5,592,700 (AC 2010)	5,832,457 (animal survey 2010)
Pigs (head) 9,331,314 (AC 2010)	9,321,119 (animal survey 2010)
Agritourisms (Number) 19,304 (AC2010)	19,973 (agritourism survey 2010)
Organic farm 43,367 (AC 2010)	42,925 (Organic farm survey 2010)
PDO/PGI holdings (Number) 64,936 (AC 2010)	79,536 (PDO/PGI product survey 2010)

The number of surveyed units is reported in the following table

Table 13 – Number of the units surveyed

	FSS /SAPM
Number of units in the pre-census	2,047,948
Number of holdings with completed questionnaires*	2,137,030
Number of units included in the Census coverage	2,085,744
Holdings not existing or duplicated	356,032
- of which out of the field of observation (<i>i. e. only with kitchengarden, only with animals for self-consumption, only with wooded area</i>)	50,935
- of which non agricultural holding	56,826
- of which definitively ceased	46,100
- of which with whole activity rented or sold to other holding	161,191
- of which duplication in the list	40,980
Unit Non-response:	74,758
- of which refusals	2,447
- of which for holder untraceable	50,389
- of which for other reasons (<i>holder emigrating or deceased</i>),	21,922
Holdings temporarily inactive	34,070
Number of records transferred to Eurostat	1,620,884
Common land units (A_2_1)	2,233

*During the field work 89,082 units not existing in the pre-census lists have been surveyed mainly because of split or transfer of the activity from holders in the list to new holders

Units with refusal have been not imputed.

Comments on major trends from FSS 2007 to FSS 2010.

Table 14 – comparison on major trends from FSS 2007 to FSS 2010

	From FSS 2007	From FSS 2010	Differences in %	Comments
Number of holdings;	1,679,439	1,620,884	-3.5	
UAA (A_3_1), ha;	12,744,196	12,856,358	0.9	
Arable land, ha;	6,938,831	7,009,621	1.0	
Permanent grassland (B_3), ha;	3,451,756	3,434,073	-0.5	
Permanent crops (B_4), ha;	2,323,184	2,380,769	2.5	
Wooded area (B_5_2), ha;	3,813,643	3,002,672	-21.3	The decrease is probably caused by the holdings with only wooded area, excluded by the field of observation, which in 2007 were included because mixed (with UAA and Wooded area)
Unutilised Agricultural area (B_5_1), ha;	592,153	648,746	9.6	
Fallow land (B_1_12_1 + B_1_12_2), ha;	494,217	547,723	10.8	The increase of fallow land is related to the impact of the CAP decoupling of aid rules
LSU in LSU;	9,900,671	9,911,518	0.1	
Cattle (C_2), head;	6,080,762	5,592,700	-8.0	
Family Labour force - in persons;	3,056,539	2,932,651	-4.1	
Family Labour force - in AWU;	205,724,527	200,912,733	-2.3	
Non family labour force - in persons;	958,045	858,702	-10.4	The trend showing the Census data, for all the farm work categories, but particularly for the non-family labour force, is that the number of workers is reducing heavily but the numbers of AWU per person is strongly increasing. Therefore the holdings are aiming on improving the productivity
Non family labour force - in AWU	48,390,539	48,713,803	0.7	

3.3 Data Revision Policy

As stated in the paragraph 2.2, some methodological changes have been introduced in 2010 FSS. In particular:

- In 2010, only physical thresholds have been used for selecting the units in the population of the survey. In 2000 physical and economical thresholds have been applied.

- In 2010 only data on sheep, goats, pigs, poultry, rabbits for marketing or of which products are marketing, have been collected. In 2000 all data on heads have been collected regardless their destination.

To make perfectly comparable the 2010 data with the previous censuses data, Istat is recalculating the values of the main variables for the 2000, 1990 and 1982 censuses. The results of these elaborations will be disseminated through the datawarehouse.

4. ACCESSIBILITY AND PUNCTUALITY

4.1 Publications

Data dissemination of 2010 Italian agricultural Census is a crucial step of the survey. Because of the heterogeneity of potential users, Istat has decided to diversify data dissemination, using both traditional (volumes on paper) and more appealing interactive systems of the web (datawarehouse, e-book, eXplorer).

Preliminary results have been disseminated on 5th July 2011 on the web by a press release and 23 tables available for the users (<http://censimentoagricoltura.istat.it/index.php?id=73>). The number of variables disseminated have been 178 for the 17 Regions with high level participation model and 84 variables for the other Regions.

The quality of the preliminary results have been very high as confirmed by the discrepancies with the final data shown in the following table.

Table 15 – Comparison between preliminary and final data

	2010 - preliminary data	2010 - final data	Differences in %
Number of holdings;	1,630,420	1,620,884	0.6
UAA, ha	12,885,186	12,856,358	0.2
Arable land, ha	7,014,892	7,009,621	0.1
Permanent grassland, ha	3,469,663	3,434,073	1.0
Permanent crops, ha	2,370,560	2,380,769	-0.4
Cattle, head	5,677,963	5,592,700	1.5
Pigs, head	9,648,383	9,331,314	3.4

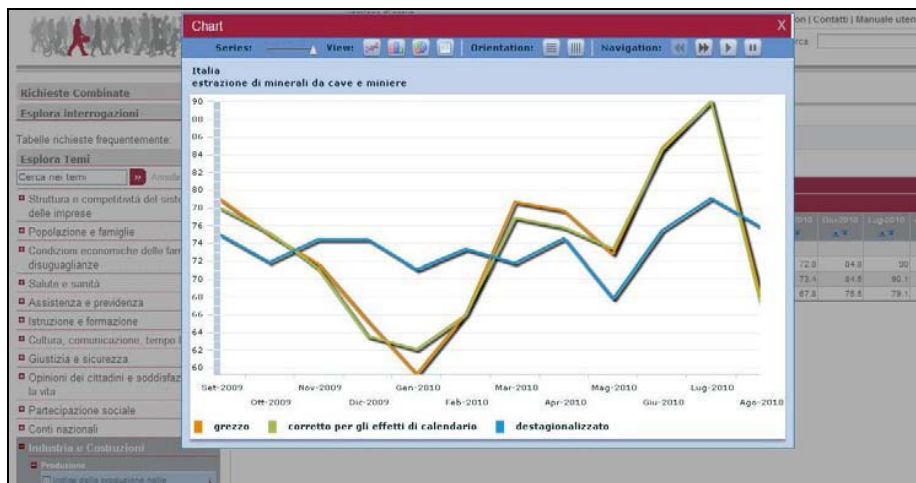
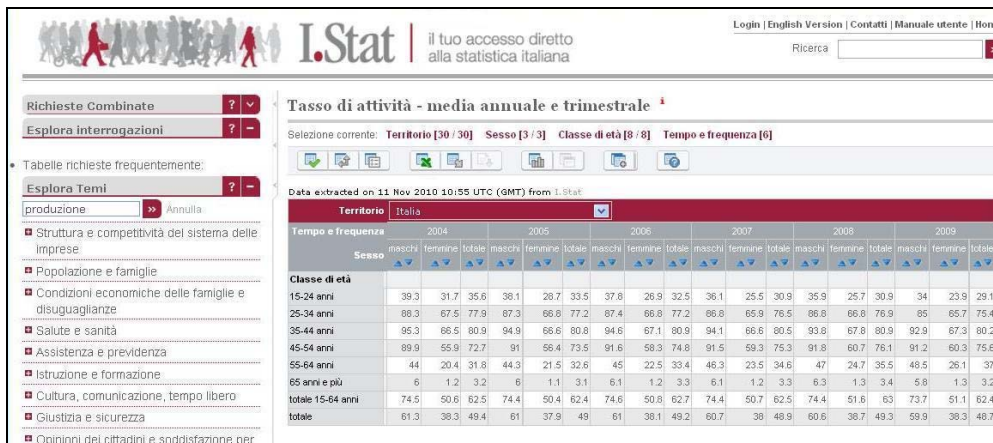
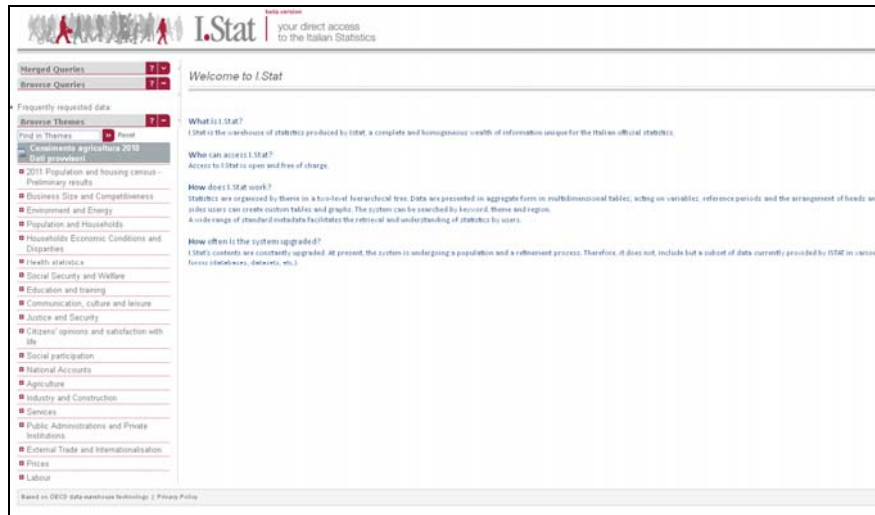
The final results will be released starting from the 12th July 2012.

The web represents the main form for disseminating the census data through a datawarehouse (I.stat) and specific tools (Single Exit Point, E-book, Explorer) derived from itself in order to complement its functions and potentiality:

- I.stat is a corporate statistical data warehouse that provides the users a single online platform for analysis and dissemination of data produced by Istat. This tool allows to build customized

statistical tables and extract data of interest for further analyses. The system is enriched with metadata and allows the generation of the more common graphs. Concerning the agricultural census Istat will release 51 thematic hyper cubes containing from 12 to 14 variables. The user will then be able to interactively explore the corpus of data derived from census, generate tables of interest and export them to its PC to perform *ad-hoc* analyses.

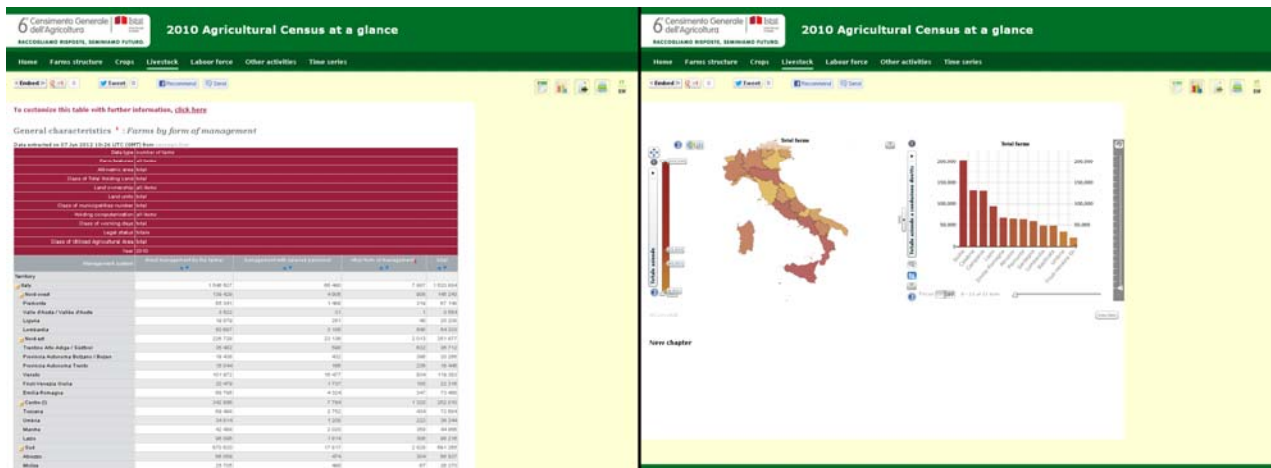
Figure 20 – I.stat



The specific tools connected to I.stat are:

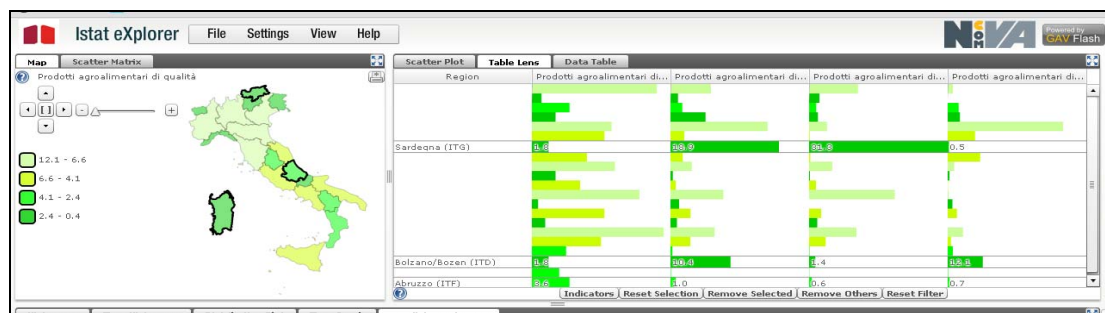
- Single exit point: the generalized system for dissemination through web-service data in the format through I.stat SDMX standards
- E-books: website platform with 30 summary tables and dynamic graphic, up to regional level, extracted from I.stat Agriculture Census data warehouse and Istat eXplorer.

Figure 21 – e-book



- Explorer: an interactive graphics display system statistics and dynamics of space-time.

Figure 22 - Explorer



Concerning the traditional form of paper dissemination, Istat will provide four different publications:

- Main structural characteristics of the Italian agriculture: It consists of 84 selected tables providing an overview of the agriculture of Italy in order to evaluate the changes occurred in the farm structure and in the agricultural activity (general characteristics, land use, irrigation, livestock, employment, time series) and the production methods adopted by them. The territorial distribution analyses the provincial level.

- Typological characteristics of the Italian agricultural holdings: paper volume containing tables on the agricultural holdings classified by typological characteristics under the COMMISSION REGULATION (EC) No 1242/2008.
- Thematic volumes: It consists in volumes of tables, available on the web. The aim is to analyze and deepen detailed data on specific informative areas. The focus will regard the vineyards, the methods of productions, the women in agriculture and the localization of land and livestock.
- Acts of the census: It consist in a slipcase with 5 paper volumes documenting the census activity. The themes will concern: Normative and official documents; Network organisation and use of the web; The system of data control & correction, The Survey Management System (SGR), the post enumeration surveys.

All the publications (both on web and on paper) contain methodological information. Moreover, metadata on the census are stored in SIDI that is an informative system for documenting the process and the quality of all surveys carried out by Istat, in a standard way.

4.2 Timeliness and punctuality

Timeliness

Timeliness of information reflects the length of time between its availability and the event or phenomenon it describes. The reference day of the 2010 census has been the 24th October 2010. The preliminary results have been released on 5th July 2011, therefore about 8 months was the time lag for the first results. The final results will be released on 12th July 2012, therefore about 20 months will be the time lag for the final results.

Punctuality

Punctuality for delivery and dissemination is the number of days between the delivery date of data and the target date on which they were scheduled for release.

The data transmission to Eurostat has taken place along the deadline forecasted by Regulation (EC) 1166/2008. Even, SAPM data have been transmitted 6 months earlier.

Table 16 – Time lag for the data transmission to Eurostat

Data	Regulation (EC) 1166/2008 deadline	Transmission to Eurostat	Time lag
FSS	June 30, 2012	June 18, 2012	- 12 days
RD	June 30, 2012	June 18, 2012	- 12 days
SAPM	December 31, 2012	June 18, 2012	- 1835 days

The national publication of data takes place with some delay than the forecasted deadlines for the reasons explained in the paragraph 2.4

Table 17 – Time lag for the data dissemination

Publication	Scheduled date of publication	Actual date of publication	Time lag
First results	by June 30, 2011	July 5, 2011	- 5 days
Final results	by April 30, 2012	July 12, 2012	- 73 days

5. CONFIDENTIALITY AND SECURITY

The rules of confidentiality and security are provided by general and specific normative. General normative regard all statistical surveys carried out within the National statistical system. Specific rules are referred to the Census survey.

In general, the information collected are protected by the statistical confidentiality and data are treated within the law on the protection of personal data (Legislative Decree of 9 September 1989, n.322, Legislative Decree of June 30, 2003 – n. 196 and Deontology code and of good practice for the treatment of the personal data for statistical and scientific research within the National Statistical System).

The Decree of Republic President n. 154 of 23 July 2010 establishing the rules for the Agricultural Census execution, confirms the previous general legislation (art.28). But with the aim to satisfy the informative needs of statistical information on the agricultural structure of the Country at a suitable territorial level, Istat can disseminate the results also in unbundled form under the art.4 comma 2, of the Deontology code and of good practice for the treatment of the personal data for statistical and scientific research within the National Statistical System (art.30)⁸.

REFERENCES

Atkinson A. C., Riani M. (2000), *Robust Diagnostic Regression Analysis*, Springer, NY.

Bianchi G., Di Lascio F.M.L., Giannerini S., Manzari A., Reale A., Ruocco G. (2009), "*Exploring copulas for the imputation of missing nonlinearly dependent data*". Proceedings of the VII Meeting Classification and Data Analysis Group of the Italian Statistical Society (Cladag), Editors: Salvatore Ingrassia and Roberto Rocci, Cleup, p. 429-432. ISBN: 978-88-6129-406-6.

Bruni R., Reale A., Torelli R. (2001), Optimization Techniques for Edit Validation and data Imputation, Proceedings of the Statistics Canada Symposium 2001/ "*Achieving Data Quality in*

⁸ "the variables which can be disseminated in unbundled form are identified in the national Statistical programme, if necessary for satisfying particular cognitive needs also at international and Community level" (art.4 comma 2, of the Deontology code and of good practice for the treatment of the personal data for statistical and scientific research within the National Statistical System

Statistical Agency: a Methodological Perspective /XVIIIth International Symposium on Methodological Issues.

Di Lascio F.M.L., Giannerini S. (2012), *A Copula-Based Algorithm for Discovering Patterns of Dependent Observations*. Journal of Classification, 29(1), p. 50-75.

Luzi et al. (2007). EDIMBUS. *Recommended Practices for Editing and Imputation in Cross-Sectional Business Surveys*, August 2007.

Nelsen R.B. (2006), *Introduction to Copulas* (2nd edn). Springer.

Riani M., Perrotta D., Torti F. (2012), *FSDA: A MATLAB toolbox for robust analysis and interactive data exploration, Chemometrics and Intelligent Laboratory Systems*, in press doi 10.1016/j.chemolab.2012.03.07 .

Sklar A. (1959), *“Fonctions de repartition a n dimensions et leurs marges”*, Publications de l’Institut de Statistique de L’Université de Paris, 8, 229–231.

AUTHORS

SUMMARY (P. Giordano, M.Greco)

1. CONTACTS (P. Giordano, L. Chialastri)
2. SURVEY METHODOLOGY
 - 2.1 National legislation (P. Giordano)
 - 2.2 Characteristics and reference period (P. Giordano)
 - 2.3 Survey organization (D. Fusco)
 - 2.4 Calendar (overview of work progress) (F. Mortara)
 - 2.5 Population and frame (E. Berntsen)
 - 2.7 Sampling, data collection and data entry (M. Greco)
 - 2.7.2 Data collection and data entry (M. Greco)
 - 2.7.3 Use of administrative data sources (A. Reale)
 - 2.8 Specific topics
 - 2.8.1 Common Land (M. Greco)
 - 2.8.2 Geographical reference of the holding (G. Bellini, M.G. Magliocchi, M.A. Liguori)
 - 2.8.3 Volume of water used for irrigation (G. Bellini, M.G. Magliocchi, M.A. Liguori)

- 2.8.4 Other issues (M. Greco)
- 2.9 Response-burden policy (D. de Francesco, D. Fusco, P. Giordano)
- 3. ACCURACY AND RELIABILITY OF THE DATA COLLECTED
 - 3.1 Data processing, analysis and estimation
 - 3.1.2 Non sampling errors (M. Mazziotta. L. De Gaetano)
 - 3.1.3 Methods for handling missing or incorrect data items (A. Reale)
 - 3.1.4 Control of the data (A. Manzari, R. M. Lipsi, A. Reale, G. Ruocco, M.A.Salvatore)
 - 3.2 Evaluation of results (M. Greco)
 - 3.3 Data Revision Policy (M. Greco)
- 4. ACCESSIBILITY AND PUNCTUALITY
 - 4.1 Publications (V. Moretti, F. Consentino)
 - 4.2 Timeliness and Punctuality (F. Mortara)
- 5. CONFIDENTIALITY AND SECURITY (P. Miceli)

COORDINATION OF ACTIVITIES D. Fusco

ANNEXES

Questionnaire in Italian

Questionnaire in German

Questionnaire in English

Questionnaire in Slovene

6⁰

Numero identificativo Istat

Censimento generale dell'agricoltura

24 OTTOBRE 2010

(art. 17 del decreto legge 25 settembre 2009, n. 135, convertito con modificazioni dalla legge 20 novembre 2009, n. 166)



Sistema statistico nazionale
Istituto nazionale di statistica



QUESTIONARIO DI AZIENDA AGRICOLA

A NOTIZIE ANAGRAFICHE, RESIDENZA O SEDE LEGALE DEL CONDUTTORE

Nel caso di notizie diverse da quelle prestampate o di aziende da intervistare non presenti nella lista, riportare nei riquadri verdi sottostanti le notizie nuove, le variazioni o le integrazioni.

Cognome e nome della persona fisica o denominazione della società o ente che conduce l'azienda

Codice Unico di Azienda Agricola (CUAA) o Codice fiscale della persona fisica o della società o ente che conduce l'azienda

Indirizzo (Via/Piazza/Località e numero civico)

C.A.P.

Denominazione Comune

Codice Istat

Denominazione Provincia

Codice Istat

Numero di telefono 1

Numero di telefono 2

E-mail

Indirizzo sito web

B ESITO DELLA RILEVAZIONE

B.1 AZIENDA RILEVATA 1
(compilare sempre il presente questionario)

B.2 AZIENDA IN LISTA NON RILEVATA
(compilare solo il riquadro in bianco a pagina 14 del questionario)

- a. Irreperibilità del conduttore 2
b. Rifiuto 3
c. Altra motivazione 4
(specificare.....)

caso g: compilare il riquadro D indicando le notizie dell'azienda/e che ha/hanno acquisito i terreni o gli allevamenti

caso h: compilare il riquadro D indicando le notizie dell'azienda già in lista o già intervistata

B.3 AZIENDA IN LISTA NON ESISTENTE O DOPPIONE
(compilare solo il riquadro in bianco a pagina 14 del questionario; per i casi g ed h, riempire anche il riquadro D)

- d. Terreni destinati a soli orti familiari o allevamenti per autoconsumo o aziende esclusivamente forestali 5
e. Soggetto che non ha mai esercitato attività agricola 6
f. Terreni agricoli definitivamente abbandonati o destinati ad altro uso o aziende esclusivamente zootecniche che hanno totalmente dismesso l'attività senza cessione ad altri 7
g. Azienda agricola interamente affittata, ceduta, assorbita, fusa o smembrata 8
h. Unità da ricondurre ad azienda esistente (doppione) 9

C CESSIONI PARZIALI (in caso di risposta al quesito B.1)

L'azienda ha ceduto parzialmente terreni agricoli o allevamenti ad altra/e azienda/e nell'annata agraria 2009/2010?

- SI 1
NO 2

In caso di risposta SI compilare il riquadro D indicando le notizie dell'azienda/e che ha/hanno acquisito parzialmente i terreni o gli allevamenti

D UNITÀ COLLEGATE ALLE AZIENDE IN LISTA (da compilare per i casi B.3g, B.3h e per risposta SI al riquadro C)

Cognome e nome della persona fisica o denominazione della società o ente che conduce l'azienda	Indirizzo, Comune e Provincia	CUAA o Codice fiscale della persona fisica o della società o ente che conduce l'azienda
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

E UBICAZIONE DEL CENTRO AZIENDALE

Questo riquadro deve essere compilato solo se l'ubicazione del centro aziendale è diversa dalla residenza o dalla sede legale del conduttore. Per centro aziendale si intende il complesso dei fabbricati connessi all'attività aziendale situato entro il perimetro dei terreni aziendali oppure, in assenza di fabbricati, il luogo che identifica la maggior parte della superficie aziendale.

Indirizzo (Via/Piazza/Località e numero civico del centro aziendale) C.A.P.

Denominazione Comune Codice Istat

Denominazione Provincia Codice Istat Telefono fisso (prefisso e n.)

Per tutti i Comuni esclusi quelli di Trento e Bolzano e quelli elencati nell'appendice B del libretto d'istruzioni

Sez. censuaria Foglio di mappa catastale

Per i Comuni con catasto tavolare elencati nell'appendice B del libretto d'istruzioni

Sez. censuaria Particella catastale / Tipo

Per i Comuni delle province di Trento e Bolzano

Comune catastale Particella catastale / Tipo

Per i Comuni con catasto a foglio aperto elencati nell'appendice B del libretto d'istruzioni

Sez. censuaria Foglio e Particella catastale

Il centro aziendale è localizzato a meno di 5 km dalla residenza o sede legale del conduttore? 1 SI 2 NO

1 FORMA GIURIDICA

(è ammessa una sola risposta)

- 1.1 Azienda individuale 01
- 1.2 Società semplice 02
- 1.3 Altra società di persone (S.n.c., S.a.s., ecc.) 03
- 1.4 Società di capitali (S.p.a., S.r.l., ecc.) 04
- 1.5 Società cooperativa 05
- 1.6 Amministrazione o Ente pubblico (Stato, Regioni, Province, Comuni, ecc.) 06
- 1.7 Ente (Comunanze, Università, Regole, ecc.) o Comune che gestisce proprietà collettive 07
- 1.8 Ente privato senza fini di lucro 08
- 1.9 Altra forma giuridica (specificare.....) 09

2 SISTEMA DI CONDUZIONE

- 2.1 Forma di conduzione (è ammessa una sola risposta)
 - a. Conduzione diretta del coltivatore 01
 - b. Conduzione con salariati (in economia) 02
 - c. Altra forma di conduzione 03

(specificare.....)

2.2 Titolo di possesso dei terreni	SUPERFICIE TOTALE		SUPERFICIE AGRICOLA UTILIZZATA (SAU)	
	Ettari	Are	Ettari	Are
a. Proprietà, usufrutto, ecc.				
b. Affitto				
c. Uso gratuito				
2.3 TOTALE				

I TOTALI della Superficie Totale e della SAU devono essere uguali ai corrispondenti dati riportati ai punti 17 e 12, pagina 5

3 CORPI AZIENDALI DI TERRENO

- 3.1 Corpi che costituiscono l'azienda n.

4 STATO DI ATTIVITÀ DELL'AZIENDA

- 4.1 Nell'annata agraria 2009/2010 l'unità agricola è stata:
 - a) Attiva 1
 - b) Temporaneamente inattiva 2

(compilare solo il riquadro in bianco a pagina 14 del questionario)

5 ELEMENTI DEL PAESAGGIO AGRARIO

Indicare la presenza di elementi lineari del paesaggio	Cod.	Sottoposti a manutenzione durante gli ultimi tre anni	Di nuova realizzazione negli ultimi tre anni
5.1 Siepi	01	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
5.2 Filari di alberi	02	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
5.3 Muretti	03	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>

6 INFORMATIZZAZIONE DELL'AZIENDA

- 6.1 L'azienda dispone di computer e/o altre attrezzature informatiche per fini aziendali? 1 SI 2 NO
 Se SI rispondere al punto 6.1.1 e successivi, se NO passare al punto 6.2 e successivi
- 6.1.1 L'azienda usa normalmente proprie attrezzature informatiche per:
 - a. Servizi amministrativi (contabilità, paghe, ecc.) 1 SI 2 NO
 - b. Gestione informatizzata di coltivazioni 1 SI 2 NO
 - c. Gestione informatizzata degli allevamenti 1 SI 2 NO
- 6.2 L'azienda utilizza normalmente la rete Internet per le proprie attività? 1 SI 2 NO
- 6.3 L'azienda ha un sito web oppure una o più pagine su Internet? 1 SI 2 NO
- 6.4 L'azienda fa commercio elettronico per:
 - a. La vendita di prodotti e servizi aziendali 1 SI 2 NO
 - b. L'acquisto di prodotti e servizi 1 SI 2 NO

7 SOSTEGNO ALLO SVILUPPO RURALE

- 7.1 Indicare se l'azienda ha beneficiato di una o più delle seguenti misure nel corso del 2008-2009-2010
 - a. Insediamento di giovani agricoltori (misura 112) 01
 - b. Utilizzo di servizi di consulenza (misura 114) 02
 - c. Ammodernamento delle aziende agricole (misura 121) 03
 - d. Accrescimento del valore aggiunto dei prodotti agricoli e forestali (misura 123) 04
 - e. Cooperazione per lo sviluppo di nuovi prodotti, processi e tecnologie nel settore agricolo e alimentare e in quello forestale (misura 124) 05
 - f. Rispetto delle norme basate sulla legislazione comunitaria (misura 131) 06
 - g. Partecipazioni degli agricoltori ai sistemi di qualità alimentare (misura 132) 07
 - h. Indennità a favore degli agricoltori delle zone montane (misura 211) 08
 - i. Indennità a favore degli agricoltori delle zone caratterizzate da svantaggi naturali diverse da zone montane (misura 212) 09
 - l. Indennità Natura 2000 (misura 213) 10
 - m. Indennità connesse alla Direttiva Quadro 2000/60/CE sulle acque (misura 213) 11
 - n. Pagamenti agro-ambientali (misura 214) 12
 - ↳ di cui nel quadro dell'agricoltura biologica 13
 - ↳ di cui nel quadro dell'agricoltura integrata 14
 - o. Pagamenti per il benessere degli animali (misura 215) 15
 - p. Sostegno agli investimenti non produttivi (misura 216) 16
 - q. Diversificazione in attività non agricole (misura 311) 17
 - r. Incentivazione di attività turistiche (misura 313) 18

A questa sezione (pagine 4, 5, 6 e 7) devono rispondere le aziende con terreni

NOTA: Le aziende esclusivamente zootecniche che abbiano ricoveri per animali devono comunque indicare le superfici relative a questi fabbricati a pagina 5, al punto 16 "Altra superficie"

Utilizzazione dei terreni (annata agraria 2009 - 2010)

8 SEMINATIVI			
8.1 Cereali per la produzione di granella (1)	Cod.	SUPERFICIE COLTIVAZIONE PRINCIPALE	
		Ettari	Are
a. Frumento tenero e spelta	01		
b. Frumento duro	02		
c. Segale	03		
d. Orzo	04		
e. Avena	05		
f. Mais (escluso mais in erba e a maturazione cerosa da indicare al punto 8.10b)	06		
g. Riso	07		
h. Sorgo	08		
i. Altri cereali	09		
8.2 Legumi secchi (1)			
a. Pisello (proteico e secco)	10		
b. Fagiolo secco	11		
c. Fava	12		
d. Lupino dolce	13		
e. Altri legumi secchi	14		
8.3 Patata (1)			
15			
8.4 Barbabietola da zucchero			
16			
8.5 Piante sarciate da foraggio			
17			
8.6 Piante industriali			
a. Tabacco	18		
b. Luppolo	19		
c. Piante tessili			
- Cotone	20		
- Lino	21		
- Canapa	22		
- Altre piante tessili	23		
d. Piante da semi oleosi (1)			
- Colza e ravizzone	24		
- Girasole	25		
- Soia	26		
- Semi di lino	27		
- Altre piante di semi oleosi	28		
e. Piante aromatiche, medicinali, spezie e da condimento	29		
f. Altre piante industriali	30		

segue SEMINATIVI			
8.7 Ortive In piena aria	Cod.	SUPERFICIE COLTIVAZIONE PRINCIPALE	
		Ettari	Are
a. In coltivazioni di pieno campo			
- Pomodoro da mensa	31		
- Pomodoro da industria	32		
- Altre ortive	33		
b. In orti stabili ed industriali			
- Pomodoro da mensa	34		
- Altre ortive	35		
Protette			
a. In serra			
- Pomodoro da mensa	36		
- Altre ortive	37		
b. In tunnel, campane, ecc.	38		
8.8 Fiori e piante ornamentali			
a. In piena aria	39		
b. Protetti			
- In serra	40		
- In tunnel, campane, ecc.	41		
8.9 Piantine			
a. Orticole	42		
b. Floricole ed ornamentali	43		
c. Altre piantine	44		
8.10 Foraggiere avvicendate (1)			
a. Prati avvicendati			
- Erba medica	45		
- Altri prati avvicendati	46		
b. Erbai			
- Mais in erba	47		
- Mais a maturazione cerosa	48		
- Altri erbai monofiti di cereali	49		
- Altri erbai	50		
8.11 Sementi			
51			
8.12 Terreni a riposo			
a. Non soggetti a regime di aiuto	52		
b. Soggetti a regime di aiuto (buone condizioni agronomiche e ambientali)	53		
8.13 TOTALE SEMINATIVI			
54			

(1) Compresa le superfici destinate alle produzioni di sementi

9 COLTIVAZIONI LEGNOSE AGRARIE						
	Cod.	SUPERFICIE				
		Totale		Di cui in produzione		
		Ettari	Are	Ettari	Are	
9.1	Vite (2)	55				
9.2	Olivo per la produzione di					
	a. Olive da tavola	56				
	b. Olive per olio	57				
9.3	Agrumi					
	a. Arancio	58				
	b. Mandarino	59				
	c. Clementina e suoi ibridi	60				
	d. Limone	61				
	e. Altri agrumi	62				
9.4	Fruttiferi					
	a. Frutta fresca di origine temperata					
	- Melo	63				
	- Pero	64				
	- Pesco	65				
	- Nettare (pesca noce)	66				
	- Albicocco	67				
	- Ciliegio	68				
	- Susino	69				
	- Fico	70				
	- Altra frutta	71				
	b. Frutta fresca di origine sub-tropicale					
	- Actinidia (kiwi)	72				
	- Altra frutta	73				
	c. Frutta a guscio					
	- Mandorlo	74				
	- Nocciolo	75				
	- Castagno	76				
	- Noce	77				
	- Altra frutta	78				
9.5	Vivai					
	a. Fruttiferi	79			XXX	X
	b. Piante ornamentali	80			XXX	X
	c. Altri	81			XXX	X
9.6	Altre coltivazioni legnose agrarie (compresi gli alberi di Natale)	82				
9.7	Coltivazioni legnose agrarie in serra	83				
9.8	TOTALE COLTIVAZIONI LEGNOSE AGRARIE	84				

(2) La superficie totale deve coincidere con quella indicata al punto 21.5 di pagina 6

	Cod.	SUPERFICIE		
		Ettari	Are	
		Gli ORTI FAMILIARI sono piccole superfici utilizzate prevalentemente per la coltivazione di ortaggi e piante arboree (vite, olivo, fruttiferi) sparse, anche in consociazione tra loro, la cui produzione è destinata esclusivamente al consumo del conduttore e della sua famiglia (autoconsumo)		
10	ORTI FAMILIARI per autoconsumo	85		
11 PRATI PERMANENTI E PASCOLI				
11.1	Prati permanenti (utilizzati)	86		
11.2	Pascoli (utilizzati)			
	a. Pascoli naturali	87		
	b. Pascoli magri	88		
11.3	TOTALE PRATI PERMANENTI E PASCOLI UTILIZZATI	89		
11.4	PRATI PERMANENTI E PASCOLI NON PIÙ DESTINATI ALLA PRODUZIONE, AMMESSI A BENEFICIARE DI AIUTI FINANZIARI	90		
12	SUPERFICIE AGRICOLA UTILIZZATA (SAU) Somma dei punti 8.13, 9.8, 10, 11.3 e 11.4	91		
13 ARBORICOLTURA DA LEGNO				
13.1	Pioppeti	92		
13.2	Altra arboricoltura da legno	93		
13.3	TOTALE ARBORICOLTURA DA LEGNO	94		
14 BOSCHI				
14.1	Boschi a fustaia	95		
14.2	Boschi cedui	96		
14.3	Altra superficie boscata	97		
14.4	TOTALE BOSCHI	98		
15	SUPERFICIE AGRARIA NON UTILIZZATA Esclusi i terreni a riposo indicati al punto 8.12	99		
16	ALTRA SUPERFICIE Aree occupate da fabbricati, cortili, strade poderali, stalle, superfici a funghi, ecc.	100		
17	SUPERFICIE TOTALE DELL'AZIENDA Somma dei punti 12, 13.3, 14.4, 15 e 16	101		
18 FUNGHI (coltivati in grotte, sotterranei o in appositi edifici)				
	Cod.	SUPERFICIE INVESTITA (m ²)		
	102			
19 SERRE				
	Cod.	SUPERFICIE DI BASE (m ²)		
	103			
20 COLTIVAZIONI ENERGETICHE (colture utilizzate per la produzione di energia)				
	Cod.	SUPERFICIE		
		Ettari	Are	
20.1	Soggette a contratto di coltivazione	104		

22 IRRIGAZIONE (esclusa l'irrigazione di soccorso)				
	Cod.	Ettari	Are	
22.1 Superficie irrigabile	01			
22.2 Superficie effettivamente irrigata	02			
22.3 Superficie media irrigata nelle ultime 3 annate agrarie	03			
22.4 Coltivazioni irrigate almeno una volta nell'annata agraria 2009-2010	Cod.	SUPERFICIE IRRIGATA		Codice Sistema di irrigazione (1)
		Ettari	Are	
a. Cereali per la produzione di granella (escluso mais e riso)	01			
b. Mais da granella	02			
c. Riso	03			
d. Legumi secchi	04			
e. Patata	05			
f. Barbabietola da zucchero	06			
g. Colza e ravizzone	07			
h. Girasole	08			
i. Piante tessili	09			
l. Ortive in piena aria	10			
m. Mais verde (in erba ed a maturazione cerosa)	11			
n. Altre foraggere avvicendate	12			
o. Altri seminativi (tabacco, fiori, ecc.)	13			
p. Prati permanenti e pascoli	14			
q. Vite	15			
r. Olivo	16			
s. Agrumi	17			
t. Fruttiferi	18			
u. Altre coltivazioni legnose agrarie	19			
v. Arboricoltura da legno	20			
22.5 TOTALE SUPERFICIE IRRIGATA (deve corrispondere al punto 22.2)	21			XXXXX

(1) Indicare il codice del sistema di irrigazione unico o prevalente.

- | | |
|--|--------------------------|
| 1 Scorrimento superficiale ed infiltrazione laterale | 3 Aspersione (a pioggia) |
| 2 Sommersione | 4 Microirrigazione |
| | 5 Altro sistema |

22.6 Fonte di approvvigionamento dell'acqua irrigua (è ammessa una sola risposta)

- Acque sotterranee all'interno o nelle vicinanze dell'azienda 01
- Acque superficiali all'interno dell'azienda (bacini naturali ed artificiali) 02
- Acque superficiali al di fuori dell'azienda (laghi, fiumi o corsi d'acqua) 03
- Acquedotto, consorzio di irrigazione e bonifica o altro ente irriguo
- con consegna a turno 04
- con consegna a domanda 05
- Altra fonte 06

22.7 Barrare la casella se l'azienda utilizza servizi di consulenza irrigua e/o sistemi di determinazione del fabbisogno irriguo 01

23 AGRICOLTURA BIOLOGICA E PRODUZIONI DI QUALITÀ DOP E IGP					
Coltivazioni (Annata agraria 2009-2010)					
SUPERFICIE BIOLOGICA: Superficie agricola utilizzata in cui si applicano metodi di produzione biologica certificati o in fase di conversione secondo le norme comunitarie o nazionali					
SUPERFICIE DOP E IGP: Superficie principale o secondaria per la quale l'azienda è controllata e certificata dal competente organismo di controllo					
23.1 Coltivazioni	Cod.	SUPERFICIE BIOLOGICA		SUPERFICIE DOP E IGP	
		Ettari	Are	Ettari	Are
a. Cereali	01				
b. Legumi secchi	02				
c. Patata	03				
d. Barbabietola da zucchero	04			XXX	XX
e. Piante da semi oleosi	05			XXX	XX
f. Ortive	06				
g. Foraggere avvicendate	07			XXX	XX
h. Prati permanenti e Pascoli (esclusi pascoli magri)	08			XXX	XX
i. Vite	09			XXX	XX
l. Olivo	10				
m. Agrumi	11				
n. Fruttiferi	12				
o. Altre coltivazioni (tabacco, fiori, piante aromatiche, ecc)	13				
23.2 TOTALE	14				
di cui Superficie agricola utilizzata in fase di conversione al biologico	15			XXX	XX

24 LAVORAZIONE DEL TERRENO

Indicare le lavorazioni effettuate sui SEMINATIVI	Cod.	SUPERFICIE	
		Ettari	Are
24.1 Lavorazione convenzionale (aratura)	01		
24.2 Lavorazione di conservazione (a strisce, verticale, a porche permanenti)	02		
24.3 Nessuna lavorazione	03		

La somma dei codici 01, 02 e 03 deve essere minore o uguale a quanto riportato al punto 8.13 di pagina 4

25 CONSERVAZIONE DEL SUOLO

25.1 Copertura invernale del suolo a SEMINATIVI	Cod.	SUPERFICIE	
		Ettari	Are
a. Colture invernali (ad esempio frumento autunno-vernino)	01		
b. Colture di copertura o intermedie	02		
c. Residui colturali (ad esempio stoppie, paglia, pacciami)	03		
d. Nessuna copertura	04		
25.2 Avvicendamento dei SEMINATIVI			
a. Monosuccessione	05		
b. Avvicendamento libero	06		
c. Piano di rotazione	07		

La somma dei codici da 01 a 04 e dei codici da 05 a 07 deve essere minore o uguale a quanto riportato al punto 8.13 di pag. 4

25.3 Inerbimento controllato delle superfici a COLTIVAZIONI LEGNOSE AGRARIE	08		
---	----	--	--

A questa sezione (pagine 8 e 9) devono rispondere solo le aziende con allevamenti o quelle con terreni che applicano effluenti di origine animale (punto 42 a pagina 9)

Le aziende che siano temporaneamente prive di animali alla data del 24 ottobre 2010 o che abbiano cessato completamente la propria attività zootecnica prima del 24 ottobre 2010 devono comunque compilare i punti 39, 40, 41 e 42 di pagina 9

Consistenza degli allevamenti al 24 ottobre 2010

26 BOVINI	Cod.	CAPI
26.1 Di età inferiore a 1 anno		
a. Maschi	01	
b. Femmine	02	
26.2 Da 1 anno a meno di 2 anni		
a. Maschi	03	
b. Femmine	04	
26.3 Di 2 anni e più		
a. Maschi	05	
b. Femmine		
- Giovenche (manze) da allevamento	06	
- Giovenche (manze) da macello	07	
- Vacche da latte	08	
- Altre vacche (da carne o da lavoro)	09	
26.4 TOTALE BOVINI	10	

27 BUFALINI	Cod.	CAPI
27.1 Annutoli (vitelli bufalini)	11	
27.2 Bufale	12	
27.3 Altri bufalini	13	
27.4 TOTALE BUFALINI	14	

28 EQUINI	Cod.	CAPI
28.1 Cavalli	15	
28.2 Altri equini (asini, muli, bardotti, ecc.)	16	
28.3 TOTALE EQUINI	17	

SE L'AZIENDA POSSIEDE ALLEVAMENTI DIVERSI DA BOVINI, BUFALINI O EQUINI INDICARE

29 L'azienda possiede allevamenti per autoconsumo? 1 SI 2 NO

30 L'azienda possiede allevamenti destinati alla vendita? 1 SI 2 NO

se SI indicare i soli capi destinati alla vendita ai punti da 31 a 37
se NO passare al punto 38

31 OVINI	Cod.	CAPI
31.1 Pecore		
a. Da latte	18	
b. Altre	19	
31.2 Altri ovini	20	
31.3 TOTALE OVINI	21	

32 CAPRINI	Cod.	CAPI
32.1 Capre	22	
32.2 Altri caprini	23	
32.3 TOTALE CAPRINI	24	

33 SUINI	Cod.	CAPI
33.1 Di peso inferiore a 20 kg	25	
33.2 Da 20 kg a meno di 50 kg	26	
33.3 Da ingrasso di 50 kg e più		
a. Da 50 kg a meno di 80 kg	27	
b. Da 80 kg a meno di 110 kg	28	
c. Da 110 kg e più	29	
33.4 Da riproduzione di 50 kg e più		
a. Verri	30	
b. Scrofe montate	31	
c. Altre scrofe	32	
33.5 TOTALE SUINI	33	

34 AVICOLI	Cod.	CAPI
34.1 Polli da carne	34	
34.2 Galline da uova	35	
34.3 Tacchini	36	
34.4 Faraone	37	
34.5 Oche	38	
34.6 Altri allevamenti avicoli	39	
34.7 TOTALE AVICOLI	40	

35 CONIGLI	Cod.	CAPI
35.1 Fattrici	41	
35.2 Altri conigli	42	
35.3 TOTALE CONIGLI	43	

36 STRUZZI	Cod.	CAPI
36.1 TOTALE STRUZZI	44	

37 ALTRI ALLEVAMENTI	Cod.	NUMERO ALVEARI
37.1 Api	45	<input type="checkbox"/>
37.2 Altri allevamenti	46	<input type="checkbox"/> XXX

38 AGRICOLTURA BIOLOGICA E PRODUZIONI DI QUALITÀ DOP E IGP - ALLEVAMENTI

38.1 Allevamenti	Cod.	BIOLOGICI	DOP e IGP	ALLEVAMENTI BIOLOGICI: Capi di bestiame allevati con metodi di produzione biologica e certificati secondo le norme comunitarie o nazionali esclusi quelli in fase di conversione al biologico
		Capi	Capi	
a. Bovini	01			
b. Bufalini	02			
c. Equini	03		XXX	
d. Ovini	04			
e. Caprini	05			
f. Suini	06			
g. Avicoli	07			
h. Conigli	08		XXX	
i. Api		09 <input type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>	
l. Altri allevamenti (incl. Struzzi)		11 <input type="checkbox"/>		ALLEVAMENTI DOP E IGP: Capi per i quali l'azienda è controllata e certificata dal competente organismo di controllo

39 PASCOLO

39.1 L'azienda ha avuto animali al pascolo? 1 SI 2 NO In caso di risposta negativa passare al punto 40

TIPOLOGIA DEI TERRENI A PASCOLO	Cod.	NUMERO TOTALE DI ANIMALI AL PASCOLO	SUPERFICIE UTILIZZATA (prati permanenti, pascoli e foraggere avvicendate)		NUMERO MESI
			Ettari	Are	
39.2 Terreni aziendali	01				
39.3 Terreni di altre aziende	02				
39.4 Terreni di proprietà collettive	03				

In caso di risposta al punto 39.4 indicare la denominazione del Comune o dell'Ente gestore dei terreni appartenenti a proprietà collettive

40 TIPOLOGIA DI STABILAZIONE DEL BESTIAME

Cod.	Numero medio di animali (1)	Cod.	Numero medio di animali (1)
40.1 Vacche da latte e Bufale			
a. In stabulazione fissa con uso di lettiera (produzione di letame)	01		
b. In stabulazione fissa senza uso di lettiera (produzione di liquame)	02		
c. In stabulazione libera con uso di lettiera (produzione di letame)	03		
d. In stabulazione libera senza uso di lettiera (produzione di liquame)	04		
40.2 Altri Bovini e Bufalini			
a. In stabulazione con uso di lettiera (produzione di letame)	05		
b. In stabulazione senza uso di lettiera (produzione di liquame)	06		
40.3 Suini			
a. Su fessurato (o grigliato) parziale	07		
b. Su fessurato (o grigliato) totale	08		
c. Su lettiera permanente	09		
		d. Su pavimento pieno	10
		e. All'aperto	11
		40.4 Galline ovaiole	
		a. A terra con accesso all'esterno	12
		b. A terra al chiuso	13
		c. In gabbia (tutti i tipi)	14
		c1. In gabbia con nastro di asportazione delle deiezioni	15
		c2. In gabbia con fossa di stoccaggio di deiezioni liquide	16
		c3. In gabbia con fossa di stoccaggio di deiezioni solide	17
		40.5 Polli da carne	
		a. A terra con accesso all'esterno	18
		b. A terra al chiuso	19

(1) Il numero medio di animali può non coincidere con il numero di capi dichiarati a pagina 8.

41 MODALITÀ DI STOCCAGGIO PER TIPOLOGIA DI EFFLUENTI ZOOTECNICI GENERATI IN AZIENDA

41.1 L'azienda adotta modalità di stoccaggio degli effluenti zootecnici? 1 SI 2 NO in caso di risposta negativa passare al punto 42

EFFLUENTI ZOOTECNICI	Cod.	ACCUMULO IN CAMPO	PLATEA		VASCA		LAGUNA	
			Coperta	Scoperta	Coperta	Scoperta	Coperta	Scoperta
41.2 Letame (incluso pollina)	01	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	XXX	XXX	XXX	XXX
41.3 Colaticcio (urine)	02	XXX	XXX	XXX	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>
41.4 Liquame (feci + urine)	03	XXX	XXX	XXX	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>

42 APPLICAZIONE DEGLI EFFLUENTI ZOOTECNICI DI ORIGINE ANIMALE

EFFLUENTI ZOOTECNICI (Indicare la superficie trattata secondo le seguenti applicazioni):	Cod.	SAU TRATTATA CON EFFLUENTI ZOOTECNICI	
		Ettari	Are
42.1 Spandimento di letame solido	01		
di cui 42.1.1 Spandimento di letame con incorporazione immediata (entro 4 ore)	02		
42.2 Spandimento di liquame e colaticcio (inclusa fertirrigazione)	03		
di cui 42.2.1 Spandimento di liquame o colaticcio con incorporazione immediata (entro 4 ore) o iniezione profonda	04		
42.2.2 Spandimento di liquame o colaticcio con incorporazione (aratura) entro le 24 ore	05		
42.2.3 Spandimento di liquame o colaticcio a raso in bande o iniezione poco profonda o fertirrigazione	06		
Indicare la percentuale di effluenti zootecnici portati al di fuori dell'azienda sul totale prodotto dall'azienda (venduti o rimossi per uso diretto come fertilizzanti o per processi di trattamento)		%	
42.3 Percentuale di letame portato al di fuori dell'azienda sul totale letame prodotto	07		
42.4 Percentuale di liquame portato al di fuori dell'azienda sul totale liquame prodotto	08		

Tutti i terreni aziendali e/o gli allevamenti sono localizzati nel Comune del centro aziendale? 1 SI 2 NO

Se SI passare alla sezione successiva, se NO compilare ciascun riquadro sottostante per ogni Comune in cui sono localizzate le coltivazioni e/o gli allevamenti (se i Comuni sono più di 8 utilizzare fogli aggiuntivi)

Riquadro N° (Riferito al comune del centro aziendale)

PROVINCIA _____
Codice ISTAT Denominazione

COMUNE _____
Codice ISTAT Denominazione

Riquadro N°

PROVINCIA _____
Codice ISTAT Denominazione

COMUNE _____
Codice ISTAT Denominazione

1	COLTIVAZIONI (SEZ. II)	Cod.	SUPERFICIE	
			Ettari	Are
	a. Seminativi (punto 8.13)	01		
	b. Vite (punto 9.1)	02		
	c. Coltivazioni legnose agrarie, escluso vite (punto 9.8 meno punto 9.1)	03		
	d. Orti familiari (punto 10)	04		
	e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4)	05		
1.1	SAU (punto 12)	06		
	f. Arboricoltura da legno (punto 13.3)	07		
	g. Totale boschi (punto 14.4)	08		
	h. Super. non utiliz. e altra super. (punto 15 + 16)	09		
1.2	SUPERFICIE TOTALE (punto 17)	10		
2	ALLEVAMENTI (SEZ. III)	Cod.	CAPI	
	a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4)	01		
	b. Suini (punto 33.5)	02		
	c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3)	03		
	d. Avicoli (punto 34.7)	04		
	e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>

1	COLTIVAZIONI (SEZ. II)	Cod.	SUPERFICIE	
			Ettari	Are
	a. Seminativi (punto 8.13)	01		
	b. Vite (punto 9.1)	02		
	c. Coltivazioni legnose agrarie, escluso vite (punto 9.8 meno punto 9.1)	03		
	d. Orti familiari (punto 10)	04		
	e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4)	05		
1.1	SAU (punto 12)	06		
	f. Arboricoltura da legno (punto 13.3)	07		
	g. Totale boschi (punto 14.4)	08		
	h. Super. non utiliz. e altra super. (punto 15 + 16)	09		
1.2	SUPERFICIE TOTALE (punto 17)	10		
2	ALLEVAMENTI (SEZ. III)	Cod.	CAPI	
	a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4)	01		
	b. Suini (punto 33.5)	02		
	c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3)	03		
	d. Avicoli (punto 34.7)	04		
	e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>

Riquadro N°

PROVINCIA _____
Codice ISTAT Denominazione

COMUNE _____
Codice ISTAT Denominazione

Riquadro N°

PROVINCIA _____
Codice ISTAT Denominazione

COMUNE _____
Codice ISTAT Denominazione

1	COLTIVAZIONI (SEZ. II)	Cod.	SUPERFICIE	
			Ettari	Are
	a. Seminativi (punto 8.13)	01		
	b. Vite (punto 9.1)	02		
	c. Coltivazioni legnose agrarie, escluso vite (punto 9.8 meno punto 9.1)	03		
	d. Orti familiari (punto 10)	04		
	e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4)	05		
1.1	SAU (punto 12)	06		
	f. Arboricoltura da legno (punto 13.3)	07		
	g. Totale boschi (punto 14.4)	08		
	h. Super. non utiliz. e altra super. (punto 15 + 16)	09		
1.2	SUPERFICIE TOTALE (punto 17)	10		
2	ALLEVAMENTI (SEZ. III)	Cod.	CAPI	
	a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4)	01		
	b. Suini (punto 33.5)	02		
	c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3)	03		
	d. Avicoli (punto 34.7)	04		
	e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>

1	COLTIVAZIONI (SEZ. II)	Cod.	SUPERFICIE	
			Ettari	Are
	a. Seminativi (punto 8.13)	01		
	b. Vite (punto 9.1)	02		
	c. Coltivazioni legnose agrarie, escluso vite (punto 9.8 meno punto 9.1)	03		
	d. Orti familiari (punto 10)	04		
	e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4)	05		
1.1	SAU (punto 12)	06		
	f. Arboricoltura da legno (punto 13.3)	07		
	g. Totale boschi (punto 14.4)	08		
	h. Super. non utiliz. e altra super. (punto 15 + 16)	09		
1.2	SUPERFICIE TOTALE (punto 17)	10		
2	ALLEVAMENTI (SEZ. III)	Cod.	CAPI	
	a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4)	01		
	b. Suini (punto 33.5)	02		
	c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3)	03		
	d. Avicoli (punto 34.7)	04		
	e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>

Riquadro N°

PROVINCIA _____
Codice ISTAT Denominazione

COMUNE _____
Codice ISTAT Denominazione

Riquadro N°

PROVINCIA _____
Codice ISTAT Denominazione

COMUNE _____
Codice ISTAT Denominazione

1	COLTIVAZIONI (SEZ. II)	Cod.	SUPERFICIE	
			Ettari	Are
a. Seminativi (punto 8.13)	01			
b. Vite (punto 9.1)	02			
c. Coltivazioni legnose agrarie, escluso vite (punto 9.8 meno punto 9.1)	03			
d. Orti familiari (punto 10)	04			
e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4)	05			
1.1 SAU (punto 12)	06			
f. Arboricoltura da legno (punto 13.3)	07			
g. Totale boschi (punto 14.4)	08			
h. Super. non utiliz. e altra super. (punto 15 + 16)	09			
1.2 SUPERFICIE TOTALE (punto 17)	10			
2	ALLEVAMENTI (SEZ. III)	Cod.	CAPI	
a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4)	01			
b. Suini (punto 33.5)	02			
c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3)	03			
d. Avicoli (punto 34.7)	04			
e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>	

1	COLTIVAZIONI (SEZ. II)	Cod.	SUPERFICIE	
			Ettari	Are
a. Seminativi (punto 8.13)	01			
b. Vite (punto 9.1)	02			
c. Coltivazioni legnose agrarie, escluso vite (punto 9.8 meno punto 9.1)	03			
d. Orti familiari (punto 10)	04			
e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4)	05			
1.1 SAU (punto 12)	06			
f. Arboricoltura da legno (punto 13.3)	07			
g. Totale boschi (punto 14.4)	08			
h. Super. non utiliz. e altra super. (punto 15 + 16)	09			
1.2 SUPERFICIE TOTALE (punto 17)	10			
2	ALLEVAMENTI (SEZ. III)	Cod.	CAPI	
a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4)	01			
b. Suini (punto 33.5)	02			
c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3)	03			
d. Avicoli (punto 34.7)	04			
e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>	

Riquadro N°

PROVINCIA _____
Codice ISTAT Denominazione

COMUNE _____
Codice ISTAT Denominazione

Riquadro N°

PROVINCIA _____
Codice ISTAT Denominazione

COMUNE _____
Codice ISTAT Denominazione

1	COLTIVAZIONI (SEZ. II)	Cod.	SUPERFICIE	
			Ettari	Are
a. Seminativi (punto 8.13)	01			
b. Vite (punto 9.1)	02			
c. Coltivazioni legnose agrarie, escluso vite (punto 9.8 meno punto 9.1)	03			
d. Orti familiari (punto 10)	04			
e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4)	05			
1.1 SAU (punto 12)	06			
f. Arboricoltura da legno (punto 13.3)	07			
g. Totale boschi (punto 14.4)	08			
h. Super. non utiliz. e altra super. (punto 15 + 16)	09			
1.2 SUPERFICIE TOTALE (punto 17)	10			
2	ALLEVAMENTI (SEZ. III)	Cod.	CAPI	
a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4)	01			
b. Suini (punto 33.5)	02			
c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3)	03			
d. Avicoli (punto 34.7)	04			
e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>	

1	COLTIVAZIONI (SEZ. II)	Cod.	SUPERFICIE	
			Ettari	Are
a. Seminativi (punto 8.13)	01			
b. Vite (punto 9.1)	02			
c. Coltivazioni legnose agrarie, escluso vite (punto 9.8 meno punto 9.1)	03			
d. Orti familiari (punto 10)	04			
e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4)	05			
1.1 SAU (punto 12)	06			
f. Arboricoltura da legno (punto 13.3)	07			
g. Totale boschi (punto 14.4)	08			
h. Super. non utiliz. e altra super. (punto 15 + 16)	09			
1.2 SUPERFICIE TOTALE (punto 17)	10			
2	ALLEVAMENTI (SEZ. III)	Cod.	CAPI	
a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4)	01			
b. Suini (punto 33.5)	02			
c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3)	03			
d. Avicoli (punto 34.7)	04			
e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>	

NOTA: LA SOMMA DELLE COLTIVAZIONI E DEGLI ALLEVAMENTI DEI VARI RIQUADRI DEVE COINCIDERE CON QUANTO RIPORTATO NELLE SEZIONI II E III

45 ALTRA MANODOPERA AZIENDALE IN FORMA SALTUARIA

Persone che non hanno lavorato continuativamente nell'annata agraria 2009-2010, es: assunte per singole fasi lavorative, per lavori di breve durata, stagionali o saltuari

	Cod.	NUMERO PERSONE				Lavoro svolto in azienda (attività agricole e connesse)	
		CITTADINANZA			TOTALE	N. giornate convertite in gg. di 8 ore	% del tempo dedicato ad attività connesse
		italiana	Altro Paese U.E.	Paese extra U. E.			
a. Maschi	11						
b. Femmine	21						
TOTALE	31						

46 LAVORATORI NON ASSUNTI DIRETTAMENTE DALL'AZIENDA

	Cod.	NUMERO PERSONE				Lavoro svolto in azienda (attività agricole e connesse)	
		CITTADINANZA			TOTALE	N. giornate convertite in gg. di 8 ore	% del tempo dedicato ad attività connesse
		Italiana	Altro Paese U.E.	Paese extra U. E.			
TOTALE	41						

47 NOTIZIE SUL CAPO AZIENDA

(da compilare sempre)

47.1 Quale dei soggetti già dichiarati ai punti 43 o 44 di pagina 12 svolge anche la funzione di capo azienda (indicare il codice)?

□ □ □

47.2 Titolo di studio (il più elevato)

- a. Nessuno 01
- b. Licenza di scuola elementare 02
- c. Licenza di scuola media inferiore 03

Indirizzo agrario Altro tipo

- d. Diploma di qualifica che non permette accesso universitario (2-3 anni) 04 05
- e. Diploma di scuola media superiore 06 07
- f. Laurea o diploma universitario 08 09

47.3 Il capo azienda ha frequentato negli ultimi 12 mesi corsi di formazione professionale? 1 SI 2 NO

48 ATTIVITÀ REMUNERATIVE CONNESSE ALL'AZIENDA

48.1 Se nell'azienda sono state svolte attività remunerative diverse da quelle agricole, ma ad essa connesse, precisare se trattasi di:

- a. Agriturismo Cod. 01
- b. Attività ricreative e sociali 02
- c. Fattorie didattiche 03
- d. Artigianato 04
- e. Prima lavorazione dei prodotti agricoli 05
- f. Trasformazione di prodotti vegetali 06
- g. Trasformazione di prodotti animali 07
- h. Produzione di energia rinnovabile 08
- i. Lavorazione del legno (taglio, ecc.) 09
- l. Acquacoltura 10
- m. Lavoro per conto terzi utilizzando mezzi di produzione dell'azienda 11
 - attività agricole 12
 - attività non agricole 13
- n. Servizi per l'allevamento 14
- o. Sistemazione di parchi e giardini 15
- p. Silvicultura 16
- q. Produzione di mangimi completi e complementari 17
- r. Altre attività (specificare.....) 17

48.2 Indicare quale delle attività sopra elencate è la più remunerativa in termini economici (indicare il codice)

□ □

48.3 Indicare il peso percentuale dell'attività sopra indicata (punto 48.2) rispetto al totale delle attività elencate al punto 48.1 (indicare un valore percentuale)

□ % □ □ □

49 CONTOTERZISMO

(giornate di lavoro convertite in giornate di 8 ore)

CONTOTERZISMO ATTIVO

49.1 Indicare le giornate di lavoro svolte con mezzi meccanici propri presso altre aziende agricole

□ □ □ □ □

CONTOTERZISMO PASSIVO

49.2 Indicare se l'azienda ha usufruito di lavoro effettuato con persone e mezzi extra-aziendali

1 SI 2 NO

Se SI indicare:

49.2.1 Giornate di lavoro effettuate in azienda

□ □ □ □ □

49.2.2 - di cui da altre aziende agricole

□ □ □ □ □

49.3 Tipo di operazioni effettuate in azienda

Cod.	SUPERFICIE	
	Ettari	Are
01		

AFFIDAMENTO COMPLETO

(di una o più coltivazioni)

AFFIDAMENTO PARZIALE

a. Aratura	02		
b. Fertilizzazione	03		
c. Semina	04		
d. Raccolta meccanica e prima lavorazione di vegetali	05		
e. Altre operazioni per le coltivazioni	06		
f. Altre operazioni non sulle superfici (specificare.....)			07 <input type="checkbox"/>

50 PRODUZIONE DI MANGIMI PER IL REIMPIEGO IN AZIENDA

50.1 Nell'azienda sono stati prodotti mangimi completi e complementari per il reimpiego in azienda? 1 SI 2 NO

51 IMPIANTI PER LA PRODUZIONE DI ENERGIA RINNOVABILE

(sia per la vendita che per il reimpiego in azienda)

51.1 L'azienda possiede impianti per la produzione di energia rinnovabile? 1 SI 2 NO In caso di risposta NO passare al punto 52

51.2 In caso di risposta SI indicare la tipologia di impianto per tipo di fonte energetica

- a. Eolica 01
- b. Biomassa 02
 - tra cui biogas 03
- c. Solare 04
- d. Idroeconomia 05
- e. Altre fonti di energia rinnovabile (specificare.....) 06

52 CONTABILITÀ

Indicare se l'azienda ha:

- a. Contabilità forfettaria 01
- b. Contabilità ordinaria 02
- c. Nessuna contabilità 03

53 RICAVI

Indicare la percentuale di ricavi lordi provenienti da %

- a. Vendita di prodotti aziendali 01
- b. Altre attività remunerative connesse all'azienda 02
- c. Pagamenti diretti 03
- TOTALE PERCENTUALE 1 0 0**

54 AUTOCONSUMO

54.1 La famiglia del conduttore consuma i prodotti aziendali?

- 1 SI 2 NO

Se SI

54.1.1 Indicare se l'azienda autoconsuma

- a. Tutto il valore della produzione finale 01
- b. Oltre il 50% del valore della produzione finale 02
- c. Il 50% o meno del valore della produzione finale 03

55 COMMERCIALIZZAZIONE DEI PRODOTTI AZIENDALI
(in termini percentuali per canale di commercializzazione)

	Cod.	VENDITA DIRETTA AL CONSUMATORE		VENDITA AD ALTRE AZIENDE AGRICOLE	VENDITA AD IMPRESE INDUSTRIALI	VENDITE AD IMPRESE COMMERCIALI	VENDITA O CONFERIMENTO AD ORGANISMI ASSOCIATIVI	TOTALE %
		In azienda	Fuori azienda					
		%	%	%	%	%	%	
55.1 Prodotti vegetali								
a. Cereali	01							100
b. Piante industriali e proteiche	02							100
c. Ortive e patate	03							100
d. Frutta compresi agrumi	04							100
e. Uva da vino	05							100
f. Uva da tavola	06							100
g. Olive	07							100
h. Florovivaismo	08							100
i. Foraggi	09							100
55.2 Prodotti animali								
l. Animali vivi	10							100
m. Latte	11							100
n. Altri	12							100
55.3 Prodotti trasformati								
o. Vino e mosto	13							100
p. Olio	14							100
q. Formaggi e altri prodotti lattierocaseari	15							100
r. Altri prodotti di origine animale	16							100
s. Altri prodotti di origine vegetale	17							100
55.4 Prodotti forestali								
	18							100

LE INFORMAZIONI RIPORTATE NEL QUESTIONARIO SONO STATE OTTENUTE

1. Con intervista di:

- Conduttore o legale rappresentante 01
- Coniuge 02
- Altro familiare 03
- Parente 04
- Altro lavoratore dell'azienda 05
- Altra persona di fiducia 06

2. Con altro metodo 07

<p>Dichiaro di essere stato intervistato dal rilevatore:</p> <p style="text-align: center;">L'INTERVISTATO</p> <p style="text-align: center;">..... (Firma)</p>	<p>Dichiaro che i dati sono stati rilasciati in conformità alle istruzioni ricevute</p> <p style="text-align: center;">IL RILEVATORE</p> <p style="text-align: center;">..... (Firma)</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </p> <p style="text-align: center;">Codice rilevatore Data</p>	<p>Dichiaro di aver revisionato il questionario</p> <p style="text-align: center;">IL REVISORE</p> <p style="text-align: center;">..... (Firma)</p> <p style="text-align: center;">Data</p>
---	--	---

PROMEMORIA PER IL REVISORE

Principali controlli di compatibilità del questionario

Segnare i riquadri per ogni regola di revisione verificata in caso contrario indicare nelle annotazioni i problemi riscontrati

- 1) **Notizie anagrafiche, residenza o sede legale del conduttore:** deve essere sempre presente (prestampato o corretto) lo spazio relativo al CUAA o codice fiscale del conduttore.
- 2) **Esito della rilevazione:** deve sempre essere data una risposta ed una sola ai punti da 1 a 9 del quadro B.
- 3) **Azienda rilevata attiva:** un'azienda rilevata (punto B.1 a pagina 2), attiva (punto 4a a pagina 3) deve aver dichiarato almeno un'informazione nella sezione II (aziende con terreni) e/o sezione III (aziende con allevamenti) e nella sezione V (lavoro).
- 4) **Centro aziendale:** devono essere sempre presenti le informazioni sull'ubicazione del centro aziendale se diverse dalla residenza o sede legale del conduttore indicate a pagina 1.
- 5) **Forma giuridica e sistema di conduzione:** deve sempre essere data una risposta ed una sola ai quesiti 1 (forma giuridica) e 2 (sistema di conduzione) di pagina 3.
- 6) **Forma giuridica e lavoro:** se la forma giuridica è "azienda individuale" (punto 1.1 a pagina 3) allora deve sempre esistere "manodopera familiare" (punto 43 a pagina 12).
- 7) **Forma giuridica e lavoro:** se la forma giuridica è una di quelle comprese tra i punti 1.3 ed 1.8 a pagina 3 allora deve sempre esistere "altra manodopera" al punto 44 (pagina 12).
- 8) **Superficie totale:** il punto 2.3 (pagina 3) deve essere uguale al punto 17 (pagina 5).
- 9) **Superficie agricola utilizzata:** il punto 2.3 (pagina 3) deve essere uguale al punto 12 (pagina 5).
- 10) **Vite:** La superficie totale del punto 9.1 (pagina 5) deve essere uguale a quella del punto 21.5 (pagina 6).
- 11) **Ubicazione dei terreni e degli allevamenti:** deve essere sempre data una risposta alla prima domanda a pagina 10 sulla localizzazione dei terreni e/o degli allevamenti dell'azienda.
- 12) **Ubicazione dei terreni e degli allevamenti:** la somma delle superfici totali indicate al punto 1.2 di ciascun riquadro comunale di pagina 10 e 11 deve essere uguale al punto 17 (pagina 5).
- 13) **Capo azienda:** deve essere sempre data una risposta al punto 47.1 a pagina 13.
- 14) **Attività remunerative connesse all'azienda:** se è stata data almeno una risposta al punto 49 (pagina 13) allora deve esistere almeno una risposta alle colonne relative a "% del tempo dedicato ad attività connesse" nella Sezione Lavoro (pagine 12 e/o 13).
- 15) **Codice rilevatore:** deve essere sempre indicato il codice rilevatore a pagina 14.

ULTERIORI CONTROLLI DI REVISIONE SONO PRESENTI NEL LIBRETTO D'ISTRUZIONE PER LA RILEVAZIONE

ANNOTAZIONI

SEGRETO STATISTICO, OBBLIGO DI RISPOSTA, TUTELA DELLA RISERVATEZZA E DIRITTI DEGLI INTERESSATI

L'esecuzione del 6° Censimento generale dell'agricoltura, ai sensi dell'art. 17 del d.l. 25 settembre 2009, n. 135 - convertito con modificazioni dalla l. 20 novembre 2009, n. 166 - assolve agli obblighi di rilevazione stabiliti dal Regolamento (CE) n. 1166/2008 del Consiglio e del Parlamento europeo, del 19 novembre 2008, relativo alle statistiche strutturali sulle aziende agricole e dal Regolamento (CE) n. 357/79 del Consiglio e del Parlamento europeo, del 5 febbraio 1979, e successive modificazioni, relativo alla rilevazione di base sulle superfici viticole.

Il 6° Censimento generale dell'agricoltura è previsto dal Programma statistico nazionale 2008-2010 - Aggiornamento 2009-2010 (codice IST-02112) ed inserito nell'elenco delle rilevazioni che comportano obbligo di risposta per i soggetti privati, a norma dell'art. 7 del d.lgs. 6 settembre 1989, n. 322, approvato con DPR 15 novembre 2009.

La mancata fornitura dei dati richiesti mediante il questionario di rilevazione, accertata dai competenti Uffici di censimento, comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative ai sensi degli artt. 7 e 11 del d.lgs. 6 settembre 1989, n. 322, e successive modificazioni e integrazioni, e del DPR 31 dicembre 2009.

I dati raccolti sono tutelati dal segreto statistico e saranno trattati nel rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali (d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale). I coordinatori e i rilevatori, inoltre, in quanto incaricati di pubblico servizio, sono tenuti all'osservanza del segreto di ufficio ai sensi dell'art. 326 del codice penale.

I medesimi dati potranno essere utilizzati, anche per successivi trattamenti, esclusivamente per scopi statistici dai soggetti del Sistema statistico nazionale, nonché dagli uffici di censimento ai sensi del Regolamento di esecuzione, ed essere comunicati per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 7 del Codice di deontologia per i trattamenti di dati personali effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale. La diffusione dei dati potrà avvenire anche in forma disaggregata in conformità a quanto previsto dall'art. 4, comma 2, del citato Codice di deontologia.

Titolare della rilevazione censuaria è l'Istituto nazionale di statistica - via Cesare Balbo, 16 - 00184 ROMA. I responsabili del trattamento dei dati sono, per le fasi di rispettiva competenza, il Direttore centrale della Direzione dei censimenti generali (DCCG) dell'Istat e i responsabili degli Uffici di censimento, ai quali è possibile rivolgersi anche per quanto riguarda l'esercizio dei diritti dell'interessato.

Principali riferimenti normativi

- Decreto legislativo 6 settembre 1989, e successive modificazioni e integrazioni - "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica";
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, e successive modificazioni e integrazioni - "Codice in materia di protezione dei dati personali";
- Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale (allegato A.3 del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196);
- Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 3 agosto 2009 - "Approvazione del Programma statistico nazionale triennio 2008-2010. Aggiornamento 2009-2010" (S.O. n. 186 alla G.U. 13 ottobre 2009 - serie gen. - n. 238);
- Decreto del Presidente della Repubblica 15 novembre 2009 - Elenco delle rilevazioni statistiche rientranti nel Programma statistico nazionale 2008-2010 - Aggiornamento 2009-2010, che comportano l'obbligo di risposta da parte dei soggetti privati, a norma dell'art. 7 del decreto legislativo 6 settembre 1989 n. 322 (G.U. 14 dicembre 2009 - serie gen.- n. 290);
- Decreto del Presidente della Repubblica 31 dicembre 2009 - Elenco delle rilevazioni statistiche, comprese nel Programma statistico nazionale per il triennio 2008-2010, aggiornamento 2009-2010, per le quali per l'anno 2010 la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta, ai sensi dell'art. 7 del decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322 (G.U. 17 marzo 2010 - serie gen. - n. 63).

Numero identificativo ISTAT / ISTAT Identifikationsnummer

6^o

Censimento generale dell'agricoltura Allgemeine Landwirtschaftszählung

24 OTTOBRE 2010 / 24. OKTOBER 2010

(art. 17 del decreto legge 25 settembre 2009, n. 135, convertito con modificazioni dalla legge 20 novembre 2009, n. 166)

(Art. 17 des Gesetzesdekrets vom 25. September 2009, Nr. 135, mit Änderungen umgewandelt in Gesetz vom 20. November 2009, Nr. 166)

QUESTIONARIO DI AZIENDA AGRICOLA BETRIEBSFRAGEBOGEN



Sistema statistico nazionale
Nationales Statistisches System



Istituto nazionale di statistica
Nationalinstitut für Statistik



Istituto provinciale di statistica
Landesinstitut für Statistik

A

NOTIZIE ANAGRAFICHE, RESIDENZA O SEDE LEGALE DEL CONDUTTORE MELDEAMTLICHE ANGABEN, WOHNSITZ ODER RECHTSSITZ DES BEWIRTSCHAFTERS

Nel caso di notizie diverse da quelle prestampate o di aziende da intervistare non presenti nella lista, riportare negli appositi riquadri verdi le notizie nuove, le variazioni o le integrazioni.

Sollten die Angaben nicht mit den vorgedruckten übereinstimmen oder sollte ein Unternehmen nicht im Verzeichnis aufscheinen, bitte in den entsprechenden grünen Feldern die neuen Angaben, die Änderungen oder Ergänzungen eintragen.

Cognome e nome della persona fisica o denominazione della società o ente che conduce l'azienda
Nachname und Name der natürlichen Person oder Bezeichnung der Gesellschaft bzw. Körperschaft, die den Betrieb führt

Codice Unico di Azienda Agricola (CUAA) o Codice fiscale della persona fisica o della società o ente che conduce l'azienda
Einmaliger Identifizierungskode des landwirtschaftlichen Betriebes (EILB) oder Steuernummer der natürlichen Person oder der Gesellschaft bzw. Körperschaft, die den Betrieb führt

Indirizzo (Via/Piazza/Località e numero civico)

Adresse (Straße/Platz/Örtlichkeit und Hausnummer)

Denominazione Comune / Bezeichnung der Gemeinde

Denominazione Provincia / Bezeichnung der Provinz

Numero di telefono 1 / Telefonnummer 1

Numero di telefono 2 / Telefonnummer 2

E-mail / E-Mail

Indirizzo sito web / Internetadresse

C.A.P. / PLZ

Codice Istat
Istat-Schlüssel

Codice Istat
Istat-Schlüssel

B**ESITO DELLA RILEVAZIONE
ERGEBNIS DER ERHEBUNG**

B.1 AZIENDA RILEVATA / ERHOBENER BETRIEB 1
(compilare sempre il presente questionario)
(diesen Fragebogen ausfüllen)

**B.2 AZIENDA IN LISTA NON RILEVATA
NIGHT ERHOBENER BETRIEB IM VERZEICHNIS**
(compilare solo il riquadro in bianco a pagina 24 del questionario)
(nur den weißen Abschnitt auf S. 24 des Fragebogens ausfüllen)

- a. Irreperibilità del conduttore
Unerreichbarkeit des Bewirtschafters 2
- b. Rifiuto / Auskunftsverweigerung 3
- c. Altra motivazione / Anderer Grund
(specificare / angeben) 4

CASO g: compilare il riquadro D indicando le notizie dell'azienda/e che ha/hanno acquisito i terreni o gli allevamenti
FALL g: Übersicht D mit den Angaben der/des Betriebe/s ausfüllen, die/der die Grundstücke oder Tierbestände erworben hat
CASO h: compilare il riquadro D indicando le notizie dell'azienda già in lista o già intervistata
FALL h: Übersicht D mit den Angaben des Betriebes, der bereits im Verzeichnis aufscheint bzw. der bereits befragt wurde, ausfüllen

**B.3 AZIENDA IN LISTA NON ESISTENTE O
DOPPIONE / BETRIEB NICHT MEHR
BESTEHEND ODER DUPLIKAT**

(compilare solo il riquadro in bianco a pagina 24 del questionario;
per i casi g ed h, riempire anche il riquadro D)
(nur den weißen Abschnitt auf S. 24 des Fragebogens ausfüllen;
bei den Antworten g und h auch Abschnitt D ausfüllen)

- d. Terreni destinati a soli orti familiari o allevamenti per
autoconsumo o aziende esclusivamente forestali 5
Nur für Hausgärten oder Tierhaltung für den Eigenverbrauch
verwendete Grundstücke oder ausschließlich
forstwirtschaftliche Betriebe
- e. Soggetto che non ha mai esercitato attività agricola
Subjekt, das nie eine landwirtschaftliche Tätigkeit ausübte 6
- f. Terreni agricoli definitivamente abbandonati o destinati ad
altro uso o aziende esclusivamente zootecniche che hanno
totalmente dismesso l'attività senza cessione ad altri
Endgültig aufgelassene oder für andere Zwecke verwendete
landwirtschaftliche Flächen oder ausschließlich tierhaltende
Betriebe, die ihre Tätigkeit vollständig aufgegeben haben
ohne Abtretung an andere 7
- g. Azienda agricola interamente affittata, ceduta, assorbita,
fusa o smembrata / Landwirtschaftlicher Betrieb,
der vollständig verpachtet, abgetreten, einverleibt,
zusammengeschlossen oder aufgeteilt ist 8
- h. Unità da ricondurre ad azienda esistente (doppione)
Einheit, die auf einen bestehenden Betrieb zurückzuführen
ist (Duplikat) 9

C**CESSIONI PARZIALI (in caso di risposta al quesito B.1)
TEILWEISE ABTRETUNG (bei Antwort auf Frage B.1)**

L'azienda ha affittato o ceduto parzialmente terreni agricoli o
allevamenti ad altra/e azienda/e nell'annata agraria 2009/2010?

Hat der Betrieb im Wirtschaftsjahr 2009/2010 die Grundstücke oder
Tierbestände teilweise an einen oder mehrere Betriebe verpachtet
oder abgetreten?

- SI / JA 1
- NO / NEIN 2

In caso di risposta SI compilare il riquadro D indicando le notizie
dell'azienda/e che ha/hanno acquisito parzialmente i terreni o gli allevamenti
Bei Bejahung Übersicht D mit den Angaben der/des Betriebe/s ausfüllen,
die/der die Grundstücke oder Tierbestände teilweise erworben hat

D**UNITÀ COLLEGATE ALLE AZIENDE IN LISTA
MIT DEM BETRIEB IM VERZEICHNIS VERBUNDENE EINHEITEN**

(da compilare per i casi B.3g, B.3h e per risposta SI al riquadro C) / (auszufüllen im Falle der Antworten B.3g, B.3h und „ja“ in Übersicht C)

Cognome e nome della persona fisica o
denominazione della società o ente che
conduce l'azienda

Indirizzo, Comune e Provincia
Adresse, Gemeinde und Provinz

CUAA o Codice fiscale della persona fisica o
della società o ente che conduce l'azienda
EILB oder Steuernummer der natürlichen
Person oder der Gesellschaft bzw.
Körperschaft, die den Betrieb führt

Nachname und Name der natürlichen Person
oder Bezeichnung der Gesellschaft bzw.
Körperschaft, die den Betrieb führt

E

UBICAZIONE DEL CENTRO AZIENDALE STANDORT DES BETRIEBSSTIZES

Questo riquadro deve essere compilato solo se l'ubicazione del centro aziendale è diversa dalla residenza o dalla sede legale del conduttore / Diese Übersicht ist nur auszufüllen, wenn der Standort des Betriebsstizes nicht mit dem Wohnsitz oder Rechtssitz des Bewirtschafers übereinstimmt

Per centro aziendale si intende il complesso dei fabbricati connessi all'attività aziendale situato entro il perimetro dei terreni aziendali oppure, in assenza di fabbricati, il luogo che identifica la maggior parte della superficie aziendale / Unter Betriebsstiz versteht man den Gebäudekomplex, der sich innerhalb der Grundstücksgrenzen des landwirtschaftlichen Betriebs befindet und mit dessen Tätigkeit in Zusammenhang steht oder, wenn kein Gebäude vorhanden ist, den Ort, an dem sich der größte Teil der Betriebsfläche befindet

<input type="text"/>	<input type="text"/>
Indirizzo (Via/Piazza/Località e numero civico del centro aziendale) Adresse (Straße/Platz/Örtlichkeit und Hausnummer des Betriebsstizes)	C.A.P. PLZ

<input type="text"/>	<input type="text"/>
Denominazione Comune Bezeichnung der Gemeinde	Codice Istat Istat-Schlüssel

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Denominazione Provincia Bezeichnung der Provinz	Codice Istat Istat-Schlüssel	Telefono fisso (prefisso e numero) Festnetz (Vorwahl und Nummer)

Per tutti i Comuni esclusi quelli di Trento e Bolzano e quelli elencati nell'appendice B del libretto d'istruzioni
Für alle Gemeinden ausgenommen jene der Provinzen Trient und Bozen und die in Anhang B der Anleitungen angeführt sind

<input type="text"/>	<input type="text"/>
Sezione censuaria Zählsprengel	Foglio di mappa catastale Blatt der Katastermappe

Per i Comuni con catasto tavolare elencati nell'appendice B del libretto d'istruzioni
Für die Gemeinden mit Kataster- und Grundbuchsystem, die in Anhang B der Anleitungen angeführt sind

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Sezione censuaria Zählsprengel	Particella catastale Katasterparzelle	Tipo Art

Per i Comuni delle province di Trento e Bolzano
Für die Gemeinden der Provinzen Trentino und Südtirol

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Comune catastale Katastralgemeinde	Particella catastale Katasterparzelle	Tipo Art

Per i Comuni con catasto a foglio aperto elencati nell'appendice B del libretto d'istruzioni
Für die Gemeinden mit Kataster nach italienischem System (catasto a foglio aperto), die in Anhang B der Anleitungen angeführt sind

<input type="text"/>	<input type="text"/>
Sezione censuaria Zählsprengel	Foglio e Particella catastale Blatt und Katasterparzelle

Il centro aziendale è localizzato a meno di 5 km dalla residenza o sede legale del conduttore?
Befindet sich der Betriebssitz weniger als 5 km vom Wohnsitz oder Rechtssitz des Bewirtschafers entfernt? 1 SI / JA 2 NO / NEIN

sezione Abschnitt

Notizie generali sull'azienda Allgemeine Angaben über den Betrieb

**1 FORMA GIURIDICA (è ammessa una sola risposta)
RECHTSFORM (nur eine Antwort möglich)**

1.1 Azienda individuale / Einzelbetrieb	01 <input type="checkbox"/>
1.2 Società semplice / Einfache Gesellschaft	02 <input type="checkbox"/>
1.3 Altra società di persone (S.n.c., S.a.s., ecc.) Andere Personengesellschaft (OHG, KG usw.)	03 <input type="checkbox"/>
1.4 Società di capitali (S.p.a., S.r.l., ecc.) Kapitalgesellschaft (AG, GmbH usw.)	04 <input type="checkbox"/>
1.5 Società cooperativa / Genossenschaft	05 <input type="checkbox"/>
1.6 Amministrazione o Ente pubblico (Stato, Regioni, Province, Comuni, Frazione, ecc.) Öffentliche Verwaltung oder Körperschaft (Staat, Region, Provinz, Gemeinde, Fraktion usw.)	06 <input type="checkbox"/>
1.7 Ente (Interessenza, Università, ecc.) o Comune che gestisce proprietà collettive Körperschaft (Interessenschaft, Universität usw.) oder Gemeinde, die Gemeinschaftsbesitz verwaltet	07 <input type="checkbox"/>

segue **FORMA GIURIDICA
folgt RECHTSFORM**

1.8 Ente privato senza fini di lucro / Private Körperschaft ohne Erwerbszweck	08 <input type="checkbox"/>
1.9 Altra forma giuridica / Andere Rechtsform (specificare / angeben.....)	09 <input type="checkbox"/>

**2 SISTEMA DI CONDUZIONE
ART DER BEWIRTSCHAFTUNG**

2.1 Forma di conduzione (è ammessa una sola risposta)
Art der Bewirtschaftung (nur eine Antwort möglich)

a. Conduzione diretta del coltivatore Selbstbewirtschaftung	01 <input type="checkbox"/>
b. Conduzione con salariati (in economia) Bewirtschaftung mit Angestellten (in Eigenregie)	02 <input type="checkbox"/>
c. Altra forma di conduzione / Andere Art der Bewirtschaftung (specificare / angeben.....)	03 <input type="checkbox"/>

segue **SISTEMA DI CONDUZIONE**
folgt **ART DER BEWIRTSCHAFTUNG**

2.2 Titolo di possesso dei terreni Rechtstitel für den Besitz der Grundstücke	SUPERFICIE TOTALE GESAMT- FLÄCHE		SUPERFICIE AGRICOLA UTILIZZATA (SAU) LANDWIRT- SCHAFTLICHE NUTZFLÄCHE (LNF)	
	Ettari Hektar	Are Ar	Ettari Hektar	Are Ar
a. Proprietà, usufrutto, ecc. Eigentum, Fruchtgenuss, usw.				
b. Affitto / Pacht				
c. Uso gratuito Unentgeltliche Nutzung				
2.3 TOTALE / INSGESAMT				

I TOTALI della superficie totale e della SAU devono essere uguali ai corrispondenti dati riportati ai punti 17, pagina 8 e 12, pagina 7. Die SUMMEN der Gesamtfläche und der landwirtschaftlichen Nutzfläche müssen mit den Angaben bei Punkt 17 auf S. 8 und 12 auf S. 7 übereinstimmen

3 CORPI AZIENDALI DI TERRENO
GRUNDSTÜCKE DES BETRIEBES

3.1 Corpi che costituiscono l'azienda
Grundstücke des Betriebes n°/Anzahl

4 STATO DI ATTIVITÀ DELL'AZIENDA
STATUS DER GESCHÄFTSTÄTIGKEIT

4.1 Nell'annata agraria 2009/2010 l'unità agricola è stata:
Die landwirtschaftliche Einheit war im Wirtschaftsjahr 2009/2010:

- a. Attiva / tätig 01
- b. Temporaneamente inattiva / zeitweilig nicht tätig 02

(compilare solo il riquadro in bianco a pagina 24 del questionario)
(nur den weißen Abschnitt auf S. 24 des Fragebogens ausfüllen)

5 ELEMENTI DEL PAESAGGIO AGRARIO
LANDSCHAFTSPRÄGENDE ELEMENTE

Indicare la presenza di elementi lineari del paesaggio
Vorhandene lineare Landschaftselemente angeben

Cod. Schlüssel	Sottoposti a manutenzione durante gli ultimi tre anni Instandhaltung während der letzten drei Jahre	Di nuova realizzazione negli ultimi tre anni In den letzten drei Jahren neu angelegt
5.1 Siepi / Hecken	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
5.2 Filari di alberi Baumreihen	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
5.3 Muretti Mauerwerk	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>

6 INFORMATIZZAZIONE DELL'AZIENDA
INFORMATISIERUNG DES BETRIEBES

6.1 L'azienda dispone di personal computer e/o altre attrezzature informatiche per fini aziendali?
Verfügt der Betrieb über einen betrieblich genutzten Computer und/oder andere EDV-Geräte?

1 SI/JA 2 NO/NEIN

segue **INFORMATIZZAZIONE DELL'AZIENDA**
folgt **INFORMATISIERUNG DES BETRIEBES**

Se SI rispondere al punto 6.1.1 e successivi, se NO passare al punto 6.2 e successivi / Falls JA, Punkt 6.1.1 und folgende beantworten, falls NEIN, weiter zu Punkt 6.2 und folgende

- 6.1.1 L'azienda usa normalmente proprie attrezzature informatiche per: / Der Betrieb benützt normalerweise eigene EDV-Geräte für:
- a. Servizi amministrativi (contabilità, paghe, ecc.)
Verwaltungsabläufe (Buchhaltung, Gehälter, usw.) 1 SI/JA 2 NO/NEIN
- b. Gestione informatizzata di coltivazioni
EDV-gestützte Verwaltung des Anbaus 1 SI/JA 2 NO/NEIN
- c. Gestione informatizzata degli allevamenti / EDV-gestützte Verwaltung der Tierhaltung 1 SI/JA 2 NO/NEIN
- 6.2 L'azienda utilizza normalmente la rete internet per le proprie attività? / Verwendet der Betrieb normalerweise eine Internetverbindung für seine Tätigkeiten? 1 SI/JA 2 NO/NEIN
- 6.3 L'azienda ha un sito web oppure una o più pagine su internet? / Verfügt der Betrieb über eine eigene Webseite oder eine oder mehrere Seiten im Internet? 1 SI/JA 2 NO/NEIN
- 6.4 L'azienda fa commercio elettronico per: / Der Betrieb greift auf E-Commerce zurück, um:
- a. La vendita di prodotti e servizi aziendali / betriebliche Produkte und Dienstleistungen zu verkaufen 1 SI/JA 2 NO/NEIN
- b. L'acquisto di mezzi tecnici / technische Geräte anzukaufen 1 SI/JA 2 NO/NEIN

7 SOSTEGNO ALLO SVILUPPO RURALE
FÖRDERUNG FÜR DIE ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMES

- 7.1 Indicare se l'azienda ha beneficiato di una o più delle seguenti misure nel corso del 2008-2009-2010 / Angeben, ob der Betrieb in den Jahren 2008-2009-2010 eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen in Anspruch genommen hat
- a. Insediamento di giovani agricoltori (misura 112)
Erstniederlassung von Junglandwirten (Maßnahme 112) 01
- b. Utilizzo di servizi di consulenza (misura 114)
Inanspruchnahme von Beratungsdiensten (Maßnahme 114) 02
- c. Ammodernamento delle aziende agricole (misura 121)
Modernisierung von landwirtschaftlichen Betrieben (Maßnahme 121) 03
- d. Accrescimento del valore aggiunto dei prodotti agricoli e forestali (misura 123)
Erhöhung der Wertschöpfung der land- und forstwirtschaftlichen Erzeugnisse (Maßnahme 123) 04
- e. Cooperazione per lo sviluppo di nuovi prodotti, processi e tecnologie nel settore agricolo e alimentare e in quello forestale (misura 124) / Zusammenarbeit bei der Entwicklung neuer Produkte, Verfahren und Technologien in der Landwirtschaft, im Lebensmittelsektor und in der Forstwirtschaft (Maßnahme 124) 05
- f. Rispetto delle norme basate sulla legislazione comunitaria (misura 131) / Einhaltung von Normen, die auf der EU-Gesetzgebung basieren (Maßnahme 131) 06
- g. Partecipazioni degli agricoltori ai sistemi di qualità alimentare (misura 132) / Beteiligung der Landwirte an Lebensmittelqualitätsregelungen (Maßnahme 132) 07

segue **SOSTEGNO ALLO SVILUPPO RURALE**
folgt **FÖRDERUNG FÜR DIE ENTWICKLUNG
DES LÄNDLICHEN RAUMES**

- h. Indennità a favore degli agricoltori delle zone montane (misura 211) / Zahlungen für Landwirte in Berggebieten (Maßnahme 211) 08
- i. Indennità a favore degli agricoltori delle zone caratterizzate da svantaggi naturali diverse da zone montane (misura 212) / Zahlungen an Landwirte für naturbedingte Nachteile in Gebieten, die nicht Berggebiete sind (Maßnahme 212) 09
- l. Indennità Natura 2000 (misura 213) / Zahlungen im Rahmen von Natura 2000 (Maßnahme 213) 10
- m. Indennità connesse alla Direttiva Quadro 2000/60/CE sulle acque (misura 213) / Zahlungen im Zusammenhang mit der Richtlinie 2000/60/EG zur Wasserpolitik (Maßnahme 213) 11
- n. Pagamenti agro-ambientali (misura 214) / Zahlungen für Agrarumweltmaßnahmen (Maßnahme 214) 12
- di cui nel quadro dell'agricoltura biologica
davon im Bereich der biologischen Landwirtschaft 13
- di cui nel quadro dell'agricoltura integrata
davon im Bereich der integrierten Landwirtschaft 14

segue **SOSTEGNO ALLO SVILUPPO RURALE**
folgt **FÖRDERUNG FÜR DIE ENTWICKLUNG
DES LÄNDLICHEN RAUMES**

- o. Pagamenti per il benessere degli animali (misura 215) Zahlungen für Tierschutzmaßnahmen (Maßnahme 215) 15
- p. Sostegno agli investimenti non produttivi (misura 216) Beihilfen für nichtproduktive Investitionen (Maßnahme 216) 16
- q. Diversificazione in attività non agricole (misura 311) Diversifizierung zu nicht landwirtschaftlichen Tätigkeiten (Maßnahme 311) 17
- r. Incentivazione di attività turistiche (misura 313) Förderung des Tourismus (Maßnahme 313) 18

Informazioni per aziende con terreni
Angaben für Betriebe mit Grundstücken

A questa sezione (pagine 5, 6, 7, 8, 9, 10 e 11) devono rispondere le aziende con terreni
Dieser Abschnitt (Seiten 5, 6, 7, 8, 9, 10 und 11) muss von den Betrieben mit Grundstücken beantwortet werden

NOTA: Le aziende esclusivamente zootecniche che abbiano stalle o ricoveri per animali devono comunque indicare le superfici relative a queste fabbricazioni a pagina 8, al punto 16 "Altra superficie" / **ANMERKUNG:** Ausschließlich tierhaltende Betriebe, die Ställe oder Stallungen für Tiere haben, müssen die Flächen für diese Gebäude auf Seite 8 unter Punkt 16 „Sonstige Fläche“ angeben.

Utilizzazione dei terreni (annata agraria 2009-2010)
Nutzung der Grundstücke (Wirtschaftsjahr 2009-2010)

8 SEMINATIVI ACKERLAND	Cod. / Schlüssel	SUPERFICIE Coltivazione Principale FLÄCHE Hauptkultur	
		Ettari Hektar	Are Ar
8.1 Cereali per la produzione di granella (1) Getreide für die Körnererzeugung (1)			
a. Frumento tenero e spelta Weichweizen und Dinkel	01		
b. Frumento duro / Hartweizen	02		
c. Segale / Roggen	03		
d. Orzo / Gerste	04		
e. Avena / Hafer	05		
f. Mais (escluso mais in erba e a maturazione cerosa - mais in silos - da indicare al punto 8.10 b) Mais (ausgenommen Futtermais und Mais in Teigreife - Silo-Mais, die unter Punkt 8.10 b anzugeben sind)	06		
g. Riso / Reis	07		
h. Sorgo / Hirse	08		
i. Altri cereali / Sonstiges Getreide	09		

segue SEMINATIVI ACKERLAND	Cod. / Schlüssel	SUPERFICIE Coltivazione Principale FLÄCHE Hauptkultur	
folgt		Ettari Hektar	Are Ar
8.2 Legumi secchi (1) Getrocknete Hülsenfrüchte (1)			
a. Pisello (proteico e secco) Erbsen (mit höherem Eiweißgehalt und getrocknet)	10		
b. Fagiolo secco Getrocknete Bohnen	11		
c. Fava / Ackerbohnen	12		
d. Lupino dolce / Lupinen	13		
e. Altri legumi secchi Sonstige getrocknete Hülsenfrüchte	14		
8.3 Patata (1) / Kartoffeln (1)	15		
8.4 Barbabetola da zucchero / Zuckerrüben	16		
8.5 Piante sarchiate da foraggio Futterhackfrüchte	17		

(1) Compresse le superfici destinate alle produzioni di sementi
Einschließlich der für die Saatguterzeugung bestimmten Flächen

segue folgt SEMINATIVI ACKERLAND			
	Cod. / Schlüssel	SUPERFICIE Coltivazione Principale FLÄCHE Hauptkultur	
		Ettari Hektar	Are Ar
8.6 Piante industriali Handelsgewächse			
a. Tabacco / Tabak	18		
b. Luppolo / Hopfen	19		
c. Piante tessili / Textilpflanzen			
- Cotone / Baumwolle	20		
- Lino / Leinen	21		
- Canapa / Hanf	22		
- Altre piante tessili Sonstige Textilpflanzen	23		
d. Piante da semi oleosi (1) / Ölsaaten (1)			
- Colza e ravizzone Raps und Rübsen	24		
- Girasole / Sonnenblumen	25		
- Soia / Soja	26		
- Semi di lino / Leinsamen	27		
- Altre piante di semi oleosi Sonstige Ölsaaten	28		
e. Piante aromatiche, medicinali, spezie e da condimento Duft-, Heil- und Gewürzpflanzen,	29		
f. Altre piante industriali Sonstige Handelsgewächse	30		
8.7 Ortive / Gemüse In piena aria / Im Freiland			
a. In coltivazioni di pieno campo / Feldgemüse			
- Pomodoro da mensa Tafeltomaten	31		
- Pomodoro da industria Industrietomaten	32		
- Altre ortive / Sonstiges Gemüse	33		
b. In orti stabili ed industriali / In Gärten			
- Pomodoro da mensa / Tafeltomaten	34		
- Altre ortive / Sonstiges Gemüse	35		
Protette / Geschützt			
a. In serra / In Treibhäusern			
- Pomodoro da mensa Tafeltomaten	36		
- Altre ortive / Sonstiges Gemüse	37		
b. In tunnel, campane, ecc. In Tunnels, Glocken usw.	38		

segue folgt SEMINATIVI ACKERLAND			
	Cod. / Schlüssel	SUPERFICIE Coltivazione Principale FLÄCHE Hauptkultur	
		Ettari Hektar	Are Ar
8.8 Fiori e piante ornamentali Blumen und Zierpflanzen			
a. In piena aria / Im Freiland	39		
b. Protetti / Geschützt			
- In serra / In Treibhäusern	40		
- In tunnel, campane, ecc. In Tunnels, Glocken usw.	41		
8.9 Piantine / Jungpflanzen			
a. Orticole / Gartenpflanzen	42		
b. Floricole ed ornamentali Blumen und Zierpflanzen	43		
c. Altre piantine Sonstige Jungpflanzen	44		
8.10 Foraggere avvicendate (1) Ackerfutterbau (1)			
a. Prati avvicendati / Wechselwiesen			
- Erba medica / Luzerne	45		
- Altri prati avvicendati Sonstige Wechselwiesen	46		
b. Erbai / Futterschläge			
- Mais in erba / Futtermais	47		
- Mais a maturazione cerosa (mais in silos) / Mais in Teigreife (Silo-Mais)	48		
- Altri erbai monofiti di cereali Sonstige Reinbestände von Futtergetreidebau	49		
- Altri erbai Sonstiger Futtergetreidebau	50		
8.11 Sementi / Saatgut	51		
8.12 Terreni a riposo Brachliegende Grundstücke			
a. Non soggetti a regime di aiuto Ohne entsprech. öffentl. Fördergelder	52		
b. Soggetti a regime di aiuto (buone condizioni agronomiche e ambientali) / Mit entsprech. öffentl. Fördergeldern (gute agronomische und Umweltbedingungen)	53		
8.13 TOTALE SEMINATIVI ACKERLAND INSGESAMT	54		

(1) Comprese le superfici destinate alle produzioni di sementi
Einschließlich der für die Saatguterzeugung bestimmten Flächen

**9 COLTIVAZIONI LEGNOSE AGRARIE
LANDWIRTSCHAFTLICHE
GEHÖLZEKULTUREN**

	Cod. / Schlüssel	SUPERFICIE / FLÄCHE			
		Totale Insieme		di cui in produzione davon in Produktion	
		Ettari Hektar	Are Ar	Ettari Hektar	Are Ar
9.1 Vite (2) / Reben (2)	55				
9.2 Olivo per la produzione di / Olivenbäume					
a. Olive da tavola Tafeloliven	56				
b. Olive per olio / Oliven für die Ölgewinnung	57				
9.3 Agrumi / Zitrusfrüchte					
a. Arancio / Orangen	58				
b. Mandarino / Mandarinen	59				
c. Clementina e suoi ibridi Klementinen und deren Kreuzungen	60				
d. Limone / Zitronen	61				
e. Altri agrumi / Sonstige Zitrusfrüchte	62				
9.4 Fruttiferi / Obstbäume					
a. Frutta fresca di origine temperata Frischobst gemäßigter Zonen					
- Melo / Apfelbaum	63				
- Pero / Birnbaum	64				
- Pesco / Pfirsichbaum	65				
- Nectarina (pesca noce) Nektarinen	66				
- Albicocco Marillenbaum	67				
- Ciliegio / Kirschbaum	68				
- Susino / Pflaumenbaum	69				
- Fico / Feigenbaum	70				
- Altra frutta Sonstiges Obst	71				
b. Frutta fresca di origine sub-tropicale Frischobst subtropischer Herkunft					
- Actinidia (kiwi) Actinidia (Kiwi)	72				
- Altra frutta Sonstiges Obst	73				
c. Frutta a guscio / Schalenobst					
- Mandorlo Mandelbaum	74				
- Nocciolo / Haselnuss	75				
- Castagno Kastanienbaum	76				
- Noce / Nussbaum	77				
- Altra frutta Sonstiges Obst	78				
9.5 Vivai / Baum- und Rebschulen					
a. Fruttiferi / Obstbäume	79			XXX	XX
b. Piante ornamentali Zierpflanzen	80			XXX	XX
c. Altri / Sonstige	81			XXX	XX

segue
folgt **COLTIVAZIONI LEGNOSE AGRARIE
LANDWIRT. GEHÖLZEKULTUREN**

	Cod. / Schlüssel	SUPERFICIE / FLÄCHE			
		Totale Insieme		di cui in produzione davon in Produktion	
		Ettari Hektar	Are Ar	Ettari Hektar	Are Ar
9.6 Altre coltivazioni legnose agrarie (compresi gli alberi di Natale) / Sonstige landwirtschaftliche Gehölz-kulturen (einschließlich Weihnachtsbäumen)	82				
9.7 Coltivazioni legnose agrarie in serra / Landwirtschaftliche Gehölz-kulturen in Treibhäusern	83				
9.8 TOTALE COLTIVAZIONI LEGNOSE AGRARIE LANDWIRTSCHAFTLICHE GEHÖLZEKULTUREN INSGESAMT	84				

(2) La superficie totale deve coincidere con quella indicata al punto 21.5 di pagina 9 / Die Gesamtfläche muss mit jener unter Punkt 21.5 auf Seite 9 übereinstimmen

Gli **ORTI FAMILIARI** sono piccole superfici utilizzate prevalentemente per la coltivazione di ortaggi e piante arboree (vite, olivo, fruttiferi) sparse, anche in consociazione tra loro, la cui produzione è destinata esclusivamente al consumo del conduttore e della sua famiglia (autoconsumo).

HAUSGÄRTEN sind kleine Flächen, die überwiegend für den Anbau von Gemüse und einzelnen Bäumen (Reben, Oliven- oder Obstbäumen), auch als Mischkultur, genutzt werden und deren Erzeugnisse ausschließlich für den Eigenverbrauch des Bewirtschafters und seines Haushaltes gedacht sind.

	Codice Schlüssel	SUPERFICIE / FLÄCHE	
		Ettari Hektar	Are Ar
10 ORTI FAMILIARI HAUSGÄRTEN			
per autoconsumo für den Eigenverbrauch	85		
11 PRATI PERMANENTI E PASCOLI DAUERWIESEN UND WEIDEN			
11.1 Prati permanenti (utilizzati) Dauerwiesen (bewirtschaftet)	86		
11.2 Pascoli (utilizzati) / Weiden (bewirtschaftet)			
a. Pascoli naturali / Weide (Heimweide)	87		
b. Pascoli magri / Magerweide (Almweide)	88		
11.3 TOTALE PRATI PERMANENTI E PASCOLI UTILIZZATI / DAUERWIESEN UND WEIDEN INSGESAMT	89		
11.4 PRATI PERMANENTI E PASCOLI NON PIÙ DESTINATI ALLA PRODUZIONE, AMMESSI A BENEFICIARE DI AIUTI FINANZIARI / NICHT MEHR FÜR DIE PRODUKTION GEDACHT E DAUERWIESEN UND WEIDEN, FÜR DIE ÖFFENTLICHE GELDER EMPFANGEN WURDEN	90		
12 SUPERFICIE AGRICOLA UTILIZZATA (SAU) / LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLÄCHE (LNF)			
Somma dei punti 8.13, 9.8, 10, 11.3 e 11.4 Summe der Punkte 8.13, 9.8, 10, 11.3 und 11.4	91		

22 IRRIGAZIONE (esclusa l'irrigazione di soccorso)
BEWÄSSERUNG (Notbewässerung ausgenommen)

	Codice Schlüssel	Ettari Hektar	Are Ar
22.1 Superficie irrigabile Bewässerbare Fläche	01		
22.2 Superficie effettivamente irrigata Tatsächlich bewässerte Fläche	02		
22.3 Superficie media irrigata nelle ultime 3 annate agrarie Durchschnittliche bewässerte Fläche in den vergangenen drei Wirtschaftsjahren	03		
22.4 Coltivazioni irrigate alme- no una volta nell'annata agraria 2009-2010 Kulturen, die im Wirt- schaftsjahr 2009-2010 mindestens einmal bewässert wurden	Codice / Schlüssel	SUPERFICIE IRRIGATA BEWÄSSER- TE FLÄCHE	
		Ettari Hektar	Are Ar
		Codice sistema di irrigazione (1) Schlüssel Bewässerungs- system (1)	
a. Cereali per la produzione di granella (escluso mais e riso) Getreide für die Körnererzeugung (ausgenommen Mais und Reis)	01		
b. Mais da granella Körnermais	02		
c. Riso Reis	03		
d. Legumi secchi Getrocknete Hülsenfrüchte	04		
e. Patata Kartoffeln	05		
f. Barbabietola da zucchero Zuckerrüben	06		
g. Colza e ravizzone Raps und Rübsen	07		
h. Girasole Sonnenblumen	08		
i. Piante tessil Textilpflanzen	09		
l. Ortive in piena aria Gemüse im Freiland	10		
m. Mais verde (in erba, in silos ed a maturazione cerosa) Grünmais (Futtermais, Silo-Mais und Mais in Teigreife)	11		
n. Altre foraggere avvicendate Sonstiger Ackerfutterbau	12		
o. Altri seminativi (tabacco, fiori, ecc.) Sonstiges Ackerland (Tabak, Blumen usw.)	13		
p. Prati permanenti e pascoli Dauerwiesen und Weiden	14		

segue **IRRIGAZIONE** (esclusa l'irrigazione di soccorso)
folgt **BEWÄSSERUNG** (Notbewässerung ausgenommen)

	Codice / Schlüssel	SUPERFICIE IRRIGATA BEWÄSSER- TE FLÄCHE		Codice Sistema di irrigazione Schlüssel Bewässerungs- system
		Ettari Hektar	Are Ar	
q. Vite Reben	15			
r. Olivo / Olivenbäume	16			
s. Agrumi / Zitrusfrüchte	17			
t. Fruttiferi / Obstbäume	18			
u. Altre coltivazioni legnose agrarie Sonstige landwirtschaftliche Gehölzskulturen	19			
v. Arboricoltura da legno Baumzucht	20			
22.5 TOTALE SUPERFICIE IRRIGATA (deve corrispondere al punto 22.2) BEWÄSSERTE GESAMTFLÄCHE (muss mit Punkt 22.2 übereinstimmen)	21			XXXXX

(1) Indicare il codice del sistema di irrigazione unico o prevalente / Den
Schlüssel des einzigen bzw. vorwiegenden Bewässerungssystems angeben

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 Scorrimento superficiale ed
infiltrazione laterale / Berieselung | 3 Aspersione (a pioggia) / Beregnung |
| 2 Sommersione / Überflutung | 4 Microirrigazione / Tropfberegnung |
| | 5 Altro sistema / Sonstiges |

**22.6 Fonte di approvvigionamento dell'acqua irrigua (è ammessa
una sola risposta) / Bewässerungsquelle (nur eine Antwort
möglich)**

- Acque sotterranee all'interno o nelle vicinanze dell'azienda
Quellwasser auf dem Gebiet des Betriebes oder
in dessen Umgebung 01
- Acque superficiali all'interno dell'azienda
(bacini naturali ed artificiali)
Oberflächenwasser auf dem Gebiet des Betriebes
(natürliche und künstliche Becken) 02
- Acque superficiali al di fuori dell'azienda
(laghi, fiumi o corsi d'acqua)
Oberflächenwasser außerhalb des Gebietes des Betriebes
(Seen, Flüsse oder Wasserläufe) 03
- Acquedotto, consorzio di irrigazione e bonifica o altro
ente irriguo / Wasserleitung, Bewässerungs- und
Bonifizierungskonsortium oder andere Einrichtung zur
Wasserbewirtschaftung
- con consegna a turno
mit turnusmäßiger Lieferung 04
- con consegna a domanda
mit Lieferung bei Bedarf 05
- Altra fonte
Sonstige Quelle 06

**22.7 Barrare la casella se l'azienda utilizza servizi di consulenza
irrigua e/o sistemi di determinazione del fabbisogno irriguo**
Das Kästchen ankreuzen, wenn der Betrieb Beratungs-
dienste zu Bewässerungsfragen und/oder Systeme zur
Bestimmung des Bewässerungsbedarfs in
Anspruch nimmt 01

23 AGRICOLTURA BIOLOGICA E PRODUZIONI DI QUALITÀ DOP E IGP					
Coltivazioni (Annata agraria 2009-2010)					
BIOLOGISCHE LANDWIRTSCHAFT UND QUALITÄTSPRODUKTION G.U. UND G.G.A. Anbau (Wirtschaftsjahr 2009-2010)					
<p>SUPERFICIE BIOLOGICA: Superficie agricola utilizzata in cui si applicano metodi di produzione biologica certificati o in fase di conversione secondo le norme comunitarie o nazionali</p> <p>BIO-FLÄCHE: Landwirtschaftliche Nutzfläche, auf der mit zertifizierten biologischen Produktionsmethoden angebaut wird bzw. Fläche, die sich in Umstellungsphase gemäß EU-Regelungen oder Staatsgesetzen befindet</p> <p>SUPERFICIE DOP E IGP: Superficie principale o secondaria per la quale l'azienda è controllata e certificata dal competente organismo di controllo</p> <p>FLÄCHE G.U. UND G.G.A.: Haupt- oder Nebenanbaufläche des Betriebes, die vom zuständigen Kontrollorgan kontrolliert und zertifiziert wird</p>					
	Codice Schlüssel	SUPERFICIE BIOLOGICA BIO-FLÄCHE		SUPERFICIE DOP E IGP FLÄCHE G.U. UND G.G.A.	
		Ettari Hektar	Are Ar	Ettari Hektar	Are Ar
23.1 Coltivazioni / Anbau					
a. Cereali Getreide	01				
b. Legumi secchi Getrocknete Hülsenfrüchte	02				
c. Patata Kartoffeln	03				
d. Barbabietola da zucchero Zuckerrüben	04			XXX	XX
e. Piante da semi oleosi Ölsaaten	05			XXX	XX
f. Ortive Gemüse	06				
g. Foraggiere avvicendate Ackerfutterbau	07			XXX	XX
h. Prati permanenti e Pascoli (esclusi pascoli magri) Dauerwiesen und Weiden (ausgenommen Magerweide)	08			XXX	XX
i. Vite Reben	09			XXX	XX
l. Olivo Olivenbäume	10				
m. Agrumi Zitrusfrüchte	11				
n. Fruttiferi Obstbäume	12				
o. Altre coltivazioni (tabacco, fiori, piante aro- matiche, ecc.) Sonstiger Anbau (Tabak, Blumen, Gewürz- pflanzen usw.)	13				
23.2 TOTALE / INSGESAMT	14				
di cui Superficie agricola utilizza- ta in fase di conversione al biologico davon landwirtschaftliche Nutz- fläche in Umstellungsphase auf biologischen Anbau	15			XXX	XX

24 LAVORAZIONE DEL TERRENO BODENBEARBEITUNG			
Indicare le lavorazioni effettuate sui SEMINATIVI Durchgeführte Bearbeitung des ACKERLANDES angeben	Codice Schlüssel	SUPERFICIE FLÄCHE	
		Ettari Hektar	Are Ar
24.1 Lavorazione convenzionale (aratura) Herkömmliche Bodenbearbeitung (Pflügen)	01		
24.2 Lavorazione di conservazione (a strisce, verticale, a porche permanenti) Konservierende Bodenbearbeitung (Streifenbearbeitung, vertikal, Dammkultur)	02		
24.3 Nessuna lavorazione Keine Bodenbearbeitung	03		
<p>La somma dei codici 01, 02 e 03 deve essere uguale a quanto riportato al punto 8.13 di pagina 6. Die Summe der Schlüssel 01, 02 und 03 muss gleich dem Wert unter Punkt 8.13 auf S. 6 sein.</p>			

25 CONSERVAZIONE DEL SUOLO BODENERHALTUNG			
25.1 Copertura invernale del suolo a SEMINATIVI / Winterbedeckung des ACKERLANDES	Codice Schlüssel	SUPERFICIE FLÄCHE	
		Ettari Hektar	Are Ar
a. Colture invernali (ad esempio frumento autunno-vernino) Winterkultur (z.B. Winterweizen)	01		
b. Colture di copertura o intermedie Bodenbedeckende Kulturen oder Zwischenfruchtbau	02		
c. Residui colturali (ad esempio stoppie, paglia, pacciamе) Restbewuchs (z.B. Stoppeln, Stroh, Mulch)	03		
d. Nessuna copertura Keine Bedeckung	04		
25.2 Avvicendamento dei SEMINATIVI Fruchtfolge des ACKERLANDES			
a. Monosuccessione Monokultur	05		
b. Avvicendamento libero Freie Wechselwirtschaft	06		
c. Piano di rotazione Fruchtfolgeplan	07		
<p>La somma dei codici da 01 a 04 e dei codici da 05 a 07 deve essere minore o uguale a quanto riportato al punto 8.13 di pagina 6. Die Summe der Schlüssel 01 bis 04 und 05 bis 07 muss kleiner oder gleich dem Wert unter Punkt 8.13 auf S. 6 sein.</p>			
25.3 Inerbimento controllato delle superfici a COLTIVAZIONI LEGNOSE AGRARIE Kontrollierte Begrünung der Flächen mit LANDWIRTSCHAFTLICHEN GEHÖLZEKULTUREN	08		

A questa sezione (pagine da 12 a 15) devono rispondere solo le aziende con allevamenti o quelle con terreni che applicano effluenti di origine animale (punto 42 a pagina 15). / Dieser Abschnitt (Seiten von 12 bis 15) ist nur von tierhaltenden Betrieben oder von Betrieben mit Grundstücken, welche Viehzuchtexkrementen einsetzen (Punkt 42 auf Seite 15), auszufüllen.

Le aziende che siano temporaneamente prive di animali alla data del 24 ottobre 2010 o che abbiano cessato completamente la propria attività zootecnica prima del 24 ottobre 2010 devono comunque compilare i punti 39, 40, 41 e 42 di pagina 13, 14 e 15 / Die Betriebe, die zeitweilig zum Stichtag 24. Oktober 2010 keine Tiere halten oder welche die Tierhaltung vor dem 24. Oktober 2010 vollständig aufgegeben haben, müssen dennoch die Punkte 39, 40, 41 und 42 auf Seite 13, 14 und 15 ausfüllen.

Consistenza degli allevamenti al 24 ottobre 2010
Viehbestand zum 24. Oktober 2010

26	BOVINI RINDER	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK
26.1 Di età inferiore a 1 anno / Jünger als 1 Jahr			
	a. Maschi / Männlich	01	
	b. Femmine / Weiblich	02	
26.2 Da 1 anno a meno di 2 anni Ab 1 Jahr und jünger als 2 Jahre			
	a. Maschi / Männlich	03	
	b. Femmine / Weiblich	04	
26.3 Di 2 anni e più / 2 Jahre oder älter			
	a. Maschi / Männlich	05	
	b. Femmine / Weiblich		
	- Giovenche (manze) da allevamento / Zuchtkalbin	06	
	- Giovenche (manze) da macello / Schlachtkalbin	07	
	- Vacche da latte / Milchkühe	08	
	- Altre vacche (da carne o da lavoro) / Sonstige Kühe (Mast- oder Zugtiere)	09	
26.4	TOTALE BOVINI RINDER INSGESAMT	10	
27	BUFALINI BÜFFEL	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK
27.1	Annutoli (vitelli bufalini) Büffelkälber	11	
27.2	Bufale / Büffelkühe	12	
27.3	Altri bufalini / Sonstige Büffel	13	
27.4	TOTALE BUFALINI BÜFFEL INSGESAMT	14	
28	EQUINI PFERDE	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK
28.1	Cavalli / Pferde	15	
28.2	Altri equini (asini, muli, bardotti, ecc.) / Sonstige Pferde (Esel, Muli, Maulesel usw.)	16	
28.3	TOTALE EQUINI PFERDE INSGESAMT	17	
SE L'AZIENDA POSSIEDE ALLEVAMENTI DIVERSI DA BOVINI, BUFALINI O EQUINI INDICARE / WENN DER BETRIEB ANDERE TIERE ALS RINDER, BÜFFEL ODER PFERDE HÄLT, ANGEBEN			
29	L'azienda possiede allevamenti per l'autoconsumo? Hält der Betriebe Tiere für den Eigenverbrauch?	1 <input type="checkbox"/> SI/JA 2 <input type="checkbox"/> NO/NEIN	
30	L'azienda possiede allevamenti destinati alla vendita? / Hält der Betrieb Tiere für den Verkauf?	1 <input type="checkbox"/> SI/JA 2 <input type="checkbox"/> NO/NEIN	
<small>se SI indicare i soli capi destinati alla vendita ai punti da 31 a 37 se NO passare al punto 38 / falls JA, unter den Punkten 31 bis 37 nur die Anzahl der Tiere angeben, die zum Verkauf bestimmt sind falls NEIN, weiter zu Punkt 38</small>			

31	OVINI SCHAFE	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK
31.1 Pecore / Schafe			
	a. Da latte / für Milcherzeugung	18	
	b. Altre / Sonstige	19	
31.2	Altri ovini / Sonstige Schafe	20	
31.3	TOTALE OVINI SCHAFE INSGESAMT	21	
32	CAPRINI ZIEGEN	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK
32.1	Capre / Ziegen	22	
32.2	Altri caprini / Sonstige Ziegen	23	
32.3	TOTALE CAPRINI ZIEGEN INSGESAMT	24	
33	SUINI SCHWEINE	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK
33.1	Di peso inferiore a 20 kg Weniger als 20 kg schwer	25	
33.2	Da 20 kg a meno di 50 kg Von 20 kg bis weniger als 50 kg	26	
33.3 Da ingrasso di 50 kg e più Für die Mast mit 50 kg und mehr			
	a. Da 50 kg a meno di 80 kg / von 50 kg bis weniger als 80 kg	27	
	b. Da 80 kg a meno di 110 kg / von 80 kg bis weniger als 110 kg	28	
	c. Da 110 kg e più 110 kg und mehr	29	
33.4 Da riproduzione di 50 kg e più Für die Zucht mit 50 kg und mehr			
	a. Verri / Eber	30	
	b. Scrofe montate Gedeckte Sauen	31	
	c. Altre scrofe / Sonstige Sauen	32	
33.5	TOTALE SUINI SCHWEINE INSGESAMT	33	
34	AVICOLI GEFLÜGELHALTUNG	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK
34.1	Polli da carne / Masthühner	34	
34.2	Galline da uova / Legehennen	35	
34.3	Tacchini / Truthähne	36	
34.4	Faraone / Perlhühner	37	
34.5	Oche / Gänse	38	
34.6	Altri allevamenti avicoli Sonstige Geflügelhaltung	39	
34.7	TOTALE ALLEVAMENTI AVICOLI / GEFLÜGELHALTUNG INSGESAMT	40	

35 CONIGLI KANINCHEN		Codice Schlüssel	CAPI STÜCK
35.1	Fattrici Muttertiere	41	
35.2	Altri conigli Sonstige Kaninchen	42	
35.3	TOTALE CONIGLI KANINCHEN INSGESAMT	43	
36 STRUZZI STRAUSSE		Codice Schlüssel	CAPI STÜCK
36.1	TOTALE STRUZZI STRAUSSE INSGESAMT	44	
37 ALTRI ALLEVAMENTI SONSTIGE TIERHALTUNG			
		Codice Schlüssel	N° alveari / Anzahl Bienenstöcke
37.1	Api Bienen	45 <input type="checkbox"/>	
37.2	Altri allevamenti Sonstige Tierhaltung	46 <input type="checkbox"/>	XXX

38 AGRICOLTURA BIOLOGICA E PRODUZIONE DI QUALITÀ DOP E IGP BIOLOGISCHE LANDWIRTSCHAFT UND QUALITÄTSPRODUKTION G.U. UND G.G.A.				
38.1 ALLEVAMENTI TIERHALTUNG	Codice / Schlüssel	BIOLO- GICI BIOLO- GISCH	DOP E IGP G.U. UND G.G.A.	ALLEVAMENTI BIOLO- GICI: Capi di bestiame allevati con metodi di produzione biologica e certificati secondo le norme comunitarie o nazionali esclusi quelli in fase di conversione al biologico BIOLOGISCHE TIERHALTUNG: Tier- bestand, der nach biologischen Produkti- onsmethoden gehalten und gemäß EU-Rege- lungen oder Staatsge- setzen zertifiziert wird, ausgenommen jener Tierbestand, der sich in Umstellungsphase auf biologische Hal- tung befindet ALLEVAMENTI DOP E IGP: Capi per i quali l'azienda è controllata e certificata dal com- petente organismo di controllo TIERHALTUNG G.U. UND G.G.A.: Tierbe- stand des Betriebes, der vom zuständigen Kontrollorgan kontrol- liert und zertifiziert wird
		Capi Stück	Capi Stück	
a. Bovini Rinder	01			
b. Bufalini Büffel	02			
c. Equini Pferde	03			
d. Ovini Schafe	04			
e. Caprini Ziegen	05			
f. Suini Schweine	06			
g. Allevam. avicoli Geflügelhaltung	07			
h. Conigli Kaninchen	08			
i. Api Bienen		09 <input type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>	
l. Altri allevamenti (incl. Struzzi) Sonstige Tierhaltung (inkl. Strauße)		11 <input type="checkbox"/>		

39 PASCOLO WEIDE					
39.1 L'azienda ha avuto animali al pascolo? / Hatte der Betrieb Weidevieh? 1 <input type="checkbox"/> SI/JA 2 <input type="checkbox"/> NO/NEIN In caso di risposta negativa passare al punto 40 / Bei Verneinung weiter zu Punkt 40					
TIPOLOGIA DEI TERRENI A PASCOLO ART DER WEIDEFLÄCHEN	Codice Schlüssel	NUMERO TOTALE DI ANIMALI AL PASCOLO GESAMTANZAHL DES WEIDEVIEHS	SUPERFICIE UTILIZZATA (prati permanenti, pascoli e foraggere avvicendate) NUTZFLÄCHE (Dauerviesen, Weiden und Ackerfutterbau)		NUMERO MESI ANZAHL MONATE
			Ettari Hektar	Are Ar	
39.2 Terreni aziendali Betriebsgrundstücke	01				
39.3 Terreni di altre aziende Grundstücke anderer Betriebe	02				
39.4 Terreni di proprietà collettive Grundstücke im Gemeinschaftsbesitz	03				

In caso di risposta al punto 39.4 indicare la denominazione del Comune o dell'Ente gestore dei terreni appartenenti a proprietà collettive.
Bei einer Antwort bei Punkt 39.4 die Bezeichnung der Gemeinde oder der Trägerkörperschaft der Grundstücke im Gemeinschaftsbesitz angeben.

40 TIPOLOGIA DI STABULAZIONE DEL BESTIAME
ART DER STALLUNGEN FÜR DAS VIEH

	Codice Schlüssel	Numero medio di animali (1) Durchschnittliche Anzahl an Tieren (1)		Codice Schlüssel	Numero medio di animali (1) Durchschnittliche Anzahl an Tieren (1)
40.1 Vacche da latte e Bufale Milchkühe und Büffelkühe					
a. In stabulazione fissa con uso di lettiera (produzione di letame) In Anbindeställen mit Einstreu (Produktion von Festmist)	01		d. Su pavimento pieno Auf Vollboden	10	
b. In stabulazione fissa senza uso di lettiera (produzione di liquame) In Anbindeställen ohne Einstreu (Produktion von Gülle)	02		e. All'aperto Freilandhaltung	11	
c. In stabulazione libera con uso di lettiera (produzione di letame) In Laufställen mit Einstreu (Produktion von Festmist)	03		40.4 Galline ovaiole Legehennen		
d. In stabulazione libera senza uso di lettiera (produzione di liquame) In Laufställen ohne Einstreu (Produktion von Gülle)	04		a. A terra con accesso all'esterno Bodenhaltung mit Zugang nach außen	12	
40.2 Altri Bovini e Bufalini Sonstige Rinder und Büffel			b. A terra al chiuso Bodenhaltung im Gebäude	13	
a. In stabulazione con uso di lettiera (produzione di letame) In Stallungen mit Einstreu (Produktion von Festmist)	05		c. In gabbia (tutti i tipi) Käfigbatterie (alle Arten)	14	
b. In stabulazione senza uso di lettiera (produzione di liquame) In Stallungen ohne Einstreu (Produktion von Gülle)	06		c1. In gabbia con nastro di asportazione delle deiezioni Käfigbatterie mit Kotband	15	
40.3 Suini Schweine			c2. In gabbia con fossa di stoccaggio di deiezioni liquide Käfigbatterie mit Auffanggrube für flüssige Exkremente	16	
a. Su fessurato (o grigliato) parziale / Auf Teilspaltenboden	07		c3. In gabbia con fossa di stoccaggio di deiezioni solide Käfigbatterie mit Auffanggrube für feste Exkremente	17	
b. Su fessurato (o grigliato) totale Auf Vollspaltenboden	08		40.5 Polli da carne Masthühner		
c. Su lettiera permanente Auf Einstreu	09		a. A terra con accesso all'esterno Bodenhaltung mit Zugang nach außen	18	
			b. A terra al chiuso Bodenhaltung im Gebäude	19	

(1) Il numero medio di animali può non coincidere con il numero di capi dichiarati alle pagine 12 e 13.
Die durchschnittliche Anzahl an Tieren kann vom Viehbestand, der auf den Seiten 12 und 13 angegeben wurde, abweichen.

41 MODALITÀ DI STOCCAGGIO PER TIPOLOGIA DI EFFLUENTI ZOOTECNICI GENERATI IN AZIENDA / LAGERUNGSVORRICHTUNGEN NACH ART DER IM BETRIEB ENTSTANDENEN VIEHZUCHTEXKREMENTE

41.1 L'azienda adotta modalità di stoccaggio degli effluenti zootecnici?
Verfügt der Betrieb über Lagerungsvorrichtungen für Viehzuchtexkreme?
in caso di risposta negativa passare al punto 42 / bei Verneinung weiter zu Punkt 42

1 SI/JA 2 NO/NEIN

EFFLUENTI ZOOTECNICI TIEREXKREMENTE	Codice Schlüssel	ACCUMULO IN CAMPO FELDLAGER	PLATEA / MISTPLATTE		VASCA GÜLLE-JAUCHE-BECKEN		LAGUNA / LAGUNE	
			Coperta Bedeckt	Scoperta Unbedeckt	Coperta Bedeckt	Scoperta Unbedeckt	Coperta Bedeckt	Scoperta Unbedeckt
41.2 Letame (incluso pollina) Festmist (einschließlich Hühnermist)	01	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	XXX	XXX	XXX	XXX
41.3 Colaticcio (urine) Jauche (Urin)	02	XXX	XXX	XXX	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
41.4 Liquame (feci + urine) Gülle (Kot + Jauche)	03	XXX	XXX	XXX	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>

42 APPLICAZIONE DEGLI EFFLUENTI ZOOTECNICI DI ORIGINE ANIMALE VERWENDUNG VON VIEHZUCHTEXKREMENTEN

EFFLUENTI ZOOTECNICI (Indicare la superficie trattata secondo le seguenti applicazioni): VIEHZUCHTEXKREMENTE (Fläche angeben, die wie folgt behandelt wird):	Codice Schlüssel	SAU TRATTATA CON EF- FLUENTI ZOOTECNICI MIT DÜNGERN TIERI- SCHER HERKUNFT BE- HANDELTE LNF	
		Ettari Hektar	Are Ar
42.1 Spandimento di letame solido Ausbringung von Festmist	01		
di cui 42.1.1 Spandimento di letame con incorporazione immediata (entro 4 ore) davon 42.1.1 Ausbringung von Festmist mit unverzüglicher Einarbeitung (innerhalb von 4 Stunden)	02		
42.2 Spandimento di liquame e colaticcio (inclusa fertirrigazione) Ausbringung von Gülle und Jauche (einschließlich Beregnungsdüngung)	03		
di cui 42.2.1 Spandimento di liquame o colaticcio con incorporazione immediata (entro 4 ore) o iniezione profonda davon 42.2.1 Ausbringung von Gülle oder Jauche mit unverzüglicher Einarbeitung (innerhalb von 4 Stunden) oder tiefe Injektion	04		
42.2.2 Spandimento di liquame o colaticcio con incorporazione (aratura) entro le 24 ore Ausbringung von Gülle oder Jauche mit Einarbeitung (Pflügen) innerhalb von 24 Stunden	05		
42.2.3 Spandimento di liquame o colaticcio a raso in bande o iniezione poco profonda o fertirrigazione Ausbringung von Gülle oder Jauche oberflächlich in Streifen oder oberflächliche Injektion oder Beregnungsdüngung	06		
Indicare la percentuale di effluenti zootecnici portati al di fuori dell'azienda sul totale prodotto dall'azienda (venduti o rimossi per uso diretto come fertilizzanti o per processi di trattamento) Prozentanteil der im Betrieb produzierten Viehzuchtexkreme, die nach außen abgegeben werden (die verkauft oder für die direkte Verwendung als Düngemittel oder zur weiteren Verarbeitung abgegeben werden)		%	
42.3 Percentuale di letame portato al di fuori dell'azienda sul totale letame prodotto Prozentanteil des nach außen abgegebenen Festmistes, gemessen am gesamten im Betrieb produzierten Festmist	07	_ _ _	
42.4 Percentuale di liquame portato al di fuori dell'azienda sul totale liquame prodotto Prozentanteil der nach außen abgegebenen Gülle, gemessen an der gesamten im Betrieb produzierten Gülle	08	_ _ _	

Tutti i terreni aziendali e/o gli allevamenti sono localizzati nel Comune del centro aziendale?
Befinden sich alle Grundstücke und/oder Viehbestände des Betriebes in der Gemeinde des Betriebssitzes? 1 SI/JA 2 NO/NEIN

Se SI passare alla sezione successiva, se NO compilare ciascun riquadro sottostante per ogni Comune in cui sono localizzate le coltivazioni e/o gli allevamenti (se i Comuni sono più di 8 utilizzare fogli aggiuntivi)

Falls JA, mit dem nächsten Abschnitt fortfahren, falls NEIN, für jede Gemeinde, in der sich Anbauflächen und/oder Viehbestand befindet, eine Übersicht ausfüllen (bei mehr als 8 Gemeinden Zusatzblätter verwenden)

Riquadro N° _____ (Riferito al comune del centro aziendale)
Übersicht Nr. _____ (Auf die Gemeinde des Betriebssitzes bezogen)

PROVINCIA _____
PROVINZ _____
Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel _____ Denominazione Bezeichnung _____

COMUNE _____
GEMEINDE _____
Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel _____ Denominazione Bezeichnung _____

Riquadro N° _____
Übersicht Nr. _____

PROVINCIA _____
PROVINZ _____
Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel _____ Denominazione Bezeichnung _____

COMUNE _____
GEMEINDE _____
Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel _____ Denominazione Bezeichnung _____

1	COLTIVAZIONI (SEZ.II) ANBAU (ABSCHN.II)	Codice Schlüssel	SUPERFICIE FLÄCHE	
			Ettari Hektar	Are Ar
	a. Seminativi (punto 8.13) Ackerland (Punkt 8.13)	01		
	b. Vite (punto 9.1) Reben (Punkt 9.1)	02		
	c. Altre coltivazioni legnose agrarie (punto 9.8 meno punto 9.1) Sonstige landwirtsch. Gehölzекulturen (Punkt 9.8 minus Punkt 9.1)	03		
	d. Orti familiari (punto 10) Hausgärten (Punkt 10)	04		
	e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4) Dauerwiesen und Weiden (Punkte 11.3 + 11.4)	05		
	1.1 SAU (punto 12) LNF (Punkt 12)	06		
	f. Arboricoltura da legno (punto 13.3) Baumzucht (Punkt 13.3)	07		
	g. Boschi e altre superf. boscate (punto 14.4) Wälder und sonstige Forstflächen (Punkt 14.4)	08		
	h. Superf.non utiliz. e altra superf. (punto 15 + 16) Nicht genutzte Fläche und sonstige Fläche (Punkte 15 + 16)	09		
	1.2 SUPERFICIE TOTALE (punto 17) GESAMTFLÄCHE (Punkt 17)	10		

1	COLTIVAZIONI (SEZ.II) ANBAU (ABSCHN.II)	Codice Schlüssel	SUPERFICIE FLÄCHE	
			Ettari Hektar	Are Ar
	a. Seminativi (punto 8.13) Ackerland (Punkt 8.13)	01		
	b. Vite (punto 9.1) Reben (Punkt 9.1)	02		
	c. Altre coltivazioni legnose agrarie (punto 9.8 meno punto 9.1) Sonstige landwirtsch. Gehölzекulturen (Punkt 9.8 minus Punkt 9.1)	03		
	d. Orti familiari (punto 10) Hausgärten (Punkt 10)	04		
	e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4) Dauerwiesen und Weiden (Punkte 11.3 + 11.4)	05		
	1.1 SAU (punto 12) LNF (Punkt 12)	06		
	f. Arboricoltura da legno (punto 13.3) Baumzucht (Punkt 13.3)	07		
	g. Boschi e altre superf. boscate (punto 14.4) Wälder und sonstige Forstflächen (Punkt 14.4)	08		
	h. Superf.non utiliz. e altra superf. (punto 15 + 16) Nicht genutzte Fläche und sonstige Fläche (Punkte 15 + 16)	09		
	1.2 SUPERFICIE TOTALE (punto 17) GESAMTFLÄCHE (Punkt 17)	10		

2	ALLEVAMENTI (SEZ.III) TIERHALTUNG (ABSCHN. III)	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK
	b. Suini (punto 33.5) Schweine (Punkt 33.5)	02	
	c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3) Schafe-Ziegen (Punkte 31.3 + 32.3)	03	
	d. Avicoli (punto 34.7) Geflügel (Punkt 34.7)	04	
	e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37) Sonstige Tierhaltung (Punkte 28, 35, 36, 37)	05	<input type="checkbox"/>

2	ALLEVAMENTI (SEZ.III) TIERHALTUNG (ABSCHN. III)	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK
	b. Suini (punto 33.5) Schweine (Punkt 33.5)	02	
	c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3) Schafe-Ziegen (Punkte 31.3 + 32.3)	03	
	d. Avicoli (punto 34.7) Geflügel (Punkt 34.7)	04	
	e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37) Sonstige Tierhaltung (Punkte 28, 35, 36, 37)	05	<input type="checkbox"/>

Riquadro N°
Übersicht Nr.

PROVINCIA
PROVINZ

Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel
Denominazione Bezeichnung

COMUNE
GEMEINDE

Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel
Denominazione Bezeichnung

Riquadro N°
Übersicht Nr.

PROVINCIA
PROVINZ

Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel
Denominazione Bezeichnung

COMUNE
GEMEINDE

Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel
Denominazione Bezeichnung

1	COLTIVAZIONI (SEZ.II) ANBAU (ABSCHN.II)	Codice Schlüssel	SUPERFICIE FLÄCHE	
			Ettari Hektar	Are Ar
	a. Seminativi (punto 8.13) Ackerland (Punkt 8.13)	01		
	b. Vite (punto 9.1) Reben (Punkt 9.1)	02		
	c. Altre coltivazioni legnose agrarie (punto 9.8 meno punto 9.1) Sonstige landwirtsch. Gehölzkulturen (Punkt 9.8 minus Punkt 9.1)	03		
	d. Orti familiari (punto 10) Hausgärten (Punkt 10)	04		
	e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4) Dauerwiesen und Weiden (Punkte 11.3 + 11.4)	05		
1.1	SAU (punto 12) LNF (Punkt 12)	06		
	f. Arboricoltura da legno (punto 13.3) Baumzucht (Punkt 13.3)	07		
	g. Boschi e altre superf. boscate (punto 14.4) Wälder und sonstige Forstflächen (Punkt 14.4)	08		
	h. Superf.non utiliz. e altra superf. (punto 15 + 16) Nicht genutzte Fläche und sonstige Fläche (Punkte 15 + 16)	09		
1.2	SUPERFICIE TOTALE (punto 17) GESAMTFLÄCHE (Punkt 17)	10		
2	ALLEVAMENTI (SEZ.III) TIERHALTUNG (ABSCHN. III)	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK	
	a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4) Rinder und Büffel (Punkte 26.4 + 27.4)	01		
	b. Suini (punto 33.5) Schweine (Punkt 33.5)	02		
	c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3) Schafe-Ziegen (Punkte 31.3 + 32.3)	03		
	d. Avicoli (punto 34.7) Geflügel (Punkt 34.7)	04		
	e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37) Sonstige Tierhaltung (Punkte 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>

1	COLTIVAZIONI (SEZ.II) ANBAU (ABSCHN.II)	Codice Schlüssel	SUPERFICIE FLÄCHE	
			Ettari Hektar	Are Ar
	a. Seminativi (punto 8.13) Ackerland (Punkt 8.13)	01		
	b. Vite (punto 9.1) Reben (Punkt 9.1)	02		
	c. Altre coltivazioni legnose agrarie (punto 9.8 meno punto 9.1) Sonstige landwirtsch. Gehölzkulturen (Punkt 9.8 minus Punkt 9.1)	03		
	d. Orti familiari (punto 10) Hausgärten (Punkt 10)	04		
	e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4) Dauerwiesen und Weiden (Punkte 11.3 + 11.4)	05		
1.1	SAU (punto 12) LNF (Punkt 12)	06		
	f. Arboricoltura da legno (punto 13.3) Baumzucht (Punkt 13.3)	07		
	g. Boschi e altre superf. boscate (punto 14.4) Wälder und sonstige Forstflächen (Punkt 14.4)	08		
	h. Superf.non utiliz. e altra superf. (punto 15 + 16) Nicht genutzte Fläche und sonstige Fläche (Punkte 15 + 16)	09		
1.2	SUPERFICIE TOTALE (punto 17) GESAMTFLÄCHE (Punkt 17)	10		
2	ALLEVAMENTI (SEZ.III) TIERHALTUNG (ABSCHN. III)	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK	
	a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4) Rinder und Büffel (Punkte 26.4 + 27.4)	01		
	b. Suini (punto 33.5) Schweine (Punkt 33.5)	02		
	c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3) Schafe-Ziegen (Punkte 31.3 + 32.3)	03		
	d. Avicoli (punto 34.7) Geflügel (Punkt 34.7)	04		
	e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37) Sonstige Tierhaltung (Punkte 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>

Riquadro N°
Übersicht Nr.

PROVINCIA
PROVINZ

Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel
Denominazione Bezeichnung

COMUNE
GEMEINDE

Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel
Denominazione Bezeichnung

Riquadro N°
Übersicht Nr.

PROVINCIA
PROVINZ

Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel
Denominazione Bezeichnung

COMUNE
GEMEINDE

Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel
Denominazione Bezeichnung

1	COLTIVAZIONI (SEZ.II) ANBAU (ABSCHN.II)	Codice Schlüssel	SUPERFICIE FLÄCHE	
			Ettari Hektar	Are Ar
	a. Seminativi (punto 8.13) Ackerland (Punkt 8.13)	01		
	b. Vite (punto 9.1) Reben (Punkt 9.1)	02		
	c. Altre coltivazioni legnose agrarie (punto 9.8 meno punto 9.1) Sonstige landwirtsch. Gehölzkulturen (Punkt 9.8 minus Punkt 9.1)	03		
	d. Orti familiari (punto 10) Hausgärten (Punkt 10)	04		
	e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4) Dauerwiesen und Weiden (Punkte 11.3 + 11.4)	05		
1.1	SAU (punto 12) LNF (Punkt 12)	06		
	f. Arboricoltura da legno (punto 13.3) Baumzucht (Punkt 13.3)	07		
	g. Boschi e altre superf. boscate (punto 14.4) Wälder und sonstige Forstflächen (Punkt 14.4)	08		
	h. Superf.non utiliz. e altra superf. (punto 15 + 16) Nicht genutzte Fläche und sonstige Fläche (Punkte 15 + 16)	09		
1.2	SUPERFICIE TOTALE (punto 17) GESAMTFLÄCHE (Punkt 17)	10		
2	ALLEVAMENTI (SEZ.III) TIERHALTUNG (ABSCHN. III)	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK	
	a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4) Rinder und Büffel (Punkte 26.4 + 27.4)	01		
	b. Suini (punto 33.5) Schweine (Punkt 33.5)	02		
	c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3) Schafe-Ziegen (Punkte 31.3 + 32.3)	03		
	d. Avicoli (punto 34.7) Geflügel (Punkt 34.7)	04		
	e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37) Sonstige Tierhaltung (Punkte 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>

1	COLTIVAZIONI (SEZ.II) ANBAU (ABSCHN.II)	Codice Schlüssel	SUPERFICIE FLÄCHE	
			Ettari Hektar	Are Ar
	a. Seminativi (punto 8.13) Ackerland (Punkt 8.13)	01		
	b. Vite (punto 9.1) Reben (Punkt 9.1)	02		
	c. Altre coltivazioni legnose agrarie (punto 9.8 meno punto 9.1) Sonstige landwirtsch. Gehölzkulturen (Punkt 9.8 minus Punkt 9.1)	03		
	d. Orti familiari (punto 10) Hausgärten (Punkt 10)	04		
	e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4) Dauerwiesen und Weiden (Punkte 11.3 + 11.4)	05		
1.1	SAU (punto 12) LNF (Punkt 12)	06		
	f. Arboricoltura da legno (punto 13.3) Baumzucht (Punkt 13.3)	07		
	g. Boschi e altre superf. boscate (punto 14.4) Wälder und sonstige Forstflächen (Punkt 14.4)	08		
	h. Superf.non utiliz. e altra superf. (punto 15 + 16) Nicht genutzte Fläche und sonstige Fläche (Punkte 15 + 16)	09		
1.2	SUPERFICIE TOTALE (punto 17) GESAMTFLÄCHE (Punkt 17)	10		
2	ALLEVAMENTI (SEZ.III) TIERHALTUNG (ABSCHN. III)	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK	
	a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4) Rinder und Büffel (Punkte 26.4 + 27.4)	01		
	b. Suini (punto 33.5) Schweine (Punkt 33.5)	02		
	c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3) Schafe-Ziegen (Punkte 31.3 + 32.3)	03		
	d. Avicoli (punto 34.7) Geflügel (Punkt 34.7)	04		
	e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37) Sonstige Tierhaltung (Punkte 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>

Riquadro N°
Übersicht Nr.

PROVINCIA
PROVINZ

Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel Denominazione Bezeichnung

COMUNE
GEMEINDE

Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel Denominazione Bezeichnung

Riquadro N°
Übersicht Nr.

PROVINCIA
PROVINZ

Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel Denominazione Bezeichnung

COMUNE
GEMEINDE

Codice ISTAT ISTAT-Schlüssel Denominazione Bezeichnung

1	COLTIVAZIONI (SEZ.II) ANBAU (ABSCHN.II)	Codice Schlüssel	SUPERFICIE FLÄCHE	
			Ettari Hektar	Are Ar
	a. Seminativi (punto 8.13) Ackerland (Punkt 8.13)	01		
	b. Vite (punto 9.1) Reben (Punkt 9.1)	02		
	c. Altre coltivazioni legnose agrarie (punto 9.8 meno punto 9.1) Sonstige landwirtsch. Gehölzkulturen (Punkt 9.8 minus Punkt 9.1)	03		
	d. Orti familiari (punto 10) Hausgärten (Punkt 10)	04		
	e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4) Dauerwiesen und Weiden (Punkte 11.3 + 11.4)	05		
1.1	SAU (punto 12) LNF (Punkt 12)	06		
	f. Arboricoltura da legno (punto 13.3) Baumzucht (Punkt 13.3)	07		
	g. Boschi e altre superf. boscate (punto 14.4) Wälder und sonstige Forstflächen (Punkt 14.4)	08		
	h. Superf.non utiliz. e altra superf. (punto 15 + 16) Nicht genutzte Fläche und sonstige Fläche (Punkte 15 + 16)	09		
1.2	SUPERFICIE TOTALE (punto 17) GESAMTFLÄCHE (Punkt 17)	10		
2	ALLEVAMENTI (SEZ.III) TIERHALTUNG (ABSCHN. III)	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK	
	a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4) Rinder und Büffel (Punkte 26.4 + 27.4)	01		
	b. Suini (punto 33.5) Schweine (Punkt 33.5)	02		
	c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3) Schafe-Ziegen (Punkte 31.3 + 32.3)	03		
	d. Avicoli (punto 34.7) Geflügel (Punkt 34.7)	04		
	e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37) Sonstige Tierhaltung (Punkte 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>

1	COLTIVAZIONI (SEZ.II) ANBAU (ABSCHN.II)	Codice Schlüssel	SUPERFICIE FLÄCHE	
			Ettari Hektar	Are Ar
	a. Seminativi (punto 8.13) Ackerland (Punkt 8.13)	01		
	b. Vite (punto 9.1) Reben (Punkt 9.1)	02		
	c. Altre coltivazioni legnose agrarie (punto 9.8 meno punto 9.1) Sonstige landwirtsch. Gehölzkulturen (Punkt 9.8 minus Punkt 9.1)	03		
	d. Orti familiari (punto 10) Hausgärten (Punkt 10)	04		
	e. Prati permanenti e pascoli (punto 11.3 + 11.4) Dauerwiesen und Weiden (Punkte 11.3 + 11.4)	05		
1.1	SAU (punto 12) LNF (Punkt 12)	06		
	f. Arboricoltura da legno (punto 13.3) Baumzucht (Punkt 13.3)	07		
	g. Boschi e altre superf. boscate (punto 14.4) Wälder und sonstige Forstflächen (Punkt 14.4)	08		
	h. Superf.non utiliz. e altra superf. (punto 15 + 16) Nicht genutzte Fläche und sonstige Fläche (Punkte 15 + 16)	09		
1.2	SUPERFICIE TOTALE (punto 17) GESAMTFLÄCHE (Punkt 17)	10		
2	ALLEVAMENTI (SEZ.III) TIERHALTUNG (ABSCHN. III)	Codice Schlüssel	CAPI STÜCK	
	a. Bovini e Bufalini (punto 26.4 + 27.4) Rinder und Büffel (Punkte 26.4 + 27.4)	01		
	b. Suini (punto 33.5) Schweine (Punkt 33.5)	02		
	c. Ovi-caprini (punto 31.3 + 32.3) Schafe-Ziegen (Punkte 31.3 + 32.3)	03		
	d. Avicoli (punto 34.7) Geflügel (Punkt 34.7)	04		
	e. Presenza altri allevamenti (punti 28, 35, 36, 37) Sonstige Tierhaltung (Punkte 28, 35, 36, 37)	05		<input type="checkbox"/>

NOTA: LA SOMMA DELLE COLTIVAZIONI E DEGLI ALLEVAMENTI DEI VARI RIQUADRI DEVE COINCIDERE CON QUANTO RIPORTATO NELLE SEZIONI II E III
ANMERKUNG: DIE SUMME DER ANBAUFLÄCHEN UND DER VIEHBESTÄNDE DER EINZELNEN ÜBERSICHTEN MUSS MIT DEN ANGABEN IN DEN ABSCHNITTEN II UND III ÜBEREINSTIMMEN.

44 ALTRA MANODOPERA AZIENDALE IN FORMA CONTINUATIVA SONSTIGE FORTWÄHREND MITARBEITENDE BETRIEBSEIGENE ARBEITSKRÄFTE

In forma continuativa: persone che nell'annata agraria di riferimento hanno lavorato continuativamente nell'azienda, indipendentemente dalla durata settimanale del lavoro. Vi rientrano anche le persone che non hanno lavorato per tutto il periodo per uno dei seguenti motivi: condizioni particolari di produzione dell'azienda, servizio militare, malattia, infortunio, ecc. / Fortwährende Mitarbeit: Personen, die im betreffenden Wirtschaftsjahr ständig im Betrieb mitgearbeitet haben, und zwar unabhängig von der Wochenarbeitszeit. Dazu zählen auch jene Personen, die nicht während der gesamten Bezugszeit aus einem der folgenden Gründe mitgearbeitet haben: besondere Gegebenheiten in der Betriebsproduktion, Wehrdienst, Krankheit, Unfall usw.

Codice / Schlüssel	CONTRATTO / VERTRAG (1)	SESSO / GESCHLECHT	ANNO DI NASCITA / GEBURTSJAHR	CITTADINANZA (2) STAATSBÜRGERSCHAFT (2)	LAVORO SVOLTO IN AZIENDA (attività agricole e connesse) IM BETRIEB GELEISTETE ARBEIT (landwirtschaftliche und damit zusammenhängende Tätigkeiten)			Codice / Schlüssel	CONTRATTO / VERTRAG (1)	SESSO / GESCHLECHT	ANNO DI NASCITA / GEBURTSJAHR	CITTADINANZA (2) STAATSBÜRGERSCHAFT (2)	LAVORO SVOLTO IN AZIENDA (attività agricole e connesse) IM BETRIEB GELEISTETE ARBEIT (landwirtschaftliche und damit zusammenhängende Tätigkeiten)		
					Numero giorni / Anzahl Tage	Media ore giornaliera Durchschnittliche Stunden pro Tag	% del tempo di lavoro aziendale dedicato ad attività connesse (quesito 48 a pagina 22) % der betrieblichen Arbeitszeit, die für zusammen- hängende Tätigkeiten verwendet wird (Frage 48 S. 22)						Numero giorni / Anzahl Tage	Media ore giornaliera Durchschnittliche Stunden pro Tag	% del tempo di lavoro aziendale dedicato ad attività connesse (quesito 48 a pagina 22) % der betrieblichen Arbeitszeit, die für zusammen- hängende Tätigkeiten verwendet wird (Frage 48 S. 22)
701	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	711	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
702	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	712	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
703	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	713	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
704	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	714	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
705	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	715	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
706	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	716	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
707	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	717	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
708	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	718	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
709	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	719	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
710	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	720	<input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> M 2 <input type="checkbox"/> F	19 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
44.1 TOTALE GIORNATE DI LAVORO IN FORMA CONTINUATIVA ARBEITSTAGE DER FORTWÄHRENDEN ARBEIT INSGESAMT												cod./Schlüssel	602	<input type="checkbox"/>	

(1) A TEMPO INDETERMINATO: Dirigente = 1, Impiegato = 2, Operaio = 3; A TEMPO DETERMINATO: Dirigente = 4, Impiegato = 5, Operaio = 6, Altro (esempio soci di società di persone) = 7 / UNBEFRISTET ANGESTELLT: Leitender Angestellter = 1, Angestellter = 2, Arbeiter = 3; BEFRISTET ANGESTELLT: Leitender Angestellter = 4, Angestellter = 5, Arbeiter = 6, Andere (z. B. Gesellschafter) = 7

(2) CITTADINANZA: Italiana = 1, Altro Paese Unione Europea = 2, Paese Extra Unione Europea = 3 / STAATSBÜRGERSCHAFT: Italien = 1, Anderer EU-Staat = 2, Nicht-EU-Staat = 3

45 ALTRA MANODOPERA AZIENDALE IN FORMA SALTUARIA SONSTIGE GELEGENTLICHE ARBEITER IM BETRIEB

Personen che non hanno lavorato continuativamente nell'annata agraria 2009-2010, es. assunte per singole fasi lavorative, per lavori di breve durata, stagionali o saltuari
Personen, die im Wirtschaftsjahr 2009-2010 nicht ständig im Betrieb gearbeitet haben, z.B. Anstellungen für einzelne Arbeitsphasen, kurzzeitige Arbeiten, Saison- oder Gelegenheitsarbeiten

Codice / Schlüssel	NUMERO PERSONE / ANZAHL PERSONEN	CITTADINANZA STAATSBÜRGERSCHAFT			TOTALE INSGESAMT	Lavoro svolto in azienda (attività agricole e connesse) / Im Betrieb geleistete Arbeit (landwirtschaftliche und damit zusammenhängende Tätigkeiten)	
		Italiana Italien	Altro Paese U.E. Anderer EU-Staat	Paese extra U.E. Nicht-EU- Staat		N. giornate convertite in gg. di 8 ore Anzahl Arbeitstage in Achtstundenta- ge umgewandelt	% del tempo dedicato ad attività connesse % der Arbeit, die für zusammenhängen- de Tätigkeiten verwendet wurden
a. Maschi / Männer	11						
b. Femmine / Frauen	21						
TOTALE / INSGESAMT	31						

46 LAVORATORI NON ASSUNTI DIRETTAMENTE DALL'AZIENDA NICHT DIREKT VOM BETRIEB ANGESTELLTE ARBEITER

Codice / Schlüssel	NUMERO PERSONE / ANZAHL PERSONEN	CITTADINANZA STAATSBÜRGERSCHAFT			TOTALE INSGESAMT	Lavoro svolto in azienda (attività agricole e connesse) / Im Betrieb geleistete Arbeit (landwirtschaftliche und damit zusammenhängende Tätigkeiten)	
		Italiana Italien	Altro Paese U.E. Anderer EU-Staat	Paese extra U.E. Nicht-EU- Staat		N. giornate convertite in gg. di 8 ore Anzahl Arbeitstage in Achtstundenta- ge umgewandelt	% del tempo dedicato ad attività connesse % der Arbeit, die für zusammenhängen- de Tätigkeiten verwendet wurden
TOTALE / INSGESAMT	41						

47 NOTIZIE SUL CAPO AZIENDA (da compilare sempre)
ANGABEN ZUM BETRIEBSLEITER (immer auszufüllen)

- 47.1 Quale dei soggetti già dichiarati ai punti 43 o 44 di pagina 20 e 21 svolge anche la funzione di capo azienda (indicare il codice)? / Welche der bei Punkt 43 oder 44 auf S. 20 und 21 genannten Personen übt auch die Funktion des Betriebsleiters aus (Schlüssel angeben)?
- 47.2 Titolo di studio (il più elevato) / Studentitel (höchster)
- a. Nessuno / Kein 01
- b. Licenza di scuola elementare / Grundschulabschluss 02
- c. Licenza di scuola media inferiore / Mittelschulabschluss 03

- d. Diploma di qualifica che non permette accesso universitario (2-3 anni) / Fachdiplom (2-3 Jahre), das nicht zum Universitätsstudium berechtigt 04 05
- e. Diploma di scuola media superiore / Reifediplom 06 07
- f. Laurea o diploma universitario / Doktorat oder Universitätsabschluss 08 09
- 47.3 Il capo azienda ha frequentato negli ultimi 12 mesi corsi di formazione professionale? / Hat der Betriebsleiter in den letzten 12 Monaten berufliche Weiterbildungskurse besucht? 1 SI/JA 2 NO/NEIN

Indirizzo agrario / Landwirtschaftliche Fachrichtung
Altro tipo / Andere Art

48 ATTIVITÀ REMUNERATIVE CONNESSE ALL'AZIENDA / MIT DEM BETRIEB ZUSAMMENHÄNGENDE ERWERBSTÄTIGKEITEN

- 48.1 Se nell'azienda sono state svolte attività remunerative diverse da quelle agricole, ma ad essa connesse, precisare se trattasi di: / Wenn im Betrieb nicht nur landwirtschaftliche, aber damit zusammenhängende Erwerbstätigkeiten ausgeübt wurden, angeben, um welche es sich handelt: **Cod./Schlüssel**
- a. Agriturismo / Urlaub auf dem Bauernhof 01
- b. Attività ricreative e sociali / Freizeitgestaltung und soziale Tätigkeiten 02
- c. Fattorie didattiche / Lehrbauernhof 03
- d. Artigianato / Handwerk 04
- e. Prima lavorazione dei prodotti agricoli / Erstverarbeitung landwirtschaftlicher Produkte 05
- f. Trasformazione di prodotti vegetali / Verarbeitung pflanzlicher Produkte 06
- g. Trasformazione di prodotti animali / Verarbeitung tierischer Produkte 07
- h. Produzione di energia rinnovabile / Erzeugung erneuerbarer Energie 08
- i. Lavorazione del legno (taglio, ecc.) / Holzverarbeitung (Schnitt usw.) 09
- l. Acquacoltura / Fischzucht 10
- m. Lavoro per conto terzi utilizzando mezzi di produzione dell'azienda / Arbeit im Auftrag Dritter unter Verwendung der betriebseigenen Produktionsmittel 11
- attività agricole / landwirtschaftliche Tätigkeiten 12
- attività non agricole / nicht landwirtschaftliche Tätigkeiten
- n. Servizi per l'allevamento / Dienste im Bereich Tierhaltung 13
- o. Sistemazione di parchi e giardini / Anlegung von Parks und Gärten 14
- p. Silvicultura / Forstwirtschaft 15
- q. Produzione di mangimi completi e complementari / Produktion von Allein- und Ergänzungsfuttermitteln 16
- r. Altre attività / Sonstige Tätigkeiten (specificare / angeben.....) 17
- 48.2 Indicare quale delle attività sopra elencate è più remunerativa in termini economici (indicare il codice) / Angeben, welche der oben genannten Tätigkeiten den größten wirtschaftlichen Ertrag bringt (Schlüssel angeben)
- 48.3 Indicare il peso percentuale dell'attività sopra (punto 48.2) rispetto al totale delle attività al punto 48.1 (indicare un valore percentuale) / Prozentuelles Gewicht der oben genannten Tätigkeit (Punkt 48.2) an den gesamten Tätigkeiten unter Punkt 48.1 angeben (Prozentwert angeben) %

49 CONTOTERZISMO ARBEIT FÜR BZW. VON DRITTEN

(giornate di lavoro convertite in giornate di 8 ore) / (in Achtstundentage umgewandelte Arbeitstage)

- CONTOTERZISMO ATTIVO / ARBEITEN FÜR DRITTPERSONEN**
- 49.1 Indicare le giornate di lavoro svolte con mezzi meccanici propri presso altre aziende agricole / Die Arbeitstage angeben, die mit eigenen Maschinen bei anderen landwirtschaftlichen Betrieben geleistet wurden

- CONTOTERZISMO PASSIVO / ARBEITEN VON DRITTPERSONEN**
- 49.2 Indicare se l'azienda ha usufruito di lavoro effettuato con persone e mezzi extra-aziendali / Angeben, ob der Betrieb Arbeiten mit betriebsfremden Arbeitskräften und Maschinen durchgeführt hat
- 1 SI/JA 2 NO/NEIN

Se SI indicare: / Falls JA, angeben:

- 49.2.1 Giornate di lavoro effettuate in azienda / Im Betrieb geleistete Arbeitstage
- 49.2.2 - di cui da altre aziende agricole / davon von anderen landwirtschaftlichen Betrieben

49.3 Tipo di operazioni effettuate in azienda / Art der im Betrieb durchgeführten Arbeiten	Codice / Schlüssel	SUPERFICIE FLÄCHE	
		Ettari / Hektar	Are / Ar
AFFIDAMENTO COMPLETO (di una o più coltivazioni) / VOLLSTÄNDIGE ÜBERLASSUNG (einer oder mehrerer Kulturen)	01		
AFFIDAMENTO PARZIALE / TEILWEISE ÜBERLASSUNG			
a. Aratura / Pflügen	02		
b. Fertilizzazione / Düngung	03		
c. Semina / Saat	04		
d. Raccolta meccanica e prima lavorazione di vegetali / Mechanische Ernte und erste Verarbeitungsstufe von Pflanzen	05		
e. Altre operazioni per le coltivazioni / Andere Tätigkeiten für die Kulturen	06		
f. Altre operazioni non sulle superfici / Andere Tätigkeiten, nicht auf den Flächen (specificare / angeben.....)			07 <input type="checkbox"/>

50 PRODUZIONE DI MANGIMI PER IL REIMPIEGO IN AZIENDA / KRAFTFUTTERHERSTELLUNG FÜR DIE WIEDERVERWENDUNG IM BETRIEB

- 50.1 Nell'azienda sono stati prodotti mangimi completi e complementari per il reimpiego in azienda? / Wurden im Betrieb Allein- und Ergänzungsfuttermittel für die Wiederverwendung im Betrieb produziert? 1 SI/JA 2 NO/NEIN

51 IMPIANTI PER LA PRODUZIONE DI ENERGIA RINNOVABILE
ANLAGEN FÜR DIE ERZEUGUNG VON ERNEUERBARER ENERGIE

(sia per la vendita che per il reimpiego in azienda) / (sowohl für den Verkauf als auch für die Wiederverwendung im Betrieb)

- 51.1 L'azienda possiede impianti per la produzione di energia rinnovabile? / Verfügt der Betrieb über Anlagen zur Erzeugung von erneuerbarer Energie? In caso di risposta NO passare al punto 52 / Bei Verneinung weiter zu Punkt 52 1 SI/JA 2 NO/NEIN
- 51.2 In caso di risposta SI indicare la tipologia di impianto per tipo di fonte energetica
 Bei Antwort JA die Anlagenart nach Art der Energiequelle angeben
- a. Eolica / Windenergie 01 c. Solare / Sonnenenergie 04
 b. Biomassa / Biomasse 02 d. Idroenergia / Wasserkraft 05
 - tra cui biogas / davon Biogas 03 e. Altre fonti di energia rinnovabile
 Andere Quellen erneuerbarer Energie
 (specificare/angeben) 06

52 CONTABILITÀ
BUCHHALTUNG

Indicare se l'azienda ha: / Buchhaltungssystem angeben:

- a. Contabilità forfettaria / Pauschalbuchführung 01
 b. Contabilità ordinaria / Ordentliche Buchhaltung 02
 c. Nessuna contabilità / Keine Buchhaltung 03

53 RICAVI
ERTRÄGE

Indicare la percentuale di ricavi lordi provenienti da
 Den Prozentwert der Bruttoerträge angeben

- a. Vendita di prodotti aziendali
 Verkauf der Betriebserzeugnisse 01 %
 b. Altre attività remunerative connesse all'azienda
 Sonstige mit dem Betrieb zusammenhängende
 Erwerbstätigkeiten 02
 c. Pagamenti diretti / Direktzahlungen 03

TOTALE PERCENTUALE
 PROZENTWERT INSGESAMT 1 0 0

54 AUTOCONSUMO
EIGENVERBRAUCH

54.1 La famiglia del conduttore consuma i prodotti aziendali?
 Konsumiert der Haushalt des Bewirtschafters die betrieblichen Erzeugnisse?

- 1 SI/JA 2 NO/NEIN

Se SI / Falls JA

54.1.2 indicare se l'azienda autoconsuma / angeben, wie viel im
 Betrieb selbst konsumiert wird

- a. Tutto il valore della produzione finale
 Die gesamte Endproduktion 01
 b. Oltre il 50% del valore della produzione finale
 Mehr als 50% der Endproduktion 02
 c. Il 50% o meno del valore della produzione finale
 50% oder weniger der Endproduktion 03

55 COMMERCIALIZZAZIONE DEI PRODOTTI AZIENDALI (in termini percentuali per canale di commercializzazione)
VERMARKTUNG DER BETRIEBSERZEUGNISSE (in Prozentwerten nach Vertriebsweg)

	Codice Schlüssel	VENDITA DIRETTA AL CONSUMATORE DIREKTVERKAUF AN DEN ENDVERBRAUCHER		VENDITA AD ALTRE AZIEN- DE AGRICOLE VERKAUF AN ANDERE LANDWIRT- SCHAFTLICHE BETRIEBE	VENDITA AD IMPRESSE INDUSTRIALI VERKAUF AN GEWERBE- BETRIEBE	VENDITE AD IMPRESSE COMMER- CIALI VERKAUF AN HANDELS- BETRIEBE	VENDITA O CONFERI- MENTO AD ORGANISMI ASSOCIATIVI VERKAUF ODER ÜBER- TRAGUNG AN VER- EINIGUNGEN	TOTALE INSGE- SAMT %
		In Azienda Im Betrieb	Fuori dell' azienda Außerhalb des Betrie- bes					
55.1 Prodotti vegetali Pflanzliche Erzeugnisse		%	%	%	%	%	%	
a. Cereali / Getreide	01							100
b. Piante industriali e proteiche Handels- und Eiweißpflanzen	02							100
c. Ortive e patate Gemüse und Kartoffeln	03							100
d. Frutta compresi agrumi Obst inkl. Zitrusfrüchte	04							100
e. Uva da vino / Weintrauben	05							100
f. Uva da tavola / Tafeltrauben	06							100
g. Olive / Oliven	07							100
h. Florovivaismo Pflanzen- und Blumenzucht	08							100
i. Foraggi / Futterpflanzen	09							100

segue **COMMERCIALIZZAZIONE DEI PRODOTTI AZIENDALI**
 (in termini percentuali per canale di commercializzazione)

folgt **VERMARKTUNG DER BETRIEBSERZEUGNISSE**
 (in Prozentwerten nach Vertriebsweg)

	Codice Schlüssel	VENDITA DIRETTA AL CONSUMATORE DIREKTVERKAUF AN DEN ENDVERBRAUCHER		VENDITA AD ALTRE AZIEN- DE AGRICOLE VERKAUF AN ANDERE LANDWIRT- SCHAFTLICHE BETRIEBE	VENDITA AD IMPRESE INDUSTRIALI VERKAUF AN GEWERBE- BETRIEBE	VENDITE AD IMPRESE COMMER- CIALI VERKAUF AN HANDELS- BETRIEBE	VENDITA O CONFERI- MENTO AD ORGANISMI ASSOCIATIVI VERKAUF ODER ÜBER- TRAGUNG AN VER- EINIGUNGEN	TOTALE INSGE- SAMT %
		In Azienda Im Betrieb	Fuori dell' azienda Außerhalb des Betrie- bes					
		%	%	%	%	%	%	%
55.2 Prodotti animali Tierische Erzeugnisse								
I. Animali vivi / Lebende Tiere	10							100
m. Latte / Milch	11							100
n. Altri / Sonstige	12							100
55.3 Prodotti trasformati Verarbeitete Erzeugnisse								
o. Vino e mosto / Wein und Most	13							100
p. Olio / Öl	14							100
q. Formaggi e altri prodotti lattiero caseari Käse und andere Milchprodukte	15							100
r. Altri prodotti di origine animale Sonstige tierische Erzeugnisse	16							100
s. Altri prodotti di origine vegetale Sonstige pflanzliche Erzeugnisse	17							100
55.4 Prodotti forestali Forstwirtschaftliche Erzeugnisse	18							100

**LE INFORMAZIONI RIPORTATE NEL QUESTIONARIO SONO STATE OTTENUTE
 DIE IM FRAGEBOGEN ENTHALTENEN INFORMATIONEN WURDEN EINGEHOLT DURCH**

1. Con intervista di: / Interviews mit:

- Conduttore o legale rappresentante
dem Bewirtschafter oder gesetzlichen Vertreter 01
- Coniuge / dem Ehemann/der Ehefrau 02
- Altro familiare / einem anderen Familienmitglied 03
- Parente / einem Verwandten 04
- Altro lavoratore dell'azienda / einem anderen Arbeiter des Betriebes 05
- Altra persona di fiducia / einer anderen Vertrauensperson 06

2. Con altro metodo / Sonstiges Verfahren 07

Dichiaro di essere stato intervistato
dal rilevatore:
Ich bestätige, dass ich vom
Erhebungsbeauftragten befragt wurde:

L'INTERVISTATO / DER/DIE BEFRAGTE

.....
(Firma / Unterschrift)

Dichiaro che i dati sono stati rilasciati in
conformità alle istruzioni ricevute
Ich bestätige, dass die Daten gemäß den mir
erteilten Anweisungen eingeholt wurden

IL RILEVATORE
DER/DIE ERHEBUNGSBEAUFTRAGTE

.....
(Firma / Unterschrift)

.....

Codice rilevatore
Schlüssel Erhebungsbeauftragte/er

Data / Datum

Dichiaro di aver revisionato il questionario
Ich bestätige, dass ich den Fragebogen
überprüft habe

IL REVISORE / DER REVISOR

.....
(Firma / Unterschrift)

Data / Datum

PROMEMORIA PER IL REVISORE / MERKBLATT FÜR DEN REVISOR

Principali controlli di compatibilità del questionario

Wichtigste Punkte zur Qualitätskontrolle des Fragebogens

Segnare i riquadri per ogni regola di revisione verificata, in caso contrario indicare nelle annotazioni i problemi riscontrati / Nach jeder überprüften Revisionsregel das entsprechende Kästchen markieren, ansonsten im Anmerkungsfeld die aufgetretenen Probleme anführen

- 1) **Notizie anagrafiche, residenza o sede legale del conduttore:** deve essere sempre presente (prestampato o corretto) lo spazio relativo al CUAA o codice fiscale del conduttore
Meldeamtliche Daten, Wohnsitz oder Rechtssitz des Bewirtschafters: Diese müssen immer in den Feldern für den EILB oder der Steuernummer des Bewirtschafters (vorgedruckt oder ausgebettet) angegeben sein.
- 2) **Esito della rilevazione:** deve sempre essere data una risposta ed una sola ai riquadri da 1 a 9 del punto B
Ergebnis der Befragung: Bei den Übersichten 1 bis 9 unter Punkt B ist jeweils nur eine einzige Antwort möglich.
- 3) **Azienda rilevata attiva:** un'azienda rilevata (punto B.1 a pagina 2), attiva (punto 4a a pagina 4) deve aver dichiarato almeno un'informazione nella sezione II (aziende con terreni) e/o sezione III (aziende con allevamenti) e nella sezione V (lavoro)
Erhobener tätiger Betrieb: Ein erhobener Betrieb (Punkt B.1 auf Seite 2), der tätig ist (Punkt 4a auf Seite 4), muss mindestens eine Angabe in Abschnitt II (Betriebe mit Grundstücken) und/oder Abschnitt III (tierhaltende Betriebe) und in Abschnitt V (Arbeit) machen.
- 4) **Centro aziendale:** devono essere sempre presenti le informazioni sull'ubicazione del centro aziendale se diverse dalla residenza o sede legale del conduttore indicate a pagina 1 / **Betriebssitz:** Die Angaben zum Standort des Betriebssitzes müssen immer dann gemacht werden, wenn sie nicht mit dem Wohnsitz oder Rechtssitz des Bewirtschafters auf Seite 1 übereinstimmen.
- 5) **Forma giuridica e sistema di conduzione:** deve sempre essere data una risposta ed una sola ai quesiti 1 (forma giuridica) e 2 (sistemi di conduzione) di pagina 3 e 4 / **Rechtsform und Art der Bewirtschaftung:** Bei den Fragen 1 (Rechtsform) und 2 (Art der Bewirtschaftung) auf den Seiten 3 und 4 ist jeweils nur eine einzige Antwort möglich.
- 6) **Forma giuridica e lavoro:** se la forma giuridica è "azienda individuale" (punto 1.1 a pagina 3) allora deve sempre esistere "manodopera familiare" (punto 43 a pagina 20) / **Rechtsform und Arbeit:** Ist die Rechtsform des Betriebes „Einzelbetrieb“ (Punkt 1.1 auf Seite 3), müssen in jedem Fall „mitarbeitende Familienmitglieder“ (Punkt 43 auf Seite 20) angegeben werden.
- 7) **Forma giuridica e lavoro:** se la forma giuridica è una di quelle comprese tra i punti 1.3 ed 1.8 a pagina 3 allora deve sempre esistere "altra manodopera" ai punti 44 e/o 45 e/o 46 (pagina 21) / **Rechtsform und Arbeit:** Entspricht die Rechtsform einer der unter den Punkten 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7 und 1.8 auf Seite 3 genannten Rechtsformen, muss es in jedem Fall „sonstige Arbeitskräfte“ unter den Punkten 44 und/oder 45 und/oder 46 (Seite 21) geben.
- 8) **Superficie totale:** il punto 2.3 (pagina 4) deve essere uguale al punto 17 (pagina 8)
Gesamtfläche: Punkt 2.3 (Seite 4) muss Punkt 17 (Seite 8) entsprechen.
- 9) **Superficie agricola utilizzata:** il punto 2.3 (pagina 4) deve essere uguale al punto 12 (pagina 7)
Landwirtschaftliche Nutzfläche: Punkt 2.3 (Seite 4) muss mit Punkt 12 (Seite 7) übereinstimmen
- 10) **Vite:** La superficie totale del punto 9.1 (pagina 7) deve essere uguale a quella del punto 21.5 (pagina 9)
Reben: Die Gesamtfläche unter Punkt 9.1 (Seite 7) muss mit jener unter Punkt 21.5 (Seite 9) übereinstimmen.
- 11) **Ubicazione dei terreni e degli allevamenti:** deve essere sempre data una risposta alla prima domanda a pagina 16 sulla localizzazione dei terreni e/o degli allevamenti dell'azienda / **Standort der Grundstücke und des Viehbestandes:** Die erste Frage auf Seite 16 zum Standort der Grundstücke und/oder des Viehbestandes des Betriebes muss in jedem Fall beantwortet werden.
- 12) **Ubicazione dei terreni e degli allevamenti:** la somma delle superfici totali indicate al punto 1.2 di ciascun riquadro comunale di pagina 16, 17, 18 e 19 deve essere uguale al punto 17 (pagina 8) / **Standort der Grundstücke und des Viehbestandes:** Die Summe der Gesamtflächen unter Punkt 1.2 jeder Übersicht einer Gemeinde auf den Seiten 16, 17, 18 und 19 muss mit dem Punkt 17 (Seite 8) übereinstimmen.
- 13) **Capo azienda:** deve essere sempre data una risposta al punto 47.1 a pagina 22
Betriebsleiter: Punkt 47.1 auf Seite 22 muss in jedem Fall beantwortet werden.
- 14) **Attività remunerative connesse all'azienda:** se è stata data almeno una risposta al punto 48 (pagina 22) allora deve esistere almeno una risposta alle colonne relative a "% del tempo dedicato ad attività connesse" nella Sezione Lavoro (pagine 20 e/o 21)
Mit dem Betrieb zusammenhängende Erwerbstätigkeiten: Wurde bei Punkt 48 (Seite 22) mindestens eine Antwort gegeben, muss mindestens eine Antwort in den Spalten „% der Zeit, die für zusammenhängende Tätigkeiten verwendet wird“ im Abschnitt Arbeit (Seite 20 und/oder 21) angeführt sein.
- 15) **Codice rilevatore:** deve essere sempre indicato il codice rilevatore a pagina 24
Schlüssel Erhebungsbeauftragter: Der Schlüssel des Erhebungsbeauftragten auf Seite 24 muss immer angegeben werden.

ULTERIORI CONTROLLI DI REVISIONE SONO PRESENTI NEL LIBRETTO D'ISTRUZIONE PER LA RILEVAZIONE / WEITERE KONTROLLEN SIND IN DEN ANLEITUNGEN ZUR ERHEBUNG ENTHALTEN

ANNOTAZIONI / ANMERKUNGEN

A series of horizontal dotted lines for taking notes, contained within a green rectangular border.

SEGRETO STATISTICO, OBBLIGO DI RISPOSTA, TUTELA DELLA RISERVATEZZA E DIRITTI DEGLI INTERESSATI

STATISTISCHES GEHEIMNIS, AUSKUNFTSPFLICHT, SCHUTZ DER GEHEIMHALTUNG UND RECHTE DER BETROFFENEN

L'esecuzione del 6° Censimento generale dell'agricoltura, ai sensi dell'art. 17 del d.l. 25 settembre 2009, n. 135 - convertito con modificazioni dalla l. 20 novembre 2009, n. 166 - assolve agli obblighi di rilevazione stabiliti dal Regolamento (CE) n. 1166/2008 del Consiglio e del Parlamento europeo, del 19 novembre 2008, relativo alle statistiche strutturali sulle aziende agricole e dal Regolamento (CE) n. 357/79 del Consiglio e del Parlamento europeo, del 5 febbraio 1979, e successive modificazioni, relativo alla rilevazione di base sulle superfici viticole.

Il 6° Censimento generale dell'agricoltura è previsto dal Programma statistico nazionale 2008-2010 - Aggiornamento 2009-2010 (codice IST-02112) ed inserito nell'elenco delle rilevazioni che comportano obbligo di risposta per i soggetti privati, a norma dell'art. 7 del d.lgs. 6 settembre 1989, n. 322, approvato con DPR 15 novembre 2009.

La mancata fornitura dei dati richiesti mediante il questionario di rilevazione, accertata dai competenti Uffici di censimento, comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative ai sensi degli artt. 7 e 11 del d.lgs. 6 settembre 1989, n. 322, e successive modificazioni e integrazioni, e del DPR 31 dicembre 2009.

I dati raccolti sono tutelati dal segreto statistico e saranno trattati nel rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali (d.lgs. 30 giugno 2003, n.196 e Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale). I coordinatori e i rilevatori inoltre, in quanto incaricati di pubblico servizio, sono tenuti all'osservanza del segreto di ufficio ai sensi dell'art. 326 del codice penale.

I medesimi dati potranno essere utilizzati, anche per successivi trattamenti, esclusivamente per scopi statistici dai soggetti del Sistema statistico nazionale, nonché dagli uffici di censimento ai sensi del Regolamento di esecuzione, ed essere comunicati per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art.7 del Codice di deontologia per i trattamenti di dati personali effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale. La diffusione dei dati potrà avvenire anche in forma disaggregata in conformità a quanto previsto dall'art.4, comma 2, del citato Codice di deontologia.

Titolare della rilevazione censuaria è l'Istituto nazionale di statistica – via Cesare Balbo, 16 – 00184 ROMA. I responsabili del trattamento dei dati sono, per le fasi di rispettiva competenza, il Direttore centrale della Direzione dei censimenti generali (DCCG) dell'Istat e i responsabili degli Uffici di censimento, ai quali è possibile rivolgersi anche per quanto riguarda l'esercizio dei diritti dell'interessato.

Die Durchführung der 6. Allgemeinen Landwirtschaftszählung gemäß Art. 17 des Gesetzesdekrets vom 25. September 2009, Nr. 135, mit Änderungen umgewandelt in Gesetz vom 20. November 2009, Nr. 166, kommt der Erhebungspflicht laut Verordnung (EG) Nr. 1166/2008 des Europäischen Rates und Parlamentes vom 19. November 2008 zu den Strukturhebungen der landwirtschaftlichen Betriebe und laut Verordnung (EG) Nr. 357/79 des Europäischen Rates und Parlamentes vom 5. Februar 1979 in geltender Fassung zu den Grunderhebungen zu den Rebflächen nach.

Die 6. Allgemeine Landwirtschaftszählung ist vom Gesamtstaatlichen Statistikprogramm 2008-2010 - Aktualisierung 2009-2010 (IST-02112) vorgesehen und im Verzeichnis der Erhebungen mit Auskunftspflicht für Privatpersonen enthalten, gemäß Art. 7 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 6. September 1989, Nr. 322, genehmigt mit D.P.R. vom 15. November 2009.

Bei Unterlassung der Bereitstellung der vom Fragebogen geforderten Daten, die vom zuständigen Zählungsamt festgestellt wird, werden die Verwaltungsstrafen gemäß Art. 7 und 11 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 6. September 1989, Nr. 322 in geltender Fassung und gemäß D.P.R. vom 31. Dezember 2009 angewandt.

Die eingeholten Daten unterliegen dem statistischen Geheimnis und werden gemäß den Bestimmungen zum Schutz der personenbezogenen Daten verarbeitet (Gesetzesvertretendes Dekret vom 30. Juni 2003, Nr. 196 und Deontologie- und Verhaltenskodex für die Verarbeitung personenbezogener Daten für Statistik- und Forschungszwecke im Bereich des Gesamtstaatlichen Statistiksystems). Die Koordinatoren und Erhebungsbeauftragten sind als öffentlich Bedienstete dazu verpflichtet, das Berufsgeheimnis gemäß Art. 326 des Strafgesetzbuches zu wahren.

Die genannten Daten dürfen, auch bei weiteren Bearbeitungen, ausschließlich für statistische Zwecke im Rahmen des Gesamtstaatlichen Statistiksystems sowie von den Zählungsämtern gemäß Durchführungsverordnung und gemäß Art. 7 der Verhaltensregeln für die Behandlung persönlicher Daten zu statistischen Zwecken bzw. zur wissenschaftlichen Forschung im Rahmen des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms verwendet werden. Die Daten dürfen gemäß den Vorgaben in Art. 4, Absatz 2 des angeführten Deontologiekodexes auch in nicht zusammengefasster Form verbreitet werden.

Rechtsträger der Zählung ist das Istat – Nationalinstitut für Statistik, via Cesare Balbo, 16 – 00184 Rom; verantwortlich für die Datenverarbeitung sind der Direktor der Direzione Centrale dei Censimenti Generali (DCCG) des ISTAT und die Verantwortlichen der Zählungsämter, an die man sich hinsichtlich der Ausübung der Rechte seitens der Betroffenen wenden kann.

segue **SEGRETO STATISTICO, OBBLIGO DI RISPOSTA,
TUTELA DELLA RISERVATEZZA E DIRITTI DEGLI INTERESSATI**

segue **STATISTISCHES GEHEIMNIS, AUSKUNFTSPFLICHT,
SCHUTZ DER GEHEIMHALTUNG UND RECHTE DER BETROFFENEN**

Principali riferimenti normativi

- Decreto legislativo 6 settembre 1989, e successive modificazioni e integrazioni - "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica";
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, e successive modificazioni e integrazioni - "Codice in materia di protezione dei dati personali";
- Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale (allegato A.3 del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196);
- Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 3 agosto 2009 - "Approvazione del Programma statistico nazionale triennio 2008-2010. Aggiornamento 2009-2010" (S.O. n. 186 alla G.U. 13 ottobre 2009 - serie gen. - n. 238);
- Decreto del Presidente della Repubblica 15 novembre 2009 - Elenco delle rilevazioni statistiche rientranti nel Programma statistico nazionale 2008-2010 - Aggiornamento 2009-2010, che comportano l'obbligo di risposta da parte dei soggetti privati, a norma dell'art. 7 del decreto legislativo 6 settembre 1989 n. 322 (G.U. 14 dicembre 2009 - serie gen.- n. 290);
- Decreto del Presidente della Repubblica 31 dicembre 2009 - Elenco delle rilevazioni statistiche, comprese nel Programma statistico nazionale per il triennio 2008-2010, aggiornamento 2009-2010, per le quali per l'anno 2010 la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta, ai sensi dell'art. 7 del decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322 (G.U. 17 marzo 2010 - serie gen. - n. 63).

Wichtigste Bezugsnormen

- Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 322 vom 6. September 1989 in geltender Fassung - „Vorschriften über das Gesamtstaatliche Statistiksystem und über die Neuorganisation des Nationalinstituts für Statistik“;
- Gesetzesvertretendes Dekret vom 30. Juni 2003, Nr. 196 – „Verhaltensregeln zum Schutz der personenbezogenen Daten“;
- „Deontologie- und Verhaltenskodex für die Verarbeitung personenbezogener Daten für Statistik- und Forschungszwecke im Bereich des Gesamtstaatlichen Statistiksystems“ (Anlage A.3 der Verhaltensregeln zum Schutz der personenbezogenen Daten – Gesetzesvertretendes Dekret vom 30. Juni 2003, Nr. 196);
- Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 3. August 2009 – „Genehmigung des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms für den Dreijahreszeitraum 2008-2010. Aktualisierung 2009-2010“ (Ordentliches Beiblatt Nr. 186 zum Gesetzesanzeiger der Republik vom 13. Oktober 2009 – allgemeine Reihe – Nr. 238);
- Dekret des Präsidenten der Republik vom 15. November 2009 – „Verzeichnis der in das Gesamtstaatliche Statistikprogramm 2008-2010 und Aktualisierung 2009-2010 fallenden statistischen Erhebungen mit Auskunftspflicht für Privatpersonen gemäß Art. 7 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 6. September 1989 Nr. 322“ (Gesetzesanzeiger der Republik vom 14. Dezember 2009 – allgemeine Reihe – Nr. 290);
- Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. Dezember 2009 – „Verzeichnis der statistischen Erhebungen des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms für den Dreijahreszeitraum 2008-2010, Aktualisierung 2009-2010, für das Jahr 2010, bei denen die Unterlassung der Bereitstellung von Daten einen Verstoß gegen die Auskunftspflicht gemäß Art. 7 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 6. September 1989, Nr. 322 darstellt“ (Gesetzesanzeiger der Republik vom 17. März 2010 - allgemeine Reihe - Nr. 63).

6^o

ISTAT identification number

General agricultural census

24th OCTOBER 2010

(article 17 of Italian Law Decree no. 135 of 25th September 2009, converted with modifications into Italian Law no. 166 of 20th November 2009)



AGRICULTURAL HOLDING QUESTIONNAIRE

A PERSONAL DATA INFORMATION, RESIDENCE OR REGISTERED OFFICE OF THE HOLDER

If the information is different from the printed one, or if the holding to be interviewed is not on the list, please insert any new information, variations or integrations in the green squares below.

Surname and name of the holder (individual person, company or body)

Unique agricultural holding identification code (CUAA) or Tax code of the holder (individual person, company or body)

Address (Road/Square/Locality and number)

Postal Code

Municipality

ISTAT code

Province

ISTAT code

Telephone number 1

Telephone number 2

E-mail

Web site

B SURVEY RESULT

B.1 HOLDING SURVEYED 1
(always fill in this questionnaire)

B.2 HOLDING IN LIST NOT SURVEYED
(only fill in the white section on page 14 of this questionnaire)

- a. Holder not found 2
b. Refusal 3
c. Other reasons 4
(specify.....)

case g: fill in section D indicating the information of the holding/s that purchased the land or livestock

case h: fill in section D indicating the information of the holding already in the list or already interviewed

B.3 HOLDING IN LIST NOT EXISTING OR DOUBLED
(only fill in the white section on page 14 of this questionnaire; for cases g and h, fill in section D too)

- d. Land for kitchen garden use only or livestock for self-consumption or exclusively forest holding 5
e. Never practised agricultural activities 6
f. Agricultural land definitively abandoned or destined for other use or exclusively livestock holdings that have fully stopped activity without transferring it to others 7
g. Agricultural holding fully rented, transferred, absorbed, merged or dismembered 8
h. Unit traceable to an existing holding (double) 9

C PARTIAL TRANSFER (if question B.1 was filled in)

Did the holding partially transfer agricultural land or livestock to another holding/other holdings during the agricultural year 2009/2010?

- YES 1
NO 2

If the answer is YES fill in section D indicating the information of the holding that partially acquired the land or livestock

D UNITS CONNECTED WITH THE HOLDING IN THE LIST (fill in for cases B.3g, B.3h and if you answered YES in section C)

Surname and name of the holder
(individual person, company or body)

Address, Municipality and Province

CUAA or tax code of the holder
(individual person, company or body)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

E LOCATION OF THE HOLDING

Only fill in this section if the location of the holding is different from the residence or registered office of the holder

The holding headquarter is identified by the buildings connected with the holding activity located within the perimeter of the holding land or, if there are no buildings, the place that identifies the greatest part of the holding area

Address (Road/Square/Locality and number of the holding headquarter) Postal Code

Municipality ISTAT code

Province ISTAT code Telephone number (area code and no.)

For all Municipalities excluding Trento and Bolzano and those listed in appendix B of the instruction booklet

For those Municipalities with land register listed in appendix B of the instruction booklet

a Censorship section Cadastral map sheet

a Censorship section Cadastral parcel / **a** Type

For those Municipalities in the provinces of Trento and Bolzano

For those Municipalities with open sheet cadastre in appendix B of the instruction booklet

a Cadastral municipality **a** Cadastral parcel / **a** Type

a Censorship section **a** Cadastral sheet and parcel

Is the holding headquarter localised less than 5 km from the residence or registered office of the holder? 1 YES 2 NO

1 LEGAL STATUS
(only one answer is allowed)

1.1 Individual holding 01
 1.2 Ordinary partnership 02
 1.3 Other joint partnership (S.n.c., S.a.s., etc.) 03
 1.4 Joint-stock company (S.p.a., S.r.l., etc.) 04
 1.5 Cooperative company 05
 1.6 Public administration or Institution (State, Region, Province, Municipality, etc.) 06
 1.7 Institution (Community, University, Regulation, etc.) or Municipality that runs collective property 07
 1.8 Non-profit private institution 08
 1.9 Other legal status 09 (specify.....)

2 MANAGEMENT SYSTEM

2.1 Management system (only one answer allowed)
 a. Direct management by the holder 01
 b. Management with wage-earners (in economy) 02
 c. Other form of management 03 (specify.....)

2.2 Land ownership

	TOTAL AREA		USED AGRICULTURAL AREA (UAA)	
	Hectares	Ares	Hectares	Ares
a. Ownership, usufruct, etc.				
b. Rent				
c. Free use				
2.3 TOTAL				

THE TOTALS of the Total Area and the UAA must be equal to the corresponding data given at points 17 and 12 on page 5

3 LAND UNITS

3.1 Number of land units in the holding no.

4 HOLDING ACTIVITY STATE

4.1 During the agricultural year 2009/2010 the agricultural unit was:
 a) Active 1
 b) Temporarily inactive 2
 (only fill in the white section on page 14 of the questionnaire)

5 LANDSCAPE FEATURES

Indicate whether the following linear elements in the landscape

	Code	Underwent maintenance during the last three years	Were newly created during the last three years
5.1 Hedges	01	1	2
5.2 Tree lines	02	1	2
5.3 Stonewalls	03	1	2

6 HOLDING COMPUTERIZATION

6.1 Does the holding have a computer and/or other computer equipment for business purposes? 1 YES 2 NO
 If YES go to point 6.1.1 and subsequent, if NO go to point 6.2 and subsequent

6.1.1 The holding normally uses its own computer equipment for:

a. Administration purposes (accounts, wages, etc.) 1 YES 2 NO
 b. Computerized management of farming activity 1 YES 2 NO
 c. Computerized management of livestock 1 YES 2 NO

6.2 Does the holding normally use Internet for its own purposes? 1 YES 2 NO

6.3 Does the holding have a Web site or one or more pages on Internet? 1 YES 2 NO

6.4 The holding uses e-commerce to:
 a. Sell holding goods and services 1 YES 2 NO
 b. Purchase goods and services 1 YES 2 NO

7 RURAL DEVELOPMENT SUPPORT

7.1 Indicate if the holding benefited from one or more of the following measures during 2008-2009-2010 years

a. Settlement of young farmers (measure 112) 01
 b. Use of advisory services (measure 114) 02
 c. Modernisation of agricultural holdings (measure 121) 03
 d. Adding value to agricultural and forestry products (measure 123) 04
 e. Cooperation for the development of new products, processes and technologies in the agriculture, food and forestry sectors (measure 124) 05
 f. Meeting standards based on Community legislation (measure 131) 06
 g. Participation of farmers in food quality schemes (measure 132) 07
 h. Allowance in favour of farmers in mountain areas (measure 211) 08
 i. Allowance for farmers in areas characterised by natural handicaps that are not mountain areas (measure 212) 09
 l. Natura 2000 payments for agricultural area (measure 213) 10
 m. Payment linked to the Water Framework Directive 2000/60/EC (measure 213) 11
 n. Agro-environment payments (measure 214) 12
 ↳ in the organic farming framework 13
 ↳ in the integrated agriculture framework 14
 o. Animal welfare payments (measure 215) 15
 p. Support for non-investment products (measure 216) 16
 q. Diversification into non-agricultural activities (measure 311) 17
 r. Encouragement of tourism activities (measure 313) 18

section II

Information for holdings with land

Holdings with land must complete this section (pages 4, 5, 6 and 7)

NOTE: Holdings with animal shelters must indicate the area covered by these buildings on page 5, point 16 "Other land" area

Land use (agricultural year 2009 - 2010)

8 ARABLE LAND			
8.1 Cereals for the production of grain (1)	Code	MAIN CROP AREA	
		Hectares	Ares
a. Common wheat and spelt	01		
b. Durum wheat	02		
c. Rye	03		
d. Barley	04		
e. Oats	05		
f. Grain Maize (excluding maize harvested green and for silage, to be indicated in point 8.10b)	06		
g. Rice	07		
h. Sorghum	08		
i. Other cereals	09		
8.2 Dried pulses (1)			
a. Pea (protein and dry)	10		
b. Dried bean	11		
c. Vetches	12		
d. Sweet lupin	13		
e. Other dried pulses	14		
8.3 Potatoes (1)	15		
8.4 Sugar beet	16		
8.5 Fodder roots	17		
8.6 Industrial crops			
a. Tobacco	18		
b. Hops	19		
c. Textile crops			
- Cotton	20		
- Flax	21		
- Hemp	22		
- Other fibre crops	23		
d. Oil seed crops (1)			
- Rape and turnip rape	24		
- Sunflower	25		
- Soya	26		
- Linseed (oil flax)	27		
- Other oil seed crops	28		
e. Aromatic plants, medicinal and culinary plants	29		
f. Other industrial crops	30		

continue ARABLE LAND			
8.7 Fresh Vegetables Outdoors	Code	MAIN CROP AREA	
		Hectares	Ares
a. Open field			
-Table tomatoes	31		
- Tomatoes for processing	32		
- Other fresh vegetables	33		
b. Market gardening			
-Table tomatoes	34		
- Other fresh vegetables	35		
<i>Under glass or other (accessible) protective cover</i>			
a. Greenhouses			
-Table tomatoes	36		
- Other fresh vegetables	37		
b. Fixed or mobile high cover	38		
8.8 Flowers and ornamental plants			
a. Outdoor r	39		
b. Under glass or other (accessible) protective cover			
- Greenhouses	40		
- Fixed or mobile high cover	41		
8.9 Seedlings/			
a. Horticultural	42		
b. Floricultural and ornamental	43		
c. Other seedlings	44		
8.10 Forage land (1)			
a Multi-annual temporary grass			
-Alfalfa	45		
- Other temporary grass	46		
b. Annual grass			
- Green maize	47		
- Maize for silage	48		
- Other monophytous fields with cereal	49		
- Other fields with grass	50		
8.11 Seeds	51		
8.12 Fallow land			
a. Fallow land without any subsidies	52		
b. Fallow land subject to the payment of subsidies, with no economic use (good agronomic and environmental conditions)	53		
8.13 TOTAL ARABLE LAND	54		

(1) Including the areas for seeds production

9 PERMANENT CROPS

	Code	AREA			
		Total		Of which in production	
		Hec.	Ar.	Hec.	Ar.
9.1 Vineyard (2)	55				
9.2 Olive plantations					
a. Table olives	56				
b. Olives for oil	57				
9.3 Citrus plantations					
a. Orange	58				
b. Mandarine	59				
c. Clementine and hybrids	60				
d. Lemon	61				
e. Other citrus fruits	62				
9.4 Fruit plantations					
a. Fruit from temperate climate zones					
- Apples	63				
- Pears	64				
- Peaches	65				
- Nectarines	66				
- Apricots	67				
- Cherries	68				
- Plums	69				
- Figs	70				
- Other fruits	71				
b. Fruit from subtropical climate zones					
- Kiwi	72				
- Other fruits	73				
c. Nuts					
- Almonds	74				
- Hazelnuts	75				
- Chestnuts	76				
- Walnuts	77				
- Other nuts	78				
9.5 Nurseries					
a. Fruit tree nurseries	79			XXX	X
b. Ornamental nurseries	80			XXX	X
c. Others	81			XXX	X
9.6 Other permanent crops	82				

(2) The total area must be the same as that indicated in point 21.5 on page 6

KITCHEN GARDENS small scattered areas used mainly for growing vegetables and permanent crops (vines, olives, fruit trees). They can be intercropped and their production is destined exclusively for the holder and his household (self-consumption)

Code	AREA	
	Hec.	Ares.
10		

10 KITCHEN GARDENS
For self-consumption

11 PERMANENT GRASSLAND, PASTURES and meadows

11.1 Permanent grasslands (used)	86		
----------------------------------	----	--	--

11.2 Pastures and meadows (used)

a. Natural pastures	87		
b. Rough grazing	88		

11.3 Total used permanent grassland and pastures

11.4 Permanent grassland and pastures no longer used for production purposes, and eligible for the payment of subsidies	90		
---	----	--	--

12 UTILIZED AGRICULTURAL AREA (UAA)

Total of points 8.13, 9.8, 10, 11.3 and 11.4

12	91		
----	----	--	--

13 LAND FOR WOOD PRODUCTION

13.1 Poplar plantations	92		
-------------------------	----	--	--

13.2 Other tree plantations for wood production	93		
---	----	--	--

13.3 TOTAL AREA FOR WOOD PRODUCTION	94		
-------------------------------------	----	--	--

14 WOODS

14.1 High forest wood	95		
-----------------------	----	--	--

14.2 Coppices	96		
---------------	----	--	--

14.3 Other woody surfaces	97		
---------------------------	----	--	--

14.4 TOTAL WOODS	98		
------------------	----	--	--

15 UNUSED AGRICULTURAL AREA

Excluding the fallow land indicated in point 8.12

15	99		
----	----	--	--

16 OTHER LAND

Areas occupied by buildings, yards, farm roads, barns areas with mushrooms, etc.

16	100		
----	-----	--	--

17 TOTAL HOLDING LAND

Total of points 12, 13.3, 14.4, 15 and 16

17	101		
----	-----	--	--

18 MUSHROOMS

(grown in caves, underground premises, or specific buildings)

Code	COVERED AREA (m²)
------	-------------------

102	ha
-----	----

19 GREENHOUSES

Code	BASIC AREA (m²)
------	-----------------

103	ha
-----	----

20 ENERGY CROPS

(for the production of renewable energy)

Code	AREA	
	Hec.	Ares.

20.1 Subject to contract for cultivation	104		
--	-----	--	--

22 IRRIGATION (excluding emergency irrigation)				
	Code	Hec.	Ares	
22.1 Irrigable area	01			
22.2 Effectively irrigated area	02			
22.3 Average irrigated area during the last 3 reference years	03			
22.4 Crops irrigated at least once during the last reference year 2009-2010	Code	IRRIGATED AREA		Irrigation system code (1)
		Hec.	Ar.	
a. Cereals for the production of grain (excluding maize and rice)	01			
b. Grain maize	02			
c. Rice	03			
d. Dry pulses	04			
e. Potatoes	05			
f. Sugar beet	06			
g. Fodder roots	07			
h. Sunflowers	08			
i. Textile crops	09			
l. Fresh Vegetables <i>Outdoor</i>	10			
m. Green maize and maize for silage	11			
n. Other temporary grass	12			
o. Other arable land (tobacco, flowers, etc.)	13			
p. Permanent grasslands and pastures	14			
q. Vineyards	15			
r. Olive plantations	16			
s. Citrus plantations	17			
t. Fruit plantations	18			
u. Other permanent crops	19			
v. Plantation for wood production	20			
22.5 TOTAL IRRIGATED AREA (must correspond to point 22.2)	21			XXXXX

(1) Indicate the code of the only or prevalent irrigation system.

- | | |
|---|------------------------|
| 1 Surface sliding and side infiltration | 3 Aspersión (raindrop) |
| 2 Flooding | 4 Microirrigation |
| | 5 Other system |

22.6 Source of irrigation water used on the holding (only one answer)	
- Underground water on or near the holding	01
- Surface water on the holding (natural and artificial basins)	02
- Surface water off the holding (lakes, rivers or waterflows)	03
Aqueduct, irrigation and restoration consortium, or other institution	
- with delivery in turns	04
- with delivery on demand	05
- other source	06
22.7 Mark the square if the holding uses irrigation consultancy services and/or irrigation requirement determination systems	01

23 ORGANIC FARMING AND PDO AND PGI QUALITY PRODUCTION					
Crops (Agricultural year 2009-2010)					
ORGANIC AREA: Utilized agricultural area in which organic production methods - certified or under conversion - are applied according to EU or national standards					
PDO AND PGI SURFACES: Main or secondary crop areas for which the holding is controlled and certified by the competent control organism					
23.1 Cultivations	Code	ORGANIC AREA		PDO AND PGI AREA	
		Hec.	Ar.	Hec.	Ar.
a. Cereals	01				
b. Dry pulses	02				
c. Potatoes	03				
d. Sugar beet	04			XXX	XX
e. Oil seed crops	05			XXX	XX
f. Fresh vegetables	06				
g. Temporary grass	07			XXX	XX
h. Permanent grasslands and Pastures (rough grazing excluded)	08			XXX	XX
i. Vineyards	09			XXX	XX
l. Olive plantations	10				
m. Citrus plantations	11				
n. Fruit plantations	12				
o. Other crops (tobacco, flowers, herbs, etc.)	13				
23.2 TOTAL	14				
of which Utilized agricultural area under conversion to organic production	15			XXX	XX

24 LAND TILLAGE			
Indicate the tillage realised on arable land	Code	SURFACES	
		Hec.	Ares
24.1 Conventional tillage (ploughing)	01		
24.2 Conservation tillage (rows, vertical, permanent ridges)	02		
24.3 No tillage	03		
The sum of codes 01, 02 and 03 must be less than or equal to the total given in point 8.13 on page 4			

25 SOIL CONSERVATION			
25.1 Soil cover in winter for ARABLE LAND	Code	SURFACE	
		Hec.	Ares
a. Normal winter crop (e.g. autumn-winter wheat)	01		
b. Cover crop or intermediate crop	02		
c. Plant residues (e.g. stubble, hay, mulch)	03		
d. Bare soil	04		
25.2 Crop rotation			
a. Monosuccession	05		
b. Free rotation	06		
c. Rotation plan	07		
The sum of the codes from 01 to 04 and of codes from 05 to 07 must be less than or equal to the amount given in point 8.13 on page 4			
25.3 Controlled grassing for PERMANENT CROPS	08		

section III

Information for holdings with animals

Only those holdings which have animals or those with land that apply animal origin outflows (point 42 on page 9) should answer this section (pages 8 and 9)

Those holdings which on 24th October 2010 were temporarily empty or those which completely stopped the production cycle must fill in points 39, 40, 41 and 42 on page 9

Livestock stock as at 24th October 2010

26	CATTLE	Code	HEADS
26.1 Under 1 year old			
	a. Males	01	
	b. Females	02	
26.2 1 but less than 2 years old			
	. Males	03	
	. Females	04	
26.3 2 years old and over			
	a. Males	05	
	b. Females		
	- Heifers for breeding	06	
	- Heifers for slaughtering	07	
	- Dairy cows	08	
	- Other cows (draught cows and cull cows)	09	
26.4 TOTAL CATTLE		10	

27	BUFFALOES	Code	HEADS
27.1 Buffalo calves			
27.2 Females			
27.3 Other buffaloes			
27.4 TOTAL BUFFALOES		14	

28	EQUINES	Code	HEADS
28.1 Horses			
28.2 Other equines (donkeys, asses, hinnies, etc.)			
28.3 TOTAL EQUINES		17	

IF THE HOLDING HAS LIVESTOCK THAT IS NOT CATTLE, BUFFALO OR EQUINE, INDICATE

29 Does the holding raise livestock for self-consumption? 1 YES 2 NO

30 Does the holding raise livestock for sale? 1 YES 2 NO

If YES indicate only those heads destined for sale from points 31 to 37, if NO go to point 38

31	OVINES	Code	HEADS
31.1 Sheep (all ages)			
	a. Dairy sheeps	18	
	b. Others	19	
31.2 Other ovines			
31.3 TOTAL OVINES		21	

32	GOATS	Code	HEADS
32.1 Goats (all ages)			
32.2 Other goats			
32.3 TOTAL GOATS		24	

33	PIGS	Code	HEADS
33.1 Piglet having a live weight less than 20 kg			
33.2 From 20 kg to less than 50 kg			
33.3 Fattening pigs of 50 kg and more			
	a. From 50 kg to less than 80 kg	27	
	b. From 80 kg to less than 110 kg	28	
	c. From 110 kg and more	29	
33.4 Breeding sows of 50 kg and more			
	a. Boars	30	
	b. Covered sows	31	
	c. Other sows	32	
33.5 TOTAL PIGS		33	

34	POULTRY	Code	HEADS
34.1 Broilers			
34.2 Laying hens			
34.3 Turkeys			
34.4 Guinea-fowl			
34.5 Geese			
34.6 Other poultry			
34.7 TOTAL POULTRY		40	

35	RABBITS	Code	HEADS
35.1 Breeding females			
35.2 Other rabbits			
35.3 TOTAL RABBITS		43	

36	OSTRICHES	Code	HEADS
36.1 TOTAL OSTRICHES		44	

37	OTHER LIVESTOCK	Code	NUMBER OF HIVES
37.1 Bees			
37.2 Other livestock		46	XXX

38 BIOLOGICAL AGRICULTURE AND PDO AND PGI QUALITY PRODUCTION – LIVESTOCK

38.1 Livestock	Code	BIOLOGICAL PDO and PGI		ORGANIC LIVESTOCK: Heads of beast reared using organic production methods and certified according to Community and national regulations excluding those being under conversion to organic
		Heads	Heads	
a. Cattle	01			PDO AND PGI LIVESTOCK: Heads for which the holding is controlled and certified by the competent control institution
b. Buffalo	02			
c. Equine	03		XXX	
d. Ovine	04			
e. Goats	05			
f. Pigs	06			
g. Poultry	07			
h. Rabbits	08		XXX	
i. Bees	09	09	10	
l. Others (including ostriches)		11		

39 ANIMAL GRAZING

39.1 Has the holding had grazing animals? 1 YES 2 NO If you have answered no, go to point 40

TYPE OF GRAZING LAND	Code	TOTAL NUMBER OF GRAZING ANIMALS	UTILIZED AREA (permanent grass, pastures and temporary grass)		NUMBER OF MONTHS
			Hectares	Are	
39.2 Grazing on the holding	01				
39.3 Grazing on other holdings land	02				
39.4 Common land grazing	03				

If you have answered point 39.4, indicate the name of the Municipality or Institute that manages the joint-property land

40 ANIMAL HOUSING

	Code	Average number of animals		Code	Average number of animals
40.1 Dairy cattle and Buffalo			d. On solid floor	10	
a. Stanchion tied stable with bedding (production of dung manure)	01		e. Open air	11	
b. Stanchion tied stable without bedding (production of sewage)	02		40.4 Laying hens		
c. Loose housing with bedding (production of dung manure)	03		a. Loose housing with outdoor access	12	
d. Loose housing without bedding (production of slurry)	04		b. Loose housing with no outdoor access	13	
40.2 Other Cattle and Buffalo			c. In cages (all types)	14	
a. In stable with bedding (production of manure)	05		c1. In cages with manure belt	15	
b. In stable without bedding (production of sewage)	06		c2. In cages with deep pit for slurry	16	
40.3 Pigs			c3. In cages with deep pit for dung manure	17	
a. On partially slatted floors (or grill)	07		40.5 Broilers		
b. On fully slatted floor (or grill)	08		a. Loose housing with outdoor access	18	
c. On straw-beds	09		b. Loose housing with no outdoor access	19	

(1) The average number of animals may not coincide with the number of heads declared on page 8.

41 STORAGE METHOD BY TYPE OF ANIMAL MANURE GENERATED IN THE HOLDING

41.1 Does the holding store the animal manure ? 1 YES 2 NO if you replied NO, go to point 42

ANIMAL MANURE	Code	ACCUMULATION IN FIELD	PIT		TANK		LAGOON	
			Covered	Uncovered	Covered	Uncovered	Covered	Uncovered
41.2 Dung manure (poultry dung included)	01	1	2	3	XXX	XXX	XXX	XXX
41.3 Urine	02	XXX	XXX	XXX	4	5	6	7
41.4 Slurry (faeces + urine)	03	XXX	XXX	XXX	4	5	6	7

42 MANURE APPLICATION

ANIMAL MANURE (Indicate how the area is treated):	Code	UAA TREATED WITH MANURE	
		Hecta	Are
42.1 Application of dung manure	01		
of which 42.1.1 With immediate incorporation (within 4 hours)	02		
42.2 Application of urine and slurry (fertirrigation included)	03		
of which 42.2.1 Application and immediate incorporation of urine and slurry (within 4 hours) or injection	04		
42.2.2 Incorporation of manure and slurry within 24 hours	05		
42.2.3 Incorporation of manure or slurry in strips or by injection or fertirrigation	06		
Indicate the percentage of animal manure taken outside the holding in relation to the total produced by the holding (sold or removed for direct use as fertiliser or for treatment processes)		%	
42.3 Percentage of solid dung taken off the holding in relation to the total dung produced	07		
42.4 Percentage of slurry taken off the holding in relation to the manure produced	08		

section IV

Location of the holding land and livestock

Is all the holding land and/or livestock located in the Municipality of the holding centre? 1 YES 2 NO

If YES go to the next section, if NO fill in each section below for each Municipality in which the cultivations and/or livestock are localised (if in more than 8 Municipalities, use additional sheets)

Square No. (Referring to the Municipality of the holding headquarter)

PROVINCE ISTAT code name

MUNICIPALITY ISTAT code Name

1	CROPS (SECT. II)	Code	AREA	
			Hec.	Ares
	a. Arable land (point 8.13)	01		
	b. Vines (point 9.1)	02		
	c. Permanent crops, excluding vines (point 9.8 minus point 9.1)	03		
	d. Kitchen gardens (point 10)	04		
	e. Permanent grasslands and pastures (point 11.3)	05		
1.1	UAA (point 12)	06		
	f. Plantations for wood production (point 14.2)	07		
	g. Total woods (point 14.4)	08		
	h. Unusable area and other land (point 15+16)	09		
1.2	TOTAL AREA (point 17)	10		
2	LIVESTOCK (SECT. III)	Code	HEADS	
	a. Cattle and Buffalo (point 26.4 + 27.4)	01		
	b. Pigs (point 33.5)	02		
	c. Ovines – goats (point 31.3 + 32.3)	03		
	d. Poultry (point 34.7)	04		
	e. Presence of other livestock (points 28, 35, 36, 37)	05		

Square No.

PROVINCE ISTAT code name

MUNICIPALITY ISTAT code Name

1	CROPS (SECT. II)	Code	AREA	
			Hec.	Ares
	a. Arable land (point 8.13)	01		
	b. Vines (point 9.1)	02		
	c. Permanent crops, excluding vines (point 9.8 minus point 9.1)	03		
	d. Kitchen gardens (point 10)	04		
	e. Permanent grasslands and pastures (point 11.3)	05		
1.1	UAA (point 12)	06		
	f. Plantations for wood production (point 14.2)	07		
	g. Total woods (point 14.4)	08		
	h. Unusable area and other land (point 15+16)	09		
1.2	TOTAL AREA (point 17)	10		
2	LIVESTOCK (SECT. III)	Code	HEADS	
	a. Cattle and Buffalo (point 26.4 + 27.4)	01		
	b. Pigs (point 33.5)	02		
	c. Ovines – goats (point 31.3 + 32.3)	03		
	d. Poultry (point 34.7)	04		
	e. Presence of other livestock (points 28, 35, 36, 37)	05		

Square No.

PROVINCE ISTAT code name

MUNICIPALITY ISTAT code Name

1	CROPS (SECT. II)	Code	AREA	
			Hec.	Ares
	a. Arable land (point 8.13)	01		
	b. Vines (point 9.1)	02		
	c. Permanent crops, excluding vines (point 9.8 minus point 9.1)	03		
	d. Kitchen gardens (point 10)	04		
	e. Permanent grassland and pastures (point 11.3+14.4)	05		
1.1	UAA (point 12)	06		
	f. Plantations for wood production (point 14.2)	07		
	g. Total woods (point 14.4)	08		
	h. Unusable area and other land (point 15+16)	09		
1.2	TOTAL AREA (point 17)	10		
2	LIVESTOCK (SECT. III)	Code	HEADS	
	a. Cattle and Buffalo (point 26.4 + 27.4)	01		
	b. Pigs (point 33.5)	02		
	c. Ovines – goats (point 31.3 + 32.3)	03		
	d. Poultry (point 34.7)	04		
	e. Presence of other livestock (points 28, 35, 36, 37)	05		D

Square N°

PROVINCE ISTAT code Name

COMMUNE ISTAT code Name

1	CROPS (SECT. II)	Code	AREA	
			Hec.	Ares
	a. Arable land (point 8.13)	01		
	b. Vines (point 9.1)	02		
	c. Permanent crops, excluding vines (point 9.8 minus point 9.1)	03		
	d. Kitchen gardens (point 10)	04		
	e. Permanent grassland and pastures (point 11.3+14.4)	05		
1.1	UAA (point 12)	06		
	f. Plantations for wood production (point 14.2)	07		
	g. Total woods (point 14.4)	08		
	h. Unusable area and other land (point 15+16)	09		
1.2	TOTAL AREA (point 17)	10		
2	LIVESTOCK (SECT. III)	Code	HEADS	
	a. Cattle and Buffalo (point 26.4 + 27.4)	01		
	b. Pigs (point 33.5)	02		
	c. Ovines – goats (point 31.3 + 32.3)	03		
	d. Poultry (point 34.7)	04		
	e. Presence of other livestock (points 28, 35, 36, 37)	05		D

section IV

Location of the holding land and livestock

Square No.				
PROVINCE		ISTAT code	name	
MUNICIPALITY		ISTAT code	Name	
1	CROPS (SECT. II)	Code	AREA	
			Hec.	Ares
	a. Arable land (point 8.13)	01		
	b. Vines (point 9.1)	02		
	c. Permanent crops,, excluding vines (point 9.8 minus point 9.1)	03		
	d. Kitchen gardens (point 10)	04		
	e. Permanent grassland and pastures (point 11.3+11.4)	05		
1.1	UAA (point 12)	06		
	f. Plantations for wood production (point 14.3)	07		
	g. Total woods (point 14.4)	08		
	h. Unusable area and other land (point 15+16)	09		
1.2	TOTAL AREA (point 17)	10		
2	LIVESTOCK (SECT. III)	Code	HEADS	
	a. Cattle and Buffalo (point 26.4 + 27.4)	01		
	b. Pigs (point 33.5)	02		
	c. Ovines – goats (point 31.3 + 32.3)	03		
	d. Poultry (point 34.7)	04		
	e. Presence of other livestock (points 28, 35, 36, 37)	05		

Square No.				
PROVINCE		ISTAT code	name	
MUNICIPALITY		ISTAT code	name	
1	CROPS (SECT. II)	Code	AREA	
			Hec.	Ares
	a. Arable land (point 8.13)	01		
	b. Vines (point 9.1)	02		
	c. Permanent crops,, excluding vines (point 9.8 minus point 9.1)	03		
	d. Kitchen gardens (point 10)	04		
	e. Permanent grassland and pastures (point 11.3+11.4)	05		
1.1	UAA (point 12)	1.		
	f. Plantations for wood production (point 14.3)	07		
	g. Total woods (point 14.4)	08		
	h. Unusable area and other land (point 15+16)	09		
1.2	TOTAL AREA (point 17)	10		
2	LIVESTOCK (SECT. III)	Code	HEADS	
	a. Cattle and Buffalo (point 26.4 + 27.4)	01		
	b. Pigs (point 33.5)	02		
	c. Ovines – goats (point 31.3 + 32.3)	03		
	d. Poultry (point 34.7)	04		
	e. Presence of other livestock (points 28, 35, 36, 37)	05		

Square No.				
PROVINCE		ISTAT code	name	
MUNICIPALITY		ISTAT code	Name	
1	CROPS (SECT. II)	Code	AREA	
			Hec.	Ares
	a. Arable land (point 8.13)	01		
	b. Vines (point 9.1)	02		
	c. Permanent crops,, excluding vines (point 9.8 minus point 9.1)	03		
	d. Kitchen gardens (point 10)	04		
	e. Permanent grassland and pastures (point 11.3+11.4)	05		
1.1	UAA (point 12)	06		
	f. Plantations for wood production (point 14.3)	07		
	g. Total woods (point 14.4)	08		
	h. Unusable area and other land (point 15+16)	09		
1.2	TOTAL AREA (point 17)	10		
2	LIVESTOCK (SECT. III)	Code	HEADS	
	a. Cattle and Buffalo (point 26.4 + 27.4)	01		
	b. Pigs (point 33.5)	02		
	c. Ovines – goats (point 31.3 + 32.3)	03		
	d. Poultry (point 34.7)	04		
	e. Presence of other livestock (points 28, 35, 36, 37)	05		

Square No.				
PROVINCE		ISTAT code	name	
MUNICIPALITY		ISTAT code	name	
1	CROPS (SECT. II)	Code	AREA	
			Hec.	Ares
	a. Arable land (point 8.13)	01		
	b. Vines (point 9.1)	02		
	c. Permanent crops,, excluding vines (point 9.8 minus point 9.1)	03		
	d. Kitchen gardens (point 10)	04		
	e. Permanent grassland and pastures (point 11.3+11.4)	05		
1.1	UAA (point 12)	1.		
	f. Plantations for wood production (point 14.3)	07		
	g. Total woods (point 14.4)	08		
	h. Unusable area and other land (point 15+16)	09		
1.2	TOTAL AREA (point 17)	10		
2	LIVESTOCK (SECT. III)	Code	HEADS	
	a. Cattle and Buffalo (point 26.4 + 27.4)	01		
	b. Pigs (point 33.5)	02		
	c. Ovines – goats (point 31.3 + 32.3)	03		
	d. Poultry (point 34.7)	04		
	e. Presence of other livestock (points 28, 35, 36, 37)	05		

NOTE: THE SUM OF THE CULTIVATIONS AND LIVESTOCK OF THE VARIOUS SQUARES MUST COINCIDE WITH THE SUM IN SECTIONS II AND III

45 OTHER LABOUR EMPLOYED ON A NON-REGULAR BASIS

People who did not work for the full agricultural year 2009-2010, e.g.: hired labour for single work phases, for short-term work, seasonal work, non-regular work

	Code	NUMBER OF PEOPLE				Work carried out in the holding (agricultural and o. gainful activities)	
		CITIZENSHIP			TOTAL	No. days converted into 8-hour days	% time dedicated to o. gainful activities
		Italian	Other U.E. Country	Extra U. E. countr			
a. Males	11						
b. Females	21						
TOTAL	31						

46 LABOUR NOT DIRECTLY EMPLOYED BY THE HOLDING

	Code	NUMBER OF PEOPLE				Work carried out in the holding (agricultural and o. gainful activities)	
		CITIZENSHIP			TOTAL	No. days converted into 8-hour days	% time dedicated to o. gainful activities
		Italian	Other U.E. Country	Extra U. E. Country			
TOTAL	41						

47 INFORMATION ON THE HOLDER

(always fill in)

47.1 Which of the subjects already declared in points 43 or 44 on page 12 was also holding manager (indicate the code)?

47.2 Education (highest)

- a. Nothing 01
- b. Primary school certificate 02
- c. Secondary school certificates 03

	Agricultural address	Other type
d. Diploma that did not allow access to university (2-3 years)	04	05
e. High school diploma	06	07
f. University degree or diploma	08	09
47.3 Has the holder during the last 12 years participated in a professional training course?	1 YES 2 NO	

48 OTHER GAINFUL ACTIVITIES

48.1 If gainful activities other than farm work were carried out in the holding, specify if it were relative to:

- a. Tourism 01
- b. Recreational and social activities 02
- c. Teaching farms 03
- d. Handicrafts 04
- e. Initial processing of agricultural products 05
- f. Processing of vegetable products 06
- g. Processing of animal products 07
- h. Renewable energy production 08
- i. Wood processing (cutting, etc.) 09
- l. Aquaculture 10
- m. Contractual work using production means of the holding
 - agricultural activity 11
 - non-agricultural activity 12
- n. Services for livestock 13
- o. Fixing up of parks and gardens 14
- p. Silviculture 15
- q. Production of complete and complementary feed 16
- r. Other activities (specify.....) 17

48.2 Indicate which of the above activities is the most rewarding in economic terms (indicate the code)

48.3 Indicate the percentage of the activity indicated above (point 48.2) in respect of the total of the activities listed in point 48.1 (indicate a percentage value) %

49 THIRD PARTY WORK

(work time converted into 8-hour days)

ACTIVE THIRD PARTY WORK

49.1 Indicate the days worked with own mechanical means but in other farms

PASSIVE THIRD PARTY WORK

49.2 Indicate if the holding used work carried out by people and means from outside the holding 1 YES 2 NO

If YES indicate:

- 49.2.1 Days of work carried out on the holding
- 49.2.2 – of which in other farms

49.3 Type of operations carried out on the holding	Code	AREA	
		Hec.	Ares
FULL OPERATIONS (of one or more cultivations)	01		
PARTIAL OPERATIONS			
a. Ploughing	02		
b. Fertilisation	03		
c. Sowing	04		
d. Mechanical harvesting and initial processing of vegetables	05		
e. Other cultivation operations	06		
f. Other operations not on the surface (specify.....)		07	

50 PRODUCTION OF FEED FOR USE ON THE HOLDING

50.1 Was complete and complementary feed produced on the holding to be re-used on the holding? 1 YES 2 NO

51 EQUIPMENT USED FOR RENEWABLE ENERGY PRODUCTION BY TYPE OF ENERGY SOURCE

(both for the market and for own agricultural production)

51.1 Does the holding have equipment for the production of renewable energy? 1 YES 2 NO If you answered NO, go to point 52

51.2 If you answered YES indicate the type of equipment by energy source type

- a. Wind 01
- b. Biomass 02
- among which biogas oline 03
- c. Solar 04
- d. Hydro-energy 05
- e. Other types of renewable energy sources (specify.....) 06

section VI

Additional information (agricultural year 2009 - 2010)

52 ACCOUNTING

Indicate if the holding has:

- a. Flat-rate accounting 01
 b. Ordinary accounting 02
 c. No accounting system 03

53 REVENUES

Indicate the percentage of gross revenues coming from %

- a. Sale of holding products 01
 b. Other paid activities connected with the holding 02
 c. Direct payments 03

TOTAL PERCENTAGE 1 0 0

54 SELF-CONSUMPTION

54.1 Did the holder's family consume the holding products?

1 YES 2 NO

If YES

54.1.1 Indicate if the holding self-consumes

- a. All the end production value 01
 b. More than 50% of the final production value 02
 c. 50% or less of the final production value 03

55 HOLDING PRODUCTS MARKETING

(in terms of percentage per marketing channel)

	Code	DIRECT SALE TO THE CONSUMER		SALE TO OTHER FARMS	SALE TO INDUSTRIAL COMPANIES	SALE TO COMMERCIAL COMPANIES	SALE OR TRANSFERO ASSOCIATED ORGGANSIMS	TOTAL %
		In fam	Outside farm					
		%	%	%	%	%	%	
55.1 Vegetable products								
a. Cereals	01							100
b. Industrial and proteic plants	02							100
c. Vegetables and potatoes	03							100
d. Fruit including citrus fruit	04							100
e. Grapes for wine	05							100
f. Table grapes	06							100
g. Olives	07							100
h. Ornamental nurseries	08							100
i. Fodder	09							100
55.2 Animal products								
l. Live animals	10							100
m. Milk	11							100
n. Other	12							100
55.3 Processed products								
o. Wine and must	13							100
p. Oil	14							100
q. Cheese and other dairy products	15							100
r. Other animal products	16							100
s. Other vegetable products	17							100
55.4 Forestry products	18							100

THE INFORMATION GIVEN IN THIS QUESTIONNAIRE WAS OBTAINED

1. By interviewing:

- Holder or legal representative 01
 - Spouse 02
 - Other person in the family 03
 - Relative 04
 - Another worker from the holding 05
 - Another trusted person 06

2. With other methods 07

I declare to have been interviewed by the surveyor:

THE INTERVIEWED PERSON

.....
(Signature)

I declare that the information was released in accordance with the instructions received

THE SURVEYOR

.....
(Signature)

Surveyor code

Date

I declare that I have revised the questionnaire

THE REVISER

.....
(Signature)

Date

**STATISTICAL CONFIDENTIALITY, OBLIGATION TO
RESPOND, PROTECTION OF CONFIDENTIALITY
AND RIGHTS OF THE INTERESTED PARTIES**

6.

Identifikacijska št. ISTAT

Splošni popis kmetijstva

Na dan 24. oktobra 2010

(17. člen Zakona št. 135 z dne 25. septembra 2009,
ki je bil spremenjen z Zakonom št. 166 z dne 20. novembra 2009)

Državni statistični sistem
Državni zavod za statistiko

Istat

VPRAŠALNIK ZA KMETIJSKA GOSPODARSTVA

A MATIČNI PODATKI, STALNO PREBIVALIŠČE ALI PRAVNI SEDEŽ IMETNIKA

V primeru, da se podatki razlikujejo od že vnaprej vnesenih ali v primeru kmetijskih gospodarstev, ki niso navedena v seznamu, v spodnja zelena polja vnesite nove, spremenjene ali dopolnjene podatke.

Priimek in ime fizične osebe ali naziv družbe oz. ustanove, ki upravlja kmetijsko gospodarstvo

Enotna koda kmetijskega gospodarstva (EKKG) ali davčna številka fizične osebe, družbe oz. ustanove, ki upravlja kmetijsko gospodarstvo

Naslov (ulica/trg/kraj in hišna številka)

Poštna številka

Ime občine

Šifra ISTAT

Ime pokrajine

Šifra ISTAT

Telefonska številka 1

Telefonska številka 2

E-pošta

Spletna stran

B IZSLEDKI ANKETE

B.1 ANKETIRANO GOSPODARSTVO
(to polje je treba vedno izpolniti)

1

B.2 NEANKETIRANO GOSPODARSTVO V SEZNAMU
(izpolnite samo belo razpredelnico na strani 14)

a. Odsotnost imetnika

2

b. Zavrnitev

3

c. Drugi razlogi
(navedite.....)

4

Primer g: izpolnite razpredelnico D s podatki gospodarstva/
/gospodarstev, ki je/so odkupilo/a zemljišča ali črede
Primer h: izpolnite razpredelnico D s podatki gospodarstva,
ki je že v seznamu oz. je že bilo anketirano

B.3 GOSPODARSTVO V SEZNAMU NE OBSTAJA ALI
JE NAVEDENO DVAKRAT
(izpolnite samo belo razpredelnico na strani 14; v primerih g
in h izpolnite tudi razpredelnico D)

d. Zemljišča so namenjena samo družinskim
vrtovom ali reji za samoporabo oz. izključno
gozdnim gospodarstvom

5

e. Anketiranelec ni nikoli opravljal kmetijskih
dejavnosti

6

f. Zemljišča so dokončno zapuščena oz.
namenjena drugi rabi ali izključno zootehnična
gospodarstva, ki so v celoti opustila dejavnost
in je niso odstopila drugim subjektom

7

g. Gospodarstvo je v celoti v najemu, odstopljeno,
prevzeto, združeno ali razstavljeno

8

h. Anketiranelec je povezan z že obstoječim
kmetijskim gospodarstvom (dvojnik)

9

C DELNI ODSTOPI (v primeru odgovora na vprašanje B.1)

Ali je gospodarstvo delno odstopilo zemljišča
oz. črede drugemu gospodarstvu/drugim
gospodarstvom v kmetijskem letu 2009-2010?

DA

1

NE

2

Če je odgovor DA, izpolnite razpredelnico D in navedite
podatke gospodarstva/gospodarstev, ki je/so delno
odkupilo/a zemljišča oz. črede.

D ENOTE POVEZANE Z GOSPODARSTVI V SEZNAMU

(izpolnite za primere B.3g, B.3h in če ste odgovorili DA na vprašanje C)

Priimek in ime fizične osebe ali naziv podjetja
oz. ustanove, ki upravlja kmetijsko gospodarstvo

Naslov, občina in pokrajina

EKKG ali davčna številka fizične osebe ali
podjetja oz. ustanove, ki upravlja kmetijsko
gospodarstvo

E LOKACIJA SEDEŽA GOSPODARSTVA

To razpredelnico izpolnite samo v primeru, da je lokacija sedeža gospodarstva različna od stalnega prebivališča ali pravnega sedeža imetnika.
Sedež gospodarstva pomeni kompleks objektov, ki so povezani s poslovanjem gospodarstva in se nahajajo na zemljiščih le-tega oziroma,
v primeru da tovrstnih objektov ni, pomeni kraj, ki zajema največji del površine gospodarstva.

Naslov (ulica/trg/kraj in hišna številka sedeža gospodarstva) Poštna številka

Ime občine Šifra Istat

Ime pokrajine Šifra Istat Stacionarni telefon (s predklicno številko)

Za vse občine, razen občin Trento in Bocen
ter tistih, ki so navedene v prilogi B priročnika

Popisno območje List katastrske mape

Za občine z zemljiškimi knjigami, ki so
navedene v prilogi B priročnika

Popisno območje Katastrska parcela Vrsta

Za občine v pokrajinah Trento in Bocen

Katastrska občina Katastrska parcela Vrsta

Za občine s katastrskimi listi, ki so navedene
v prilogi B priročnika

Popisno območje List katastrske parcele

Ali je sedež gospodarstva oddaljen manj kot 5 km od stalnega prebivališča oz. pravnega sedeža imetnika? 1 DA 2 NE

Poglavje I

Splošni podatki o gospodarstvu

1 PRAVNA OBLIKA

(možen je le en odgovor)

- 1.1 Individualni lastnik 01
- 1.2 Navadna družba 02
- 1.3 Druge osebne družbe (d.n.o, k.d., itd.) 03
- 1.4 Kapitalska družba (d.d., d.o.o, itd.) 04
- 1.5 Zadruga 05
- 1.6 Javna uprava ali ustanova 06
(Država, dežela, pokrajina, občina, itd.)
- 1.7 Ustanova (skupnost, univerza, red, itd.) 07
ali občina, ki upravlja kolektivna zemljišča
- 1.8 Zasebna nepridobitna ustanova 08
- 1.9 Druga pravna oblika 09
(navedite.....)

2 SISTEM UPRAVLJANJA

- 2.1 Oblika upravljanja (možen je le en odgovor)
- a. Neposredno upravljanje kmetovalca 01
- b. Upravljanje z zaposlenimi (lastnimi) 02
- c. Druga oblika upravljanja 03
(navedite.....)

2.2 Oblika lastništva zemljišča	Skupna površina		Kmetijska zemljišča v uporabi (KZU)	
	Hektari	Ari	Hektari	Ari
a. V lasti, v uživanje, itd.				
b. V najem				
c. Brezplačna uporaba				
2.3 SKUPAJ				

Vsota podatkov skupne površine in KZU mora sovpadati s podatki, ki so navedeni v točkah 17 in 12 na strani 5.

3 ZEMLJIŠKE PARCELE GOSPODARSTVA

- 3.1 Parcele, ki tvorijo gospodarstvo št.

4 STANJE DELOVANJA GOSPODARSTVA

- 4.1 V kmetijskem letu 2009-2010 je gospodarstvo:
- a) Delovalo 1
- b) Začasno ni delovalo 2
- (izpolnite samo belo razpredelnico na strani 14)

5 ELEMENTI KMETIJSKE KRAJINE

Navedite ali so prisotni linearni krajinski elementi	Šifra	Vzdrževani zadnjih treh letih	Vzpostavljeni na novo v zadnjih treh letih
5.1 Živa meja	01	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
5.2 Vrste dreves	02	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
5.3 Zidki	03	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>

6 INFORMATIZACIJA GOSPODARSTVA

- 6.1 Ali gospodarstvo razpolaga z računalniki in/ali drugo računalniško opremo za poslovne namene? 1 DA 2 NE
Če je odgovor DA, odgovorite na vprašanje 6.1.1 in naslednja, če je odgovor NE pa preidite na vprašanje 6.2 in naslednja.
- 6.1.1 Ali gospodarstvo običajno uporablja svojo računalniško opremo za:
- a. Upravne storitve (računovodstvo, plače, itd.) 1 DA 2 NE
- b. Računalniško upravljanje posevkov 1 DA 2 NE
- c. Računalniško upravljanje živinoreje 1 DA 2 NE
- 6.2 Ali gospodarstvo običajno uporablja internetno povezavo pri poslovanju? 1 DA 2 NE
- 6.3 Ali je gospodarstvo oblikovalo eno ali več spletnih strani? 1 DA 2 NE
- 6.4 Ali gospodarstvo posluje v elektronski obliki za:
- a. Prodajo proizvodov in storitev 1 DA 2 NE
- b. Nakup proizvodov in storitev 1 DA 2 NE

7 Podpiranje razvoja podeželja

- 7.1 Navedite, ali je gospodarstvo v letih 2008-2009-2010 koristilo sredstva iz enega ali več izmed naslednjih ukrepov:
- a. Razvoj mladih kmetovalcev (ukrep 112) 01
- b. Koriščenje svetovalnih storitev (ukrep 114) 02
- c. Posodobitev kmetijskih gospodarstev (ukrep 121) 03
- d. Povečanje dodane vrednosti kmetijskih in gozdnih proizvodov (ukrep 123) 04
- e. Sodelovanje pri razvijanju novih proizvodov, procesov in tehnologij na področju kmetijstva, živilstva in gozdarstva (ukrep 124) 05
- f. Izpolnjevanje predpisov, ki izhajajo iz evropske zakonodaje (ukrep 131) 06
- g. Soudeležba kmetovalcev pri sistemih za živilsko kakovost (ukrep 132) 07
- h. Nadomestila za kmetovalce, ki delujejo na gorskih območjih (ukrep 211) 08
- i. Nadomestila za kmetovalce, ki delujejo na naravno neugodnih območjih, ki niso gorska območja (ukrep 212) 09
- l. Nadomestila Natura 2000 (ukrep 213) 10
- m. Nadomestila povezana z Direktivo 2000/60/ES o vodah (ukrep 213) 11
- n. Kmetijsko-okoljska izplačila (ukrep 214) 12
- ↳ na področju biološkega kmetijstva 13
- ↳ na področju integriranega kmetijstva 14
- o. Izplačila za dobro počutje živali (ukrep 215) 15
- p. Podpiranje neproizvodnih naložb (ukrep 216) 16
- q. Diverzifikacija nekmetijskih dejavnosti (ukrep 311) 17
- r. Podpiranje turističnih dejavnosti (ukrep 313) 18

Poglavje II Podatki o gospodarstvih z zemljišči

Na vprašanja iz tega poglavja (strani 4, 5, 6 in 7) morajo odgovoriti gospodarstva z zemljišči.

OPOMBA: Izključno zootehnična gospodarstva, ki razpolagajo z objekti za nastanitev živali, morajo navesti površino tovrstnih objektov na strani 5 pod točko 16 "Druge površine"

Raba zemljišč (v kmetijskem letu 2009-2010)

8 ORNA ZEMLJA			
8.1 Žita za pridelavo zrnja (1)	Šifra	Površina glavnega posevka	
		Hektari	Ari
a. Navadna pšenica in pira	01		
b. Trda pšenica	02		
c. Rž	03		
d. Ječmen	04		
e. Oves	05		
f. Koruza (razen nezrele koruze in koruze v fazi voščene zrelosti, ki jo je treba navesti pod točko 8.10b)	06		
g. Riž	07		
h. Sirek	08		
i. Druga žita	09		
8.2 Suhe stročnice (1)			
a. Grah (proteinski ali suhi)	10		
b. Suhi fižol	11		
c. Bob	12		
d. Sladka lupina	13		
e. Druge suhe stročnice	14		
8.3 Krompir (1)	15		
8.4 Sladkorna pesa	16		
8.5 Krmne korenovke in kapusnice	17		
8.6 Industrijske rastline			
a. Tobak	18		
b. Hmelj	19		
c. Predivnice			
- Bombaž	20		
- Lan	21		
- Konoplja	22		
- Druge predivnice	23		
d. Oljnice (1)			
- Oljna repic	24		
- Sončnica	25		
- Soja	26		
- Lanena semena	27		
- Druge oljnice	28		
e. Zelišča, zdravilne rastline in začimbe	29		
f. Druge industrijske rastline	30		

nadaljevanje ORNA ZEMLJA			
8.7 Vrtnine Na odprtem	Šifra	Površina glavnega posevka	
		Hektari	Ari
a. Na polju			
- Paradižnik za sveži trg	31		
- Paradižnik za predelavo	32		
- Druge vrtnine	33		
b. V trajnih in industrijskih vrtovih			
- Paradižnik za sveži trg	34		
- Druge vrtnine	35		
Zaščitene			
a. V steklenjakih			
- Paradižnik za sveži trg	36		
- Druge vrtnine	37		
b. V tunelih, zvonovih, itd.	38		
8.8 Cvetje in okrasne rastline			
a. Na odprtem	39		
b. Zaščitene			
- V steklenjakih	40		
- V tunelih, zvonovih, itd.	41		
8.9 Rastlinice			
a. Zelenjadnice	42		
b. Cvetne in okrasne	43		
c. Druge rastlinice	44		
8.10 Krmne rastline gojene v kolobarjenju (1)			
a. Začasne trave			
- Alfalfa	45		
- Druge začasne trave	46		
b. Trate			
- Nezrela koruza	47		
- Koruza v fazi voščene zrelosti	48		
- Druge monofitne trate žit	49		
- Druge trate	50		
8.11 Semena	51		
8.12 Zemljišča pod praho			
a. Ki ne prejemajo podpore	52		
b. Ki prejemajo podporo (dobre agronomske in okoljske razmere)	53		
8.13 SKUPAJ ORNA ZEMLJA	54		

(1) Vključno s površinami, ki so namenjene pridelavi semen.

Poglavje II

nadaljevanje

Raba zemljišč (v kmetijskem letu 2009-2010)

9 KMETIJSKI LESNATI NASADI		Šifra	Površina			
			Skupaj		Delež v proizvodnji	
			Hektari	Ari	Hektari	Ari
9.1	Trta (2)	55				
9.2	Oljka za pridelavo					
	a. Namiznega olja	56				
	b. Oljčnega olja	57				
9.3	Agrumi					
	a. Pomaranče	58				
	b. Mandarine	59				
	c. Klementine in njeni hibridi	60				
	d. Limone	61				
	e. Drugi agrumi	62				
9.4	Sadne rastline					
	a. Sveže sadje zmernega izvora					
	- Jabolka	63				
	- Hruške	64				
	- Breskve	65				
	- Nektarine	66				
	- Marelice	67				
	- Češnje	68				
	- Slive	69				
	- Fige	70				
	- Drugo sadje	71				
	b. Sveže sadje subtropskega izvora					
	- Aktinidija (kivi)	72				
	- Drugo sadje	73				
	c. Sadje z lupino					
	- Mandeljni	74				
	- Lešniki	75				
	- Kostanji	76				
	- Orehi	77				
	- Drugo sadje	78				
9.5	Drevesnice					
	a. Sadne rastline	79			XXX	X
	b. Okrasne rastline	80			XXX	X
	c. Drugo	81			XXX	X
9.6	Drugi kmetijski lesnati nasadi (vključno z božičnimi drevesci)	82				
9.7	Kmetijski lesnati nasadi v steklenjakih	83				
9.8	SKUPAJ KMETIJSKI LESNATI NASADI	84				

(2) Skupna površina mora sovpadati s površino, ki je navedena pod točko 21.5 na strani 6.

	Šifra	Površina	
		Hektari	Ari
DRUŽINSKI VRTOVI so manjše površine, ki so pretežno namenjene gojenju povrtnin in dreves (trte, oljke, sadje) za samoporabo imetnika in njegove družine.			
10 DRUŽINSKI VRTOVI za samoporabo	85		
11 TRAJNI TRAVNIKI IN PAŠNIKI			
11.1 Trajni travniki (v uporabi)	86		
11.2 Pašniki (v uporabi)			
a. Naravni pašniki	87		
b. Ekstenzivni pašniki	88		
11.3 SKUPAJ TRAJNI TRAVNIKI IN PAŠNIKI V UPORABI	89		
11.4 TRAJNI TRAVNIKI IN PAŠNIKI, KI NISO VEČ NAMENJENI PROIZVODNJI, IN SO UPRAVIČENI DO FINANČNE POMOČI	90		
12 KMETIJSKA ZEMLJIŠČA V UPORABI (KZU) Vsota točk 8.13, 9.8, 10, 11.3 in 11.4.	91		
13 DREVESA ZA LES			
13.1 Topoli	92		
13.2 Druga drevesa za les	93		
13.3 SKUPAJ DREVESA ZA LES	94		
14 GOZDOVI			
14.1 Lesnoproizvodni gozdovi	95		
14.2 Panjevci	96		
14.3 Druge gozdne površine	97		
14.4 SKUPAJ GOZDOVI	98		
15 KMETIJSKA ZEMLJIŠČA IZVEN UPORABE Razen zemljišč pod praho navedenih pod točko 8.12	99		
16 DRUGE POVRŠINE Površine, na katerih se nahajajo stavbe, dvorišča, steze, hlevi, površine z gobami, itd.	100		
17 SKUPAJ POVRŠINA GOSPODARSTVA Vsota točk 12, 13.3, 14.4, 15 in 16.	101		
18 GOBE (pridelane v jamah, podzemnih prostorih in ustreznih stavbah)	Šifra 102	Vložena površina (m ²)	
19 STEKLENJAKI	Šifra 103	Osnovna površina (m ²)	
20 POSEVKI ZA PROIZVODNJO ENERGIJE (rastline uporabljene za proizvodnjo energije)	Šifra	Površina	
		Hektari	Ari
20.1 Na podlagi pogodbe o pridelavi	104		

Poglavje II

Podrobni podatki o trti

21 PODROBNI PODATKI O TRTI

21.1 Grozdje za pridelavo vina s kontroliranim geografskim poreklom (KGP) in s kontroliranim ter zagotovljenim geografskim poreklom (KZGP)	Šifra	SKUPNA POVRŠINA POSEJANA S TRTO		POVRŠINA POSEJANA S TRTO NA PODLAGI LETA SADITVE																									
				Po avgustu 2007		Od septembra 2004 do avgusta 2007		Od septembra 2000 do avgusta 2004		Od septembra 1990 do avgusta 2000		Od septembra 1980 do avgusta 1990		Pred septembrom 1980															
		Hektari	Ari	Hektari	Ari	Hektari	Ari	Hektari	Ari	Hektari	Ari	Hektari	Ari	Hektari	Ari														
Vrsta (ime)																													
1.....																													
1.....																													
1.....																													
1.....																													
1.....																													
1.....																													
1.....																													
1.....																													
1.....																													
1.....																													
1.....																													
1.....																													
1.....																													
1.....																													
SKUPAJ	1999																												
21.2 Grozdje za pridelavo drugih vin																													
Vrsta (ime)																													
2.....																													
2.....																													
2.....																													
2.....																													
2.....																													
2.....																													
2.....																													
2.....																													
2.....																													
2.....																													
2.....																													
2.....																													
2.....																													
2.....																													
SKUPAJ	2999																												
21.3 Namizno grozdje	3999																												
21.4 Necepljene trte	4001																												
21.5 SKUPAJ DELNO (1) (Vsota točk 21.1, 21.2, 21.3 in 21.4)	4002																												
21.6 Matični nasadi za cepljenje	4003																												
21.7 Ukoreninjene cepljenke	4004																												
21.8 SKUPAJ POVRŠINE POSAJENE S TRTO (Vsota točk 21.5, 21.6 in 21.7)	4999																												
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">21.9 SKUPAJ NABRANO GROZDJE ZA PRIDELAVO VINA</th> <th>Šifra</th> <th>Stoti</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">21.9.1 Za pridelavo vin KGP in KZGP</td> <td>5001</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">21.9.2 Za pridelavo drugih vin</td> <td>5002</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>																		21.9 SKUPAJ NABRANO GROZDJE ZA PRIDELAVO VINA		Šifra	Stoti	21.9.1 Za pridelavo vin KGP in KZGP		5001		21.9.2 Za pridelavo drugih vin		5002	
21.9 SKUPAJ NABRANO GROZDJE ZA PRIDELAVO VINA		Šifra	Stoti																										
21.9.1 Za pridelavo vin KGP in KZGP		5001																											
21.9.2 Za pridelavo drugih vin		5002																											

(1) Podatek mora sovpadati s skupno površino, ki je navedena pod točko 9.1 na strani 5.

Poglavje II

Metode kmetijske pridelave (v kmetijskem letu 2009-2010)

22 NAMAKANJE (razen namakanja v nujnih primerih)				
	Šifra	Hektari	Ari	
22.1 Namakalna površina	01			
22.2 Dejansko namakana površina	02			
22.3 Povprečna namakana površina v zadnjih 3 kmetijskih letih	03			
22.4 Posevki, ki so bili namakani vsaj enkrat v kmetijskem letu 2009-2010	Šifra	Namakana površina		Šifra namakalnega sistema (1)
		Hektari	Ari	
a. Žita za pridelavo zrnja (razen koruze in riža)	01			
b. Kоруza za pridelavo zrnja	02			
c. Riž	03			
d. Suhe stročnice	04			
e. Krompir	05			
f. Sladkorna pesa	06			
g. Oljna repica	07			
h. Sončnica	08			
i. Predivnice	09			
l. Vrtnine na prostem	10			
m. Zelena kоруza (nezrela ali v fazi voščene zrelosti)	11			
n. Druge krmne rastline gojene v kolobarjenju	12			
o. Druge poljščine (tobak, cvetje, itd.)	13			
p. Trajni travniki in pašniki	14			
q. Trte	15			
r. Oljke	16			
s. Agrumi	17			
t. Sadne rastline	18			
u. Drugi kmetijski lesnati nasadi	19			
v. Drevesa za les	20			
22.5 SKUPAJ NAMAKANA POVRŠINA (podatek mora sovpadati s podatkom iz točke 22.2)	21		XXXXX	

(1) Navedite enotno šifro namakalnega sistema.

- | | |
|---|------------------|
| 1 Površinsko drsenje z bočno infiltracijo | 3 Pršenje |
| 2 Potopno namakanje | 4 Mikronamakanje |
| | 5 Drugo |

22.6 Viri oskrbe z namakalno vodo (možen je le en odgovor)

- Podzemne vode na območju ali v bližini gospodarstva 01
- Površinske vode na območju gospodarstva (naravni in umetni zbiralniki) 02
- Površinska voda izven območja gospodarstva (jezera, reke in vodotoki) 03
- Vodovod, namakalni konzorcij ali druga podobna ustanova 04
- dostava v zameno 05
- dostava na zahtevo 05
- drugi viri 06

22.7 Označite to polje, če se gospodarstvo poslužuje svetovalskih storitev za namakanje in/ali sistemov za določanje namakalnih potreb

01

23 BIOLOŠKO KMETIJSTVO IN KAKOVOSTNA PRIDELAVA ZOP IN ZGO

Posevki (kmetijsko leto 2009-2010)

BIOLOŠKA POVRŠINA: kmetijsko zemljišče v uporabi, na katerem se uporabljajo certificirane metode biološke pridelave oz. zemljišče, ki je trenutno v fazi preoblikovanja v zemljišče za biološko pridelavo v skladu z evropskimi in državnimi predpisi.

POVRŠINA ZGO in ZOP: primarna ali sekundarna površina, za katero je gospodarstvo pridobilo potrdilo od pristojnih nadzornih organov.

23.1 Posevki	Šifra	Biološka površina		Površina ZGO in ZOP	
		Hektari	Ari	Hektar	Ari
a. Žita	01				
b. Suhe stročnice	02				
c. Krompir	03				
d. Sladkorna pesa	04			XXX	XX
e. Oljnice	05			XXX	XX
f. Vrtnine	06				
g. Krmne rastline gojene v kolobarjenju	07			XXX	XX
h. Trajni travniki in pašniki (razen ekstenzivnih pašnikov)	08			XXX	XX
i. Trte	09			XXX	XX
l. Oljke	10				
m. Agrumi	11				
n. Sadne rastline	12				
o. Druge poljščine (tobak, cvetje, aromatske rastline, itd.)	13				
23.2 SKUPAJ	14				
od katerih za kmetijsko zemljišče v uporabi, ki je trenutno v fazi preoblikovanja v zemljišče za biološko pridelavo	15			XXX	XX

24 OBDELOVANJE TAL

Navedite dejansko opravljena dela za POLJŠČINE	Šifra	Površina	
		Hektari	Ari
24.1 Konvencionalna obdelava (oranje)	01		
24.2 Ohranitvena obdelava (navpična, po pasovih, itd.)	02		
24.3 Nobena obdelava	03		

Vsota točk 01, 02 in 03 mora biti manjša ali enaka podatku iz točke 8.13 na strani 4.

25 OHRANJEVANJE TAL

25.1 Zimska talna odeja za POLJŠČINE	Šifra	Površina	
		Hektari	Ari
a. Zimski posevki (na primer pšenica jeseni-pozimi)	01		
b. Pokrovni ali vmesni posevki	02		
c. Rastlinski ostanki (na primer strnišča, slama, itd.)	03		
d. Nobeno kritje	04		
25.2 Kolobarjenje poljščin			
a. Zaporedno	05		
b. Prosta rotacija	06		
c. Rotacijski načrt	07		

Vsota točk od 01 do 04 in kod od 05 do 07 mora biti manjša ali enaka podatku iz točke 8.13 na strani 4.

25.3 Nadzorovano zatavljenje površin s KMETIJSKIMI LESNATIMI NASADI	Šifra	Hektari	Ari
	08		

Poglavje III Podatki o gospodarstvih s čredami

Na vprašanja iz tega poglavja (na straneh 8 in 9) odgovorijo samo gospodarstva s čredami oz. tista, ki uporabljajo odpadke živalskega izvora (točka 42 na strani 9).

Gospodarstva, ki na dan 24. oktobra 2010 nimajo čred oz. tista, ki so v celoti opustila zootehnične dejavnosti pred 24. oktobrom 2010, morajo izpolniti točke 39, 40, 41 in 42 na strani 9.

Sestava čred na dan 24. oktobra 2010

26	GOVEDO	Šifra	Št. glav
26.1 Mlajše od 1 leta			
	a. Samci	01	
	b. Samice	02	
26.2 Med 1 in 2 letoma starosti			
	a. Samci	03	
	b. Samice	04	
26.3 Nad 2 letoma starosti			
	a. Samci	05	
	b. Samice		
	- Plemenske telice	06	
	- Telice za zakol	07	
	- Krave molznice	08	
	- Druge krave (za meso ali vleko)	09	
26.4 SKUPAJ GOVEDO		10	
27	BIVOLI	Šifra	Št. glav
27.1 Bivolja teleta			
27.2 Samice bivolov			
27.3 Drugi bivoli			
27.4 SKUPAJ BIVOLI		14	
28	KOPITARJI	Šifra	Št. glav
28.1 Konji			
28.2 Drugi kopitarji (osli, mule, mezgi, itd.)			
28.3 SKUPAJ KOPITARJI		17	

V PRIMERU, DA IMA GOSPODARSTVO TUDI DRUGE ŽIVALI RAZLIČNE OD GOVEDA, BIVOLOV IN KOPITARJEV, NAVEDITE:

29 Ali ima gospodarstvo živali za samoporabo? 1 DA 2 NE

30 Ali ima gospodarstvo živali za prodajo? 1 DA 2 NE

Če je odgovor DA, navedite samo glave namenjene prodaji od točke 31 do točke 37.
Če je odgovor NE, preidite na točko 38.

31	OVCE	Šifra	Št. glav
31.1 Ovce			
	a. Molznice	18	
	b. Druge	19	
31.2 Druge ovce		20	
31.3 SKUPAJ OVCE		21	
32	KOZE	Šifra	Št. glav
32.1 Koze			
32.2 Druge koze			
32.3 SKUPAJ KOZE		24	

33	PRAŠIČI	Šifra	Št. glav
33.1 Ki tehtajo manj kot 20 kg			
33.2 Ki tehtajo od 20 kg do 50 kg			
33.3 Za pitanje, ki tehtajo 50 kg ali več			
	a. Od 50 kg do 80 kg	27	
	b. Od 80 kg do 110 kg	28	
	c. 110 kg ali več	29	
33.4 Plemenski prašiči, ki tehtajo 50 kg ali več			
	a. Merjasci	30	
	b. Breje svinje	31	
	c. Druge svinje	32	
33.5 SKUPAJ PRAŠIČI		33	

34	PERUTNINA	Šifra	Št. glav
34.1 Piščanci			
34.2 Kokoši nesnice			
34.3 Purani			
34.4 Pegatke			
34.5 Gosi			
34.6 Druga perutnina			
34.7 SKUPAJ PERUTNINA		40	

35	KUNCI	Šifra	Št. glav
35.1 Plemenski			
35.2 Drugi kunci			
35.3 SKUPAJ KUNCI		43	

36	NOJI	Šifra	Št. glav
36.1 SKUPAJ NOJI		44	

37	DRUGO	Šifra	Št. panjev
37.1 Čebele			
37.2 Drugo		46	XXX

38 BIOLOŠKO KMETIJSTVO IN KAKOVOSTNI PRIDELKI ZOP IN ZGO - ŽIVINOREJA				
38.1 Reja	Šifra	BIOLOŠKA		BIOLOŠKA ŽIVINOREJA: živina, ki je rejena na podlagi metod biološke proizvodnje v skladu z evropskimi in državnimi predpisi razen tiste, ki je trenutno v fazi preoblikovanja v biološko.
		Št. glav	ZOP in ZGO Št. glav	
a. Govedo	01			
b. Bivoli	02			
c. Kopitarji	03		XXX	
d. Ovce	04			
e. Koze	05			
f. Prašiči	06			
g. Perutnina	07			
h. Kunci	08		XXX	
i. Čebele		09 <input type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>	
l. Drugo (vključno z noji)		11 <input type="checkbox"/>		

Poglavje III

Poglavje III Metode upravljanja živinoreje (v kmetijskem letu 2009-2010)

39 Pašnik

39.1 Ali je gospodarstvo imelo živino na paši? 1 DA 2 NE Če je odgovor NE, preidite na točko 40.

VRSTA PAŠNIKOV	Šifra	Skupno število živali na paši	Površina v uporabi (trajni travniki, pašniki in krmne rastline gojene v kolobarjenju)		Število mesecev
			Hektari	Ari	
39.2 Zemljišča v lasti gospodarstva	01				
39.3 Zemljišča drugih gospodarstev	02				
39.4 Zemljišča v skupinski lasti	03				

V primeru odgovora na točko 39.4 navedite ime občine ali ustanove, ki upravlja zemljišča v skupinski lasti

40 VRSTA NASTANITVE ŽIVINE

	Šifra	Povprečno število živali(1)		Šifra	Povprečno število živali
40.1 Krave molznice in bivoli			d. Na podu	10	
a. Stalni hlevi s steljo (proizvodnja gnoja)	01		e. Na odprtem	11	
b. Stalni hlevi brez stelje (proizvodnja gnojevke)	02		40.4 Kokoši nesnice		
c. Prosta s steljo (proizvodnja gnoja)	03		a. Na tleh z zunanjim dostopom	12	
d. Prosta brez stelje (proizvodnja gnojevke)	04		b. Na tleh in na zaprtem	13	
40.2 Drugo govedo in bivoli			c. V kletki (vseh vrst)	14	
a. Stalni hlevi s steljo (proizvodnja gnoja)	05		C.1 V kletki s trakom za odstranjevanje gnoja	15	
b. Stalni hlevi brez stelje (proizvodnja gnojevke)	06		C.2 V kletki z jaškom za zbiranje tekočih iztrebkov	16	
40.3 Prašiči			C.3 V kletki z jaškom za zbiranje trdnih iztrebkov	17	
a. Delne reže (oz. rešetke)	07		40.5 Piščanci		
b. Celotne reže (oz. rešetke)	08		a. Na tleh z zunanjim dostopom	18	
c. S trajno steljo	09		b. Na tleh in na zaprtem	19	

(1) Povprečno število živali je lahko različno od števila glav, ki je navedeno na strani 8.

41 OBLIKE ZBIRANJA RAZLIČNIH ODPLAK, KI JIH PROIZVAJA GOSPODARSTVO

41.1 Ali gospodarstvo zbira zootehnične odplake? 1 DA 2 NE Če je odgovor NE, preidite na točko 42.

ZOOTEHNIČNE ODPLAKE	Šifra	KOPIČENJE NA POLJU	SKLADOVNICA		CISTERNA		LAGUNA	
			Pokrita	Odkrita	Pokrita	Odkrita	Pokrita	Odkrita
41.2 Gnoj (vključno s kurjakom)	01	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	XXX	XXX	XXX	XXX
41.3 Tekočina (urin)	02	XXX	XXX	XXX	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>
41.4 Gnojevka (iztrebki + urin)	03	XXX	XXX	XXX	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>

42 UPORABA ZOOTEHNIČNIH ODPLAK ŽIVALSKEGA IZVORA

ZOOTEHNIČNE ODPLAKE (navedite površine tretirane z naslednjimi metodami):	Šifra	KZU tretirane z zootehničnimi odplakami	
		Hektari	Ari
42.1 Trošenje hlevskega gnoja	01		
42.1.1 Trošenje gnoja s takojšnjo vključitvijo (v 4 urah)	02		
42.2 Trošenje gnojevke in tekočine (vključno z gnojenjem preko namakanja)	03		
42.2.1 Trošenje gnojevke ali tekočine s takojšnjo vključitvijo (v 4 urah) ali z globokim vbrzganjem	04		
42.2.2 Trošenje odplak ali gnoja z vključitvijo (oranje) v roku 24 ur	05		
42.2.3 Trošenje gnoja oz. gnojevke v pasovih ali z neglobokim vbrzganjem ali gnojenjem preko namakanja	06		
Navedite odstotek zootehničnih odplak, ki se jih odvaža iz gospodarstva v primerjavi s celotno količino proizvedenih odplak (zaradi prodaje ali odstranjevanja za proizvodnjo gnojil ali obdelavo)		%	
42.3 Odstotek gnoja, ki se ga odvaža iz gospodarstva v primerjavi s celotno količino proizvedenega gnoja	07		
42.4 Odstotek gnojevke, ki se jo odvaža iz gospodarstva v primerjavi s celotno količino proizvedene gnojevke	08		

Poglavje IV Lokacija kmetijskih zemljišč in čred

Ali se vsa kmetijska zemljišča in/ali črede nahajajo v občini, kjer ima svoj sedež gospodarstvo?

1 DA 2 NE

Če je odgovor DA, preidite na naslednje poglavje. Če je odgovor NE, izpolnite spodnjo razpredelnico za vsako občino, v kateri se nahajajo polja in/ali črede (če je število občin večje od 8, uporabite dodatne liste).

Razpredelnica št. (za občino, v kateri se nahaja sedež gospodarstva)

POKRAJINA Šifra ISTAT Ime _____

OBČINA Šifra ISTAT Ime _____

1	POSEVKI (POGL. II)	Šifra	Površina	
			Hektari	Ari
	a. Poljščine (točka 8.13)	01		
	b. Trte (točka 9.1)	02		
	c. Kmetijski lesnati nasadi, razen trte (točka 9.8 minus točka 9.1)	03		
	d. Družinski vrtovi (točka 10)	04		
	e. Trajni travniki in pašniki (točka 11.3 plus točka 11.4)	05		
1.1	KZU (točka 12)	06		
	f. Drevesa za les (točka 13.3)	07		
	g. Skupaj gozdovi (točka 14.4)	08		
	h. Neupor. ali druge površine (točka 15 plus točka 16)	09		
1.2	SKUPAJ POVRŠINE (točka 17)	10		
2	ČREDE (POGL. III)	Šifra	Št. Glav	
	a. Govedo in bivoli (točka 26.4 plus 27.4)	01		
	b. Prašiči (točka 33.5)	02		
	c. Ovce-koze (točka 31.3 plus 32.3)	03		
	d. Perutnina (točka 34.7)	04		
	e. Druga živina (točke 28, 35, 36 in 37)	05		<input type="checkbox"/>

Razpredelnica št.

POKRAJINA Šifra ISTAT Ime _____

OBČINA Šifra ISTAT Ime _____

1	POSEVKI (POGL. II)	Šifra	Površina	
			Hektari	Ari
	a. Poljščine (točka 8.13)	01		
	b. Trte (točka 9.1)	02		
	c. Kmetijski lesnati nasadi, razen trte (točka 9.8 minus točka 9.1)	03		
	d. Družinski vrtovi (točka 10)	04		
	e. Trajni travniki in pašniki (točka 11.3 plus točka 11.4)	05		
1.1	KZU (točka 12)	06		
	f. Drevesa za les (točka 13.3)	07		
	g. Skupaj gozdovi (točka 14.4)	08		
	h. Neupor. ali druge površine (točka 15 plus točka 16)	09		
1.2	SKUPAJ POVRŠINE (točka 17)	10		
2	ČREDE (POGL. III)	Šifra	Št. Glav	
	a. Govedo in bivoli (točka 26.4 plus 27.4)	01		
	b. Prašiči (točka 33.5)	02		
	c. Ovce-koze (točka 31.3 plus 32.3)	03		
	d. Perutnina (točka 34.7)	04		
	e. Druga živina (točke 28, 35, 36 in 37)	05		<input type="checkbox"/>

Razpredelnica št.

POKRAJINA Šifra ISTAT Ime _____

OBČINA Šifra ISTAT Ime _____

1	POSEVKI (POGL. II)	Šifra	Površina	
			Hektari	Ari
	a. Poljščine (točka 8.13)	01		
	b. Trte (točka 9.1)	02		
	c. Kmetijski lesnati nasadi, razen trte (točka 9.8 minus točka 9.1)	03		
	d. Družinski vrtovi (točka 10)	04		
	e. Trajni travniki in pašniki (točka 11.3 plus točka 11.4)	05		
1.1	KZU (točka 12)	06		
	f. Drevesa za les (točka 13.3)	07		
	g. Skupaj gozdovi (točka 14.4)	08		
	h. Neupor. ali druge površine (točka 15 plus točka 16)	09		
1.2	SKUPAJ POVRŠINE (točka 17)	10		
2	ČREDE (POGL. III)	Šifra	Št. Glav	
	a. Govedo in bivoli (točka 26.4 plus 27.4)	01		
	b. Prašiči (točka 33.5)	02		
	c. Ovce-koze (točka 31.3 plus 32.3)	03		
	d. Perutnina (točka 34.7)	04		
	e. Druga živina (točke 28, 35, 36 in 37)	05		<input type="checkbox"/>

Razpredelnica št.

POKRAJINA Šifra ISTAT Ime _____

OBČINA Šifra ISTAT Ime _____

1	POSEVKI (POGL. II)	Šifra	Površina	
			Hektari	Ari
	a. Poljščine (točka 8.13)	01		
	b. Trte (točka 9.1)	02		
	c. Kmetijski lesnati nasadi, razen trte (točka 9.8 minus točka 9.1)	03		
	d. Družinski vrtovi (točka 10)	04		
	e. Trajni travniki in pašniki (točka 11.3 plus točka 11.4)	05		
1.1	KZU (točka 12)	06		
	f. Drevesa za les (točka 13.3)	07		
	g. Skupaj gozdovi (točka 14.4)	08		
	h. Neupor. ali druge površine (točka 15 plus točka 16)	09		
1.2	SKUPAJ POVRŠINE (točka 17)	10		
2	ČREDE (POGL. III)	Šifra	Št. Glav	
	a. Govedo in bivoli (točka 26.4 plus 27.4)	01		
	b. Prašiči (točka 33.5)	02		
	c. Ovce-koze (točka 31.3 plus 32.3)	03		
	d. Perutnina (točka 34.7)	04		
	e. Druga živina (točke 28, 35, 36 in 37)	05		<input type="checkbox"/>

Poglavje IV Lokacija kmetijskih zemljišč in čred

Razpredelnica št.

POKRAJINA Šifra ISTAT Ime

OBCINA Šifra ISTAT Ime

1	POSEVKI (POGL. II)	Šifra	Površina	
			Hektari	Ari
	a. Poljščine (točka 8.13)	01		
	b. Trte (točka 9.1)	02		
	c. Kmetijski lesnati nasadi, razen trte (točka 9.8 minus točka 9.1)	03		
	d. Družinski vrtovi (točka 10)	04		
	e. Trajni travniki in pašniki (točka 11.3 plus točka 11.4)	05		
1.1	KZU (točka 12)	06		
	f. Drevesa za les (točka 13.3)	07		
	g. Skupaj gozdovi (točka 14.4)	08		
	h. Neupor. ali druge površine (točka 15 plus točka 16)	09		
1.2	SKUPAJ POVRŠINE (točka 17)	10		
2	ČREDE (POGL. III)	Šifra	Št. Glav	
	a. Govedo in bivoli (točka 26.4 plus 27.4)	01		
	b. Prašiči (točka 33.5)	02		
	c. Ovce-koze (točka 31.3 plus 32.3)	03		
	d. Perutnina (točka 34.7)	04		
	e. Druga živina (točke 28, 35, 36 in 37)	05		<input type="checkbox"/>

Razpredelnica št.

POKRAJINA Šifra ISTAT Ime

OBCINA Šifra ISTAT Ime

1	POSEVKI (POGL. II)	Šifra	Površina	
			Hektari	Ari
	a. Poljščine (točka 8.13)	01		
	b. Trte (točka 9.1)	02		
	c. Kmetijski lesnati nasadi, razen trte (točka 9.8 minus točka 9.1)	03		
	d. Družinski vrtovi (točka 10)	04		
	e. Trajni travniki in pašniki (točka 11.3 plus točka 11.4)	05		
1.1	KZU (točka 12)	06		
	f. Drevesa za les (točka 13.3)	07		
	g. Skupaj gozdovi (točka 14.4)	08		
	h. Neupor. ali druge površine (točka 15 plus točka 16)	09		
1.2	SKUPAJ POVRŠINE (točka 17)	10		
2	ČREDE (POGL. III)	Šifra	Št. Glav	
	a. Govedo in bivoli (točka 26.4 plus 27.4)	01		
	b. Prašiči (točka 33.5)	02		
	c. Ovce-koze (točka 31.3 plus 32.3)	03		
	d. Perutnina (točka 34.7)	04		
	e. Druga živina (točke 28, 35, 36 in 37)	05		<input type="checkbox"/>

Razpredelnica št.

POKRAJINA Šifra ISTAT Ime

OBCINA Šifra ISTAT Ime

1	POSEVKI (POGL. II)	Šifra	Površina	
			Hektari	Ari
	a. Poljščine (točka 8.13)	01		
	b. Trte (točka 9.1)	02		
	c. Kmetijski lesnati nasadi, razen trte (točka 9.8 minus točka 9.1)	03		
	d. Družinski vrtovi (točka 10)	04		
	e. Trajni travniki in pašniki (točka 11.3 plus točka 11.4)	05		
1.1	KZU (točka 12)	06		
	f. Drevesa za les (točka 13.3)	07		
	g. Skupaj gozdovi (točka 14.4)	08		
	h. Neupor. ali druge površine (točka 15 plus točka 16)	09		
1.2	SKUPAJ POVRŠINE (točka 17)	10		
2	ČREDE (POGL. III)	Šifra	Št. Glav	
	a. Govedo in bivoli (točka 26.4 plus 27.4)	01		
	b. Prašiči (točka 33.5)	02		
	c. Ovce-koze (točka 31.3 plus 32.3)	03		
	d. Perutnina (točka 34.7)	04		
	e. Druga živina (točke 28, 35, 36 in 37)	05		<input type="checkbox"/>

Razpredelnica št.

POKRAJINA Šifra ISTAT Ime

OBCINA Šifra ISTAT Ime

1	POSEVKI (POGL. II)	Šifra	Površina	
			Hektari	Ari
	a. Poljščine (točka 8.13)	01		
	b. Trte (točka 9.1)	02		
	c. Kmetijski lesnati nasadi, razen trte (točka 9.8 minus točka 9.1)	03		
	d. Družinski vrtovi (točka 10)	04		
	e. Trajni travniki in pašniki (točka 11.3 plus točka 11.4)	05		
1.1	KZU (točka 12)	06		
	f. Drevesa za les (točka 13.3)	07		
	g. Skupaj gozdovi (točka 14.4)	08		
	h. Neupor. ali druge površine (točka 15 plus točka 16)	09		
1.2	SKUPAJ POVRŠINE (točka 17)	10		
2	ČREDE (POGL. III)	Šifra	Št. Glav	
	a. Govedo in bivoli (točka 26.4 plus 27.4)	01		
	b. Prašiči (točka 33.5)	02		
	c. Ovce-koze (točka 31.3 plus 32.3)	03		
	d. Perutnina (točka 34.7)	04		
	e. Druga živina (točke 28, 35, 36 in 37)	05		<input type="checkbox"/>

OPOMBA: VSOTA POSEVKOV IN ŽIVINE, KI SO NAVEDENI V ZGORNJIH RAZPREDELNICAH, MORA SOVPADATI S PODATKI IZ POGLAVIJ II IN III

Poglavje V

nadaljevanje Delo in povezane dejavnosti (v kmetijskem letu 2009-2010)

45 DRUGI OBČASNO ZAPOSLENI

Osebe, ki niso bile nepretrgano zaposlene v kmetijskem letu 2009-2010, na primer: zaposleni samo za posamezne delovne faze, za skrajšane delovne urnike, sezonski ali občasni delavci

	Šifra	ŠT. OSEB				OPRAVLJENO DELO V GOSPODARSTVU (kmetijska in povezana opravila)	
		DRŽAVLJANSTVO			SKUPAJ	Št. dni spremenjenih v 8-urne delovne dni	% časa posvečenega povezanim dejavnostim
		Italijansko	Druga država EU	Država izven EU			
a. Moški	11						
b. Ženske	21						
SKUPAJ	31						

46 OSEBE, KI NISO NEPOSREDNO ZAPOSLENE PRI GOSPODARSTVU

	Šifra	ŠT. OSEB				OPRAVLJENO DELO V GOSPODARSTVU (kmetijska in povezana opravila)	
		DRŽAVLJANSTVO			SKUPAJ	Št. dni spremenjenih v 8-urne delovne dni	% časa posvečenega povezanim dejavnostim
		Italijansko	Druga država EU	Država izven EU			
SKUPAJ	41						

47 PODATKI O IMETNIKU KMETIJSKEGA GOSPODARSTVA

(ta del je treba obvezno izpolniti)

47.1 Katera izmed oseb, ki so navedene pod točkama 43 ali 44 na strani 12 je tudi upravitelj gospodarstva? (navedite šifro)

47.2 Izobrazba (najvišja)

- a. Nobena 01
- b. Osnovna šola 02
- c. Nižja srednja šola 03

- d. Diploma, ki ne omogoča vpisa na univerzo (2-3 leta) 04 05
- e. Višja srednja šola 06 07
- f. Univerzitetna diploma 08 09
- 47.3 Ali je upravitelj gospodarstva obiskoval tečaje usposabljanja v preteklih 12 mesecih? 1 DA 2 NE

48 DONOSNE DEJAVNOSTI POVEZANE Z GOSPODARSTVOM

48.1 V primeru, da se je v sklopu gospodarstva izvedlo donosne dejavnosti različne od kmetijskih, a z le-timi povezane, navedite katera vrsta dejavnosti so to bile:

Šifra

- a. Kmečki turizem 01
- b. Rekreatijske in socialne dejavnosti 02
- c. Didaktične kmetije 03
- d. Obrtništvo 04
- e. Začetna predelava kmetijskih proizvodov 05
- f. Predelava rastlinskih proizvodov 06
- g. Predelava živalskih proizvodov 07
- h. Proizvodnja obnovljivih virov energije 08
- i. Obdelava lesa (rezanje, itd.) 09
- l. Ribogojstvo 10
- m. Dejavnosti na račun tretjih oseb z uporabo proizvodne opreme gospodarstva
- kmetijske dejavnosti 11
- nekmetijske dejavnosti 12
- n. Storitve za živinorejo 13
- o. Urejanje parkov in vrtov 14
- p. Gozdarstvo 15
- q. Proizvodnja popolne in dopolnilne krme 16
- r. Druge dejavnosti (navedite)..... 17
- 48.2 Navedite, katera od zgornjih dejavnosti je bila najbolj donosna v gospodarskem smislu (navedite šifro)
- 48.3 V odstotkih navedite delež zgoraj navedene dejavnosti (iz točke 48.2) v primerjavi s skupno vsoto dejavnosti, ki so navedene pod točko 48.1 (navedite odstotek)

49 POGODBENO DELO

(delovni dnevi pretvorjeni v 8-urne delovne dneve)

AKTIVNO POGODBENO DELO

49.1 Navedite število delovnih dni, pri katerih je gospodarstvo uporabilo lastne mehanske stroje pri drugih kmetijskih gospodarstvih

PASIVNO POGODBENO DELO

49.2 Navedite, ali se je gospodarstvo poslužilo zunanjih delavcev ali strojev

1 DA 2 NE

Če je odgovor DA, navedite:

49.2.1 Št. delovnih dni v gospodarstvu

49.2.2 – od katerih s strani drugih kmetijskih gospodarstev

49.3 Vrsta opravljenih del v gospodarstvu

Šifra	POVRŠINA	
	Hektari	Ari
01		

POPOLNA DODELITEV

(enega ali več posevkov)

DELNA DODELITEV

a. Oranje	02		
b. Gnojenje	03		
c. Setev	04		
d. Mehansko nabiranje in začetna predelava rastlin	05		
e. Druga opravila za posevke	06		
f. Druga opravila izven zemljišč (navedite).....	07		<input type="checkbox"/>

50 PRIDELAVA KRME ZA SAMOPORABO

50.1 Ali je gospodarstvo pridelalo popolno ali dopolnilno krmo za samoporabo?

1 DA 2 NE

51 SISTEMI PROIZVAJANJA OBNOVLJIVE ENERGIJE

(za prodajo in samoporabo)

51.1 Ali gospodarstvo razpolaga s sistemi za proizvodnjo obnovljive energije?

1 DA 2 NE

Če je odgovor NE, preidite na točko 52.

51.2 Če je odgovor DA, navedite vrsto sistema na podlagi naslednjih obnovljivih virov

- a. Veter 01
- b. Biomase 02
- vključno z bioplinom 03
- c. Sonce 04
- d. Hidroenergija 05
- e. Drugi obnovljivi viri (Navedite)..... 06

Poglavje VI Drugi podatki (za kmetijsko leto 2009-2010)

52 RAČUNOVODSTVO

Navedite, ali gospodarstvo vodi:

- a. Pavšalno računovodstvo 01
- b. Navadno računovodstvo 02
- c. Nobeno 03

53 PRIHODKI

Navedite odstotek bruto prihodkov, ki izhajajo iz: %

- a. Prodaje proizvodov 01
- b. Drugih donosnih dejavnosti 02
povezanih z gospodarstvom
- c. Neposrednih plačil 03
- SKUPAJ Odstotek 1 0 0

54 SAMOPORABA

54.1 Ali imetnikova družina porabi proizvode gospodarstva?

1 DA 2 NE

Če je odgovor DA

54.1.1 Navedite, ali gospodarstvo porabi v obliki samoporabe

- a. Celotno vrednost končne proizvodnje 01
- b. Več kot 50% vrednosti končne proizvodnje 02
- c. 50% ali manj vrednosti končne proizvodnje 03

55 TRŽENJE PROIZVODOV GOSPODARSTVA (v odstotkih in na podlagi trženjskih kanalov)

	Šifra	NEPOSREDNA PRODAJA POTROŠNIKOM		PRODAJA DRUGIM KMETIJSKIM GOSPODARSTVOM	PRODAJA INDUSTRIJSKIM PODJETJEM	PRODAJA TRGOVINSKIM PODJETJEM	PRODAJA ALI PRENOS ZADRUŽNIM USTANOVAM	SKUPAJ %
		v gospodarstvu %	izven gospodarstva %					
55.1 Rastlinski proizvodi								
a. Žita	01							100
b. Industrijske in proteinske rastline	02							100
c. Krompir in zelenjava	03							100
d. Sadje, vključno z agrumi	04							100
e. Grozdje za pridelavo vina	05							100
f. Namizno grozdje	06							100
g. Oljke	07							100
h. Cvetje	08							100
i. Krma	09							100
55.2 Živalski proizvodi								
l. Žive živali	10							100
m. Mleko	11							100
n. Drugo	12							100
55.3 Predelani proizvodi								
o. Vino in mošt	13							100
p. Olje	14							100
q. Sir in drugi mlečni izdelki	15							100
r. Drugi proizvodi živalskega izvora	16							100
s. Drugi proizvodi rastlinskega izvora	17							100
55.4 Gozdni proizvodi	18							100

PODATKI, KI SO NAVEDENI V PRIČUJOČEM VPRAŠALNIKU, SO BILI PRIDOBLENI

1. V obliki intervjuja s/z:

- Upraviteljem ali pravnim zastopnikom 01
- Zakoncem 02
- Drugim družinskim članom 03
- Sorodnikom 04
- Zaposlenim v gospodarstvu 05
- Drugo zanesljivo osebo 06

2. Z drugo metodo 07

Izjavljam, da me je
intervjuval anketar:

ANKETIRANEC

.....
(Podpis)

Izjavljam, da sem podatke pridobil
v skladu s prejetimi navodili

ANKETAR

.....
(Podpis)

Šifra anketarja

Datum

Izjavljam, da sem pregledal vprašalnik

REVIZOR

.....
(Podpis)

Datum

STATISTICNA TAJNOST, OBVEZNO ODGOVARJANJE,
VAROVANJE ZAUPNOSTI IN PRAVIC ANKETIRANCEV

6. Splošni popis kmetijstva, ki ga določa 17. člen Zk. O. št. 135 z dne 25. septembra 2009, ki je bil spremenjen z Zakonom št. 166 z dne 20. novembra 2009, se izvaja v skladu z Uredbo (ES) št. 1166/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o strukturi statistiki kmetijskih gospodarstev in z Uredbo (ES) št. 357/79 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. februarja 1979 z nadaljnjimi spremembami, o osnovnem anketiranju vinorodnih površin.

6. Splošni popis kmetijstva je določen v Državnem statističnem programu za obdobje 2008-2010 - Posodobitev za leti 2009-2010 (šifra IST-02112) in je vključen v seznam anket, na katere morajo obvezno odgovoriti zasebniki, v skladu s 7. členom Zd. O. št. 322 z dne 6. septembra 1989, ki je bil odobren z O.P.R. z dne 15. novembra 2009.

V primeru, da anketiranelec ne poda zahtevanih podatkov v obliki odgovorov na vprašanja, ki so navedena v vprašalniku, je lahko podvržen upravnim kaznim, ki jih določata člena 7 in 11 Zd. O. št. 322 z dne 6. septembra 1989 z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami ter O.P.R. z dne 31. decembra 2009.

Zbrani podatki so varovani na podlagi načela statistične tajnosti in bodo obdelani v skladu z zakonodajnimi določili o varovanju osebnih podatkov (Zd. O. št. 196 z dne 30. junija 2003 in Deontološki zakonik o obdelavi osebnih podatkov v statistične in raziskovalne namene v sklopu Državnega statističnega sistema). Koordinatorji in anketarji morajo spoštovati tudi načelo poslovne tajnosti v skladu s 326. členom Kazenskega zakonika.

Omenjene podatke bodo v statistične namene lahko uporabili tudi predstavniki Državnega statističnega sistema ter uradi za popisovanje, in sicer v skladu z določili Izvajalnega pravilnika. Nadalje se jih bo lahko posredovalo v raziskovalne namene v skladu s pogoji in oblikami, ki jih določa 7. člen Deontološkega zakonika o obdelavi osebnih podatkov v sklopu Državnega statističnega sistema. Širjenje podatkov bo lahko potekalo tudi v neagregirani obliki, in sicer v skladu z določili 2. odstavka 4. člena omenjenega Deontološkega zakonika.

Za anketo je odgovoren Državni zavod za statistiko - Ulica Cesare Balbo, 16 - 00184 RIM. V okviru svojih pristojnosti pa so za obdelavo podatkov odgovorni centralni direktor Oddelka za splošne popise (DCCG) zavoda za statistiko Istat in odgovorne osebe Uradov za popisovanje, na katere se lahko anketiranci obrnejo, če želijo pridobiti informacije v zvezi s svojimi pravicami.

Glavni zakonodajni predpisi

Zd. O. z dne 6. septembra 1989 z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami - "Pravilnik o Državnem statističnem sistemu in o preureditvi Državnega zavoda za statistiko";

Zd. O. z dne 30. junija 2003 z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami - "Zakonik o varovanju osebnih podatkov";

Deontološki zakonik o obdelavi osebnih podatkov v statistične in raziskovalne namene v okviru Državnega statističnega sistema (priloga A k Zd. O. št. 196 z dne 30. junija 2003);

Odlok predsednika ministrskega sveta z dne 3. avgusta 2009 - "Odobritev Državnega statističnega programa za obdobje 2008-2010. Posodobitev za leti 2009-2010 (dod. št. 186 k Ur. L. št. 238 z dne 13. oktobra 2009 - splošna serija);

Odlok predsednika republike z dne 15. novembra 2009 - Seznam statističnih anket, ki so uvrščene v Državni statistični program za obdobje 2008-2010. Posodobitev za leti 2009-2010, na katera morajo zasebniki obvezno odgovoriti v skladu s 7. členom Zd. O. št. 322 z dne 6. septembra 1989 (Ur. l. št. 290 z dne 14. decembra 2009 - splošna serija);

Odlok predsednika republike z dne 31. decembra 2009 - Seznam statističnih anket, ki so uvrščene v Državni statistični program za obdobje 2008-2010. Posodobitev za leti 2009-2010, za katere je v skladu s 7. členom Zd. O. št. 322 z dne 6. septembra 1989 predvidena kršitev obveznega odgovarjanja v primeru, da anketiranci ne podajo zahtevanih podatkov (Ur. l. št. 63 z dne 17. marca 2010 - splošna serija);